



GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY
CENTRAL STATISTICAL OFFICE

BUDŻETY
GOSPODARSTW DOMOWYCH
W 2009 R.

HOUSEHOLD BUDGET
SURVEYS IN 2009

**Statistical
Information
and Elaborations**

**Informacje
i opracowania
statystyczne**

Warszawa 2010

Opracowanie publikacji
Preparation of the publication

GUS, Departament Warunków Życia
CSO, Living Conditions Division

kierujący
supervisor

Agnieszka Zgierska
Dyrektor Departamentu Pracy
Director of the Labour Statistics Division

zespół
team

Radosław Antczak, Maria Barlik
Anna Brochwicz-Lewińska
Barbara Lewandowska, Joanna Mirosław
Krystyna Siwiak

tłumaczenie
translation

Helena Jakubowska

naliczanie tablic
tables compiled by

Centrum Informatyki Statystycznej
Central Statistical Computing Centre

Projekt okładki
Cover design

Sylwester Jabłoński

Zakład Wydawnictw Statystycznych
Statistical Publishing Establishment

Skład komputerowy
Technical editor

zespół
team

Druk
Printed by

Zakład Wydawnictw Statystycznych
Statistical Publishing Establishment

ISSN 0208-9793

Publikacja dostępna na CD
oraz w Internecie: www.stat.gov.pl

*Publication available on CD and
on the Internet: www.stat.gov.pl*

PRZEDMOWA

Publikacja jest kolejną edycją opracowania dotyczącego budżetów gospodarstw domowych i zawiera wyniki badania przeprowadzonego w 2009 roku.

Opracowanie składa się z uwag metodycznych, części analitycznej i tabelarycznej oraz z aneksu.

Uwagi metodyczne zawierają omówienie m.in. celu badania, metody doboru próby do badania, jego organizacji, źródeł danych o przychodach i rozchodach, ważniejszych pojęć, definicji i zasad grupowania danych oraz omówienie problemu niepodejmowania badania przez rodziny zamieszkujące mieszkania wylosowane do badania.

W części analitycznej zamieszczono notatkę opisującą sytuację gospodarstw domowych w 2009 r.

Dane w części tabelarycznej zawierają wyniki dla:

- pięciu grup społeczno-ekonomicznych ludności oraz gospodarstw ogółem, według wielkości gospodarstwa, określonej liczbą osób w gospodarstwie;
- klasy miejscowości zamieszkania gospodarstwa domowego;
- województw;
- osób niepełnosprawnych;
- typu biologicznego gospodarstwa domowego;
- grup kwintylowych według dochodu rozporządzalnego na osobę;
- gospodarstw domowych, w których dany dochód/wydatek wystąpił.

Prezentowane wyniki zawierają informacje:

- ogólne o gospodarstwach domowych, dotyczące: liczby badanych budżetów, liczby osób oraz struktury zbiorowości osób według płci, wieku i poziomu wykształcenia w badanych gospodarstwach domowych;
- poziomie miesięcznych dochodów w przeliczeniu na 1 osobę w gospodarstwie domowym i jednostkę ekwiwalentną;
- poziomie miesięcznych wydatków na 1 osobę w gospodarstwie domowym i jednostkę ekwiwalentną według podstawowych grup potrzeb;
- poziomie spożycia niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwie domowym i jednostkę ekwiwalentną;
- wyposażeniu badanych gospodarstw domowych w niektóre przedmioty trwałego użytkowania.

W aneksie zamieszczono:

- dane dotyczące bezwzględnych i względnych błędów szacunku;
- klasyfikację wydatków na towary i usługi konsumpcyjne, stosowaną w badaniach budżetów gospodarstw domowych;
- tablice przekrojowe za lata 2000–2009;
- wskaźniki koncentracji Giniego i rozkładu decylowego dochodów.

Publikacja została opracowana przez zespół pracowników Wydziału Badań Gospodarstw Domowych Departamentu Warunków Życia pod kierunkiem mgr Krystyny Siwiak oraz przy współpracy Departamentu Metodologii, Standardów i Rejestrów, Centrum Informatyki Statystycznej GUS w Warszawie oraz Urzędu Statystycznego w Łodzi.

Departament dziękuje wszystkim Respondentom, którzy wyrazili zgodę na udział w badaniu – za przekazane informacje i poświęcony czas.

Wyrazy podziękowania należą się również Ankieterom i Osobom koordynującym pracę w terenie – za przyjazną współpracę z gospodarstwami domowymi i rzetelnie wykonywaną pracę.

Dyrektor
Departamentu Pracy

Agnieszka Zgierska

Warszawa, lipiec 2010 r.

INTRODUCTION

This is another edition of publication on household budgets and contains the results of the surveys conducted in 2009.

The publication consists of methodological notes, tables with comments and the annex.

The methodological notes include among others a description of the sampling method, survey organisation, data sources as regards income and expenditure, basic concepts, definitions and principles of data aggregation and discussion on non-response problem.

The table part contains the results for:

- the five basic socio-economic groups of the population and for the total number of households, by size-number of persons in a household;*
- the class of locality of household;*
- voivodships;*
- disabled persons;*
- the biological type of household;*
- the quintile groups by available income per capita,*
- households, where the income and outgoings occurred.*

The following types of information can be detected from the survey results:

- general information on households, covering the number of budgets surveyed, number of persons and personal structure of households under survey by sex, age and education level;*
- the level and structure of monthly incomes per capita in a household;*
- the level of monthly expenditures per capita in a household by basic groups of needs;*
- the consumption level of certain food products per capita in a household;*
- households' equipment with certain durables.*

The annex includes:

- information on the absolute and relative errors;*
- classification of outgoings in household budget surveys;*
- cross-tabulations for the years 2000—2009;*
- indicators of Gini concentration and deciles distribution of incomes.*

This publication has been prepared by the team from Household Survey Section, Living Conditions Division under the guidance of Krystyna Siwiak in cooperation with Methodology, Standards and Register Division, Central Statistical Computing Centre of the Central Statistical Office in Warsaw and Statistical Office in Łódź.

The Division would like to thank all Respondents participating in the survey – for the information given and devoted time.

Additional thank should be pass to Interviewers and Field Coordinators – for friendly cooperation with households and diligent job.

*Director
of the Labour Statistics Division*

Agnieszka Zgierska

Warsaw, July 2010

SPIS TREŚCI

CONTENTS

	Tabl. Table	Str. Page
Przedmowa <i>Preface</i>	X	3
Uwagi metodyczne <i>Methodological notes</i>	X	11
Sytuacja gospodarstw domowych w 2009 r. W świetle wyników badań budżetów gospodarstw domowych <i>The situation of households in 2009 based on the household budget survey</i>	X	39
SPIS TABLIC		
LIST OF TABLES		
Dane ogólne o gospodarstwach domowych <i>General information on households</i>	1	55
Dane ogólne o gospodarstwach domowych według liczby osób <i>General information on households by number of persons</i>	2	56
Struktura ludności w gospodarstwach domowych według płci i wieku <i>Structure of population in households by sex and age</i>	3	62
Struktura ludności w gospodarstwach domowych według płci i wieku oraz liczby osób <i>Structure of population in households by sex, age and number of persons</i>	4	63
Struktura ludności w wieku 15 lat i więcej w gospodarstwach domowych według poziomu wykształcenia <i>Structure of population aged 15 and over in households by level of education</i>	5	69
Struktura ludności w wieku 15 lat i więcej w gospodarstwach domowych według poziomu wykształcenia oraz liczby osób <i>Structure of population aged 15 and over in households by level of education and number of persons</i>	6	69
Średnie miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych <i>Medium monthly per capita receipts in households</i>	7	72
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według liczby osób <i>Average monthly per capita receipts in households by number of persons</i>	8	73
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych, w których dany przychód wystąpił <i>Average monthly per capita receipts in households, where given receipt occurred</i>	9	79
Przeciętne miesięczne przychody na jednostkę ekwiwalentną w gospodarstwach domowych. <i>Average monthly per equivalent unit receipts in households</i>	10	80
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według klasy miejscowości zamieszkania <i>Average monthly per capita receipts in households by class of locality</i>	11	81
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według typu biologicznego gospodarstwa domowego <i>Average monthly per capita receipts in households by biological type of household</i>	12	82
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według grup kwintylowych..... <i>Average monthly per capita receipts in households by quintile groups</i>	13	83
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych z osobami i bez osób niepełnosprawnych <i>Average monthly per capita receipts in households with or without disabled persons</i>	14	84

	Tabl. Table	Str. Page
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według województw.....	15	85
<i>Average monthly per capita receipts in households by voivodships</i>		
Średnie miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych.....	16	86
<i>Medium monthly per capita outgoings in households</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według liczby osób.....	17	87
<i>Average monthly per capita outgoings in households by number of persons</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych, w których dany wydatek wystąpił.....	18	93
<i>Average monthly per capita outgoings in households, where given expenditure occurred</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na jednostkę ekwiwalentną w gospodarstwach domowych	19	94
<i>Average monthly per equivalent unit outgoings in households</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według klasy miejscowości zamieszkania	20	95
<i>Average monthly per capita outgoings in households by class of locality</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według typu biologicznego gospodarstwa domowego	21	96
<i>Average monthly per capita outgoings in households by biological type of household</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według grup kwintylowych.....	22	97
<i>Average monthly per capita outgoings in households by quintile groups</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych z osobami i bez osób niepełnosprawnych	23	98
<i>Average monthly per capita outgoings in households with or without disabled persons</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według województw	24	99
<i>Average monthly per capita outgoings in households by voivodships</i>		
Przeciętne miesięczne wydatki na towary i usługi konsumpcyjne na 1 osobę w gospodarstwach domowych	25	100
<i>Average monthly per capita expenditures on consumer goods and services in households</i>		
Przeciętne miesięczne wydatki na towary i usługi konsumpcyjne na 1 osobę w gospodarstwach domowych według liczby osób.....	26	105
<i>Average monthly per capita expenditures on consumer goods and services in households by number of persons</i>		
Średnie miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych	27	135
<i>Medium monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według liczby osób	28	138
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by number of persons</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych, w których zarejestrowano spożycie danego artykułu	29	156
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households, where consumption of given article was registered</i>		

	Tabl. Table	Str. Page
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych w gospodarstwach domowych na jednostkę ekwiwalentną	30	159
<i>Average monthly per equivalent unit consumption of selected foodstuffs in households</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według klasy miejscowości zamieszkania	31	162
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by class of locality</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według typu biologicznego gospodarstwa domowego	32	165
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by biological type of household</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według grup kwintalowych	33	168
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by quintile groups</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych z osobami i bez osób niepełnosprawnych	34	171
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households with or without disabled persons</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według województw	35	174
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by voivodships</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania	36	179
<i>Households provided with selected durables</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według liczby osób	37	180
<i>Households provided with selected durables by number of persons</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według klasy miejscowości zamieszkania	38	186
<i>Households provided with selected durables by class of locality</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według typu biologicznego gospodarstwa domowego	39	187
<i>Households provided with selected durables by biological type of household</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według grup kwintalowych	40	188
<i>Households provided with selected durables by quintile groups</i>		
Gospodarstwa domowe z osobami i bez osób niepełnosprawnych wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania	41	189
<i>Households with or without disabled persons provided with selected durables</i>		

	Tabl. Table	Str. Page
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według województw	42	190
<i>Households provided with selected durables by voivodships</i>		
Stopień wyposażenia mieszkań w urządzenia i instalacje techniczno-sanitarne	43	192
<i>Level of dwelling equipment In technical and sanitary installations</i>		
Stopień wyposażenia mieszkań w urządzenia i instalacje techniczno-sanitarne według klasy miejscowości zamieszkania	44	193
<i>Level of dwelling equipment In technical and sanitary installations by class of locality</i>		
Stopień wyposażenia mieszkań w urządzenia i instalacje techniczno-sanitarne według typu biologicznego gospodarstwa domowego	45	194
<i>Level of dwelling equipment In technical and sanitary installations by biological type of household</i>		
Stopień wyposażenia mieszkań w urządzenia i instalacje techniczno-sanitarne według grup kwintylowych.....	46	195
<i>Level of dwelling equipment In technical and sanitary installations by quintile groups</i>		
Charakterystyka mieszkań użytkowanych przez gospodarstwa domowe	47	196
<i>Characteristic of dwellings occupied by households</i>		
Charakterystyka mieszkań użytkowanych przez gospodarstwa domowe według klasy miejscowości zamieszkania.....	48	196
<i>Characteristic of dwellings occupied by households by class of locality</i>		
Charakterystyka mieszkań użytkowanych przez gospodarstwa domowe według typu biologicznego gospodarstwa domowego	49	197
<i>Characteristic of dwellings occupied by households by biological type of household</i>		
Charakterystyka mieszkań użytkowanych przez gospodarstwa domowe według grup kwintylowych.....	50	197
<i>Characteristic of dwellings occupied by households by quintile groups</i>		
Subiektywna ocena sytuacji materialnej gospodarstw domowych.....	51	198
<i>Subjective evaluation of material situation of households</i>		
Subiektywna ocena sytuacji materialnej gospodarstw domowych według grup kwintylowych	52	198
<i>Subjective evaluation of material situation of households by quintile groups</i>		

ANEKS

ANNEX

	Tabl. <i>Table</i>	Str. <i>Page</i>
I. Precyzja wyników badań		
<i>I. Precision of the survey results</i>		
Bezwzględne i względne błędy szacunków przeciętnych miesięcznych przychodów na 1 osobę w gospodarstwach domowych	1	199
<i>Absolute and relative errors of estimates of average monthly per capita receipts of households</i>		
Bezwzględne i względne błędy szacunków przeciętnych miesięcznych rozchodów na 1 osobę w gospodarstwach domowych	2	200
<i>Absolute and relative errors of estimates of average monthly per capita outgoings of households</i>		
Bezwzględne i względne błędy szacunków przeciętnych miesięcznych wydatków na towary i usługi konsumpcyjne na 1 osobę w gospodarstwach domowych	3	202
<i>Absolute and relative errors of estimates of average monthly per capita expenditures on consumer goods and services of households</i>		
Bezwzględne i względne błędy szacunków przeciętnego miesięcznego spożycia niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych	4	208
<i>Absolute and relative errors of estimates of average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households</i>		
II. Klasyfikacja wydatków na towary i usługi konsumpcyjne	X	211
<i>II. Classification of expenditures on consumer goods and services</i>		
III. Tablice przeglądowe lata 2000–2009	X	227
<i>III. Review tables for the years 2000–2009</i>		
Przeciętne miesięczne dochody na 1 osobę w gospodarstwach domowych ogółem za lata 2000–2009	1	227
<i>Average monthly per capita incomes in households for the years 2000–2009</i>		
Przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w gospodarstwach domowych ogółem za lata 2000–2009	2	228
<i>Average monthly per capita expenditures in households for the years 2000–2009</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę w gospodarstwach domowych za lata 2000–2009	3	229
<i>Average monthly per capita consumption in households for the years 2000–2009</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania za lata 2000–2009	4	230
<i>Households provided with selected durables for the years 2000–2009</i>		
Współczynnik Giniego za lata 2003–2009	5	231
<i>Gini coefficient for the years 2003–2009</i>		
Rozkład dochodu rozporządzalnego według grup decylowych w gospodarstwach domowych za lata 2005–2009	6	232
<i>Available income distribution in households by decile groups for the years 2005–2009</i>		

UWAGI METODYCZNE

Cel badania

Badanie budżetów gospodarstw domowych spełnia ważną rolę w analizach poziomu życia ludności. Stanowi podstawowe źródło informacji o rozchodach, spożyciu ilościowym żywności, przychodach oraz o innych aspektach warunków życia określonych grup ludności.

Badanie budżetów gospodarstw domowych dostarcza szczegółowych informacji o:

- poziomie i strukturze realizowanych wydatków, źródłach pozyskiwania towarów i usług;
- poziomie spożycia podstawowych artykułów żywnościowych w ujęciu ilościowym oraz w przeliczeniu na wartości energetyczne i składniki odżywcze;
- cenach płaconych przez gospodarstwa domowe za wybrane towary i usługi;
- poziomie i źródłach osiągniętych dochodów;
- wyposażeniu gospodarstw domowych w dobra trwałego użytku;
- warunkach mieszkaniowych;
- subiektywnej ocenie sytuacji materialnej gospodarstw domowych;
- strukturze demograficzno-społecznej gospodarstw domowych, tj. o liczbie, wieku, płci, wykształceniu, niepełnosprawności, aktywności ekonomicznej osób wchodzących w skład badanego gospodarstwa domowego.

Dane uzyskane z badania budżetów gospodarstw domowych umożliwiają dokonywanie analiz warunków życia ludności, ocenę wpływu różnych czynników na kształtowanie się poziomu i zróżnicowania sytuacji bytowej podstawowych grup gospodarstw domowych.

Wyniki badania budżetów gospodarstw domowych wykorzystywane są głównie do:

- analizy poziomu i zróżnicowania warunków bytu podstawowych grup społeczno-ekonomicznych gospodarstw domowych oraz przyczyn powodujących to zróżnicowanie;
- analizy poziomu oraz zróżnicowania warunków życia podstawowych grup gospodarstw domowych w ujęciu dynamicznym;
- tworzenia wag służących do obliczania wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych, a tym samym pośrednio do rewaloryzacji rent i emerytur oraz innych świadczeń społecznych;
- ustalania poziomu minimalnego wynagrodzenia;
- szacowania obciążeń podatkowych gospodarstw domowych oraz analiz pomocniczych przy ustalaniu świadczeń społecznych;
- badania spożycia naturalnego;
- badania ubóstwa;
- badania poziomu oraz zachodzących zmian w dochodach nominalnych i realnych poszczególnych grup gospodarstw domowych;
- szczegółowych badań rynku konsumpcyjnego, opracowań prognostycznych oraz innych analiz ekonomicznych;
- badań socjologicznych i innych o charakterze monograficznym.

Metoda badania

Badanie budżetów gospodarstw domowych prowadzone jest metodą reprezentacyjną, która daje możliwość uogólnienia, z określoną precyzją uzyskanych wyników na wszystkie gospodarstwa domowe w kraju.

Zastosowana od 1993 r. miesięczna rotacja gospodarstw domowych oznacza, że w ciągu roku w każdym miesiącu podejmują badanie, inne gospodarstwa domowe. Każde z nich prowadzi przez miesiąc zapisy rozchodów i przychodów w specjalnych książeczkach budżetowych.

Od 2005 r. w badaniu budżetów gospodarstw domowych klasyfikuje się gospodarstwa domowe według pięciu podstawowych grup społeczno-ekonomicznych ludności kraju. Są to:

- **gospodarstwa pracowników** – gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania jest dochód z pracy najemnej w sektorze publicznym lub prywatnym. Dodatkowym źródłem utrzymania tych gospodarstw może być emerytura, renta lub inne niezarobkowe źródło, praca na własny rachunek, użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, wykonywanie wolnego zawodu. Oznacza to, że dochód uzyskiwany ze źródeł dodatkowych jest niższy od dochodów uzyskiwanych z pracy najemnej;
- **gospodarstwa rolników** – gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. Dodatkowym źródłem utrzymania tych gospodarstw może być emerytura, renta lub inne źródło niezarobkowe, praca najemna, praca na własny rachunek, bądź wykonywanie wolnego zawodu. Oznacza to, że dochód uzyskiwany ze źródeł dodatkowych jest niższy od dochodów uzyskiwanych z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie;
- **gospodarstwa pracujących na własny rachunek** – gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania jest praca na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie lub wykonywanie wolnego zawodu. Dodatkowym źródłem utrzymania może być: praca najemna, użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, emerytura, renta lub inne niezarobkowe źródło. Oznacza to, że dochód uzyskiwany z dodatkowych źródeł jest niższy od dochodów z pracy na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie;
- **gospodarstwa emerytów i rencistów** – gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania jest emerytura lub renta. Dodatkowym źródłem utrzymania może być: inne źródło niezarobkowe poza emeryturą lub rentą (np. dochód z własności, zasiłki rodzinne wraz z dodatkami, dary), praca najemna, użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, praca na własny rachunek lub wykonywanie wolnego zawodu. Oznacza to, że dochód uzyskiwany ze źródeł dodatkowych jest niższy od dochodów uzyskiwanych z emerytur i rent;
- **gospodarstwa utrzymujące się z niezarobkowych źródeł** gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania są źródła niezarobkowe inne niż emerytura lub renta, np. zasiłki dla bezrobotnych, świadczenia pieniężne i niepieniężne udzielone na podstawie ustawy o pomocy społecznej, dodatki mieszkaniowe, zasiłki rodzinne wraz z dodatkami, alimenty, darowizny, dochody z tytułu własności i z wynajmu nieruchomości. Dodatkowym źródłem utrzymania tych gospodarstw może być: praca najemna, emerytura lub renta, praca na własny rachunek i wykonywanie wolnego zawodu, użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. Oznacza to, że dochód uzyskiwany ze źródeł dodatkowych jest niższy od dochodów uzyskiwanych ze źródeł niezarobkowych innych niż emerytura i renta.

Prezentowane wyniki badania budżetów gospodarstw domowych nie obejmują gospodarstw domowych zamieszkujących obiekty zbiorowego zakwaterowania, tj. domów studenckich, domów opieki społecznej i innych oraz gospodarstw członków korpusu dyplomatycznego państw obcych. Gospodarstwa domowe obywateli obcego państwa zamieszkujące w Polsce stale lub przez dłuższy czas i posługujące się językiem polskim biorą udział w badaniu.

Schemat doboru próby do badania

W celu wylosowania próby zastosowano schemat losowania dwustopniowego, warstwowego z różnymi prawdopodobieństwami wyboru na I stopniu. Jednostkami losowania pierwszego stopnia były terenowe punkty badań (tpb), a na drugim stopniu losowane były mieszkania.

Operat losowania jednostek I stopnia stanowiły wykazy rejonów statystycznych (zespołów rejonów) opracowane dla potrzeb Narodowego Spisu Powszechnego, aktualizowane co roku o zmiany wynikające z podziału administracyjnego kraju, z nowego budownictwa oraz z ubytków w starym budownictwie. Dla każdego rejonu zostały zapisane w operacie informacje dotyczące cech adresowych oraz szacunkowe dane o liczbie ludności i liczbie mieszkań.

W 2009 roku w badaniu budżetów gospodarstw domowych wykorzystywane były dwie próbkę liczące po 783 tpb, tj.:

- próbka 1 – wylosowana w 2007 r. do badania na lata 2008 – 2009,
- próbka 2 – wylosowana w 2008 r. do badania na lata 2009 – 2010.

Obie próbkę wylosowane zostały według tego samego schematu losowania. Począwszy od 2005 roku, dla uzyskania lepszej precyzji ocen dotyczących gospodarstw domowych rolników, liczba wiejskich terenowych punktów badań wzrosła o 50%.

Przyjęto, że terenowy punkt badań w mieście powinien liczyć co najmniej 250 mieszkań, zaś wiejski – 150. W związku z tym, mniejsze rejony statystyczne łączone były z sąsiednimi. Łącznie utworzono około 29 tysięcy tpb. Przed losowaniem terenowe punkty badań zostały powarstwowane, oddzielnie w każdym województwie, według klas miejscowości¹. Duże miasta stanowiły na ogół samodzielne warstwy. W Warszawie utworzono 4 warstwy poprzez połączenie sąsiadujących ze sobą dzielnic. Z kolei, na terenach wiejskich, warstwy stanowiły grupy terenowych punktów badań utworzone z sąsiadujących ze sobą części wiejskich powiatów. Liczba powstałych warstw wyniosła od 3 w województwie lubuskim do 12 w mazowieckim. Łącznie utworzono 96 warstw, w tym 31 wiejskich. Przyjęto założenie, że każde mieszkanie (gospodarstwo domowe) powinno mieć jednakowe prawdopodobieństwo wyboru do próby. W związku z tym, próba 675 tpb w pojedynczej próbie rozdzielona została, w przybliżeniu proporcjonalnie, do liczby mieszkań w warstwach, zaś z każdego tpb do próby dobierano jednakową liczbę mieszkań. Dodatkowo wylosowano próbę 108 tpb wiejskich, które zostały rozdzielone proporcjonalnie do liczby mieszkań w warstwach wiejskich.

Poniższa tablica przedstawia liczbę wylosowanych terenowych punktów badań według województw.

Województwo	Razem	Miasta	Wieś
P O L S K A	1566	909	657
dolnośląskie	122	82	40
kujawsko-pomorskie	82	48	34
lubelskie	91	37	54
lubuskie	41	23	18
łódzkie	115	71	44
małopolskie	130	63	67
mazowieckie	228	143	85
opolskie	42	20	22
podkarpackie	80	30	50
podlaskie	50	26	24
pomorskie	86	56	30
śląskie	188	141	47
świętokrzyskie	53	22	31
warmińsko-mazurskie	58	32	26
wielkopolskie	132	71	61
zachodniopomorskie	68	44	24

Operat losowania II stopnia stanowiły wykazy zamieszkaných mieszkań w wylosowanych terenowych punktach badań, opracowane przez urzędy statystyczne. Losowanie mieszkań przeprowadzono w oparciu o następujące założenia:

- 1) w badaniu stosuje się model rotacji całkowitej z miesięcznym okresem wymiany próby,
- 2) dla każdego miesiąca losuje się po dwa mieszkania w danym tpb, a w wylosowanych mieszkaniach badane są wszystkie gospodarstwa domowe,

¹ Klasy miejscowości stanowią miasta pogrupowane według liczby mieszkańców oraz wieś.

- 3) w wylosowanym mieszkaniu badanie przeprowadzane jest w danym miesiącu w dwóch kolejnych latach, tj. w 2008 – 2009 w próbie pierwszej w oraz 2009 – 2010 w próbie drugiej,
- 4) w każdym tpb losuje się rezerwową próbę mieszkań ze względu na możliwość nie przystąpienia do badania gospodarstw domowych zamieszkujących w wylosowanych mieszkaniach. Mieszkania z próby rezerwowej wchodzi do badania w kolejności, w jakiej zostały wylosowane w miejsce mieszkań zamieszkałych przez gospodarstwa domowe nie przystępujące do badania.

Uwzględniając powyższe założenia wylosowano w każdym tpb 24 mieszkania (po dwa na każdy miesiąc) oraz próbę rezerwową liczącą do 150 mieszkań.

Na skutek nie przystąpienia do badania części gospodarstw zamieszkałych w wylosowanych mieszkaniach struktura próby zbadanej ze względu na cechy społeczno-demograficzne gospodarstw różni się od struktury próby wylosowanej. W związku z tym, wyniki badania przeważone zostały danymi o strukturze gospodarstw domowych według liczby osób w podziale na miasto i wieś, pochodzącymi z Narodowego Spisu Powszechnego 2002 r.

Organizacja badania

Badanie budżetów gospodarstw domowych prowadzą urzędy statystyczne. Nadzór merytoryczny nad przebiegiem tego badania sprawuje Główny Urząd Statystyczny – Departament Warunków Życia przy współpracy z Urzędem Statystycznym w Łodzi, specjalizującym się w obszarze statystyki warunków życia.

W każdym miesiącu 2009 r. badaniem objętych było 3132 mieszkań. Zatem wyniki roczne dotyczą gospodarstw domowych zamieszkujących w 37584 mieszkaniach².

Faktyczna liczba zbadanych gospodarstw domowych wyniosła 37302.

Liczbę gospodarstw domowych zbadanych w poszczególnych województwach przedstawia poniższe zestawienie:

Województwo	Rok 2009	Województwo	Rok 2009
Polska	37302		
Dolnośląskie	2939	Podkarpackie	1932
Kujawsko-pomorskie	1965	Podlaskie	1208
Lubelskie	2205	Pomorskie	2039
Lubuskie	989	Śląskie	4381
Łódzkie	2735	Świętokrzyskie	1258
Małopolskie	3104	Warmińsko-mazurskie	1394
Mazowieckie	5366	Wielkopolskie	3143
Opolskie	1017	Zachodniopomorskie	1627

Badanie budżetów gospodarstw domowych prowadzone jest przez ankierów, którzy są pracownikami urzędów statystycznych w województwach.

Do ich obowiązków należy m.in.:

- werbowanie w każdym miesiącu w wylosowanych mieszkaniach gospodarstw domowych do badania i przeprowadzanie wywiadu wstępnego dotyczącego charakterystyki społeczno-demograficznej gospodarstwa domowego;

² Podana liczba dotyczy jednostek, dla których powinny być wyniki roczne, gdyby wszystkie gospodarstwa domowe zamieszkujące wylosowane mieszkania weszły do opracowania.

- odwiedzanie każdego badanego gospodarstwa domowego co najmniej cztery razy w miesiącu (obowiązuje dwutygodniowy cykl dokonywania zapisów przez rodzinę), a jeśli zachodzi potrzeba, to częściej – w celu udzielenia instruktażu dotyczącego prowadzenia zapisów w książeczce budżetowej oraz wyjaśnienia zapisów wątpliwych;
- przeprowadzenie wywiadu na koniec miesiąca badania na temat wydatków mieszkaniowych, wybranych opłat stałych oraz opinii respondentów o warunkach życia gospodarstwa domowego;
- zestawianie i analizowanie informacji zebranych od gospodarstw domowych na kwestionariuszach i w książeczkach budżetowych;
- rejestracja na komputerze kwestionariuszy i przeprowadzenie kontroli rachunkowej i logicznej przewidzianej programem;
- opracowywanie dla każdego gospodarstwa domowego „Miesięcznego budżetu gospodarstwa domowego”;
- przeprowadzanie wywiadu kwartalnego z badanymi gospodarstwami domowymi odnośnie wyposażenia gospodarstw w przedmioty trwałego użytkowania i nieruchomości, rozchodów rzadkich poniesionych w ciągu kwartału oraz dochodów niepieniężnych z pracy najemnej.

Źródła danych o rozchodach i przychodach

Głównym źródłem informacji o rozchodach i przychodach (pieniężnych i niepieniężnych) każdego badanego gospodarstwa domowego jest „Książeczka budżetowa”, w której gospodarstwo dokonuje zapisów przez pierwszą połowę miesiąca, a następnie przekazuje ankieterowi do analizy i opracowania. Za drugą połowę miesiąca, badane gospodarstwo domowe rejestruje swoje rozchody i przychody w kolejnej książeczce.

W książeczce budżetowej rodzina zapisuje rozchody związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego, a więc zakupy artykułów i usług, spłaty kredytów i pożyczek (z wyjątkiem hipotecznych), wpłaty gotówkowe związane z nabyciem towarów na kredyt, lokaty wpłacone, zakup papierów wartościowych, dary i alimenty, opłaty ubezpieczeniowe (z wyjątkiem ubezpieczenia związanego z mieszkaniem), płacone podatki, udzielone pożyczki, wartość artykułów (usług) otrzymanych bezpłatnie (podarunki). Gospodarstwo notuje również przychody, jakie wpłynęły do gospodarstwa domowego w miesiącu badania spoza gospodarstwa domowego, jak również z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, czy z prowadzonej działalności na własny rachunek, z przeznaczeniem na potrzeby gospodarstwa domowego.

Gospodarstwo domowe notuje także wartości wszystkich artykułów pobranych na własne potrzeby z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, z działalności prowadzonej na własny rachunek oraz towary wyprodukowane w użytkowanym gospodarstwie rolnym i przekazane poza gospodarstwo domowe.

W książeczce wpisywane są również rozchody przeznaczone na użytkowane gospodarstwo rolne.

Dodatkowym źródłem informacji o rozchodach i przychodach gospodarstwa domowego jest kwestionariusz „Karta statystyczna gospodarstwa domowego”, w którym notowane są rozchody i przychody związane z użytkowaniem domu (mieszkania) oraz wybrane opłaty stałe.

Ważniejsze pojęcia, zasady obliczeń i grupowania

Jednostką badania jest gospodarstwo domowe jednoosobowe lub wieloosobowe.

Za gospodarstwo domowe **jednoosobowe** uważa się osobę utrzymującą się samodzielnie, tzn. niełączyącą swoich dochodów z innymi osobami, bez względu na to, czy mieszka sama, czy też z innymi osobami.

Pod pojęciem gospodarstwa domowego **wieloosobowego** rozumie się zespół osób mieszkających razem i wspólnie utrzymujących się. Wielkość gospodarstwa domowego określana jest liczbą osób wchodzących w skład danego gospodarstwa.

Budżet gospodarstwa domowego jest to systematyczne zestawienie (wg klasyfikacji) przychodów i rozchodów (pieniężnych i niepieniężnych) gospodarstwa domowego za dany okres.

Przychody netto są to wszystkie wartości wpływające do gospodarstwa domowego, *bez zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych płaconych przez płatnika w imieniu podatnika, jak również bez składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne*. Na przychody netto składają się dochód rozporządzalny i pozycje oszczędnościowe po stronie przychodowej.

Rozchody netto są to wszystkie wartości wypływające z gospodarstwa na zewnątrz, *bez zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych płaconych przez płatnika w imieniu podatnika, jak również bez składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne*. Na rozchody netto składają się wydatki i pozycje oszczędnościowe po stronie rozchodowej.

Dochód rozporządzalny jest to suma bieżących dochodów gospodarstwa domowego z poszczególnych źródeł pomniejszona o zaliczki na podatek dochodowy od osób fizycznych płacone przez płatnika w imieniu podatnika (od dochodów z pracy najemnej oraz od niektórych świadczeń z ubezpieczenia społecznego i świadczeń pomocy społecznej), o podatki od dochodów i własności płacone przez osoby pracujące na własny rachunek, w tym przedstawiciele wolnych zawodów i osób użytkujących gospodarstwo indywidualne w rolnictwie oraz o składki na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne. W skład dochodu rozporzadzalnego wchodzi dochody pieniężne i niepieniężne, w tym spożycie naturalne (towary i usługi konsumpcyjne pobrane na potrzeby gospodarstwa domowego z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie bądź działalności gospodarczej na własny rachunek) oraz towary i usługi otrzymane nieodpłatnie.

Dochód rozporządzalny przeznaczony jest na wydatki oraz przyrost oszczędności.

Na **dochód rozporządzalny** składają się:

- dochód z pracy najemnej,
- dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie,
- dochód z pracy na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie, z wykonywania wolnego zawodu,
- dochód z tytułu własności,
- dochód z wynajmu nieruchomości,
- świadczenia z ubezpieczeń społecznych,
- świadczenia pomocy społecznej,
- pozostały dochód (w tym dary i alimenty).

Dochód z pracy najemnej obejmuje wszystkie dochody uzyskiwane z tytułu pracy najemnej, w tym:

- wynagrodzenie za pracę,
- zasiłki chorobowe (pobrane w czasie trwania stosunku pracy), wyrównawcze, opiekuńcze,
- dochody w formie niepieniężnej (opłacone przez pracodawcę), np.: wartość usług związanych z korzystaniem z mieszkania służbowego, z samochodu służbowego do celów prywatnych, dopłaty do biletów na środki transportu publicznego,
- kwoty uzyskane z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych,
- odprawy wypłacone osobom przechodzącym na emeryturę lub zwolnionym.

Dochód z pracy najemnej obejmuje dochody uzyskane we wszystkich miejscach pracy danego członka gospodarstwa domowego, niezależnie od długości trwania okresu pracy i rodzaju umowy o pracę.

Dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie jest to różnica między wartością produkcji rolnej (w tym spożyciem naturalnym) i dopłatami związanymi z użytkowaniem gospodarstwa rolnego a bieżącymi nakładami poniesionymi na produkcję rolną i podatkami związanymi z prowadzeniem gospodarstwa rolnego.

Do gospodarstw indywidualnych w rolnictwie zalicza się:

- gospodarstwa indywidualne, tj. gospodarstwa o powierzchni powyżej 1,0 ha użytków rolnych prowadzone na gruntach własnych i niewłasnych;

- gospodarstwa indywidualne o powierzchni do 1 ha użytków rolnych (w tym działki służbowej);
- właściciele zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych.

Dochód z pracy na własny rachunek obejmuje część dochodu uzyskanego z prowadzonej działalności gospodarczej na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie i wykonywania wolnego zawodu, jaka została przeznaczona na pozyskanie towarów i usług konsumpcyjnych na potrzeby gospodarstwa domowego oraz na inwestycje o charakterze mieszkaniowym (np. budowa domu mieszkalnego, zakup mieszkania). Uzyskany dochód z pracy na własny rachunek może być w formie pieniężnej jak i niepieniężnej (spożycie naturalne).

Dochód z tytułu własności obejmuje wartość odsetek od lokat, bonów lokacyjnych, obligacji, udzielonych pożyczek oraz udziałów w zyskach przedsiębiorstw.

Dochód z wynajmu nieruchomości obejmuje dochód brutto (przychody minus nakłady) pochodzący z wynajmu lokali mieszkalnych, garaży i innych budynków niezwiązanych z prowadzoną działalnością gospodarczą oraz dochód z wynajmu ziemi.

Świadczenia z ubezpieczeń społecznych obejmują świadczenia otrzymane przez osoby ubezpieczone oraz ich rodziny, wynikające z faktu ubezpieczenia się w funduszach ubezpieczeń społecznych. Są to emerytury, renty strukturalne za przekazane gospodarstwo rolne, świadczenia o charakterze rent inwalidzkich (renty z tytułu niezdolności do pracy, szkoleniowe, renty przyznane rolnikom indywidualnym), renty rodzinne, świadczenia rehabilitacyjne oraz zasiłki, w tym macierzyńskie, pogrzebowe i chorobowe (po ustaniu stosunku pracy). Do świadczeń z ubezpieczeń społecznych zaliczane są także emerytury i renty przyznane byłym żołnierzom zawodowym oraz byłym funkcjonariuszom i członkom ich rodzin przez odpowiednie resorty.

Świadczenia pozostałe³ obejmują świadczenia finansowane z budżetu państwa bądź gmin, ze specjalnych funduszy, jak również towary i usługi otrzymane od instytucji niekomercyjnych. Są to przede wszystkim zasiłki rodzinne, dodatki do zasiłków rodzinnych, świadczenie pielęgnacyjne, zasiłki pielęgnacyjne, dodatki mieszkaniowe, świadczenia pieniężne i niepieniężne udzielone na podstawie ustawy o pomocy społecznej, renta socjalna, stypendia, jak również zasiłki dla bezrobotnych i inne świadczenia z Funduszu Pracy oraz zasiłki i świadczenia przedemerytalne.

Pozostały dochód obejmuje odszkodowania wypłacane przez instytucje ubezpieczeniowe, dary i alimenty otrzymane od innych gospodarstw domowych, emerytury i renty zagraniczne, wygrane w grach hazardowych i loteryjnych oraz pozostałe rodzaje dochodów.

Dochód do dyspozycji jest to dochód rozporządzalny pomniejszony o pozostałe wydatki. Dochód do dyspozycji przeznaczony jest na wydatki na towary i usługi konsumpcyjne oraz przyrost oszczędności.

Pozycje oszczędnościowe po stronie przychodowej składają się z:

- pobranych lokat, w tym także sprzedaży papierów wartościowych,
- zaciągniętych pożyczek i kredytów,
- zwrotu pożyczek pieniężnych udzielonych osobom prywatnym,
- świadczeń z tytułu ubezpieczenia na życie,
- sprzedaży majątku rzeczowego (nieruchomości, środki trwałe użytkowane w gospodarstwie rolnym),
- sprzedaży użytkowanych artykułów konsumpcyjnych (w tym przedmiotów trwałego użytkowania).

³ Do roku 2008 – „Świadczenia pomocy społecznej”.

Wydatki obejmują wydatki na towary i usługi konsumpcyjne⁴ oraz pozostałe wydatki.

Wydatki na towary i usługi konsumpcyjne przeznaczone są na zaspokojenie potrzeb gospodarstwa domowego. Obejmują one towary zakupione za gotówkę również przy użyciu karty płatniczej lub kredytowej, na kredyt, otrzymane bezpłatnie oraz spożycie naturalne (towary i usługi konsumpcyjne pobrane na potrzeby gospodarstwa domowego z działalności rolniczej bądź działalności gospodarczej na własny rachunek). Towary konsumpcyjne obejmują dobra nietrwałego użytkowania (np.: żywność, napoje, lekarstwa), półtrwałego użytkowania (np.: odzież, książki, zabawki) i trwałego użytkowania (np.: samochody, pralki, lodówki, telewizory).

Pozostałe wydatki składają się z:

- darów przekazanych innym gospodarstwom domowym i instytucjom niekomercyjnym,
- niektórych podatków, w tym podatku od spadków i darowizn, podatku od nieruchomości, opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu,
- zaliczek na podatek od dochodów osobistych oraz składek na ubezpieczenia społeczne płaconych samodzielnie przez podatnika,
- pozostałych rodzajów wydatków nie przeznaczonych bezpośrednio na cele konsumpcyjne, w tym strat pieniężnych, odszkodowań za wyrządzone szkody.

Pozycje oszczędnościowe po stronie rozchodowej składają się z:

- wpłaconych lokat, w tym zakupu papierów wartościowych,
- spłaconych pożyczek i kredytów,
- pożyczek pieniężnych udzielonych osobom prywatnym,
- składek ubezpieczeniowych na życie,
- zakupu, remontu i modernizacji majątku rzeczowego (nieruchomości, środków trwałych użytkowanych w gospodarstwie indywidualnym w rolnictwie).

Źródła utrzymania członków gospodarstwa domowego są to źródła, z których pochodzą uzyskiwane środki pieniężne, jak i niepieniężne. Ustala się je na podstawie dochodów (przychodów) członków gospodarstwa, pod warunkiem, że mają one charakter stały lub powtarzalny.

Przez główne (podstawowe) źródło utrzymania rozumie się jedyne lub przeważające źródło utrzymania.

Rozróżnia się następujące źródła utrzymania:

1. Źródła zarobkowe

- praca najemna stała (trwająca dłużej niż trzy miesiące);
- praca najemna dorywcza (trwająca trzy miesiące lub krócej);
- praca na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie (w tym wykonywanie wolnego zawodu);
- użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie lub pozostała działalność rolnicza.

2. Źródła niezarobkowe

- świadczenia z ubezpieczeń społecznych (w tym emerytury, renty);
- świadczenia pozostałe (w tym zasiłki dla bezrobotnych, zasiłki rodzinne wraz z dodatkami, świadczenia pieniężne i niepieniężne udzielane na podstawie ustawy o pomocy społecznej, stypendia);
- dochody z tytułu własności (odsetki od lokat, obligacji, bonów lokacyjnych, udzielonych pożyczek, udziały w zyskach przedsiębiorstw);
- dochody z wynajmu nieruchomości (domów mieszkalnych i mieszkań, garaży oraz ziemi);
- pozostałe dochody (w tym otrzymane dary od członków innych gospodarstw domowych);
- inne przychody (np. sprzedaż majątku, korzystanie z oszczędności, zaciągnięte pożyczki).

⁴ Klasyfikacja wydatków na towary i usługi konsumpcyjne oparta jest na Klasyfikacji COICOP/HBS (Classification of Individual Consumption by Purpose for Household Budget Surveys, Klasyfikacja Spożycia Indywidualnego według Celu dla Badań Budżetów Gospodarstw Domowych).

3. Pozostawanie na utrzymaniu

Przyporządkowuje się je osobie, która nie posiada własnego źródła utrzymania (zarobkowego lub niezarobkowego), jest natomiast utrzymywana przez pozostałych członków gospodarstwa domowego.

Liczbę **jednostek konsumpcyjnych** obliczono stosując następujące wagi, określające zapotrzebowanie osoby fizycznej na wartości kaloryczne spożywanych pokarmów w zależności od płci i wieku:

– dzieci w wieku:		– mężczyźni w wieku:	
poniżej 1 roku	– 0,25	14 – 17 lat	– 0,85
1 rok	– 0,30	18 lat i więcej	– 1,00
2 lata	– 0,40		
3 – 7 lat	– 0,50	– kobiety w wieku:	
8 – 11 lat	– 0,60	14 – 17 lat	– 0,75
12 – 13 lat	– 0,70	18 lat i więcej	– 0,85

Jednostki ekwiwalentne

Jednostki ekwiwalentne są to parametry pozwalające porównywać ze sobą sytuację materialną gospodarstw domowych różniących się wielkością i strukturą demograficzną. Obrazują one wpływ, jaki na koszty utrzymania gospodarstwa domowego ma jego skład demograficzny. W prezentowanych tablicach zastosowana została tzw. zmodyfikowana skala ekwiwalentności OECD obliczona w sposób następujący: 1 – dla pierwszej osoby dorosłej w gospodarstwie, 0,5 – dla każdego następnego członka gospodarstwa domowego w wieku 14 lat i więcej, 0,3 – dla każdego dziecka w wieku poniżej 14 lat.

Spożycie artykułów żywnościowych w gospodarstwach domowych obejmuje artykuły zakupione za gotówkę, również przy użyciu karty płatniczej lub kredytowej i na kredyt, otrzymane nieodpłatnie oraz pobrane z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie bądź z prowadzonej działalności gospodarczej na własny rachunek (spożycie naturalne). Za moment spożycia artykułów żywnościowych przyjmuje się moment ich pozyskania przez gospodarstwo domowe.

Dane o spożyciu ilościowym nie obejmują artykułów spożywczych konsumowanych w placówkach gastronomicznych (placówki żywienia przykładowego, bary, restauracje itp.).

Do osób **pracujących** zalicza się pracowników najemnych, użytkowników oraz osoby pomagające w użytkowaniu gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, pracujących na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie bądź wykonujących wolny zawód (łącznie z pomagającymi członkami rodzin).

Pracownik najemny jest to osoba fizyczna zatrudniona przez pracodawcę, niezależnie od rodzaju zawartej między nimi umowy.

Pracownicy zatrudnieni na stanowiskach robotniczych i pokrewnych (robotnicy) – osoby zatrudnione na stanowiskach, na których wykonywane są:

- czynności (operacje) składające się na proces technologiczny wytwarzania produktów lub świadczenie usług (robotnicy bezpośrednio produkcyjni), jak również stanowiska, na których wykonywane są prace pomocnicze i obsługa w zakresie niezbędnym dla sprawnego przebiegu procesów produkcyjnych (robotnicy pośrednio produkcyjni);
- czynności mające charakter obsługi, na które składają się procesy w sferze cyrkulacji: transporcie, łączności, handlu i in., jak również w sferze usług społecznych (pracownicy na stanowiskach pokrewnych robotniczym).

Pracownicy zatrudnieni na stanowiskach nierobotniczych – osoby zatrudnione na stanowiskach nieokreślonych jako robotnicze, bez względu na wyuczony zawód. Są to stanowiska kierownicze oraz specjalistyczne, samodzielne lub wykonawcze niemające charakteru kierowniczego, lecz wymagające specjalistycznego przygotowania do zawodu na poziomie wyższym albo średnim zawodowym lub wysokiego poziomu umiejętności twórczych i artystycznych, jak również stanowiska, na których wykonywane są czynności pomocnicze (o charakterze manipulacyjnym) biurowe i gospodarcze, wspomagające działalność prowadzoną na wyżej wymienionych stanowiskach.

Użytkownikiem gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie jest osoba pracująca w użytkowanym przez siebie, na własny rachunek, gospodarstwie rolnym, która kieruje pracą członków swojego gospodarstwa domowego, pomagających jej w użytkowaniu gospodarstwa rolnego, a także decyduje o kierunku produkcji tego gospodarstwa – niezależnie od tego czy jest właścicielem lub dzierżawcą gospodarstwa, czy użytkownikiem z innego tytułu.

Za **pomagającą w gospodarstwie rolnym** uznaje się osobę będącą członkiem badanego gospodarstwa domowego, która stale i bez umownego wynagrodzenia pomaga użytkownikowi gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie w prowadzeniu tego gospodarstwa.

Do pracujących na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie bądź wykonujących wolny zawód zalicza się właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami rodzin) zakładów wytwórczych i usługowych, tj. jednostek prywatnych prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie, jak również osoby wykonujące wolne zawody.

Za **osobę pozostającą na utrzymaniu** uważa się osobę, która nie posiada własnego źródła utrzymania, natomiast jest utrzymywana przez członków gospodarstwa.

Osoba odniesienia – osoba, która ukończyła 16 lat i osiąga najwyższy dochód spośród wszystkich członków gospodarstwa domowego.

Typ biologiczny gospodarstwa domowego jest określony na podstawie stopnia pokrewieństwa członków gospodarstwa domowego do osoby odniesienia.

Dziecko na utrzymaniu – osoba w wieku 0 ÷ 14 lat (włącznie) będąca w składzie gospodarstwa domowego lub osoba w wieku 15 ÷ 25 lat o ile nie posiada własnego źródła utrzymania i nie pozostaje w związku małżeńskim (formalnym lub nieformalnym).

Gospodarstwo domowe zalicza się do odpowiedniej **grupy kwintylowej** na podstawie wysokości dochodu rozporządzalnego na osobę w tym gospodarstwie. W tym celu sporządza się listę osób będących w składzie zbadanych gospodarstw domowych, uszeregowanych według wzrastającego dochodu rozporządzalnego na osobę przy uwzględnieniu stosowanych w badaniu wag, a następnie dzieli się ją na 5 równych części co do liczby osób ważonych. Pierwszą (I) grupę kwintylową stanowi 20% osób o najniższych dochodach, a grupę piątą (V) – 20% osób o najwyższych dochodach.

Mediana

Mediana (zwana też wartością środkową lub drugim kwartylem) obrazuje wartości cechy przypisanej osobom będącym w składzie gospodarstwa domowego w szeregu uporządkowanym, poniżej i powyżej której znajduje się jednakowa liczba osób.

Wskaźnik Giniego – wskaźnik koncentracji dochodów; przybiera wartość pomiędzy 0 a 1. Im większa jest wartość wskaźnika tym większe nierówności dochodowe.

Braki odpowiedzi

Poważnym zagadnieniem w badaniu budżetów gospodarstw domowych jest problem niepodjęcia badania przez gospodarstwa wylosowane do badania. Brak informacji od gospodarstw domowych może – jeśli występuje w dużej skali – wpłynąć na jakość uzyskanych wyników.

W badaniach reprezentacyjnych jest sprawą niezmiernie ważną, aby wszystkie wylosowane – według przyjętego schematu – gospodarstwa udzieliły odpowiedzi. Ponieważ tak się nie dzieje, przyjęto metodę zamiany (substytucji) gospodarstw wylosowanych, a niepodejmujących badania. Gospodarstwo, które "wchodzi" do badania w miejsce gospodarstwa nieprzystępującego do badania, nie musi być gospodarstwem o podobnych cechach społeczno-demograficznych charakteryzujących gospodarstwo odmawiające (np. inny skład osobowy, inne źródło utrzymania), gdyż jest to gospodarstwo wybrane losowo.

Losowy sposób zamiany gospodarstw domowych polega na tym, że z uporządkowanego losowo ciągu mieszkań, w przypadku braku odpowiedzi, dobierane są kolejne mieszkania. Postępowanie takie prowadzi się tak długo, aż gospodarstwa domowe z dwóch mieszkań w danym tpb, co najmniej po jednym z każdego mieszkania, zgodzą się uczestniczyć w badaniu. W teorii prawdopodobieństwa tego typu postępowanie nazywa się losowaniem sekwencyjnym. Istotne jest tutaj ściśle przestrzeganie losowo ustalonego porządku przy korzystaniu z rezerwowej próby mieszkań. **Ten sposób losowania pozwolił zrealizować zamierzoną wielkość próby.**

Analizując wskaźniki braku odpowiedzi przedstawione w tablicach niniejszego podrozdziału należy pamiętać o istnieniu grupy gospodarstw, o których nie mamy żadnej informacji, gdyż wpływa ona w znacznym stopniu na wysoki wskaźnik braku odpowiedzi. Jej udział w ogólnej liczbie gospodarstw wylosowanych do badania budżetów gospodarstw domowych w 2009 r. wyniósł 30,0%, a wśród przystępujących do badania po raz pierwszy 40,2%.

W badaniu budżetów gospodarstw domowych analizowane są przyczyny niepodjęcia badania przez gospodarstwa domowe. Przyczyny te możemy generalnie podzielić na obiektywne i subiektywne. Do przyczyn obiektywnych zaliczamy: niemożność udziału w badaniu ze względu na wiek bądź chorobę, nieobecność w domu, zmianę miejsca zamieszkania.

Przez przyczyny subiektywne rozumiemy odmowy, a więc przyczyny takie jak: niechęć bądź brak czasu do prowadzenia przez rodzinę systematycznych zapisów. Oznacza to, że wylosowane gospodarstwo potencjalnie mogłoby uczestniczyć w badaniu, nie zaistniały bowiem żadne wypadki losowe, które uniemożliwiają prowadzenie zapisów, lecz gospodarstwo z powodów czysto subiektywnych nie chce uczestniczyć w badaniu.

Przypadki niepodjęcia badania można podzielić w następujący sposób:

- gospodarstwa domowe mające przystąpić do badania po raz pierwszy, lecz niepodjęjące uczestnictwa w nim;
- gospodarstwa domowe prowadzące zapisy w analogicznym miesiącu ubiegłego roku i nieprzystępujące do prowadzenia zapisów w miesiącu badania w danym roku;
- gospodarstwa domowe biorące udział w badaniu i przerywające prowadzenie zapisów w trakcie miesiąca;
- gospodarstwa domowe badane w danym miesiącu, a nieudzielające wywiadu kwartalnego.

W 2009 roku badania nie podjęło 48,1% gospodarstw domowych **wylosowanych i dobranych do badania**. Spośród ogółu gospodarstw domowych nie podjęło badania 27,8% gospodarstw domowych emerytów, 20,4% gospodarstw domowych pracowników, 19,5% gospodarstw domowych pracujących na własny rachunek, 17,9% gospodarstw domowych utrzymujących się z niezarobkowych źródeł, 17,0% gospodarstw domowych rencistów i 13,0% gospodarstw domowych rolników.

Natomiast wśród gospodarstw **wylosowanych (bądź dobranych) do uczestniczenia po raz pierwszy w badaniu** w 2009 r., nie podjęło badania 59,5% gospodarstw. Najczęściej nie podejmują badania gospodarstwa emerytów (35,3%), następnie gospodarstwa pracowników (23,9%), pracujących na własny rachunek (21,9%), gospodarstwa rencistów (20,0%), gospodarstwa rolników (17,2%). Na ostatnim miejscu pod względem wskaźnika braku odpowiedzi znalazły się gospodarstwa domowe utrzymujące się z niezarobkowych źródeł (15,0%).

Spośród gospodarstw domowych wylosowanych do badania i gospodarstw, które były już badane w analogicznym miesiącu 2008 r., najwyższe wskaźniki braku odpowiedzi zanotowano w III kwartale 2009 r. (50,3%), najniższe zaś w I kwartale 2009 r. (45,5%).

Biorąc jednak pod uwagę źródło utrzymania gospodarstwa domowego, to gospodarstwa domowe rolników, emerytów i rencistów najmniej chętnie brały udział w badaniu w II kwartale, a gospodarstwa pracowników, pracujących na własny rachunek oraz gospodarstwa utrzymujące się z niezarobkowych źródeł w III kwartale.

Najwyższe wskaźniki braku odpowiedzi dla gospodarstw przystępujących po raz pierwszy do badania zanotowano w III kwartale 2009 r., najniższe zaś w I kwartale 2009 r.

Uwzględniając źródło utrzymania gospodarstwa domowego, najmniej chętnie brały udział w badaniu w II kwartale gospodarstwa domowe emerytów i rencistów, a w III kwartale – gospodarstwa pracowników, rolników, pracujących na własny rachunek i utrzymujących się z niezarobkowych źródeł. Najniższy wskaźnik braku odpowiedzi odnotowano w I kwartale (13,7%) w gospodarstwach rolników.

Również w I kwartale najniższy wskaźnik braku odpowiedzi miały gospodarstwa emerytów. W przypadku gospodarstw domowych pracujących na własny rachunek i pracowników najniższy wskaźnik odnotowano w IV kwartale, a gospodarstw rencistów – w III kwartale. Natomiast w gospodarstwach osób utrzymujących się z niezarobkowych źródeł najniższy wskaźnik braku odpowiedzi wystąpił w I i IV kwartale.

Tabl. 1. Odsetek gospodarstw domowych wylosowanych po raz pierwszy, które nie przystąpiły do badania w 2009 r. według kwartałów i przynależności do grupy społeczno-ekonomicznej

Gospodarstwa	Ogółem	Kwartał			
		I	II	III	IV
w % ogółu gospodarstw danej grupy					
Pracowników	23,9	23,5	24,0	24,9	23,1
Rolników	17,2	13,7	17,5	19,5	17,8
Pracujących na własny rachunek	21,9	22,0	22,9	23,2	19,4
Emerytów	35,3	32,9	36,8	34,9	36,4
Rencistów	20,0	20,0	20,9	18,4	20,8
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	15,0	14,3	14,6	17,5	14,3

Analizowano również przyczyny niepodjęcia badania przez gospodarstwa domowe **przystępujące po raz pierwszy do badania**. Najczęściej występującą przyczyną były odmowy (przyczyny subiektywne) – 36,4%. W zależności od grupy społeczno-ekonomicznej odsetek ich waha się od 8,3% wśród gospodarstw rencistów do 20,0% wśród gospodarstw pracowników. Nieobecność w domu (przyczyna obiektywna) stanowiła również bardzo istotną przyczynę niepodjęcia badania (12,4% w przypadku gospodarstw ogółem).

Dla gospodarstw emerytów i rencistów niezwykle istotnym powodem niepodjęcia badania był wiek bądź choroba. Spośród wylosowanych gospodarstw 14,0% gospodarstw emerytów i 10,5% gospodarstw rencistów nie wzięło udziału w badaniu właśnie z tego powodu.

Tabl. 2. Odsetek gospodarstw domowych wylosowanych po raz pierwszy, które nie przystąpiły do badania w 2009 r. według przyczyn niepodjęcia badania i przynależności do grupy społeczno-ekonomicznej

Gospodarstwa	Ogółem	Przyczyny niepodjęcia badania					
		nikogo nie zastano w domu	rozpad gospodarstwa, zmiana miejsca zamieszkania	czasowa nieobecność	utrudniony kontakt z rodziną (podeszły wiek, choroba)	odmowa	pozostałe przyczyny
w % ogółu gospodarstw danej grupy							
Pracowników	23,9	1,4	—	1,8	0,5	20,0	0,2
Rolników	17,0	0,2	—	0,2	0,8	15,6	0,2
Pracujących na własny rachunek	21,9	0,8	—	0,9	0,6	19,5	0,1
Emerytów	35,3	0,5	—	2,3	14,0	18,4	0,1
Rencistów	20,0	0,2	—	0,9	10,5	8,3	0,1
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	15,0	0,3	—	1,3	2,3	10,6	0,5

Badano również zależności pomiędzy niepodjęciem badania przez gospodarstwa a liczbą osób w gospodarstwie domowym.

Ogólnie można stwierdzić, że wraz ze wzrostem liczby osób w gospodarstwie domowym odsetek gospodarstw niepodjęających po raz pierwszy badania odznacza się tendencją spadkową.

Tabl. 3. Odsetek gospodarstw domowych wylosowanych po raz pierwszy, które nie przystąpiły do badania w 2009 r. według liczby osób w gospodarstwie i przynależności do grupy społeczno-ekonomicznej

Gospodarstwa	Ogółem	Gospodarstwa o liczbie osób					
		1	2	3	4	5	6 i więcej
	w % ogółu gospodarstw danej grupy						
Pracowników	23,9	35,2	26,7	24,4	20,2	11,4	11,1
Rolników	17,2	29,8	22,1	17,2	14,3	8,9	12,6
Pracujących na własny rachunek	21,9	33,3	25,1	18,0	20,3	15,3	12,8
Emerytów	35,3	46,0	32,4	14,0	12,2	5,7	9,5
Rencistów	20,0	24,7	18,4	12,2	9,0	4,1	11,1
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	15,0	19,6	14,7	8,9	8,3	6,0	8,0

Osobną grupę badanych gospodarstw stanowią **gospodarstwa, które były już badane w analogicznym miesiącu 2008 r.** Gospodarstwa te prowadziły zapisy wcześniej i dlatego przyczyny niepodjęcia badania w 2009 r. są inne niż w gospodarstwach domowych podejmujących badanie po raz pierwszy. Spośród gospodarstw prowadzących zapisy w 2008 r., w roku 2009 nie przystąpiło do badania 14,4% ogółu tych gospodarstw. W tej grupie gospodarstw zdecydowanie najczęściej nie chcą lub nie mogą prowadzić zapisów gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (22,6%), najrzadziej zaś – gospodarstwa rolników (7,6%), niezależnie od badanego kwartału.

Tabl. 4. Odsetek gospodarstw domowych uczestniczących w badaniu w 2008 r. i nieprzystępujących do badania w 2009 r. według kwartałów i przynależności do grupy społeczno-ekonomicznej

Gospodarstwa	Ogółem	Kwartał			
		I	II	III	IV
	w % ogółu gospodarstw danej grupy				
Ogółem	14,4	13,5	14,1	15,1	15,0
Pracowników	14,9	13,9	13,8	15,5	16,1
Rolników	7,6	6,1	11,6	7,1	5,7
Pracujących na własny rachunek	15,8	15,1	12,6	18,6	16,9
Emerytów	14,1	12,8	14,4	14,4	14,7
Rencistów	12,7	12,3	13,6	13,6	11,2
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł ..	22,6	22,3	22,8	26,5	19,8

Główną przyczyną niepodjęcia badania w 2009 r. przez gospodarstwa biorące udział w badaniu w 2008 r. są odmowy (8,1%). Odmowy stanowiły szczególnie istotną przyczynę niepodjęcia badania w przypadku gospodarstw pracujących na własny rachunek (10,0%), utrzymujących się z niezarobkowych źródeł oraz gospodarstw pracowników (8,7%). Drugą w kolejności przyczyną jest rozpad gospodarstwa domowego lub zmiana jego miejsca zamieszkania (2,4%). Była ona szczególnie znacząca w grupie gospodarstw utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (7,6%). Utrudniony kontakt z rodziną był istotny w przypadku gospodarstw emerytów (3,0%) i rencistów (2,5%). Nieobecność w domu nie stanowiła istotnej przyczyny niepodjęcia badania (0,8%).

Tabl. 5. Odsetek gospodarstw domowych uczestniczących w badaniu w 2008 r. i nieprzystępujących do badania w 2009 r. według przyczyn niepodjęcia badania i przynależności do grupy społeczno-ekonomicznej

Gospodarstwa	Ogółem	Przyczyny niepodjęcia badania					
		nikogo nie zastano w domu	rozpad gospodarstwa, zmiana miejsca zamieszkania	czasowa nieobecność	utrudniony kontakt z rodziną (podeszły wiek, choroba)	odmowa	pozostałe przyczyny
w % ogółu gospodarstw danej grupy							
Ogółem	14,4	0,8	2,4	1,5	1,5	8,1	0,1
Pracowników	14,9	1,0	2,8	1,7	0,6	8,7	0,1
Rolników	7,6	0,1	0,4	0,7	0,8	5,6	0,0
Pracujących na własny rachunek	15,8	0,5	3,2	1,3	0,7	10,0	0,1
Emerytów	14,1	0,9	1,4	1,5	3,0	7,1	0,2
Rencistów	12,7	0,2	1,7	1,0	2,5	7,0	0,3
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	22,6	2,3	7,6	2,0	2,0	8,7	0,0

Udział gospodarstw domowych przerywających prowadzenie zapisów w trakcie badania w ogólnej liczbie gospodarstw podejmujących badanie w 2009 r. wyniósł 1,6%, w tym najwyższy wskaźnik wystąpił w gospodarstwach utrzymujących się z niezarobkowych źródeł oraz pracujących na własny rachunek (1,9%), a najniższy wśród gospodarstw rolników (0,6%).

Spośród gospodarstw domowych podejmujących badanie tylko 0,1% nie udzieliło wywiadu kwartalnego. Były to głównie gospodarstwa domowe 1-osobowe.

Uwagi końcowe

Wykorzystując wyniki badania budżetów gospodarstw domowych do analiz ekonomicznych w skali kraju należy pamiętać, że:

- jak wykazuje praktyka badań reprezentacyjnych, bazujących na oświadczeniach osób badanych (zarówno w Polsce, jak i w innych krajach), ich wyniki są obarczone błędami o charakterze nielosowym. Dotyczy to zwłaszcza dochodów i niektórych wydatków. Zaniżane są celowo szczególnie takie pozycje, jak: dochody, wydatki na alkohol, tytoń, wyroby cukiernicze, żywienie w placówkach gastronomicznych;
- niektóre rozwiązania metodologiczne przyjęte w badaniu budżetów gospodarstw domowych różnią się od rozwiązań stosowanych w rachunkach narodowych, odnoszących się do sektora gospodarstw domowych oraz innych badań. Dotyczy to przede wszystkim:
 - a) podmiotu badania. Badanie budżetów gospodarstw domowych nie obejmuje gospodarstw zbiorowych, wchodzących w skład sektora gospodarstw domowych w rachunkach narodowych;
 - b) przyjętych definicji: dochodu do dyspozycji, spożycia indywidualnego z dochodów osobistych i wydatków na towary i usługi konsumpcyjne. Dochód do dyspozycji w rachunkach narodowych w przeciwieństwie do kategorii o tej samej nazwie w badaniu budżetów gospodarstw domowych obejmuje kwoty przeznaczone na akumulację w pozarolniczej działalności produkcyjnej gospodarstw domowych. Dochód do dyspozycji oraz spożycie indywidualne w rachunkach narodowych obejmuje czynsze umowne, które nie są uwzględnione w badaniu budżetów gospodarstw domowych;

- c) nie uwzględnia się w badaniu budżetów gospodarstw domowych spożycia indywidualnego z funduszy świadczeń społecznych w naturze (np.: wartości usług edukacji i wychowania, ochrony zdrowia i opieki socjalnej) przekazywanego przez instytucje rządowe, samorządowe i niekomercyjne nieodpłatnie na rzecz gospodarstw domowych;
- d) sposobu wyceny spożycia naturalnego. W badaniu budżetów gospodarstw domowych do wyceny wartości spożycia naturalnego przyjmowane są ceny detaliczne, natomiast w rachunkach narodowych – ceny skupu;
- e) spożycia ilościowego poszczególnych artykułów żywnościowych. Dane z badania budżetów gospodarstw domowych dotyczące spożycia ilościowego w przeciwieństwie do danych makroekonomicznych, nie obejmują artykułów żywnościowych spożytych przez gospodarstwa domowe w placówkach gastronomicznych, stołówkach zakładowych i szkolnych, w szpitalach, żłobkach, przedszkolach itp.;
- f) liczby osób w gospodarstwie domowym. W badaniu budżetów gospodarstw domowych przyjmowany jest przeciętny stan osób w okresie badanym, natomiast np. – w narodowych spisach powszechnych – stan w momencie badania.

Wszystkie te czynniki powodują występowanie rozbieżności między wynikami badania budżetów gospodarstw domowych a danymi makroekonomicznymi. Dlatego też wyniki badania budżetów gospodarstw domowych powinny być wykorzystywane przede wszystkim do analiz zróżnicowania względnego oraz struktury wydatków, dochodów i spożycia przez gospodarstwa domowe, w zależności od cech społeczno-demograficznych.

METHODOLOGICAL NOTES

The survey objective

The household budget survey plays an important role in the analysis of the living standards of the population. It is the basic source of information on the revenues, outgoings, quantitative food consumption and other aspects of the living conditions of particular groups of the population.

The household budget survey provides detailed information on:

- the level and structure of expenditure as well as sources of goods and services;
- the consumption level of basic food products according to quantity, but also energetic value and nutrients;
- prices at which households purchase selected goods and services;
- the level and sources of income;
- households' equipment with durable goods;
- dwelling conditions;
- the subjective evaluation of the material condition of households.
- the demographic structure of households, i.e. the number of household members, their age, gender, education, disability and economic activity.

The data obtained from the household budget survey allow for the analysis of the living conditions of the population, evaluation of the impact of various factors on the living conditions of the main population groups and their differentiation.

The main applications of the household budget survey results are as follows:

- the analysis of the living conditions level and differentiation for the main socio-economic groups of households and the reasons for this differentiation;
- the analysis of the living conditions level and differentiation for the main socio-economic groups of households according to the dynamic approach;
- the creation of weights for the calculation of consumer price indices on goods and services and thus indirectly for the validation of pensions, retirement pays and other social benefits;
- setting the minimum wage level;
- the estimation of households' tax burden and auxiliary analysis for the determination of social benefits;
- natural consumption surveys;
- poverty measurement;
- studying nominal and real income levels and changes observed in this area for particular groups of households;
- detailed surveys of the consumer market, forecasts and other economic analyses;
- sociological and other kinds of monographic studies.

Survey method

Household budget surveys (HBS) are based on the sampling method which allows for the generalisation of the results to the whole population of households within a margin of an error.

The monthly rotation of households implemented since 1993 assumes that every month of the year a different group of households participates in the survey. Each household participating in the survey keeps a special diary for a month.

Since 2005 households in household budget survey have been classified according to five basic socio-economic groups of the population. There are:

- **employees' household** – households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is income from hired work in either the public or private sector. Additional sources of income for this group of households may include old age pension, other types of pension or any unearned income, self-employment, a private farm in agriculture or free profession. The income gained from the additional sources is lower than the income from hired work;

- **farmers' households** – households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is income from an used private farm in agriculture. Additional sources of maintenance for this group of households may include old age pension, other types of pension or any other unearned income, hired work, self-employment or free profession. The income gained from additional sources is lower than that from the private farm in agriculture;
- **households of the self-employed** – households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is self-employment outside an used private farm in agriculture or free profession. Additional sources of maintenance may include hired work, a private farm in agriculture, old age pension, another type of pension or any other unearned income. The income gained from additional sources is lower than that obtained from self-employment outside a private farm in agriculture;
- **households of retirees and pensioners** – households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is old age pension or any other type of pension. Additional sources of maintenance may include other than pension unearned income (e.g. income from property, family benefits with supplements, gifts), hired work, a private farm in agriculture, self-employment outside a private farm in agriculture or free profession. The income gained from additional sources is lower than that from old age pensions and other types of pension;
- **households living on unearned sources** – households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is provided by unearned income other than old age pension or another type of pension, such as unemployment benefits, monetary and non-monetary assistance provided on the basis of the Law on Social Welfare, housing subsidies, family benefits with supplements to them, alimonies, donations, income from property or income from hiring (leasing) houses and building constructions not related to own business activity. Additional sources of maintenance can be provided by hired work, old age pension or another type of pension, self-employment, free profession or a private farm in agriculture.

The presentation does not contain any figures referring to households who live in collective homes, like students' hostels, social welfare homes (the so called collective households) as well as households of the diplomatic corps of foreign countries. The households of foreign citizens with permanent or long-lasting residence in Poland and using Polish participate in the survey.

Sample selection method

The adopted sampling scheme was a geographically stratified and two-stage one with different selection probability at the first stage. The sampling units for the first stage were the area survey points (asp) and those for the second stage were dwellings.

The first stage sampling frame was based on the records of statistical areas (sets of areas) designed for the National Census purposes and updated annually by the changes resulting from the administrative division of the country as well as construction of new and dismantle of old houses. The sampling frame keeps in record information about every statistical area concerning address characteristics as well as the estimated numbers of inhabitants and dwellings.

In 2009 there were two subsamples participating in the survey consisted of 783 each asp i.e.

- subsample 1 – selected in 2007 for the surveys in 2008–2009,
- subsample 2 – selected in 2008 for the surveys in 2009–2010.

Both the subsamples were selected according to the same sampling scheme and since 2005 the second subsample has been increased by 50% of rural asp.

It was assumed that an urban area survey point should consist of at least 250 dwellings, while a rural one – 150 dwellings respectively. That is why small statistical areas were combined with the neighbouring ones. In total, about 29 000 area survey points were set up. Prior to sample selection, the asp were stratified separately for every voivodship by class of locality¹. Big cities usually constituted separate strata. In Warsaw four strata were created by combining neighbouring districts. In rural

¹ Classes of locality are towns grouped according to the number of inhabitants and rural area.

areas the strata were composed of groups of asp comprising neighbouring, partly rural poviats. The number of strata by voivodship ranged from 3 in the Lubuskie to 12 in the Mazowieckie voivodship. In total, 96 strata were created, out of which 31 were located in rural areas. It was assumed that each dwelling (household) should have the same sampling probability. That is why sample of 675 was divided approximately in proportion to the number of dwellings in these strata, while the selected number of dwellings per an asp was the same. Additionally the sample of 108 rural asp was drawn and divided in proportion to the number of dwellings in rural strata.

The table given below presents the number of selected area survey points by voivodship.

Voivodship	Total	Urban areas	Rural areas
P O L A N D	1566	909	657
dolnośląskie	122	82	40
kujawsko-pomorskie	82	48	34
lubelskie	91	37	54
lubuskie	41	23	18
łódzkie	115	71	44
małopolskie	130	63	67
mazowieckie	228	143	85
opolskie	42	20	22
podkarpackie	80	30	50
podlaskie	50	26	24
pomorskie	86	56	30
śląskie	188	141	47
świętokrzyskie	53	22	31
warmińsko-mazurskie	58	32	26
wielkopolskie	132	71	61
zachodniopomorskie	68	44	24

The second stage sampling frame was based on the registers of inhabited dwellings in the selected asp, prepared by the regional statistical offices. The selection of dwellings was done in accordance with the following rules:

- I. the adopted model is full rotation with a monthly replacement of the sample;
- II. for each month 2 dwellings per asp are selected and all the households from these dwellings participate in the survey;
- III. every selected dwelling participates in the survey in the same month of the two consecutive years, i.e. 2008 and 2009 for subsample 1 and 2009 and 2010 for subsample 2;
- IV. for every asp a reserve sample of dwellings is selected in order to replace dwellings inhabited by not participated households. The replacement is made in the order the dwellings were selected for the reserve.

Following the above guideline, 24 dwellings were selected in every asp (2 for each month) and a reserve sample consisting up to 150 dwellings.

Because of non – participation of number of part of households there is a difference between a structure of the surveyed sample and that of selected one revealed by the socio-demographic traits. Therefore the survey results were weighted with the 2002 National Census data broken by number of persons and urban and rural areas.

Survey organisation

Household budget surveys are conducted by statistical offices. However, the responsibility for the survey content and coordination lies with the Central Statistical Office, Labour and Living Conditions Division.

In 2009 3132 dwellings were surveyed every month and thus the results for the whole year refer to households inhabiting 37 584 dwellings².

² The number covers the units for which annual results would be available if all the households occupying the selected dwellings participated in the survey.

Actually number of surveyed households was 37302.

The statement given below presents the numbers of households surveyed in particular voivodships (regions):

Voivodship	2009	Voivodship	2009
Polska	37302		
Dolnośląskie	2939	Podkarpackie	1932
Kujawsko-pomorskie	1965	Podlaskie	1208
Lubelskie	2205	Pomorskie	2039
Lubuskie	989	Śląskie	4381
Łódzkie	2735	Świętokrzyskie	1258
Małopolskie	3104	Warmińsko-mazurskie	1394
Mazowieckie	5366	Wielkopolskie	3143
Opolskie	1017	Zachodniopomorskie	1627

HBS is performed by interviewers – employees of statistical offices in voivodships.

The main tasks are as follows:

- to encourage every month households inhabiting the selected dwellings to participate in the survey and to make preliminary interview with the households in order to collect their socio-demographic characteristics;
- to visit each household at least four times in a month (each family is obliged to keep records for two weeks) or even more frequently if necessary, in order to give instructions on how to fill in the diary and to explain the records if they are not clear enough;
- to interview the households at the end of the month for the housing expenditure, selected monthly regular payments and respondents' opinions on the households living conditions;
- to compile and evaluate the information collected in the diaries and questionnaires;
- to store the questionnaires in a PC, check the calculations and the logical content by the adequate software;
- to make “the monthly household's budget” for each household participating in the survey;
- to interview each household quarterly for its equipment with durable goods and real estate the so called rare expenditures in a given quarter as well as income in kind from hired work.

Sources of data on receipts and outgoings

The sources of data on receipts and outgoings (monetary and non-monetary) of each household participating in the survey is based on the “Budget Diary” filled in by the household during the 1st half of month and then handed over to the interviewer for analysis and elaboration. During the 2nd half of the same month the household keeps records of its receipts and outgoings in the consecutive diary.

Each family records in its diary all the household-related outgoings, such as purchase of goods and services, repayment of credits and loans with the exception of mortgages, payment of instalments in cash for the goods purchased, making savings deposits, purchase of securities, gifts and alimonies, insurance fees with the exception of insurance connected with the dwelling, tax payments, loans granted and value of products (services) received free-of-charge (gifts). Household also records all receipts obtained by the household in the month of the survey from outside as well as from a private farm in agriculture or self-employment, which were allocated to satisfying household's needs.

Moreover, each household records in the diary the value of products taken from the private farm in agriculture or self-employment to satisfy household's needs as well as goods produced in an individual farm and transferred outside the household.

The diary also accounts for expenses connected with running the used private farm in agriculture.

An additional source of information is provided by a questionnaire known as “Household's Statistical Sheet” recording housing related receipts and outgoings as well as selected regular payments.

Basic concepts, principles of calculation and grouping

The survey unit is a one-person or multi-person household.

One-person household is defined as a self-sufficient person i.e. not sharing his/her income with any other person, whether living alone or not.

Multi-person household is defined as a group of persons living together and sharing their incomes and expenditures. The size of a household is understood as an average number of persons included in the household.

Household budget is a systematic, classification-based statement of household's receipts and outgoings (in cash and in kind) covering a given period.

Net receipts include all the values entering the household excluding *personal income tax prepayments made on behalf of a tax payer by tax-remitter and social security and health insurance premiums*. Net receipts consist of household's available income and the savings items on the receipt side.

Net outgoings include all the values flowing *out of the household excluding personal income tax prepayments made on behalf of a tax payer by tax-remitter and social security and health insurance premiums*. Net receipts consist of expenditures and savings items on the outgoing side.

Household's available income is defined as a sum of household's current incomes from various sources reduced by prepayments on personal income tax made on behalf of a tax payer by tax-remitter (this is the case with income from hired work and social security benefits and other social benefits) by tax on income and property paid by self-employed persons, including those in free professions and individual farmers and by social security and health insurance premiums. The available income covers both income in cash and in kind, including natural consumption (consumer goods and services taken to satisfy household's needs from self-employment – in and outside farming) as well as goods and services received free of charge.

Available income is allocated to expenditures and savings increase.

The **available income** comprises:

- income from hired work,
- income from a private farm in agriculture,
- income from self-employment outside a private farm in agriculture, from free profession,
- income from property,
- income from rental of a property or land,
- social insurance benefits,
- other social benefits,
- other income (including gifts and alimonies).

Income from hired work covers all the incomes gained from hired employment, including:

- remuneration for work;
- sick leave payments (received at the time of employment contract duration), compensatory and nursing benefits;
- non-cash incomes (granted by the employer), such as value of services resulting from a flat or car admitted by the employer for private use, subsidies to public transport cards;
- receipts from a company social benefit fund;
- compensation paid to retired or dismissed persons.

Income from hired work comprises incomes from all the workplaces of a household member, irrespective of the employment duration and type of contract.

Income from a private farm in agriculture is measured as a difference between the farm's output (including natural consumption), supplement connected with use of private farm in agriculture and current investment in the farming production and farm-related tax.

Private farms in agriculture include:

- private farms exceeding 1 ha of agricultural land, tended by farmers on their own or rented land;
- private farms up to 1 ha of agricultural land (including company plots)
- livestock owners who do not possess agricultural land.

Income from self-employment includes the part of income from business activity (excluding a private farm in agriculture) and free profession which was allocated to purchasing consumer goods and services to satisfy household's needs and to housing investments (e.g. building a house or buying a flat). The income from self-employment can be in cash or in kind (natural consumption).

Income from property comprises the value of interest from deposits, deposit bills, bonds, loans granted, shares in company profits.

Income from rental of a property or land covers gross income (receipts minus inputs) gained from hiring dwellings, garages and other building constructions not related to own business activity as well as income from land leasing.

Social security benefits comprise benefits received by the insured persons and their families on the basis of insurance in social security funds. This includes old age pensions, early retirement pays for transferred farm, disability types of benefits (pensions for inability to work, training or granted to individual farmers), family pensions, rehabilitation benefits, maternity, funeral and sick leave benefits (after expiration of the employment contract). Social security benefits include also old age and other pensions granted to former soldiers and former uniformed service personnel as well as members of their families by the respective ministries.

Other social benefits³ include those financed by the State Budget or by the local governments as well as from special funds but also goods and services received from non-profit institutions. They are first of all family benefits, supplements to family benefits, nursing benefits and nursing allowances, housing subsidies, monetary and non-monetary assistance provided on the basis of the Law on Social Welfare, disability welfare pension scholarships as well as unemployment benefits, Labour Fund based benefits and preretirement benefits and allowances.

Other income includes indemnities paid by insurance companies, gifts received from other households, old age pensions and other pensions received from abroad, winnings in gambling and lotteries, bails withdrawn and other kinds of income.

Disposable income is understood as available income reduced by remaining expenditures. Disposable income is allocated to purchasing consumer goods and services and savings increase.

Savings items on the receipt side comprise:

- deposits withdrawn, including sale of securities;
- loans and credits taken up;
- return of loans in cash granted to private persons;
- life insurance benefits;
- sale of assets in kind (real estate, durables used in a farm);
- sale of consumer goods in use (including durable goods).

Expenditures comprise expenditures on consumer goods and services⁴ and other expenditures.

Expenditures on consumer goods and services are allocated to satisfying household's needs. They include products purchased by cash, also using debt or credit card, on credit, received free of charge and natural consumption (consumer goods and services taken from individual farm or own economic activity to satisfy household's needs). Consumer goods comprise non-durable goods (e.g. food, beverages or medicines), semi-durable goods (e.g. clothes, books, toys) and durable goods (e.g. cars, washing machines, refrigerators, television sets).

Other expenditures include:

- gifts donated to other households and non-commercial institutions;
- certain taxes, such as tax on legacy and donations, tax on immovables, fees for perpetual usufruct of land,
- prepayments of personal income tax and social security contributions paid directly by the tax payer,
- other kinds of expenditures not allocated directly to consumption, including sums lost in gambling and lotteries, losses of cash and bails.

Saving items on the outgoing side comprise:

- deposits made, including purchase of securities;
- loan and credit repayments;
- loans in cash granted to private persons;
- life insurance fees;
- purchase, renovation and modernisation of assets in kind (such as real estate, fixed assets used in the private farm in agriculture).

³ Untill 2008 – “Social assistance benefits”.

⁴ Classification of expenditures on consumer goods and services bases on COICOP/HBS (Classification of Individual Consumption by Purpose for Household Budget Surveys).

Sources of maintenance of household members are defined as sources from which cash and non-cash resources are derived. They are estimated on the basis of incomes (receipts) of household members if they are of permanent or repetitive nature.

The main (basic) source of maintenance is defined as the only or prevailing source of maintenance. The following types of sources of maintenances can be distinguished:

1. Earned sources

- permanent hired job (lasting over three months);
- hired occasional job (lasting three months or less);
- self-employment outside a private farm in agriculture (including free profession);
- work on a private farm in agriculture or other types of agricultural activity.

2. Unearned sources

- social security benefits (including old age and other pensions);
- other social benefits (including unemployment benefits, family benefits and supplements to them, monetary and non – monetary assistance provided on the basis of the Law on Social Welfare and Scholarships);
- income from property (interest on deposits, bonds, deposit bills, loans granted, shares in company profits);
- income from rental of property (such as flats, houses, garages etc.) or land;
- other income (including gifts received from other households);
- other receipts (sale of assets, savings withdrawn, loans taken up).

3. Being a dependent

This refers to a person who does not have her/his own source of maintenance (either earned or unearned) and is maintained by other members of the household.

The number of **consumption units** was estimated with the use of the following weights determining individual person's demand for the calorific values of the food consumed depending on gender and age:

– Children aged:		– Males aged:	
under 1 year	– 0.25	14 – 17 years	– 0.85
1 year	– 0.30	18 and over	– 1.00
2 years	– 0.40		
3 – 7 years	– 0.50	– Females aged:	
8 – 11 years	– 0.60	14 – 17 years	– 0.75
12 – 13 years	– 0.70	18 and over	– 0.85

Equivalent units

Equivalent units are making possible to compare material situation of households differing in size and demographic structure. They show the influence of demographic composition of households on cost of maintenance. Enclosed table shows modified OECD equivalent scale calculated in following way: 1 for the first adult person in household, 0.5 for each next member of household – 14 years and over, 0.3 – for every child under 14 years.

The **consumption** of foodstuffs in households covers the products purchased by cash, also using debt or credit card, on credit, received free of charge and taken from the private farm in agriculture or own business activity (natural consumption). The moment of consumption of foodstuffs is defined as the moment of gaining them by the household.

The data on quantitative consumption does not cover food consumed in catering services (canteens at workplaces, bars, restaurants etc.).

Employed persons include hired workers, private farm users in agriculture together with helping persons, the self-employed out of private farm in agriculture and working in free professions (together with helping family members).

Hired worker is a person employed by the employer regardless of the type of contract between them.

Employees performing manual and related jobs (blue collar workers) are the workers employed to perform:

- tasks (operations) comprised by the production technology of manufacturing products or providing services (direct production workers) as well as auxiliary works and services in the range indispensable for the effective production process (indirect production workers),
- tasks of service nature including the area of circulation processes: transport, telecommunications, trade and others, as well as social services area (workers performing manual-related jobs).

Employees performing non-manual jobs are people performing jobs not determined as manual, irrespective of their vocation trained. Here belong managerial posts as well as specialist, independent or executive ones of non-managerial nature but requiring special training at the higher or intermediate vocational level or high creative or artistic skills as well as posts designed for auxiliary (manipulation-type) office and administration works, assisting the former ones.

Private farm user in agriculture is a person working on his/her account on the farm he/she runs and coordinating the work of helping household members as well as taking decisions on the production profile of the farm, whether being the farm owner, tenant or user on a different basis.

Helping person in private farm in agriculture is a household member who permanently helps the private farm user in agriculture to run the farm with no stipulated payment.

The category of **self-employed or working in free professions** includes: owners and joint owners (including helping family members) of manufacturing and service establishments i.e. private businesses excluding private farms in agriculture, or persons working in free professions.

Dependent is a person who has no source of maintenance of his/her own and is supported by other household members.

Reference person – a person at the age of 16 and over who gains the highest income of all the household members.

Biological type of household is determined on the basis of kinship degree of household members to the reference person.

Dependent child – a person at the age of 0-14 years (completed) belonging to the household or a person at the age of 15-25 years if he/she does not have his/her source of income and does not live in any union (formal or informal) with another person.

A household is classified into a given quintile group on the basis of per capita disposable income in that household. Thus persons belonging to the households in the survey are listed according to the increasing per capita disposable income using the weights applied in the survey and divided into five groups, equal in number of the weighted persons. The first quintile (I) consists of 20% of persons with the lowest incomes, while the fifth quintile (V) – 20% of persons with the highest incomes.

Median

Median (also called as medium value or second quartile) characterises values of features ascribed to individual members of household in ordered sequence above and below each there are the same number of persons.

Gini indicator – indicator of income concentration. It receives values between 0 and 1. The larger is value of the indicator, the larger are income inequalities.

Non-response

Non-participation of the households selected for HBS is a significant problem. Lack of response from the selected households, if occurring on a large scale, may influence the quality of the results.

With the sampling method applied it is extremely important to receive response from all the households selected according to the adopted scheme. However, since this is not always the case, the replacement of selected households not participating in the survey was introduced. Being randomly selected, the household which replaces a non-participating one does not have to represent the same socio-demographic traits (e.g. it may have a different personal structure or source of maintenance).

The method of random replacement of households – in the case of non-response – consists in taking of households in order from the randomly arranged set. The procedure is carried out until households from two dwellings in each area survey unit, with at least one household from a dwelling, agree to participate in the survey. In the probability theory such a procedure is known as sequential sampling. In this case it is extremely important to use the spare sample of dwellings according to its random arrangement. **This sampling method allowed to obtain the intended size of sample.**

While analysing non-response rates presented in the tables in further part of this chapter, it is necessary to take into account the group of households about which the information is unavailable, since it has a significant impact on a high non-response rate. In HBS the share of this group in 2009 amounts to 30.0% and among households to enter in the survey for the first time 40.2%.

The reasons for non-participation in HBS have been examined. It is possible to distinguish objective and subjective reasons. The objective reasons include inability to participate in the survey because of age or illness, absence or change of address.

Subjective reasons are understood as refusals, caused by family's reluctance or lack of time to keep records consistently. This means that such households have a potential ability to participate in the survey since there are no circumstances making it impossible for the household to keep records, and it is only for purely subjective reasons that it does not want to participate in the survey.

Instances of non-participation in the survey can be classified as follows:

- households to enter the survey for the first time but not participating in it;
- households which participated in the survey in the corresponding month of the previous year but do not continue to participate in the month under survey;
- households participating in the survey which interrupt the keeping records in the course of the month;
- households surveyed in a given month, which did not submit the quarterly interview.

In 2009 the non-response rate was 48.1% of households selected and of those which participated in the survey in the corresponding month of 2008. In total, the non-response rate amounted to 27.8% of retired persons' households, 20.4% of employees' households, 19.5% of self-employed persons' households, 17.9% of living on unearned sources households, 17.0 % of pensioners' households and 13.0% of farmers' households.

Among the households **selected to enter the survey for the first time** in 2009 the non-response rate was 59.5%. The highest non-participation rates were noted in the group of households of retirees (35.3%), ranking down to employees' households (23.9%), households of the self-employed (21.9%), pensioners' households (20.0%) and farmers' households (17.2%). The lowest non-response rates were indicated among households of persons living on unearned sources (15.0%).

Among the households selected and those which participated in the survey in the corresponding month of 2008 the highest non-response rates were noted in the III quarter of 2009 (50.3%), while the lowest figures were reported for the I quarter of 2009 (45.5%). However, taking into account the source of maintenance households of farmers and retirees' households were most unwilling to participate in the survey in the II quarter, whereas employees', self-employed and households living on unearned sources in the III quarter.

The highest non-response rates among the household selected for the first time were noted in the third quarter in 2009, the lowest in the first quarter in 2009.

However, taking into account the source of maintenance, households of the retirees and pensioners were most unwilling to participate in the survey in the II quarter. Employees' households, farmers', self-employed and households living on unearned sources – in the III quarter.

The lowest non-response rates were noted in the first quarter (13.7%) for farmers' households. The non-response rate was also the lowest in pensioners' households in the first quarter. In the case of households of self-employed and employees' the lowest non-response rate was noted in the fourth quarter, retirees' households – in III quarter. Households living on unearned sources noted the lowest non-response rate in the first and fourth quarter.

Table 1. Rate of households selected for the first time but not participating in survey in 2009 by quarter and socio-economic group

Households	Total	Quarter			
		I	II	III	IV
in % of total number of households in a group					
Employees'	23.9	23.5	24.0	24.9	23.1
Farmers'	17.2	13.7	17.5	19.5	17.8
Self-employed	21.9	22.0	22.9	23.2	19.4
Retirees'	35.3	32.9	36.8	34.9	36.4
Pensioners'	20.0	20.0	20.9	18.4	20.8
Persons with unearned source of maintenance	15.0	14.3	14.6	17.5	14.3

The reasons for non-participation of households selected for the first time were also analysed. Refusals (subjective reasons) proved to be the most frequent cause – 36.4%. The rates varied according to the socio-economic group from 8.3% for the households of pensioners to 20.0% for employees' households. Temporary absence (objective reasons) was also a very significant reason of non-participation (12.4% for all the households).

In the case of pensioners and retirees age or illness provided an important reason for non-participation. In this group of households selected for the survey, 14.0% of retirees' households and 10.5% of pensioners' households did not participate in the survey for this reason.

Table 2. Rate of households selected for the first time but not participating in survey in 2009 by reasons of non-participation and socio-economic group

Households	Total	Reason for non-response					
		nobody was at home	household's breakdown, change of address	temporary absence	difficult contact with the family (elderly or sick persons)	refusal	other reasons
in % of total number of households in a group							
Employees'	23.9	1.4	–	1.8	0.5	20.0	0.2
Farmers'	17.0	0.2	–	0.2	0.8	15.6	0.2
Self-employed	21.9	0.8	–	0.9	0.6	19.5	0.1
Retirees'	35.3	0.5	–	2.3	14.0	18.4	0.1
Pensioners'	20.0	0.2	–	0.9	10.5	8.3	0.1
Persons with unearned source of maintenance	15.0	0.3	–	1.3	2.3	10.6	0.5

Relationships between non-response and household's size were also examined. It was found out that with the growing number of persons in a household the percentage of households not participating in the survey for the first time declined.

Table 3. Rate of households selected for the first time but not participating in survey in 2009 by number of persons in household and socio-economic group

Households	Total	Households by size					
		1	2	3	4	5	6 and over
	in % of total number of households in a group						
Employees'	23.9	35.2	26.7	24.4	20.2	11.4	11.1
Farmers'	17.2	29.8	22.1	17.2	14.3	8.9	12.6
Self-employed	21.9	33.3	25.1	18.0	20.3	15.3	12.8
Retirees'	35.3	46.0	32.4	14.0	12.2	5.7	9.5
Pensioners'	20.0	24.7	18.4	12.2	9.0	4.1	11.1
Persons with unearned source of maintenance	15.0	19.6	14.7	8.9	8.3	6.0	8.0

Another group consists of the **households which were surveyed in the corresponding month of 2008**. Since they had already kept records before, the reasons for non-response in 2009 were different than in the group of households participating in the survey for the first time. Out of the households keeping records in 2008, 14.4% did not continue the survey in 2009. Within this group of households those who most frequently did not want or could not keep records were, those living on unearned sources (22.6%) while the lowest incidence was noted among farmers (7.6 %). The situation is the same in each of the four quarters.

Table 4. Rate of households participating in the survey in 2008 but not entering in the survey in 2009 by quarter an socio-economic group

Households	Total	Quarter			
		I	II	III	IV
	in % of total number of households in a group				
Total	14.4	13.5	14.1	15.1	15.0
Employees'	14.9	13.9	13.8	15.5	16.1
Farmers'	7.6	6.1	11.6	7.1	5.7
Self-employed	15.8	15.1	12.6	18.6	16.9
Retirees'	14.1	12.8	14.4	14.4	14.7
Pensioners'	12.7	12.3	13.6	13.6	11.2
Persons with unearned source of maintenance	22.6	22.3	22.8	26.5	19.8

The main reasons for non-response in 2009 among the households which participated in the survey in 2008 was refusal (8.1%). Refusal was a major cause of non-participation among households of the self-employed (10.0%), as well as those living on unearned sources and employees' (8.7%). The second reason for non-response is household's break-down or change of address (2.4%). This was particularly noticeable in the group of households living on unearned sources (7.6%). Difficult contact with the family was significant in the case of retirees' households (3.0%) and pensioners' households (2.5%). Temporary absence wasn't significant reason for non-response (0.8%).

Table 5. Rate of households participating in the survey in 2008 but not entering in the survey in 2009 by reason on non-participation an socio-economic group

Households	Total	Reason for non-response					
		nobody was at home	household's break-down, change of address	temporary absence	difficult contact with the family (elderly or sick persons)	refusal	other reasons
		in % of total number of households in a group					
Total	14.4	0.8	2.4	1.5	1.5	8.1	0.1
Employees'	14.9	1.0	2.8	1.7	0.6	8.7	0.1
Farmers'	7.6	0.1	0.4	0.7	0.8	5.6	0.0
Self-employed	15.8	0.5	3.2	1.3	0.7	10.0	0.1
Retirees'	14.1	0.9	1.4	1.5	3.0	7.1	0.2
Pensioners'	12.7	0.2	1.7	1.0	2.5	7.0	0.3
Persons with unearned source of maintenance	22.6	2.3	7.6	2.0	2.0	8.7	0.0

The share of households discontinuing participation during the survey in the total number of households entering the 2009 survey was 1.6% and the highest rates were noted for households living on unearned sources and self-employed households (1.9%), while the lowest – for farmers' households (0.6%).

Among the households surveyed only 0.1% did not respond to the quarterly interview. They were mainly one-person households.

Final remarks

When using HBS results for economic analysis at the national level, it is necessary to note the following factors:

- both the Polish and foreign experience in the sampling surveys which are based on the declarations of survey participants confirms that the results are burdened with non-random errors. This is especially true for income and some expenditures. The items intentionally underestimated include in the first place: incomes, expenditures on alcohol, cigarettes, sweets and meals in catering services;
- some methodological solutions applied in HBS differ from those used in national accounts with respect to household sector and in other some statistical surveys. The above applies in particular to:
 - a) the subject of the survey. The household budget survey does not cover collective households included in one of the household sector in national accounts.
 - b) the adopted definitions of: disposable income, individual consumption expenditure and expenditures on consumer goods and services. Unlike the disposable income in HBS, the same category in national accounts comprises the amounts assigned to accumulation in non-farming business activity of households. Disposable income and individual consumption in national accounts covers imputed rents, not taking into consideration in HBS.
 - c) not including in HBS the individual consumption from the social benefit funds (e.g. the value of education-related services, healthcare and social care), granted free of charge by the central and local government as well as non-profit institutions to households;
 - d) the estimation of self-produced goods consumption (the so called natural consumption). In HBS the value of self-produced goods is calculated at retail prices, while macroeconomic statistics adopts purchase prices;

- e) quantitative consumption of particular food products. The data on quantitative consumption derived from household budget surveys, unlike macroeconomic data, do not account for foodstuffs consumed by households in catering establishments, canteens at work and at school, hospitals, nurseries, kindergartens etc.;
- f) the number of persons in a household. HBS take as a basis the average number of persons in a household in the period of the survey, while macro-data (such as national census results) adopt the state at the moment of the survey.

All the above factors reveal some divergencies between the HBS results and macroeconomic data. That is why household budget survey results should primarily be used for the analysis of relative differentiation and structure of households' expenditures, incomes and consumption according to sociodemographic traits.

Sytuacja gospodarstw domowych w 2009 r. w świetle wyników badania budżetów gospodarstw domowych

W 2009 r. w gospodarstwach domowych przeciętny miesięczny nominalny dochód rozporządzalny na 1 osobę wyniósł około 1114 zł i był realnie wyższy o 3,0% od dochodu z roku 2008. Wzrost realnego poziomu dochodów odnotowano we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych z wyjątkiem gospodarstw domowych rolników (spadek o 3,3%).

W 2009 r. poziom przeciętnych miesięcznych nominalnych wydatków w gospodarstwach domowych na 1 osobę wyniósł około 957 złotych, w tym na towary i usługi konsumpcyjne — około 914 zł. Wydatki ogółem w ujęciu realnym wzrosły o 2,2%, w tym wydatki na towary i usługi konsumpcyjne były realnie wyższe niż w roku poprzednim o 2%.

Realny wzrost wydatków na towary i usługi konsumpcyjne zanotowano we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych z wyjątkiem gospodarstw domowych pracujących na własny rachunek.

Utrzymuje się dalszy spadek poziomu ilościowego spożycia przez gospodarstwa domowe niektórych artykułów żywnościowych, zwłaszcza — pieczywa, mleka, makaronu, kaszy, ryżu, płatków oraz niektórych warzyw (głównie ziemniaków).

W 2009 r. nastąpił dalszy wzrost wyposażenia gospodarstw domowych w dobra trwałego użytkowania. Dotyczyło to: odtwarzaczy MP3, DVD, urządzeń do odbioru TV satelitarnej lub kablowej, komputerów osobistych z dostępem do Internetu, drukarek, telefonów komórkowych, cyfrowych aparatów fotograficznych oraz zmywarek do naczyń i kuchenek mikrofalowych.

Przeciętne gospodarstwo domowe w 2009 roku zajmowało mieszkanie o powierzchni 70,7 m², składające się z 2,7 pokoi. Przeciętnie na jedną osobę w gospodarstwie przypadało 25 m² powierzchni użytkowej oraz jeden pokój.

W 2009 r. ponad połowa badanych gospodarstw domowych (ok. 56%) oceniała swoją sytuację materialną jako przeciętną, prawie co czwarte gospodarstwo postrzegało ją jako raczej dobrą i bardzo dobrą i co piąte jako raczej złą i złą.

Dochody

Przeciętny miesięczny nominalny dochód rozporządzalny na 1 osobę w gospodarstwach domowych ogółem w 2009 r. wyniósł około 1114 zł. Najwyższy poziom dochodów osiągnęły w analizowanym roku gospodarstwa pracujących na własny rachunek poza gospodarstwem rolnym — o 25,3% wyższy od dochodu w gospodarstwach ogółem. Dochód wyższy od przeciętnego uzyskały ponadto gospodarstwa emerytów o 5,9% oraz pracowników — o 0,8% (w tym w gospodarstwach pracowników na stanowiskach nierobotniczych dochód był wyższy o 33,7 %). Miesięczny dochód rozporządzalny na osobę w pozostałych grupach gospodarstw był niższy od przeciętnego dochodu w gospodarstwach ogółem (u pracowników na stanowiskach robotniczych — o 22,6%, u rencistów — o 21,9% oraz u rolników — o 20,7%).

W 2009 r. w skali ogółu gospodarstw domowych realny poziom dochodów był nieco wyższy niż przed rokiem, chociaż tempo wzrostu nie było tak duże jak w 2008 r. (3% wobec 8%). Miało to niewątpliwie związek ze wzrostem stopy bezrobocia w 2009 r. (stopa bezrobocia rejestrowanego w końcu roku 2009 r. wynosiła 11,9% w porównaniu do 9,5% w analogicznym okresie 2008 r.). Siła nabywcza przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw w 2009 r. była o 1,1% wyższa niż w roku poprzednim, podczas gdy w 2008 r. o 6,1%. Zwiększyła się siła nabywcza płac w odniesieniu do części towarów żywnościowych, odzieży i obuwia, łączności, rekreacji i kultury, wyposażenia mieszkań, transportu, zdrowia oraz edukacji. Wzrosła też siła nabywcza przeciętnej emerytury i renty brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych (o 4,3%), a także nieznacznie emerytury i renty rolników indywidualnych (o 1,9%).

W gospodarstwach domowych ogółem realna wartość dochodu rozporządzalnego na osobę wzrosła o 3,0%. Wzrost realnego poziomu dochodów odnotowano we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych, oprócz gospodarstw rolników. Największy wzrost wystąpił w gospodarstwach domowych rencistów (o 3,8%), pracowników (o 3,6%), emerytów (o 3,3 %) i pracujących na rachunek własny (1,4%), natomiast w gospodarstwach rolników wystąpił spadek (o 3,3%).

W 2009 r. nieznacznej zmianie uległa struktura dochodu rozporządzalnego według źródeł jego pozyskania. W dochodzie rozporządzalnym gospodarstw domowych emerytów, udział głównego źródła utrzymania, (tj. emerytur) wzrósł w porównaniu z rokiem poprzednim o 1,4 p.proc., natomiast u rolników, pracujących na rachunek własny oraz rencistów spadł odpowiednio o: 1,5 p.proc., 0,7 p.proc. oraz 2,3 p.proc. W grupie gospodarstw domowych pracowników udział dochodów z głównego źródła utrzymania utrzymał się na poziomie z roku 2008.

Zróżnicowanie dochodów wewnątrz poszczególnych grup społeczno-ekonomicznych gospodarstw domowych nie uległo istotnym zmianom. W 2009 r. przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny 20% osób o najwyższych dochodach (V grupa kwintylowa) wynosił 2311 zł na osobę i był 6,3-krotnie wyższy od analogicznego dochodu 20% osób uzyskujących najniższe dochody (I grupa kwintylowa). Relacja ta uległa niewielkiej zmianie w porównaniu z rokiem ubiegłym (w którym wynosiła 6,2-krotność).

W najliczniej występujących w Polsce grupach społeczno-ekonomicznych gospodarstw domowych, tj. w gospodarstwach pracowników oraz ujętych łącznie gospodarstwach emerytów i rencistów, przewaga poziomu dochodu rozporządzalnego osób najzamożniejszych nad najbiedniejszymi była w tym samym czasie odpowiednio 5,3-krotna oraz 4,4-krotna (w 2008 r. — 5,2-krotna oraz 4,4-krotna). W gospodarstwach pracowników przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na osobę 20% osób najzamożniejszych wyniósł w 2009 r. — 2310 zł, a u emerytów i rencistów — 2007 zł.

W 2009 r. w gospodarstwach ogółem 20% osób znajdujących się w najlepszej sytuacji dochodowej dysponowało około 41,3 % (w 2008 r. — 41,4%) dochodów całej badanej zbiorowości gospodarstw domowych, podczas gdy 20% osób pozostających w sytuacji najgorszej — około 6,6%.

Nadal występowało silne powiązanie pomiędzy zróżnicowaniem poziomu nominalnego dochodu rozporządzalnego na osobę w poszczególnych grupach społeczno-ekonomicznych, a wielkością gospodarstw i ich składem osobowym.

Najwyższy przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na gospodarstwo domowe w 2009 r. osiągnęły gospodarstwa pracujących na własny rachunek — ok. 4718 zł. W gospodarstwach rolników wyniósł on ok. 3809 zł, pracowników — ok. 3775 zł, a emerytów — ok. 2239 zł. Najniższym dochodem rozporządzalnym dysponowały gospodarstwa rencistów — ok. 1604 zł.

Czynnikami istotnie różnicującym poziom, dynamikę i strukturę dochodów gospodarstw domowych jest miejsce zamieszkania tych gospodarstw. Zróżnicowana dynamika rozwoju gospodarczego poszczególnych województw ma decydujący wpływ na poziom i tempo zmian dochodów ludności różnych rejonów Polski.

W 2009 r. w pięciu województwach gospodarstwa domowe dysponowały dochodami wyższymi od przeciętnej krajowej. Były to gospodarstwa z województw: mazowieckiego, dolnośląskiego, pomorskiego, łódzkiego i zachodniopomorskiego. W województwie śląskim dochód kształtował się na poziomie średniej krajowej. Przeciętna miesięczna wartość dochodu rozporządzalnego na osobę była najwyższa w woj. mazowieckim — ok. 1439 zł, zaś najniższa w woj. podkarpackim i wynosiła ok. 835 zł na osobę w gospodarstwie domowym tj. była niższa o 25,1% od średniej krajowej i o 42% od przeciętnego dochodu w województwie mazowieckim.

Różnice dochodowe uwidaczniają się również pomiędzy mieszkańcami miast i wsi. **W 2009 r. dochód rozporządzalny na osobę w gospodarstwach domowych zamieszkujących wieś był o ok. 29% niższy od dochodu na osobę w gospodarstwach domowych mieszkających w miastach** (przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na osobę w gospodarstwach zamieszkujących wieś wyniósł ok. 889 zł, a w miastach ok. 1255 zł). Różnice te wynikały nie tylko z wysokości dochodów uzyskiwanych przez gospodarstwa, ale były również związane z większą, w porównaniu do miast, liczbą osób wchodzących w skład gospodarstw zamieszkujących wieś.

Biorąc pod uwagę typy biologiczne gospodarstw domowych to w najlepszej sytuacji znajdowały się małżeństwa bez dzieci, których dochód rozporządzalny na 1 osobę wyniósł — ok. 1588 zł — tj. o 42,5% więcej niż przeciętny dochód w kraju. Jeśli porównamy te gospodarstwa z gospodarstwami małżeństw z dziećmi na utrzymaniu różnica ta będzie jeszcze większa — 57,7%, (przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny wyniósł w gospodarstwach małżeństw z dziećmi ok. 1007 zł na osobę tj. o 9,7% poniżej średniej ogólnopolskiej). W najgorszej sytuacji znajdowały się gospodarstwa małżeństw z 3 i więcej dziećmi — ok. 642 zł na osobę w gospodarstwie domowym (o 42,4% poniżej średniej dla Polski ogółem). **Rodziny samotnych matek lub ojców z dziećmi na utrzymaniu dysponowały przeciętnie w 2009 r. ok. 929 zł na osobę. Było to o ok. 7,7% mniej niż w gospodarstwach małżeństw z dziećmi i o ok. 16,6% poniżej średniej krajowej.**

Poniżej przeciętnej krajowej (o ok. 16,6%) kształtował się również poziom miesięcznego dochodu rozporządzalnego na 1 osobę w gospodarstwach domowych, które miały w swoim składzie osobę niepełnosprawną. Przeciętny dochód rozporządzalny wynosił w tych gospodarstwach ok. 929 zł na osobę, podczas gdy w gospodarstwach nie mających w swoim składzie osób niepełnosprawnych wynosił ok. 1169 zł na 1 osobę. **W przypadku gospodarstw z osobami niepełnosprawnymi przeciętny dochód rozporządzalny był o ok. 20,5% niższy niż w gospodarstwach bez osób niepełnosprawnych.**

Wydatki

W 2009 roku przeciętne miesięczne nominalne wydatki gospodarstwa domowego na 1 osobę wyniosły ok. 957 złotych, w tym na towary i usługi konsumpcyjne — około 914 złotych.

Zróznicowanie przeciętnych miesięcznych wydatków pomiędzy poszczególnymi grupami społeczno-ekonomicznymi było relatywnie duże, podobnie jak w 2008 i 2007 roku. Poziom wydatków wyższy od przeciętnego osiągnęły gospodarstwa pracowników na stanowiskach nierobotniczych (o 29,7%), gospodarstwa pracujących na własny rachunek (o 26,3%) oraz gospodarstwa emerytów (o 9,3%). Poziom niższy odnotowano w gospodarstwach domowych rolników (o 25,6%), pracowników na stanowiskach robotniczych (o 23,9%), rencistów (o 12,3%) oraz pracowników ogółem (o 1,6%)

W gospodarstwach domowych ogółem realne wydatki na towary i usługi konsumpcyjne w przeliczeniu na 1 osobę w 2009 roku były wyższe niż przed rokiem o 2,0%, podczas gdy w 2008 roku w stosunku do roku 2007 — o 7,1%. Realny wzrost wydatków na towary i usługi konsumpcyjne wystąpił wśród gospodarstw pracowników (o 2,7%), emerytów i rencistów (o 2,5%) oraz rolników (o 0,3%), natomiast realny spadek — w gospodarstwach pracujących na własny rachunek (o 2,0%).

Nadal najwyższy udział w strukturze wydatków ogółu gospodarstw domowych miały wydatki na żywność i napoje bezalkoholowe (25,1%), przy czym w gospodarstwach pracowników na stanowiskach nierobotniczych stanowiły one 20,2%, a w gospodarstwach rolników — 33,2% wszystkich wydatków. Dużym obciążeniem dla gospodarstw domowych były ponadto wydatki na użytkowanie mieszkania lub domu i nośniki energii (19,7%). Były one szczególnie odczuwalne zwłaszcza dla gospodarstw emerytów i rencistów, którzy przeznaczali blisko 24% swoich wydatków na tę kategorię usług.

We wszystkich grupach społeczno — ekonomicznych **wzrósł** udział wydatków na **użytkowanie mieszkania lub domu i nośniki energii** — w gospodarstwach ogółem o 0,8 p.proc. (w tym na energię elektryczną o 0,6 p.proc.). Wzrost ten dotknął szczególnie gospodarstwa domowe pracujących na własny rachunek (odpowiednio o 1,5 p.proc. i o 1,0 p.proc.) oraz rolników (o 1,4 p.proc. i 1,0 p.proc.).

Zaobserwowano również **kontynuację spadkowego trendu udziału wydatków na żywność i napoje bezalkoholowe** (o dalsze 0,5 p.proc.) — najwyższy spadek w gospodarstwach rencistów (o 1,1 p.proc.), natomiast w gospodarstwach rolników i pracujących na własny rachunek udział wydatków na żywność był 0,4 p.proc. wyższy niż rok wcześniej.

Zmniejszył się także udział wydatków na transport (o 0,4 p.proc.), zwłaszcza w gospodarstwach domowych pracujących na własny rachunek oraz rolników (odpowiednio o 1,9 p.proc. i 1,8 p.proc.), podczas gdy tylko w gospodarstwach pracowników na stanowiskach nierobotniczych wzrósł o 0,5 p.proc.

Mniejszy udział wydatków na **odzież i obuwie** (o 0,3 p.proc.) dotyczył wszystkich grup społeczno-ekonomicznych, z wyjątkiem rolników (wzrost o 0,3 p.proc.).

W 2009 r. podobnie jak w latach 2007-2008 **spadł udział wydatków na łączność** w wydatkach ogółem we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych.

Różnice w strukturze wydatków ogółu gospodarstw domowych między 2009 a 2008 rokiem w przypadku pozostałych grup towarów i usług konsumpcyjnych nie przekroczyły 0,2 p.proc.

Sytuacja dochodowa gospodarstw domowych jest czynnikiem wyraźnie różnicującym poziom i strukturę wydatków. Wyraża się to m.in. większym obciążeniem budżetów rodzin najuboższych wydatkami na zaspokojenie podstawowych potrzeb, tj. wydatkami na żywność i napoje bezalkoholowe oraz na stałe opłaty mieszkaniowe (opłaty na rzecz właścicieli, zaopatrywanie w wodę i inne usługi związane z zamieszkiwaniem oraz nośniki energii). W 2009 r. w budżetach 20% osób

o najniższych dochodach w gospodarstwach domowych ogółem wydatki te stanowiły łącznie 55,8%, w gospodarstwach pracowników — 52,7%, a w gospodarstwach emerytów i rencistów — 51,1%. Wydatki podstawowe nie sięgały natomiast nawet połowy ogółu wydatków u 20% osób o najwyższych dochodach (w gospodarstwach ogółem — 34,8%, pracowników — 30,5%, emerytów i rencistów — 40,5%). W porównaniu do ubiegłego roku obciążenie budżetów rodzinnych podstawowymi wydatkami, zarówno rodzin najuboższych jak i najbogatszych wzrosło. Wzrost udziału wydatków podstawowych spowodowany był przede wszystkim wzrostem cen na użytkowanie mieszkania i nośniki energii.

W 2009 roku poziom przeciętnych miesięcznych wydatków 20% osób o najwyższych dochodach w gospodarstwach ogółem wyniósł ok. 1784 zł na osobę i był 3,8-krotnie wyższy od poziomu wydatków 20% osób o najniższych dochodach. W gospodarstwach domowych pracujących na własny rachunek 20% osób najzamożniejszych wydawało przeciętnie 2468 zł na osobę, to jest 4,3-krotnie więcej niż 20% osób najbiedniejszych, w gospodarstwach pracowników — 1794 zł na osobę, tj. 3,9-krotnie więcej niż w 20% osób najbiedniejszych, a w gospodarstwach emerytów i rencistów — 1701 zł na osobę, tj. 3,4-krotnie więcej.

W porównaniu z rokiem poprzednim w relacjach między poziomami wydatków osób najbogatszych i najbiedniejszych w gospodarstwach domowych ogółem, jak i w gospodarstwach pracowników oraz emerytów i rencistów, nie odnotowano istotnych zmian. Natomiast w gospodarstwach domowych pracujących na własny rachunek nieznacznie zmniejszyła się dysproporcja między poziomem wydatków osób najbogatszych i najbiedniejszych.

Podobnie jak w dwóch ostatnich latach, najmniejsze zróżnicowanie między osobami najzamożniejszymi a najbiedniejszymi dotyczyło wydatków na żywność i napoje bezalkoholowe (1,9-krotne). Większe różnice pomiędzy tymi grupami osób wystąpiły w odniesieniu do wydatków na towary i usługi nieżywnościowe, np. na restauracje i hotele była to 8,9-krotna różnica, a na edukację 7-krotna. Skala tych różnic zależała od grupy potrzeb i grupy społeczno-ekonomicznej.

Pogłębiały się różnice w wydatkach między gospodarstwami zamieszkującymi poszczególne województwa. Różnica między województwem o najniższych przeciętnych miesięcznych wydatkach na 1 osobę (podkarpackie 784 zł) a województwem o najwyższych (mazowieckie — 1233 zł) wzrosła w 2009 roku o 2,3 p.proc. Poziom wydatków (na osobę) wyższy od przeciętnej krajowej odnotowano w 6 województwach, tj. mazowieckim, opolskim, dolnośląskim, łódzkim, pomorskim i śląskim. Były to te same województwa (poza województwami opolskim i śląskim), w których również odnotowano najwyższe (powyżej przeciętnej krajowej) przeciętne dochody na osobę. Przeciętna miesięczna wartość wydatków na osobę uzyskana w województwie mazowieckim była wyższa o 28,9% od średniej krajowej, a w województwie podkarpackim niższa o 18,1% od średniej krajowej i o 26,4% od średnich wydatków w województwie mazowieckim.

Zróżnicowanie wydatków między gospodarstwami zamieszkującymi miasta i wsie w 2009 roku utrzymywało się na takim samym poziomie jak w 2008 roku. Przeciętne miesięczne wydatki na osobę w gospodarstwach zamieszkujących wieś wyniosły około 775 złotych i były niższe od wydatków dla gospodarstw ogółem o 19%, a także o 28% niższe niż wydatki dla gospodarstw miejskich (ok. 1070 zł). Zdecydowanie największe wydatki ponosiły gospodarstwa mieszkające w miastach powyżej 500 tys. mieszkańców — były one o ponad 55% wyższe niż przeciętne wydatki dla kraju.

Poziom i struktura wydatków w zależności od typu biologicznego gospodarstwa domowego była zróżnicowana. Małżeństwa bez dzieci przeciętnie miesięcznie wydawały ok. 1347 złotych, co stanowiło 41% więcej niż wydatki przeciętnego gospodarstwa domowego. Wydatki wyższe od przeciętnych odnotowano również wśród małżeństw z jednym dzieckiem. W gospodarstwach małżeństw z 2 i więcej dzieci na utrzymaniu wydatki malały wraz ze wzrostem liczby dzieci i były niższe od przeciętnych w kraju. Przeciętne wydatki matek i ojców samotnie wychowujących dzieci (ok. 903 zł na 1 osobę) były o 5,6% niższe od poziomu przeciętnych wydatków ogółu gospodarstw domowych.

W strukturze wydatków wystąpiły istotne różnice pomiędzy typami biologicznymi gospodarstw domowych. Największy udział wydatków na żywność i napoje bezalkoholowe w wydatkach ogółem miały małżeństwa z 3 i więcej dzieci na utrzymaniu — 30% (o 5,0 p.proc. więcej niż gospodarstwa ogółem), a najniższy małżeństwa z 1 dzieckiem na utrzymaniu. Największe różnice w wydatkach między poszczególnymi typami biologicznymi gospodarstw domowych dotyczyły: edukacji (największy udział w wydatkach ogółem wśród małżeństw z 2 dziećmi), zdrowia (największy udział wśród małżeństw bez dzieci), transportu oraz restauracji i hoteli (w obu przypadkach największy udział wśród małżeństw z 1 dzieckiem na utrzymaniu).

Przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w gospodarstwach domowych, w których składzie była **osoba niepełnosprawna** wyniosły ok. 817 złotych, podczas gdy w gospodarstwach domowych

nie mających w swoim składzie osób niepełnosprawnych — ok. 997 zł. W przypadku gospodarstw z osobami niepełnosprawnymi było to o ok. 14,5% poniżej średniej krajowej i o ok. 18% poniżej przeciętnej w gospodarstwach bez osób niepełnosprawnych.

Spożycie ilościowe żywności

Rok 2009 był kolejnym, w którym poziom spożycia większości podstawowych artykułów żywnościowych uległ obniżeniu. Najbardziej spadło spożycie pieczywa (o 4,2%), mleka (o 3,6%), makaronu (o 2,7%), kasz, ryżu i płatków (o 2,4%), warzyw (o 2,2%), w tym ziemniaków (o 3,8%) oraz ryb (o 2,1%) i cukru (o 2,1%).

Zmniejszenie spożycia tych produktów żywnościowych mogło być spowodowane zarówno wzrostem ich cen np. ceny cukru wzrosły o 14,9%, a ceny warzyw o 4,5%, jak i zmianami w modelu konsumpcji polegającymi na coraz częstszym korzystaniu z półproduktów lub gotowych produktów.

W 2009 r. nastąpił wzrost spożycia owoców (o 5,0%) z wyjątkiem bananów (spadek o 14,6%). Wzrosło natomiast spożycie śliwek (o 22,2%), pozostałych owoców pestkowych (o 15,4%), jabłek (o 8,0%) oraz owoców jagodowych (o 6,0%). Spadek cen owoców spowodował większe ich spożycie. Wzrost spożycia owoców wystąpił we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych, a zwłaszcza w gospodarstwach rencistów (o 13,4%) oraz rolników (o 11,2%).

We wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych wzrosło spożycie wędlin wysokogatunkowych (o 3,1%). Największy wzrost wystąpił w gospodarstwach emerytów i rencistów (odpowiednio o 5,2% i 6,8%). Wzrosło także spożycie serów dojrzewających i topionych.

Poziom spożycia większości artykułów żywnościowych zależał od dochodów gospodarstwa domowego. Wraz ze wzrostem poziomu zamożności gospodarstw wzrastał także poziom spożycia niektórych artykułów żywnościowych. Na przykład w gospodarstwach domowych ogółem osiągających najwyższe dochody (V kwintyl) spożywano 5-krotnie więcej soków warzywnych, około 3,8-krotnie więcej napojów mlecznych, 3,7-krotnie wód mineralnych i źródlanych, 3,3-krotnie soków owocowych, 2,6-krotnie jogurtów, 2,2-krotnie owoców, a zwłaszcza owoców cytrusowych (3,2-krotnie), owoców jagodowych i bananów (2,7-krotnie), 2,4-krotnie wysokogatunkowych wędlin i kielbas oraz masła, 2,3-krotnie ryb i wyrobów ciastkarskich, ponad 2-krotnie serów niż w rodzinach o najniższych dochodach (I kwintyl). Natomiast w gospodarstwach domowych o najniższych dochodach (I kwintyl) spożywano więcej pieczywa, mąki, mleka, margaryny, ziemniaków i cukru.

Duże różnice w spożyciu podstawowych produktów obserwuje się pomiędzy województwami. Pieczywa i produktów zbożowych najwięcej spożywali mieszkańcy województwa świętokrzyskiego, a najmniej województwa pomorskiego (różnica wynosi 2,61 kg/osobę). Najwięcej mięsa spożywały gospodarstwa w woj. podlaskim, a najmniej w woj. podkarpackim (różnica 1,59 kg/osobę), natomiast wędlin wysokogatunkowych — najwięcej w woj. podlaskim, a najmniej w woj. wielkopolskim (różnica 0,39 kg/osobę). Najwyższe spożycie owoców odnotowano w woj. mazowieckim, a najniższe w woj. śląskim (różnica 0,93 kg/osobę), natomiast warzyw — najwięcej w woj. świętokrzyskim, a najmniej w woj. śląskim (różnica 2,86 kg/osobę).

Spożycie żywności jest silnie skorelowane z miejscem zamieszkania. Gospodarstwa domowe zamieszkujące tereny wiejskie w porównaniu z gospodarstwami domowymi w miastach spożywały w przeliczeniu na 1 osobę o 1,75 kg więcej pieczywa i produktów zbożowych, mięsa o 0,63 kg, mleka o 1,0 l, jaj o 1,81 szt., warzyw o 2,01 kg, w tym ziemniaków o 1,60 kg oraz cukru o 0,63 kg. Natomiast mieszkańcy miast w porównaniu z mieszkańcami terenów wiejskich spożywali w przeliczeniu na 1 osobę więcej o 0,10 kg wędlin wysokogatunkowych, wyrobów ciastkarskich (o 0,11 kg), jogurtów o 0,19 kg, owoców o 0,33 kg i napojów bezalkoholowych o 2,37 l.

Wyposażenie w przedmioty trwałego użytkowania

W 2009 r. nastąpił dalszy wzrost wyposażenia gospodarstw domowych w dobra trwałe użytkowania. Dotyczyło to takich rodzajów sprzętu audiowizualnego i multimedialnego, jak: odtwarzacze MP3, DVD, urządzenia do odbioru TV satelitarnej lub kablowej, komputery osobiste z dostępem do Internetu, drukarki, telefony komórkowe, cyfrowe aparaty fotograficzne, a wśród artykułów AGD — zmywarki do naczyń oraz kuchenki mikrofalowe. Wzrosło także wyposażenie gospodarstw w motocykle, skutery i motorowery oraz samochody osobowe.

W 2009 r. komputer osobisty posiadało 60,8% gospodarstw domowych (w 2008 r. — 56,4%), w tym z dostępem do Internetu — 53,4% (w 2008 r. 45,7%). Najlepiej w sprzęt ten wyposażone były gospodarstwa pracujących na własny rachunek (odpowiednio 89,8% i 84,6%) oraz gospodarstwa pracowników (81,1% i 72,0%), przy czym najwyższą dynamikę w tym zakresie w stosunku do 2008 r. odnotowano w gospodarstwach rolników (odpowiednio o 9,6% i 29,8%) oraz emerytów i rencistów (12,8% i 24,8%). Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej miało ok. 60% gospodarstw ogółem, a w gospodarstwach osób pracujących na własny rachunek ok. 76,8%. Drukarzkę posiadało ok. 40,1% gospodarstw domowych ogółem oraz około 72,6% gospodarstw pracujących na własny rachunek. W telefon komórkowy wyposażonych było 86,5% ogółu gospodarstw oraz blisko 100% gospodarstw pracowników oraz gospodarstw pracujących na własny rachunek. Największą dynamikę w tym zakresie zaobserwowano w gospodarstwach emerytów i rencistów (wzrost o 11,2%). Istotnie zwiększył się odsetek gospodarstw wyposażonych w cyfrowy aparat fotograficzny — o 19,9%, przy czym w grupie rolników aż o 41,3%, a w grupie emerytów o 34,6%.

W 2009 r. nastąpił dalszy spadek odsetka gospodarstw domowych wyposażonych w sprzęt audiowizualny tzw. „starej generacji”, tj. magnetowidy, odtwarzacze płyt kompaktowych. Odnotowano natomiast dalszą dynamikę wzrostu wyposażenia gospodarstw domowych w odtwarzacze DVD i MP3. Wyposażenie w te urządzenia deklarowało odpowiednio 51,7% oraz 29,4% gospodarstw domowych ogółem, przy czym najczęściej były to gospodarstwa pracujących na własny rachunek oraz gospodarstwa pracowników.

W sprzęt audiowizualny i multimedialny najlepiej wyposażone były gospodarstwa domowe pracujących na własny rachunek oraz pracowników, natomiast najwyższą dynamiką charakteryzowały się gospodarstwa rolników oraz emerytów i rencistów.

Wśród sprzętu AGD relatywnie wysoką dynamiką charakteryzowało się wyposażenie gospodarstw domowych w zmywarkę do naczyń (o 28,8%). Pomimo wysokiej dynamiki posiadało ją zaledwie 12,3% ogółu gospodarstw, a najlepiej wyposażone w zmywarkę były gospodarstwa pracujących na własny rachunek (35,4%).

Kuchenkę mikrofalową posiadało 50,1% gospodarstw domowych, przy czym najwyższe wskaźniki wyposażenia charakteryzowały gospodarstwa pracujących na własny rachunek (72,2%) oraz gospodarstwa pracowników (60,5%).

Coraz częściej gospodarstwa domowe zakupują pojazdy jednośladowe tj. motocykle, skutery czy motorowery — w 2009 r. w stosunku do 2008 r. zanotowano wzrost o 18,0%.

W dalszym ciągu obserwuje się spadek wyposażenia gospodarstw domowych w pralki i wirówki elektryczne (o 8,7%).

Stopień wyposażenia gospodarstw domowych w przedmioty trwałego użytkowania był znacznie zróżnicowany w zależności od miejsca zamieszkania gospodarstwa domowego. Gospodarstwa domowe z województw: podkarpackiego, lubelskiego, łódzkiego, świętokrzyskiego były słabiej wyposażone w dobra trwałego użytkowania niż gospodarstwa z pozostałych województw. Przykładowo naj słabiej skomputeryzowane były gospodarstwa domowe z województw łódzkiego i świętokrzyskiego (odpowiednio 55,4% i 55,8% posiada komputery). Świętokrzyskie charakteryzowało się również najniższym stopniem wyposażenia w komputer z Internetem (43,3%). Najwięcej gospodarstw posiadających komputer znajdowało się w woj. pomorskim i w woj. mazowieckim (63,8%), a posiadających komputer z dostępem do Internetu — w woj. pomorskim (58,0%).

Gospodarstwa domowe zamieszkujące miasta były z reguły lepiej wyposażone w dobra trwałego użytkowania niż gospodarstwa zamieszkujące wieś. Na przykład wyposażenie w komputery w miastach kształtowało się na poziomie 64,0%, a na wsi na poziomie 54,2%, a zatem różnica wynosiła 9,8 p. proc.. Wyposażenie gospodarstw w komputer z dostępem do Internetu w miastach kształtowało się na poziomie 58,5%, a na wsi — 42,8% (różnica 15,7 p. proc.). Stopień wyposażenia gospodarstw w takie dobra jak zamrażarki, maszyny do szycia, rowery, motocykle, skutery, motorowery i samochody osobowe był wyższy w gospodarstwach wiejskich niż miejskich.

Gospodarstwa domowe z dziećmi na utrzymaniu, a zwłaszcza rodziny pełne, były zdecydowanie lepiej wyposażone w sprzęt audiowizualny i multimedialny niż gospodarstwa bez dzieci na utrzymaniu.

Gospodarstwa domowe bez osób niepełnosprawnych w składzie gospodarstwa były lepiej wyposażone niż gospodarstwa domowe z osobami niepełnosprawnymi w przedmioty trwałego użytkowania, a szczególnie w urządzenia „nowej generacji”.

Warunki mieszkaniowe

Przeciętne gospodarstwo domowe w 2009 roku zajmowało mieszkanie o powierzchni 70,7 m², składające się z 2,7 pokoi. Przeciętnie na jedną osobę w gospodarstwie przypadało 25 m² powierzchni użytkowej oraz jeden pokój.

W 2008 roku przeciętna powierzchnia użytkowa mieszkania zajmowana przez gospodarstwo domowe była o 1,9 m² mniejsza, przy takiej samej liczbie pokoi przypadającej na gospodarstwo domowe oraz liczbie osób przypadającej na jeden pokój.

Zdecydowanie największe mieszkania użytkowali rolnicy (113,4 m²) oraz gospodarstwa osób pracujących na własny rachunek (91,7 m²). Najmniejsze mieszkania zajmowały gospodarstwa rencistów (61,6 m²). Największą powierzchnią użytkową przypadającą na 1 osobę dysponowały gospodarstwa domowe emerytów lub rencistów (33,7 m²), a najmniejszą — pracowników na stanowiskach robotniczych (19 m²), co wynikało z liczby osób w gospodarstwie domowym (blisko 81% gospodarstw emerytów liczyło nie więcej niż dwie osoby).

Prawie 60% wszystkich gospodarstw domowych zamieszkiwało mieszkania w budynkach wielorodzinnych, z wyraźnym zróżnicowaniem w zależności od miejsca zamieszkania. W miastach ponad 90% gospodarstw domowych mieszkało w budynkach wielorodzinnych, podczas gdy na wsi niecałe 30%. Przeciętne gospodarstwo domowe w mieście zajmowało mieszkanie o ponad 1/3 mniejsze niż gospodarstwo wiejskie (przeciętna powierzchnia mieszkania zajmowanego przez gospodarstwo w mieście wynosiła 60,6 m², na wsi — 91,4 m²).

Oceny warunków mieszkaniowych gospodarstw domowych dokonuje się m. in. w oparciu o wskaźniki zagęszczenia (wielkość powierzchni użytkowej mieszkania przypadającej na osobę), zaludnienia (stosunek liczby osób do liczby pokoi mieszkalnych), ale również w oparciu o dane dotyczące stopnia wyposażenia mieszkań w instalacje techniczno-sanitarne.

Wyposażenie mieszkań w instalacje sanitarno-techniczne w ostatnich latach systematycznie poprawia się. W 2009 r. do ok. 99% mieszkań woda dostarczana była z wodociągu (z sieci lub z ujęcia własnego), 94% mieszkań posiadało splukiwaną toaletę, ok. 93% łazienkę, tyle samo ciepłą wodę bieżącą (ogrzewana lub z sieci) i gaz (sieciowy lub z butli), a 80% gospodarstw — centralne ogrzewanie (lokalne lub z sieci). W porównaniu do roku 2008 wskaźniki te, z wyjątkiem gazu, nieznacznie poprawiły się we wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych.

Najlepiej wyposażone w instalacje sanitarno-techniczne, tj. wodociąg, łazienkę, splukiwany ustęp, ciepłą wodę bieżącą i centralne ogrzewanie, były mieszkania gospodarstw domowych pracowników, zwłaszcza na stanowiskach nierobotniczych oraz gospodarstwa pracujących na własny rachunek. Na drugim biegunie były gospodarstwa rolników oraz rencistów.

Nadal utrzymywała się duża różnica w wyposażeniu w instalacje techniczno-sanitarne mieszkań zajmowanych przez gospodarstwa domowe w miastach i na wsi, poza wyposażeniem w wodociąg (w miastach — 99,7%, na wsi — 97,8%) i gaz (różnica 1,2 p.proc. na korzyść miast).

W ciągu ostatniego roku najwyższy wzrost wyposażenia w podstawowe instalacje nastąpił w gospodarstwach domowych rolników, rencistów, jak również w gospodarstwach zamieszkujących duże aglomeracje. Największą poprawę w wyposażeniu mieszkań w instalacje techniczno-sanitarne zaobserwowano w budynkach powstałych przed 1946 rokiem.

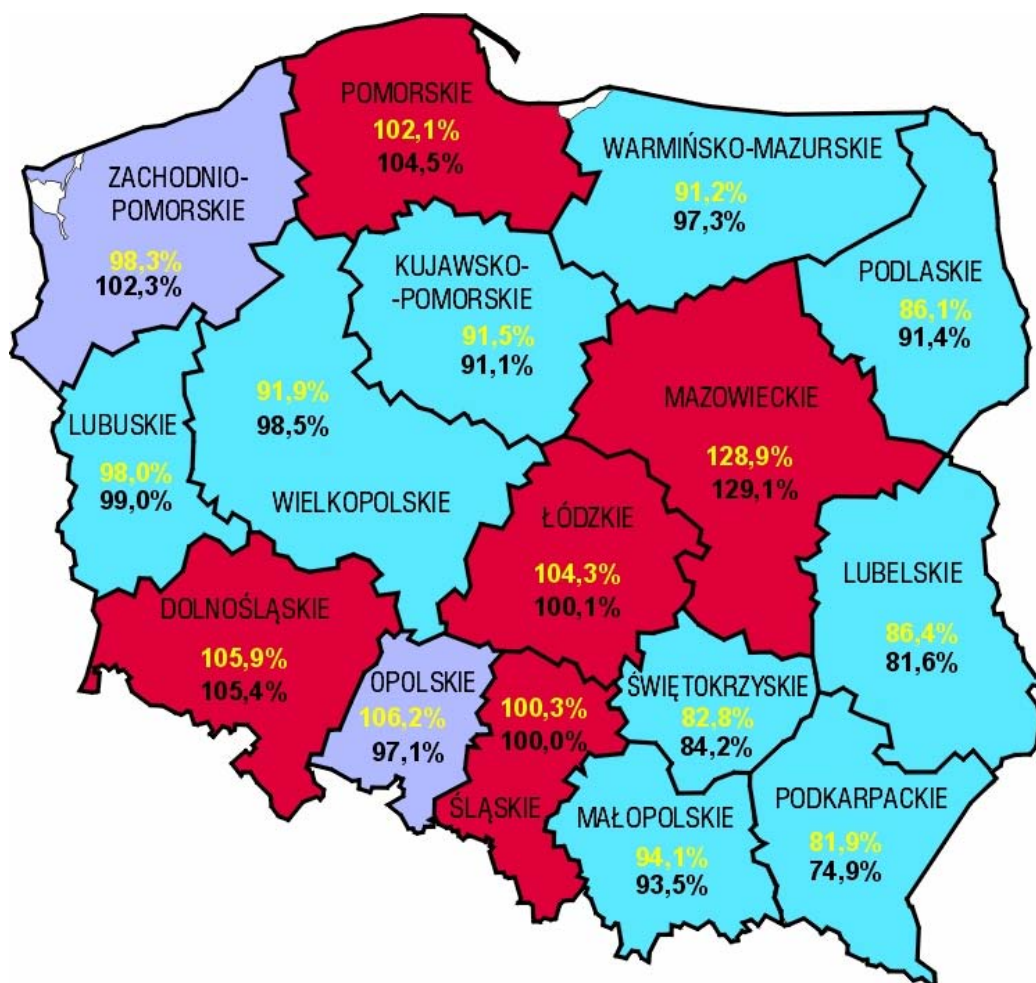
Subiektywna ocena sytuacji materialnej gospodarstw domowych

W 2009 r. ponad połowa badanych gospodarstw domowych (ok. 56%) oceniała swoją sytuację materialną jako przeciętną, prawie co czwarte gospodarstwo postrzegało ją jako raczej dobrą i bardzo dobrą i co piąte jako raczej złą i złą.


Na ocenę swojej sytuacji materialnej dokonanej przez gospodarstwa domowe miał wpływ poziom osiąganych przez nich dochodów. Wraz ze wzrostem dochodów malał odsetek rodzin oceniających swoją sytuację materialną jako złą, a wzrastał odsetek określający ją jako dobrą bądź bardzo dobrą. We wszystkich grupach społeczno-ekonomicznych największy odsetek gospodarstw domowych oceniał swoją sytuację materialną jako przeciętną.


Prawie połowa gospodarstw domowych pracujących na własny rachunek i około 40% gospodarstw pracowników na stanowiskach nierobotniczych oceniało swoją sytuację materialną jako raczej dobrą i bardzo dobrą. Zdecydowanie najgorzej oceniały swoją sytuację materialną gospodarstwa rencistów, które uznały ją za raczej złą i złą (43%).


Wykres 1. Udział przeciętnego miesięcznego dochodu rozporządzalnego oraz wydatków na 1 osobę w gospodarstwie domowym w stosunku do średniej krajowej (Polska = 100)




% — udział przeciętnego miesięcznego dochodu rozporządzalnego na 1 osobę w gospodarstwie domowym w stosunku do średniej krajowej

 — udział przeciętnych miesięcznych wydatków na 1 osobę w gospodarstwie domowym w stosunku do średniej krajowej

 — województwa, w których przeciętne miesięczne dochody i wydatki były powyżej średniej krajowej

 — województwa, w których przeciętne miesięczne dochody i wydatki były poniżej średniej krajowej

 — województwa, w których przeciętne miesięczne dochody lub wydatki były powyżej bądź poniżej średniej krajowej

The households' condition in 2009 based on the household budget surveys

In 2009 the average nominal available per capita income in households was estimated at about PLN 1114, being by 3.0% higher than that in 2008. The real income increase was noted in all the socioeconomic groups of households, except the farmers' households (where a reduction by 3.3% was observed).

In 2009 the average monthly nominal per capita expenditure in households amounted to about PLN 957, of which about PLN 914 was allocated to consumer goods and services. The real increase of the total expenditure was about 2.2% and that on consumer goods and services — 2%. The real increase of expenditure on consumer goods and services was noted for all the socio-economic groups with the exception of the self-employed.

Further decline is maintained in the quantitative consumption of certain food products, particularly bread, milk, pasta, groats, rice, flakes and some vegetables (mainly potatoes).

In 2009 the households' equipment with durable goods marked further progress. This involved MP3 and DVD players, satellite or cable television, PC with the internet connection, printers, mobile phones, digital cameras, dishwashers and microwave ovens.

The average dwelling area occupied by a household in 2009 was 70.7 m² with the average of 2.7 rooms. The average usable dwelling area per person was 25 m² and 1 room.

In 2009 more than half of the households surveyed (about 56%) evaluated their material condition as average, nearly every fourth household perceived it as rather good and very good, while every fifth — as rather bad and bad.

Incomes

In 2009 the average monthly nominal per capita available income in the total number of households was about PLN 1114. The highest income level in the year surveyed was obtained by the self-employed outside farming and it was by 25.3% higher than the respective figure for the total number of households. Moreover, the above-average income was gained by the retirees' households (by 5.9% higher) and employees' households (by 0.8%, respectively, the income of white-collar workers being by 33.7% higher). In all the other groups the monthly available per capita income was below the average for the total number of households (for manual workers — by 22.6%, for pensioners — by 21.9% and for farmers — by 20.7% lower).

In 2009 the real income level for the total number of households was slightly higher than a year before, however, the growth rate turned out to be not so high as in 2008 (3% as compared with 8%). This was undoubtedly due to the unemployment growth noted in 2009 (the unemployment rate at the end of 2009 amounted to 11.9% as compared with 9.5% in 2008). The purchasing power of the average gross wage in the enterprise sector in 2009 was by 1.1% higher than that a year before, while the respective figure for 2008 was 6.1%. The purchasing power of wages rose in relation to certain food products, clothes and footwear, telecommunications, recreation and culture, dwelling equipment, transport, healthcare and education. It was also possible to note an increase in the purchasing power of average gross pension and retirement pay received from the non-farming social security system (by 4.3%) and insignificant growth of pensions and retirement pays received by individual farmers (by 1.9%).

For the total number of households the real per capita available income rose by 3.0%. The real income increased in all the socioeconomic groups of households, except farmers. The highest growth was noted for the pensioners (by 3.8%), employees (by 3.6%), retirees (by 3.3%) and the self-employed (by 1.4%), while the farmers' households faced a decline (by 3.3%).

The available income distribution by source slightly changed in 2009. For the retirees the share of the main source of disposable income (i.e. retirement pay) rose by 1.4 percentage points as compared with the previous year, while for farmers, the self-employed and pensioners it dropped by

1.5, 0.7 and 2.3 p.p., respectively. In the employees' households the share of the main source of income remained at the same level as in 2008.

Income differentiation within particular socioeconomic groups did not change much. In 2009 the average monthly available income of 20% of the highest income population (5th quintile) amounted to PLN 2311 per person, being 6.3 times as high as that of 20% of the lowest income group (1st quintile). This ratio reveals just a slight change in relation to the previous year (when it was 6.2 times).

In the largest Polish socioeconomic groups of households, i.e. employees' and pensioner/retirees' households, the difference between the income of the richest and the poorest was in the same period of time 5.3 times and 4.4 times, respectively (in 2008 being 5.2 times and 4.4 times). In the employees' households the average monthly per capita available income for 20% of the richest amounted to PLN 2310 in 2009, while for retirees and pensioners it was PLN 2007.

In 2009 20% of the highest income population in the total number of households had at their disposal 41.3% of income (in 2008 — 41.4%) of the total population surveyed, while 20% of the population in the worst income position had about 6.6% of income, respectively.

There was still a strong interdependence between nominal available per capita income differentiation in particular socioeconomic groups and the household size and composition.

In 2009 the highest monthly average available income per household — about PLN 4718 was obtained by the self-employed. In the farmers' households the respective figure was about PLN 3809, in the employees' households — about PLN 3775 and in the retirees' households — about PLN 2239. The pensioners' households had the lowest income at their disposal — about PLN 1604.

One of the factors significantly determining the income level, dynamics and distribution is the place of residence of households. Diversified dynamics of the economic development of particular voivodships has a strong impact on the income level and changes in particular regions of Poland.

In 2009 there were 5 voivodships in which the households' income was above the national average, namely, mazowieckie, dolnośląskie, pomorskie, łódzkie and zachodniopomorskie. In śląskie voivodship the income was at the level of the national average. The average monthly per capita available income was the highest in mazowieckie voivodship amounting to about PLN 1439 and the lowest — in podkarpackie, amounting to about PLN 835 per person in household, so it was by 25.1% lower than the national average and by 42% lower than the average for mazowieckie voivodship.

Income differences are also observed between the urban and rural population. **In 2009 the available per capita income in rural households was by about 29% lower than that in urban households** (average monthly per capita available income in rural households was about PLN 889 and that in urban households — about PLN 1255). The differences were not only determined by the amount of income gained by the households, but they were also due to the fact that rural households were composed of more members.

As regards the biological type of household, the best situation was noted for marriages without children with the available per capita income amounting to ca PLN 1588, which is 42.5% higher than the national average. When compared to marriages with children, the difference proves still greater — 57.7% (the average monthly available income for marriages with children was estimated at about PLN 1007 per person i.e. by 9.7% lower than the national average). Marriages with 3 and more children were in the worst condition with the income of about PLN 642 per person (42.4% below the national average). **Families of lone parents with dependent children had the average income of about PLN 929 per person and this was by about 7.7% less than for the marriages with children and about 16.6% below the national average.**

Below the national average (by 16.6%) was also the monthly per capita available income in the households with a disabled person. In these households the average available income was about PLN 929 per person, while for the households without disabled persons the respective figure was about PLN 1169. Thus the average per capita available income for the households with a disabled person was by about 20.5% lower as compared with the households without disabled persons.

Expenditure

In 2009 the average monthly per capita nominal expenditure in households amounted to about PLN 957, of which about PLN 914 were allocated to consumer goods and services.

The differentiation of average monthly expenditure among socioeconomic groups of households was relatively high, very much like in 2008 and 2007. The above-average expenditure level was obtained by the households of white collar employees (by 29.7% higher), the self-employed (by 26.3%) and retirees (by 9.3%). The expenditure below the national average was noted in the households of farmers (lower by 25.6%), manual workers (by 23.9%), pensioners (by 12.3%) and employees in total (by 1.6%).

In the total number of households per capita expenditure on the consumer goods and services was by 2.0% higher than a year before, while in 2008 as compared with 2007 it was by 7.1% higher. The real increase of expenditure on consumer goods and services was observed in the employees' households (by 2.7%), pensioners' and retirees' households (by 2.5%) and farmers' households (by 0.3%), while the real reduction occurred in the households of the self-employed (by 2.0%).

The expenditure on food and non-alcoholic beverages continued to have the highest share in the expenditure structure (25.1%), in the households of white collar workers making 20.2% and in the farmers' households — 33.2% of the total expenditure. A significant burden to the households was also created by dwelling operation costs and energy — gas, electricity and other fuels (19.7%). It was a remarkable item in the pensioners' and retirees' budgets, making up nearly 24% of their expenditure.

In all the socioeconomic groups of households the expenditure on **dwelling operation as well as gas, electricity and other fuels rose** by 0.8 p.p. for the total number of households (of which by 0.6 p.p. on electricity). The most affected groups turned out to be the self-employed (an increase by 1.5 p.p. and 1.0 p.p., respectively) and farmers (an increase by 1.4 p.p. and 1.0 p.p.).

The expenditure on food and non-alcoholic beverages continued to go down (by another 0.5 p.p.) — the highest decline being noted in the pensioners' households (by 1.1 p.p.) and at the same time in the households of the self-employed and farmers the expenditure on food and non-alcoholic beverages rose by 0.4 p.p. as compared with the previous year.

The expenditure on transport also dropped (by 0.4 p.p.), particularly in the households of the self-employed and farmers (by 1.9 p.p. and 1.8 p.p., respectively), while the increase was only noted in the households of white collar employees (by 0.5 p.p.).

Lower expenditure on **clothes and footwear (by 0.3 p.p.)** was observed in all the socioeconomic groups of households, except farmers (increase by 0.3 p.p.).

In 2009, similarly to 2008, **the expenditure rate on telecommunications in the total expenditure of all the socioeconomic groups dropped.**

The differences in the expenditure structure for the total number of households between 2008 and 2009 in relation to all the other groups of consumer goods and services did not exceed 0.2 p.p.

The income position of households is a factor clearly diversifying the expenditure level and structure. This is among others manifested by a greater burden of the poorest family budgets with the expenditure on satisfying basic needs, i.e. food and non-alcoholic beverages as well as permanent dwelling operation costs (payments to the owners, water supply and other dwelling-related services as well as gas, electricity and other fuels). In 2009 in 20% of the lowest income households this type of expenditure made up 55.8% in total, 52.7% in the employees' households and 51.1% in the pensioners' and retirees' households. At the same time, the basic expenditure did not even reach half of the total expenditure in 20% of the highest income households (making up 34.8% of expenditure for the total number of households, 30.5% for the employees' households and 40.5% for the retiree/pensioners' households). In comparison to the previous year the family budget burden with basic expenditure rose, both for the poorest and the richest families. The increase of the basic expenditure rate was mainly due to the price rise on dwelling operation and energy.

In 2009 the average monthly expenditure of 20% of the highest income population in total was PLN 1784 per person, being 3.8 times as high as the respective figure for 20% of the lowest income population. In the self-employed group 20% of the richest spent PLN 2468 per person, which was 4.3 times as much as for 20% of the poorest. In the employees' households 20% of the richest spent on

average PLN 1794 per person, which was 3.9 times as much as in the case of 20% of the poorest, while in the retirees' and pensioners' households — PLN 1701 per person i.e. 3.4 times as much, respectively.

As compared with the previous year no significant change was noted in the expenditure ratios of the richest to the poorest, both for the total number of households as well as the employees' and retiree/pensioners' households. However, in the households of the self-employed the difference between the expenditure level of the richest and the poorest was slightly reduced. Similarly to the previous two years, the smallest differentiation in expenditure between the richest and the poorest concerned food and non-alcoholic beverages (the expenditure of the richest being 1.9 times as high as that of the poorest). The differences between these groups were much greater as regards other than food products and services, for instance, for restaurants and hotels the difference was 8.9 times, while for education — 7 times. The range depended on the class of needs and the socioeconomic group of households.

The differentiation by region became greater. The difference between the voivodship with the lowest monthly average per capita expenditure (podkarpackie PLN 784) and that with the highest expenditure (mazowieckie PLN 1233) increased in 2009 by 2.3 p.p. The above-average per capita expenditure was noted for 6 voivodships, namely, mazowieckie, opolskie, dolnośląskie, łódzkie, pomorskie and śląskie. They were the same voivodships (except pomorskie and śląskie) which indicated the highest (above the national average) income per person. The average monthly per capita expenditure noted in mazowieckie voivodship was by 28.9% higher than the national average, while in podkarpackie voivodship it was by 18.1% lower than the national average and by 26.4% — than the average expenditure in mazowieckie voivodship.

Expenditure differentiation between urban and rural households maintained in 2009 at the same level as in 2008. The average monthly per capita expenditure in rural households amounted to about PLN 775, being by 19% lower than that for the total number of households and by 28% lower than that in urban households (about PLN 1070). Obviously, the highest expenditure was noted for the households inhabiting large towns with the population of over 500 thousand inhabitants — it was more than 55% higher than the national average expenditure.

The expenditure level and structure by biological type of family was diversified. Marriages without children spent on average about PLN 1347 a month i.e. 41% more than the average household. The above-average expenditure was also reported for marriages with 1 child. In families with 2 or more children the expenditure decreased with the growing number of children and was lower than the national average. The average expenditure of lone parents with dependent children (about PLN 903 per person) was by 5.6% below the average expenditure of the total number of households.

Significant differences could be observed in the expenditure structure by biological type of household. The highest share of expenditure on food and non-alcoholic beverages in the total expenditure i.e. 30% was indicated by marriages with 3 and more dependent children (by 5.0 p.p. higher than for the total number of households), while the lowest — by marriages with one dependent child. The greatest differences in expenditure between particular biological types of households were related to education (the highest rate among marriages with 2 children), healthcare (the highest share noted for marriages without children), transport, restaurants and hotels (in both cases the highest share among the families with one dependent child).

The average monthly per capita expenditure in households with a **disabled person** amounted to about PLN 817, while in households without disabled persons the respective figure was about PLN 997. In the case of households with a disabled person it was about 14.5% below the national average and about 18% less than in the households without disabled persons.

Quantitative food consumption

The year 2009 was another year in which the consumption level of basic food products continued to go down. The highest reduction was noted for bread (by 4.2%), milk (by 3.6%), pasta (by 2.7%), groats, rice and flakes (by 2.4%), vegetables (by 2.2%) including potatoes (by 3.8%) and fish (by 2.1%) and sugar (by 2.1%). Lower consumption of these products might have been due to their price increase (for instance, the price of sugar rose by 14.9% and that of vegetables – by 4.5%),

but also a changing consumption model, consisting in more frequent use of semi-finished products or ready — to-serve dishes.

In 2009 the fruit consumption increased (by 5.0%), with the exception of bananas (their consumption dropped by 14.6%). On the other hand, the increase was noted for plums (by 22.2%), other stone fruit (by 15.4%), apples (by 8.0%) and berry fruit (by 6.0%). It was a fruit price reduction that brought about higher consumption. The increase was reported for all the socioeconomic groups of households, particularly the pensioners' households (by 13.4%) and farmers' households (by 11.2%). In all the socioeconomic groups it was possible to note higher consumption of high quality processed meat (by 3.1%). The increase was the highest in the pensioners' and retirees' households (by 5.2% and 6.8%, respectively). The consumption of ripened and processed cheese also proved higher.

The consumption level of the majority of food products was determined by the households' incomes. Increasing income of households was accompanied by growing consumption of certain food products. And thus in the total number of households the highest income groups (5th quintile) showed 5 times higher consumption of vegetable juices, about 3.8 times higher consumption of milk beverages, 3.7 times higher consumption of mineral and spring water, 3.3 times higher consumption of fruit juices, 2.6 times higher consumption of yogurts, 2.2 times higher consumption of fruit, especially citrus fruit (3.2 times), berry fruit and bananas (2.7 times), 2.4 times higher consumption of high quality processed meat, sausages and butter, 2.3 times higher consumption of fish and bakery, and over twice as high times higher consumption of cheese, as compared with the lowest income families (1st quintile).

On the other hand, the lowest income households (1st quintile) consumed more bread, flour, milk, margarine, potatoes and sugar.

Significant differentiation in the consumption of the basic products occurs among voivodships. Bread and cereals show the highest rates in świętokrzyskie voivodship and the lowest — in pomorskie voivodship (the difference amounting to 2.61 kg per person). The highest meat consumption was noted in podlaskie voivodship, while the lowest — in podkarpackie (the difference of 1.59 kg per person). High quality processed meat was marked by the highest consumption in podlaskie and the lowest — in wielkopolskie voivodship (the difference of 0.39 kg per person). The highest fruit consumption was reported for mazowieckie voivodship and the lowest — for śląskie voivodship (the difference of 0.93 kg per person), while vegetable consumption was the highest in świętokrzyskie and the lowest in śląskie voivodship (the difference of 2.86 per person).

Food consumption is strongly correlated with the place of residence. As compared with urban households, the rural ones consumed by 1.75 kg per person more bread and cereals, by 0.63 kg more meat, by 1.0 l more milk, by 1.81 pcs more eggs, by 2.01 kg more vegetables, of which by 1.60 kg more potatoes and by 0.63 kg more sugar per person. On the other hand, the inhabitants of towns in comparison to those of villages consumed more high quality processed meat (by 0.10 kg per person), bakery (by 0.11 kg), yogurts (by 0.19 kg), fruit (by 0.33 kg) and non-alcoholic beverages (by 2.37 l).

Households' equipment with durable goods

In 2009 there was a further improvement in the households' equipment with durable goods. It covered such types of audiovisual and multimedia equipment as MP3 players, DVD, and cable TV, personal computers (with the internet connection), printers, mobile phones and digital cameras and such household appliances as dishwashers or microwave ovens. Households also became better equipped with motorbikes, scooters and mopeds as well as cars.

In 2009 60.8% of the households had a PC (in 2008 — 56.4%), including 53.4% — with the internet connection (in 2008 — 45.7%, respectively). The highest rate of PC equipment was noted for the self-employed (89.8% and 84.6%, respectively) and employees' households (81.1% and 72.0%, respectively), but the highest dynamics in relation to 2008 was observed in the farmers' households (an increase by 9.6% and 29.8%, respectively) as well as pensioners' and retirees' households (12.8% and 24.8% growth). Satellite or cable TV was reported for about 60% of the total number of households, while in the households of the self-employed the respective figure was about 76.8%. About 40.1% of households in the total number of households and about 72.6% of the self-employed

were equipped with a printer. 86.5% of the total number of households, but nearly 100% of the households of employees and of the self-employed had a mobile phone. The highest dynamics in this area was noted for the retirees' and pensioners' households (an increase by 11.2%). The percentage of households equipped with a digital camera grew significantly – by 19.9%, but as much as by 41.3% in the farmers' households and by 34.6% in the retirees' households.

In 2009 the percentage of households' equipped with the old generation audiovisual equipment, such as video players and CD players, was marked by further reduction. At the same time, further growth was noted for DVD and MP3 players - this type of equipment was declared by 51.7% and 29.4% of households respectively in total, with the highest rates among the self-employed and employees.

The highest rates regarding audiovisual and multimedia equipment were noted for the households of the self-employed and employees, while the highest dynamics in this area could be observed for the farmers and retiree/pensioners' households.

As regards household appliances, a relatively high dynamics was noted for the equipment with dishwashers (increase by 28.8%). In spite of such a high dynamics only 12.3% of the total number of households had a dishwasher and the highest rate (35.4%) was reported for the households of the self-employed.

50.1% of households had a microwave, with the highest rates among the self-employed (72.2%) and employees (60.5%).

Households more and more frequently purchase one-track vehicles, i.e. motorcycles, scooters and mopeds — in 2009 in relation to 2008 an increase by 18.0% was noted.

Further reduction is observed in the households' equipment with old-type washing machines and spin driers (by 8.7%).

The level of households' equipment with durable goods was highly diversified by region. The households from podkarpackie, lubelskie, łódzkie and świętokrzyskie voivodships showed a lower level of equipment with durable goods as compared with all the others. For instance, the lowest rate of computerization was noted in the households of łódzkie and świętokrzyskie voivodships (55.4% and 55.8% of households respectively had a computer). Świętokrzyskie was also the voivodship with the lowest rate of computers with the internet connection (43.3%). The highest rate of households equipped with a computer was found in pomorskie and mazowieckie voivodships (63.8%), while computers with the internet connection showed the highest level in pomorskie voivodship (58.0%).

As a rule urban households were better equipped with durable goods as compared with rural ones. For instance, the equipment with computers in urban areas was at the level of 64.0% and in rural areas — 54.2%, the difference being 9.8 p.p. In urban households computer with the internet connection reached 58.5% and in rural areas — 42.8% respectively (the difference being 15.7 p.p.). Such equipment as freezers, sawing machines, bicycles, motorcycles, scooters, mopeds and cars showed higher rates in rural households as compared with urban ones.

Households with dependent children, and especially complete families, had a significantly higher rate of audiovisual and multimedia equipment in comparison to those without children.

Households without disabled persons were better equipped with durable goods, particularly new generation devices.

Dwelling conditions

In 2009 the average household occupied a dwelling of 70.7 m² area, consisting of 2.7 rooms. On average there was 25 m² of usable dwelling area and 1 room per person.

In 2008 the average dwelling area per person was by 1.9 m² smaller with the same number of rooms per household and the same number of rooms per person.

The largest dwelling area was definitely typical of farmers' households (113.4 m²) and the households of the self-employed (91.7 m²). The smallest dwellings were occupied by the pensioners' households (61.6 m²). The largest dwelling area per person characterised the households of pensioners or retirees (33.7 m²), while the smallest was noted for the manual employees' households (19 m²),

which was due to the number of persons in a household (nearly 81% of these households consisted of no more than two members).

Almost 60% of households in total lived in multi-family buildings, which differed according to the locality. In urban areas over 90% of households lived in blocks of flats, while in rural areas — less than 30%. An average urban household occupied a dwelling by over 1/3 smaller than that in rural areas (the average urban dwelling area was 60.6 m² and that in rural areas — 91.4 m²).

The evaluation of the dwelling conditions is made on the basis of the so called density rates (the usable dwelling area per person and the ratio between the number of persons and the number of rooms) as well as data on sanitary and technical equipment.

During the last few years sanitary and technical equipment of households has been improving consistently. In 2009 about 99% of dwellings received running water (from the central or local system), 94% of dwellings had a flushing toilet, about 93% had a bathroom and the same percentage had hot running water (supplied either from the network or locally heated) and gas (from the network or a cylinder), while 80% of dwellings — central heating (from the network or individual). As compared with 2008 these indicators, except for gas, improved for all the socioeconomic groups of households.

The highest level of equipment with sanitary and technical installations, i.e. running water, bathroom, flushing toilet, hot running water and central heating, was noted for the dwellings of employees, particularly white collar workers and the self-employed. The households of farmers and pensioners were at the opposite pole.

It was still possible to note significant differences between the urban and rural areas in this respect, except for running water (99,7% in towns and 97.8% in the country) and gas (the difference of 1.2 p.p. in favor of urban areas).

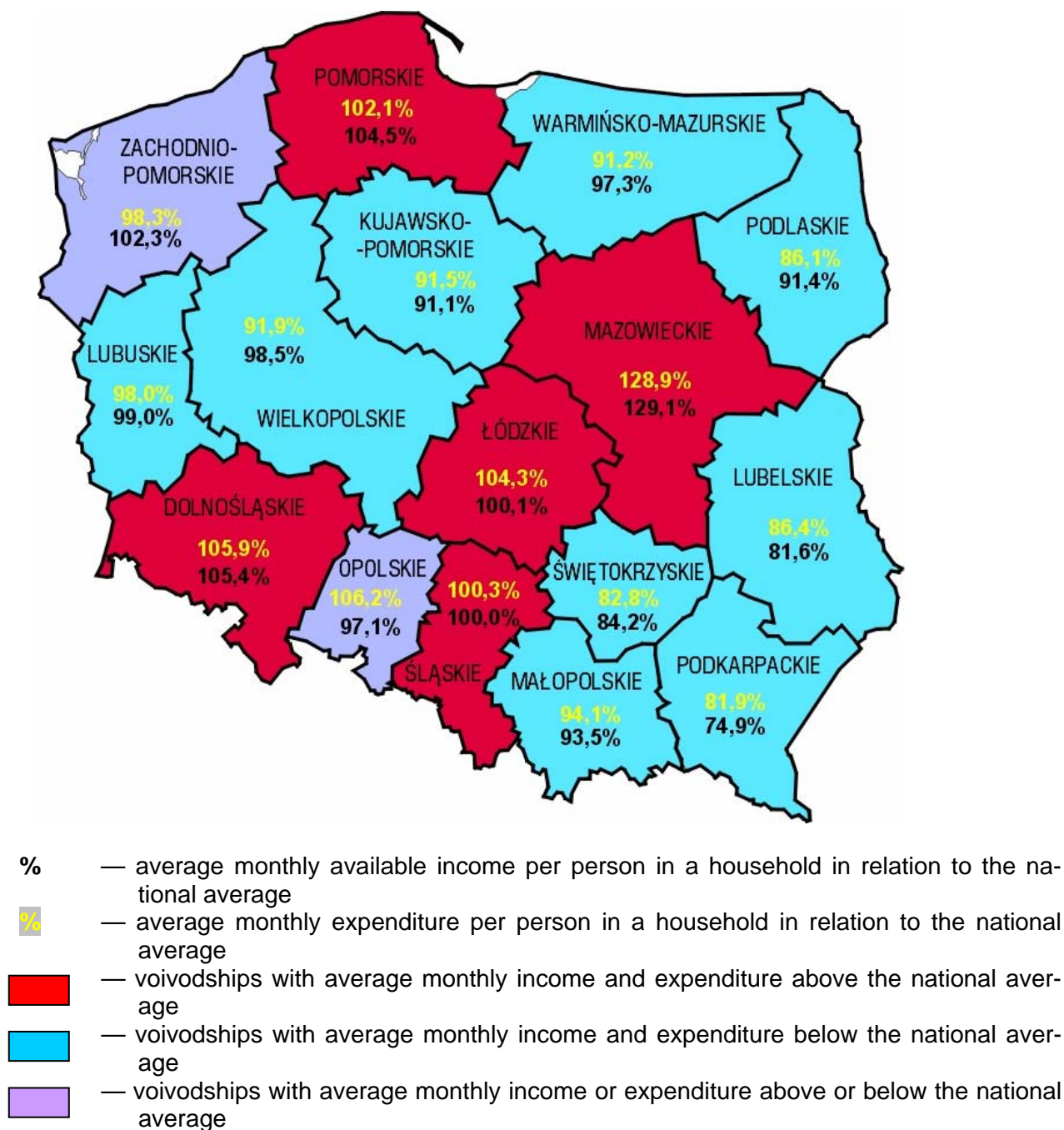
During the last year the highest increase in basic installations was noted for the farmers', pensioners' households as well as the large agglomeration population. The highest improvement in the basic installations concerned the buildings constructed before 1946.

The subjective evaluation of households' material condition

In 2009 over half of the households in survey evaluated their material condition as average, nearly every fourth — as rather good and very good, while every fifth — as rather bad or bad.

The household's income level was a factor determining this evaluation. With the increasing income level the percentage of families evaluating their material condition as bad was going down, while that determining it as good or very good — was growing. In all the socioeconomic groups of households most households evaluated their material situation as average. Nearly half of the households of the self-employed and about 40% of households of white collar workers determined their material condition as good or very good. The lowest evaluation of the material condition was made by the pensioners' households who determined it as rather bad or bad (43%).

Diagram 1. Average monthly available income and expenditure per person in households in relation to the national average (Poland = 100)



TABL. 1. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which							rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed
		pracowników of employees			emerytów i rencistów of retirees and pensioners					
		razem total	na stanowiskach in		razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers			
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions									
Liczba zbadanych gospodarstw domo- wych	37302	18240	10077	8163	1987	2557	13111	10472	2639	
<i>Budgets surveyed</i>										
Liczba osób ogółem	108038	61170	36627	24543	8349	8557	26442	21136	5306	
<i>Total number of persons</i>										
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym	2,90	3,35	3,63	3,01	4,20	3,35	2,02	2,02	2,01	
<i>Average number of persons in a house- hold</i>										
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: <i>Number of persons by main source of maintenance:</i>										
pracujących	42332	31090	17340	13750	4153	4326	2526	1988	538	
<i>employed</i>										
najemnie stale	31838	28524	15611	12913	568	1053	1569	1268	301	
<i>hired</i>										
na stanowiskach: <i>in:</i>										
robotniczych	16697	15026	13646	1380	347	325	910	710	200	
<i>manual labour positions</i>										
nierobotniczych	15141	13498	1965	11533	221	728	659	558	101	
<i>non-manual labour positions</i>										
najemnie dorywczo	996	736	609	127	30	31	155	98	57	
<i>hired occasionally</i>										
w użytkowanym gospodarstwie rol- nym	5521	1180	897	283	3523	144	627	482	145	
<i>on a farm</i>										
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód	3977	650	223	427	32	3098	175	140	35	
<i>self-employed or in free profession</i>										
pobierających świadczenia z ubezpie- czenia społecznego	26451	4950	2928	2022	1156	496	19660	16167	3493	
<i>living on social security benefits</i>										
w tym: <i>of which:</i>										
emerytury	19478	2796	1563	1233	844	289	15489	15204	285	
<i>retirement pays</i>										
renty	6973	2154	1365	789	312	207	4171	963	3208	
<i>pensions</i>										
pobierających świadczenia pomocy spo- łecznej	4271	2061	1511	550	165	189	708	474	234	
<i>living on social assistance benefits</i>										
w tym zasiłek dla bezrobotnych	850	463	300	163	26	44	135	84	51	
<i>of which unemployment benefit</i>										
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	2594	1174	644	530	18	85	268	179	89	
<i>maintained from non-earned sources</i>										
pozostających na utrzymaniu.....	32390	21895	14204	7691	2857	3461	3280	2328	952	
<i>dependents</i>										
Przeciętna liczba jednostek konsump- cyjnych w gospodarstwie domowym	2,46	2,80	3,03	2,52	3,54	2,77	1,81	1,82	1,76	
<i>Average number of consumption units in a household</i>										
Przeciętna liczba jednostek ekwiwalent- nych w gospodarstwie domowym ^{a)}	1,86	2,05	2,17	1,90	2,44	2,03	1,49	1,50	1,48	
<i>Average number of equivalent units in a household^{a)}</i>										

a) Wyliczona w oparciu o zmodyfikowaną skalę ekwiwalentności.

a) Calculated on the basis of modified equivalent scale.

TABL. 2. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB
GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which							rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed
		pracowników of employees			emerytów i rencistów of retirees and pensioners					
		razem total	na stanowiskach in		razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners			
robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households										
Liczba zbadanych gospodarstw domowych Budgets surveyed	6724	1428	520	908	70	162	4561	3365	1196	
Liczba osób ogółem Total number of persons	6724	1428	520	908	70	162	4561	3365	1196	
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym Average number of persons in a household	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: Number of persons by main source of maintenance:										
pracujących employed	1660	1428	520	908	x	x	—	—	—	
najemnie stale hired	1353	1353	451	902	x	x	—	—	—	
na stanowiskach: in:										
robotniczych manual labour positions	451	451	451	—	x	x	—	—	—	
nierobotniczych non-manual labour positions	902	902	—	902	x	x	—	—	—	
najemnie dorywczo hired occasionally	75	75	69	6	x	x	—	—	—	
w użytkowanym gospodarstwie rolnym on private farm in agriculture	70	—	—	—	x	x	—	—	—	
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód self-employed or in free profession	162	—	—	—	x	x	—	—	—	
pobierających świadczenia z ubezpieczenia społecznego living on social security benefits	4561	—	—	—	x	x	4561	3365	1196	
w tym: of which:										
emerytury retirement pays	3365	—	—	—	x	x	3365	3365	—	
renty pensions	1196	—	—	—	x	x	1196	—	1196	
pobierających świadczenia pomocy społecznej living on social assistance benefits	190	—	—	—	x	x	—	—	—	
w tym zasiłek dla bezrobotnych of which unemployment benefit	31	—	—	—	x	x	—	—	—	
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł maintained from non-earned sources	313	—	—	—	x	x	—	—	—	
pozostających na utrzymaniu dependents	—	—	—	—	x	x	—	—	—	
Przeciętna liczba jednostek konsumpcyjnych w gospodarstwie domowym Average number of consumption units in a household	0,89	0,92	0,95	0,90	x	x	0,88	0,88	0,88	
Przeciętna liczba jednostek ekwiwalentnych w gospodarstwie domowym ^{a)} Average number of equivalent units in a household ^{a)}	1,00	1,00	1,00	1,00	x	x	1,00	1,00	1,00	

a) Wyliczona w oparciu o zmodyfikowaną skalę ekwiwalentności.

a) Calculated on the basis of modified equivalent scale.

TABL. 2. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Liczba zbadanych gospodarstw domowych Budgets surveyed	10919	3939	1811	2128	252	540	5857	5086	771
Liczba osób ogółem Total number of persons	21838	7878	3622	4256	504	1080	11714	10172	1542
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym Average number of persons in a household	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: Number of persons by main source of maintenance:									
pracujących employed	7550	5718	2519	3199	394	806	581	441	140
najemnie stale hired	5998	5435	2374	3061	18	144	373	282	91
na stanowiskach: in:									
robotniczych manual labour positions	2571	2310	2098	212	12	25	207	150	57
nierobotniczych non-manual labour positions	3427	3125	276	2849	6	119	166	132	34
najemnie dorywczo hired occasionally	166	101	74	27	1	6	48	33	15
w użytkowanym gospodarstwie rolnym on private farm in agriculture	564	71	50	21	370	5	110	83	27
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód self-employed or in free profession	822	111	21	90	5	651	50	43	7
pobierających świadczenia z ubezpieczenia społecznego living on social security benefits	11623	1095	561	534	103	149	10228	9081	1147
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	9563	654	303	351	66	103	8716	8555	161
renty pensions	2060	441	258	183	37	46	1512	526	986
pobierających świadczenia pomocy społecznej living on social assistance benefits	674	193	113	80	2	15	222	150	72
w tym zasiłek dla bezrobotnych of which unemployment benefit	134	61	35	26	1	3	39	18	21
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł maintained from non-earned sources	563	262	84	178	—	16	55	30	25
pozostających na utrzymaniu dependents	1428	610	345	265	5	94	628	470	158
Przeciętna liczba jednostek konsumpcyjnych w gospodarstwie domowym Average number of consumption units in a household	1,83	1,81	1,83	1,80	1,85	1,84	1,84	1,84	1,82
Przeciętna liczba jednostek ekwiwalentnych w gospodarstwie domowym ^{a)} Average number of equivalent units in a household ^{a)}	1,49	1,49	1,49	1,49	1,50	1,49	1,50	1,50	1,50

a) Wyliczona w oparciu o zmodyfikowaną skalę ekwiwalentności.

a) Calculated on the basis of modified equivalent scale.

TABL. 2. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
 GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Liczba zbadanych gospodarstw domowych Budgets surveyed	7713	4812	2501	2311	401	720	1545	1185	360
Liczba osób ogółem Total number of persons	23139	14436	7503	6933	1203	2160	4635	3555	1080
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym Average number of persons in a house- hold	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: Number of persons by main source of maintenance:									
pracujących employed	11008	8166	4144	4022	752	1232	799	641	158
najemnie stale hired	8623	7641	3831	3810	91	320	535	445	90
na stanowiskach: in:									
robotniczych manual labour positions	4151	3704	3294	410	50	83	291	234	57
nierobotniczych non-manual labour positions	4472	3937	537	3400	41	237	244	211	33
najemnie dorywczo hired occasionally	233	165	124	41	4	8	46	29	17
w użytkowanym gospodarstwie rol- nym on private farm in agriculture	1041	181	132	49	654	31	167	132	35
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód self-employed or in free profession	1111	179	57	122	3	873	51	35	16
pobierających świadczenia z ubezpie- czenia społecznego living on social security benefits	4343	1148	587	561	234	129	2794	2190	604
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	2843	584	269	315	161	60	2026	1942	84
renty pensions	1500	564	318	246	73	69	768	248	520
pobierających świadczenia pomocy spo- łecznej living on social assistance benefits	939	478	325	153	19	43	191	128	63
w tym zasiłek dla bezrobotnych of which unemployment benefit	236	129	81	48	3	14	44	29	15
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł maintained from non-earned sources	671	361	167	194	7	26	53	30	23
pozostających na utrzymaniu dependents	6178	4283	2280	2003	191	730	798	566	232
Przeciętna liczba jednostek konsum- pcyjnych w gospodarstwie domowym Average number of consumption units in a household	2,59	2,55	2,57	2,52	2,69	2,54	2,72	2,75	2,65
Przeciętna liczba jednostek ekwiwalent- nych w gospodarstwie domowym ^{a)} Average number of equivalent units in a household ^{a)}	1,92	1,91	1,91	1,90	1,96	1,90	1,98	1,99	1,96

a) Wyliczona w oparciu o zmodyfikowaną skalę ekwiwalentności.

a) Calculated on the basis of modified equivalent scale.

TABL. 2. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Liczba zbadanych gospodarstw domowych Budgets surveyed	6814	4825	2836	1989	477	731	604	440	164
Liczba osób ogółem Total number of persons	27256	19300	11344	7956	1908	2924	2416	1760	656
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym Average number of persons in a house- hold	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: Number of persons by main source of maintenance:									
pracujących employed	11772	8882	5072	3810	1035	1308	494	388	106
najemnie stale hired	9051	8175	4621	3554	149	374	323	264	59
na stanowiskach: in:									
robotniczych manual labour positions	4841	4441	3987	454	88	115	173	134	39
nierobotniczych non-manual labour positions	4210	3734	634	3100	61	259	150	130	20
najemnie dorywczo hired occasionally	221	172	146	26	7	8	24	13	11
w użytkowanym gospodarstwie rol- nym on private farm in agriculture	1367	325	231	94	873	43	116	87	29
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód self-employed or in free profession	1133	210	74	136	6	883	31	24	7
pobierających świadczenia z ubezpie- czenia społecznego living on social security benefits	2412	1063	634	429	185	74	1051	783	268
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	1430	560	310	250	123	33	707	685	22
renty pensions	982	503	324	179	62	41	344	98	246
pobierających świadczenia pomocy spo- łecznej living on social assistance benefits	1070	638	455	183	42	62	115	73	42
w tym zasiłek dla bezrobotnych of which unemployment benefit	218	131	75	56	5	16	21	14	7
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł maintained from non-earned sources	515	265	160	105	1	21	78	63	15
pozostających na utrzymaniu dependents	11487	8452	5023	3429	645	1459	678	453	225
Przeciętna liczba jednostek konsum- pcyjnych w gospodarstwie domowym Average number of consumption units in a household	3,29	3,27	3,28	3,24	3,39	3,20	3,51	3,54	3,41
Przeciętna liczba jednostek ekwiwalent- nych w gospodarstwie domowym ^{a)} Average number of equivalent units in a household ^{a)}	2,31	2,31	2,31	2,30	2,36	2,27	2,42	2,43	2,38

a) Wyliczona w oparciu o zmodyfikowaną skalę ekwiwalentności.

a) Calculated on the basis of modified equivalent scale.

TABL. 2. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Liczba zbadanych gospodarstw domowych Budgets surveyed	3052	2007	1432	575	372	276	310	221	89
Liczba osób ogółem Total number of persons	15260	10035	7160	2875	1860	1380	1550	1105	445
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym Average number of persons in a house- hold	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: Number of persons by main source of maintenance:									
pracujących employed	5733	4006	2824	1182	833	532	326	258	68
najemnie stale hired	4017	3533	2477	1056	125	144	200	160	40
na stanowiskach: in:									
robotniczych manual labour positions	2643	2360	2171	189	77	59	134	103	31
nierobotniczych non-manual labour positions	1374	1173	306	867	48	85	66	57	9
najemnie dorywczo hired occasionally	154	117	101	16	11	5	16	10	6
w użytkowanym gospodarstwie rol- nym on private farm in agriculture	1111	278	217	61	692	39	89	70	19
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód self-employed or in free profession	451	78	29	49	5	344	21	18	3
pobierających świadczenia z ubezpie- czenia społecznego living on social security benefits	1755	849	561	288	225	75	574	415	159
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	1065	490	322	168	162	46	356	348	8
renty pensions	690	359	239	120	63	29	218	67	151
pobierających świadczenia pomocy spo- łecznej living on social assistance benefits	685	376	297	79	44	39	89	57	32
w tym zasiłek dla bezrobotnych of which unemployment benefit	132	80	57	23	10	5	18	15	3
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł maintained from non-earned sources	290	151	120	31	4	10	55	43	12
pozostających na utrzymaniu dependents	6797	4653	3358	1295	754	724	506	332	174
Przeciętna liczba jednostek konsum- pcyjnych w gospodarstwie domowym Average number of consumption units in a household	4,07	4,06	4,06	4,05	4,15	4,02	4,22	4,25	4,13
Przeciętna liczba jednostek ekwiwalent- nych w gospodarstwie domowym ^{a)} Average number of equivalent units in a household ^{a)}	2,75	2,75	2,75	2,75	2,77	2,73	2,83	2,84	2,81

a) Wyliczona w oparciu o zmodyfikowaną skalę ekwiwalentności.

a) Calculated on the basis of modified equivalent scale.

TABL. 2. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (dok.)
GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe Six and more person households									
Liczba zbadanych gospodarstw domowych Budgets surveyed	2080	1229	977	252	415	128	234	175	59
Liczba osób ogółem Total number of persons	13821	8093	6478	1615	2804	851	1566	1179	387
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym Average number of persons in a house- hold	6,64	6,59	6,63	6,41	6,76	6,65	6,69	6,74	6,56
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: Number of persons by main source of maintenance:									
pracujących employed	4609	2890	2261	629	1069	286	326	260	66
najemnie stale hired	2796	2387	1857	530	185	71	138	117	21
na stanowiskach: in:									
robotniczych manual labour positions	2040	1760	1645	115	120	43	105	89	16
nierobotniczych non-manual labour positions	756	627	212	415	65	28	33	28	5
najemnie dorywczo hired occasionally	147	106	95	11	7	4	21	13	8
w użytkowanym gospodarstwie rol- nym on private farm in agriculture	1368	325	267	58	864	26	145	110	35
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód self-employed or in free profession	298	72	42	30	13	185	22	20	2
pobierających świadczenia z ubezpie- czenia społecznego living on social security benefits	1757	795	585	210	409	69	452	333	119
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	1212	508	359	149	332	47	319	309	10
renty pensions	545	287	226	61	77	22	133	24	109
pobierających świadczenia pomocy spo- łecznej living on social assistance benefits	713	376	321	55	58	30	91	66	25
w tym zasiłek dla bezrobotnych of which unemployment benefit	99	62	52	10	7	6	13	8	5
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł maintained from non-earned sources	242	135	113	22	6	12	27	13	14
pozostających na utrzymaniu dependents	6500	3897	3198	699	1262	454	670	507	163
Przeciętna liczba jednostek konsum- pcyjnych w gospodarstwie domowym Average number of consumption units in a household	5,30	5,25	5,27	5,18	5,46	5,22	5,39	5,41	5,34
Przeciętna liczba jednostek ekwiwalent- nych w gospodarstwie domowym ^{a)} Average number of equivalent units in a household ^{a)}	3,45	3,42	3,44	3,38	3,53	3,41	3,50	3,51	3,46

a) Wyliczona w oparciu o zmodyfikowaną skalę ekwiwalentności.

a) Calculated on the basis of modified equivalent scale.

TABL. 3. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU
 STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX AND AGE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners	rencistów of pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed				
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees		
	robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions								
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Poniżej 3 lat Under 3 years	3,4	4,4	4,4	4,5	2,8	4,6	0,7	0,6	1,1	
3– 6	4,1	5,1	5,1	5,0	4,5	6,0	1,0	0,9	1,6	
7–14	9,9	11,7	12,9	10,0	13,6	12,6	2,8	2,2	5,2	
15–19	8,2	9,3	10,3	7,9	11,8	9,0	3,4	2,5	6,8	
20–24	7,2	8,5	8,8	8,1	7,6	6,9	3,2	2,5	5,6	
25–34	13,3	17,1	15,3	19,8	11,0	16,4	4,8	4,4	6,5	
35–44	12,7	15,7	15,6	15,9	13,9	16,4	4,4	3,9	6,5	
45–54	15,3	17,3	17,4	17,2	18,2	17,3	9,1	6,6	19,2	
55–59	7,7	6,1	5,8	6,5	5,8	6,5	12,5	11,3	17,2	
60–64	5,6	1,9	1,6	2,3	2,8	2,1	16,6	18,5	9,3	
65 lat i więcej 65 years and over	12,7	3,0	2,9	3,0	8,3	2,1	41,5	46,7	21,0	
Mężczyźni Males	47,8	49,0	50,2	47,3	51,3	50,7	43,3	44,3	39,3	
Poniżej 3 lat Under 3 years	1,8	2,2	2,2	2,4	1,5	2,5	0,4	0,3	0,7	
3– 6	2,2	2,6	2,6	2,6	2,5	3,2	0,5	0,4	0,9	
7–14	5,1	6,0	6,6	5,2	6,9	6,3	1,6	1,2	2,9	
15–19	4,1	4,7	5,2	3,9	6,1	4,6	1,6	1,2	3,1	
20–24	3,7	4,3	4,6	3,9	4,4	3,5	1,6	1,3	3,1	
25–34	6,6	8,3	7,8	9,1	5,4	8,2	2,7	2,5	3,5	
35–44	6,1	7,6	7,7	7,4	6,5	8,2	2,4	2,2	3,1	
45–54	7,2	8,1	8,6	7,4	9,9	8,6	4,1	3,2	7,6	
55–59	3,6	3,4	3,4	3,4	3,5	3,7	4,1	3,1	8,1	
60–64	2,6	0,9	0,7	1,2	1,5	1,2	7,2	7,8	4,6	
65 lat i więcej 65 years and over	5,0	0,9	0,8	0,9	3,1	0,7	17,2	21,1	1,8	
Kobiety Females	52,2	51,0	49,8	52,7	48,7	49,3	56,7	55,7	60,7	
Poniżej 3 lat Under 3 years	1,6	2,2	2,2	2,1	1,3	2,1	0,4	0,3	0,5	
3– 6	1,9	2,4	2,5	2,4	1,9	2,8	0,5	0,4	0,7	
7–14	4,8	5,7	6,3	4,8	6,7	6,4	1,2	0,9	2,3	
15–19	4,1	4,7	5,2	3,9	5,7	4,4	1,8	1,3	3,7	
20–24	3,6	4,2	4,2	4,2	3,1	3,4	1,5	1,3	2,5	
25–34	6,8	8,8	7,5	10,7	5,5	8,2	2,1	1,9	3,0	
35–44	6,6	8,2	7,9	8,6	7,4	8,2	2,0	1,7	3,4	
45–54	8,1	9,2	8,7	9,8	8,3	8,8	5,1	3,4	11,6	
55–59	4,1	2,7	2,4	3,1	2,3	2,7	8,4	8,2	9,1	
60–64	3,1	1,0	0,9	1,1	1,2	1,0	9,4	10,6	4,7	
65 lat i więcej 65 years and over	7,7	2,1	2,1	2,1	5,2	1,5	24,3	25,6	19,2	

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB
 STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	x	x	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	—	—	—	—	x	x	—	—	—
3– 6	—	—	—	—	x	x	—	—	—
7–14	—	—	—	—	x	x	—	—	—
15–19	0,7	0,3	0,6	0,1	x	x	—	—	0,2
20–24	5,0	9,7	7,3	11,1	x	x	0,3	—	1,3
25–34	6,8	26,7	16,9	32,3	x	x	—	—	0,2
35–44	4,7	16,9	16,7	17,0	x	x	0,4	0,1	1,1
45–54	11,2	28,9	37,9	23,8	x	x	3,5	0,7	11,5
55–59	11,9	13,9	16,9	12,1	x	x	10,7	8,7	16,3
60–64	12,9	3,2	3,7	2,9	x	x	16,8	17,6	14,5
65 lat i więcej 65 years and over	46,8	0,5	—	0,8	x	x	68,3	73,0	55,1
Mężczyźni Males	28,4	43,7	64,2	31,9	x	x	19,9	20,9	17,1
Poniżej 3 lat Under 3 years	—	—	—	—	x	x	—	—	—
3– 6	—	—	—	—	x	x	—	—	—
7–14	—	—	—	—	x	x	—	—	—
15–19	0,2	—	—	—	x	x	—	—	0,1
20–24	2,2	4,6	4,4	4,7	x	x	0,2	—	0,7
25–34	3,2	11,6	11,4	11,8	x	x	—	—	0,1
35–44	2,4	7,9	12,5	5,3	x	x	0,2	0,1	0,7
45–54	4,5	11,1	21,5	5,1	x	x	1,3	0,4	3,8
55–59	3,7	6,6	11,5	3,7	x	x	1,9	0,5	6,0
60–64	3,2	1,6	2,9	0,9	x	x	3,4	3,2	3,9
65 lat i więcej 65 years and over	9,0	0,3	—	0,4	x	x	12,9	16,8	1,9
Kobiety Females	71,7	56,3	35,8	68,1	x	x	80,1	79,1	82,9
Poniżej 3 lat Under 3 years	—	—	—	—	x	x	—	—	—
3– 6	—	—	—	—	x	x	—	—	—
7–14	—	—	—	—	x	x	—	—	—
15–19	0,5	0,3	0,6	0,1	x	x	—	—	0,1
20–24	2,8	5,1	2,9	6,4	x	x	0,2	—	0,6
25–34	3,6	15,1	5,6	20,5	x	x	—	—	0,1
35–44	2,3	9,0	4,2	11,7	x	x	0,1	—	0,4
45–54	6,7	17,9	16,4	18,7	x	x	2,2	0,3	7,7
55–59	8,2	7,3	5,4	8,4	x	x	8,8	8,2	10,3
60–64	9,7	1,5	0,8	2,0	x	x	13,4	14,4	10,5
65 lat i więcej 65 years and over	37,9	0,2	—	0,3	x	x	55,4	56,2	53,2

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
 STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	0,2	0,3	0,2	0,3	—	—	—	—	0,1
3– 6	0,3	0,5	0,3	0,7	—	0,2	—	—	0,1
7–14	1,1	2,0	1,5	2,4	—	1,2	0,3	0,1	1,2
15–19	1,7	2,7	2,6	2,8	0,8	1,3	0,7	0,3	3,2
20–24	4,2	8,0	7,4	8,4	2,6	5,1	0,8	0,4	3,2
25–34	9,8	21,6	14,3	27,8	6,0	16,9	1,4	1,0	4,2
35–44	5,1	9,4	9,5	9,4	6,6	9,4	1,7	1,2	5,0
45–54	18,3	30,2	36,5	24,9	47,2	31,7	7,7	5,0	25,6
55–59	16,2	16,8	19,9	14,2	19,1	22,0	15,1	13,3	27,5
60–64	14,0	4,2	3,6	4,8	6,0	8,3	22,0	23,2	13,7
65 lat i więcej 65 years and over	29,1	4,3	4,3	4,4	11,9	3,8	50,3	55,5	16,3
Mężczyźni Males	46,5	45,1	47,9	42,8	51,2	48,8	47,5	48,0	43,7
Poniżej 3 lat Under 3 years	0,1	0,1	0,1	0,2	—	—	—	—	0,1
3– 6	0,2	0,3	0,2	0,3	—	0,1	—	—	—
7–14	0,5	0,9	0,6	1,2	—	0,5	0,1	0,1	0,7
15–19	0,8	1,3	1,2	1,3	0,6	0,7	0,3	0,1	1,3
20–24	1,8	3,4	3,1	3,6	2,0	1,6	0,5	0,3	1,7
25–34	5,1	11,0	8,7	13,0	4,0	8,4	0,9	0,6	2,9
35–44	2,5	4,2	4,9	3,6	4,8	5,1	1,2	0,9	2,7
45–54	7,4	11,7	15,4	8,6	23,2	13,6	3,3	2,3	9,5
55–59	7,2	9,4	11,8	7,3	11,9	12,9	5,0	3,7	13,4
60–64	6,6	2,1	1,4	2,7	2,4	4,1	10,2	10,5	8,4
65 lat i więcej 65 years and over	14,5	0,9	0,5	1,2	2,4	1,9	26,0	29,5	3,1
Kobiety Females	53,5	54,9	52,2	57,2	48,8	51,2	52,6	52,0	56,3
Poniżej 3 lat Under 3 years	0,1	0,1	0,1	0,1	—	—	—	—	—
3– 6	0,1	0,2	0,1	0,3	—	0,1	—	—	0,1
7–14	0,6	1,1	0,9	1,2	—	0,7	0,1	0,1	0,5
15–19	0,9	1,4	1,3	1,5	0,2	0,6	0,4	0,2	1,9
20–24	2,4	4,6	4,3	4,8	0,6	3,5	0,3	0,1	1,5
25–34	4,8	10,6	5,6	14,8	2,0	8,5	0,5	0,4	1,4
35–44	2,6	5,3	4,6	5,9	1,8	4,4	0,5	0,3	2,3
45–54	10,9	18,5	21,1	16,3	24,0	18,1	4,4	2,6	16,1
55–59	9,0	7,4	8,1	6,9	7,1	9,2	10,1	9,5	14,1
60–64	7,4	2,2	2,2	2,1	3,6	4,3	11,8	12,8	5,3
65 lat i więcej 65 years and over	14,6	3,4	3,7	3,2	9,5	1,9	24,3	26,0	13,2

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	4,1	5,2	4,4	6,1	1,4	5,6	0,5	0,3	1,4
3– 6	3,4	4,3	3,9	4,6	2,1	4,0	0,5	0,4	0,8
7–14	6,3	7,1	7,0	7,2	3,7	8,2	2,7	1,6	6,3
15–19	7,2	7,6	8,1	7,1	7,5	6,5	5,0	4,1	8,2
20–24	8,2	8,5	9,4	7,5	7,6	8,4	6,3	5,7	8,2
25–34	18,4	21,6	20,0	23,3	13,1	21,4	9,1	9,2	8,8
35–44	13,2	15,1	14,9	15,3	11,9	14,2	7,5	7,3	8,1
45–54	19,4	20,0	21,9	17,8	27,9	20,9	15,2	12,6	23,7
55–59	8,4	6,7	6,9	6,4	9,4	7,5	14,4	13,6	17,2
60–64	4,5	1,8	1,5	2,2	4,3	1,5	14,7	17,2	6,4
65 lat i więcej 65 years and over	7,0	2,2	1,9	2,5	11,2	1,8	24,1	28,1	10,9
Mężczyźni Males	49,4	49,0	50,5	47,5	53,2	51,5	49,4	50,9	44,5
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,1	2,7	2,2	3,1	0,4	3,3	0,2	0,1	0,6
3– 6	1,8	2,2	2,0	2,4	1,3	2,4	0,3	0,2	0,5
7–14	3,3	3,6	3,6	3,6	2,2	4,4	1,6	1,0	3,3
15–19	3,6	3,9	4,1	3,6	3,9	3,3	2,3	2,0	3,2
20–24	4,1	4,2	4,8	3,6	4,5	4,0	3,5	3,2	4,5
25–34	9,5	10,8	10,7	10,9	7,7	11,2	5,9	6,2	4,8
35–44	6,4	7,1	7,1	7,2	6,0	7,0	4,4	4,6	3,7
45–54	8,9	9,1	10,3	7,7	14,5	10,0	6,8	5,9	9,9
55–59	4,3	3,9	4,3	3,5	5,8	4,2	5,7	4,6	9,0
60–64	2,4	1,0	0,8	1,3	2,1	1,0	7,7	8,9	3,9
65 lat i więcej 65 years and over	3,0	0,7	0,5	0,9	4,7	0,7	11,1	14,2	1,2
Kobiety Females	50,6	51,0	49,5	52,6	46,8	48,5	50,6	49,1	55,5
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,0	2,6	2,2	3,0	1,0	2,2	0,3	0,1	0,8
3– 6	1,6	2,1	1,9	2,2	0,8	1,7	0,2	0,2	0,4
7–14	3,1	3,5	3,5	3,6	1,5	3,8	1,2	0,6	3,0
15–19	3,6	3,8	4,0	3,6	3,6	3,2	2,7	2,1	5,0
20–24	4,1	4,3	4,6	4,0	3,1	4,4	2,8	2,5	3,7
25–34	8,9	10,8	9,3	12,4	5,3	10,2	3,3	3,0	4,0
35–44	6,8	8,0	7,7	8,2	5,9	7,2	3,1	2,8	4,4
45–54	10,5	10,9	11,6	10,1	13,4	10,9	8,3	6,7	13,8
55–59	4,1	2,8	2,7	2,9	3,6	3,3	8,8	9,0	8,2
60–64	2,1	0,8	0,7	0,9	2,2	0,5	7,0	8,4	2,5
65 lat i więcej 65 years and over	4,0	1,5	1,4	1,6	6,5	1,1	12,9	13,9	9,7

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
 STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	4,5	4,9	4,4	5,5	2,1	5,4	1,5	1,3	2,3
3– 6	6,2	6,5	6,0	7,2	3,9	8,9	2,3	1,9	3,5
7–14	14,4	14,9	15,2	14,4	13,4	16,2	7,0	5,8	10,1
15–19	10,7	10,6	11,2	9,7	12,8	10,1	9,9	8,5	13,9
20–24	7,8	8,0	8,4	7,4	7,3	5,9	8,7	8,5	9,5
25–34	15,3	15,5	15,7	15,2	14,5	16,5	12,7	12,6	13,0
35–44	18,3	19,6	19,1	20,3	15,8	20,8	9,3	8,6	11,0
45–54	14,1	14,0	13,9	14,3	18,1	12,9	14,6	13,5	17,7
55–59	3,8	3,2	3,2	3,1	5,5	2,2	9,8	9,6	10,4
60–64	1,6	1,0	0,9	1,1	1,6	0,4	8,6	10,3	4,1
65 lat i więcej 65 years and over	3,2	2,0	2,0	1,9	4,9	0,8	15,6	19,6	4,7
Mężczyźni Males	50,2	50,3	50,3	50,2	51,2	51,0	48,8	48,9	48,3
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,3	2,5	2,1	3,0	1,2	3,0	0,8	0,7	1,2
3– 6	3,3	3,4	3,1	3,7	2,1	4,8	1,3	0,9	2,4
7–14	7,6	7,8	8,0	7,5	7,2	8,0	4,1	3,4	6,0
15–19	5,5	5,4	5,7	5,0	6,6	5,3	5,3	4,4	7,8
20–24	4,1	4,3	4,4	4,1	4,5	3,1	4,0	3,9	4,3
25–34	7,1	7,2	7,4	6,9	6,5	7,7	6,4	6,4	6,3
35–44	9,0	9,7	9,6	9,9	7,3	10,5	4,0	3,9	4,4
45–54	7,2	7,2	7,3	7,2	9,6	6,8	6,7	6,3	7,6
55–59	2,1	1,8	1,8	1,9	3,6	1,4	3,7	3,2	5,2
60–64	0,9	0,5	0,4	0,6	0,9	0,3	4,9	5,8	2,4
65 lat i więcej 65 years and over	1,2	0,5	0,6	0,5	1,7	0,1	7,6	10,1	0,8
Kobiety Females	49,8	49,7	49,7	49,8	48,8	49,0	51,2	51,1	51,7
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,2	2,4	2,4	2,5	0,9	2,4	0,7	0,6	1,1
3– 6	2,9	3,1	2,8	3,5	1,8	4,0	1,0	1,0	1,1
7–14	6,9	7,1	7,2	6,9	6,2	8,3	2,9	2,4	4,1
15–19	5,2	5,2	5,5	4,7	6,2	4,8	4,6	4,0	6,1
20–24	3,7	3,7	4,0	3,4	2,8	2,8	4,8	4,6	5,2
25–34	8,2	8,3	8,3	8,3	8,0	8,8	6,3	6,2	6,7
35–44	9,3	9,9	9,6	10,3	8,4	10,2	5,3	4,8	6,6
45–54	6,9	6,8	6,6	7,1	8,4	6,1	8,0	7,2	10,1
55–59	1,7	1,4	1,4	1,3	1,9	0,8	6,0	6,4	5,2
60–64	0,8	0,5	0,5	0,5	0,7	0,2	3,7	4,5	1,7
65 lat i więcej 65 years and over	2,0	1,4	1,5	1,3	3,3	0,7	8,0	9,5	4,0

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
 STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	4,2	4,7	4,8	4,5	2,5	4,4	3,2	3,0	3,6
3– 6	5,9	6,1	6,1	6,1	5,1	7,0	4,1	3,8	4,9
7–14	16,9	17,0	17,2	16,6	17,6	18,0	11,6	10,6	14,2
15–19	12,8	12,7	12,9	12,0	13,3	14,7	10,8	8,7	16,2
20–24	8,5	8,6	8,6	8,7	8,6	8,3	8,1	7,4	9,9
25–34	12,1	12,8	13,1	12,1	9,7	10,2	12,6	13,4	10,6
35–44	16,2	16,8	16,7	16,9	16,7	18,0	11,4	11,4	11,2
45–54	12,6	12,4	12,3	12,8	14,2	12,6	11,7	9,9	16,4
55–59	3,6	3,4	3,2	4,0	3,4	3,0	5,1	5,3	4,7
60–64	2,1	1,7	1,6	1,9	2,0	0,9	6,3	8,3	1,4
65 lat i więcej 65 years and over	5,2	3,8	3,6	4,3	7,0	2,8	15,0	18,3	7,0
Mężczyźni Males	49,3	49,4	49,7	48,6	51,4	48,9	48,1	48,1	47,9
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,1	2,3	2,3	2,4	1,3	2,0	1,7	1,4	2,5
3– 6	3,1	3,1	3,0	3,3	3,2	3,6	2,2	2,2	2,3
7–14	8,8	9,0	9,0	9,0	8,9	8,9	6,3	5,8	7,6
15–19	6,3	6,3	6,5	5,7	7,0	7,3	5,1	4,2	7,4
20–24	4,5	4,5	4,7	3,9	5,3	4,4	4,0	3,2	6,1
25–34	5,6	6,0	6,1	5,8	4,4	5,2	5,9	6,4	4,7
35–44	7,7	8,1	8,1	7,9	7,6	8,2	5,3	5,4	4,9
45–54	6,7	6,6	6,6	6,6	8,1	7,0	5,9	5,1	8,1
55–59	1,8	1,9	1,8	2,1	1,9	1,7	1,6	1,3	2,3
60–64	1,0	0,7	0,6	0,9	1,1	0,5	3,2	4,2	0,9
65 lat i więcej 65 years and over	1,7	1,0	1,1	1,0	2,4	0,3	6,8	9,1	1,1
Kobiety Females	50,8	50,6	50,3	51,4	48,6	51,1	51,9	51,9	52,1
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,1	2,4	2,5	2,1	1,2	2,4	1,5	1,6	1,1
3– 6	2,9	3,0	3,1	2,8	1,9	3,5	1,9	1,6	2,7
7–14	8,1	8,1	8,2	7,6	8,7	9,1	5,3	4,8	6,5
15–19	6,5	6,4	6,4	6,4	6,2	7,4	5,7	4,5	8,8
20–24	4,0	4,1	3,9	4,8	3,2	3,9	4,1	4,3	3,8
25–34	6,4	6,8	7,0	6,3	5,3	5,0	6,7	7,0	5,8
35–44	8,5	8,7	8,6	9,0	9,0	9,9	6,1	6,0	6,3
45–54	5,9	5,9	5,7	6,2	6,1	5,7	5,8	4,8	8,3
55–59	1,7	1,5	1,4	1,9	1,5	1,3	3,6	4,0	2,5
60–64	1,1	1,0	1,0	1,0	0,9	0,4	3,1	4,2	0,5
65 lat i więcej 65 years and over	3,5	2,8	2,6	3,3	4,6	2,5	8,2	9,1	5,8

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (dok.)
 STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe Six and more person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	5,8	6,2	6,4	5,5	4,5	6,5	5,4	6,1	3,4
3– 6	7,1	7,1	7,1	7,4	6,4	7,6	7,4	7,6	7,0
7–14	17,6	17,2	18,0	14,1	18,1	19,6	14,7	14,3	15,8
15–19	13,5	13,3	13,6	12,1	14,1	14,2	11,1	9,7	15,3
20–24	9,0	10,0	10,0	9,8	8,1	6,9	6,5	5,3	10,1
25–34	11,3	12,1	11,8	13,5	9,5	12,0	11,3	10,9	12,7
35–44	12,6	12,3	12,3	12,1	13,2	12,9	12,7	13,0	11,9
45–54	10,8	11,7	11,4	12,6	10,6	11,4	7,5	6,5	10,6
55–59	3,3	3,3	3,1	4,2	3,4	2,4	3,6	3,1	4,9
60–64	2,3	1,9	1,8	2,6	2,6	2,2	4,3	5,1	2,1
65 lat i więcej 65 years and over	6,8	4,8	4,4	6,2	9,6	4,2	15,6	18,6	6,5
Mężczyźni Males	50,1	50,4	50,4	50,2	49,8	51,0	49,6	49,1	50,9
Poniżej 3 lat Under 3 years	3,1	3,3	3,5	2,7	2,5	3,4	2,9	3,1	2,3
3– 6	3,8	3,8	3,7	4,3	3,4	3,9	3,4	3,2	3,9
7–14	8,8	8,7	8,9	7,9	8,7	9,5	8,3	8,1	9,0
15–19	6,6	6,6	6,7	6,1	7,1	7,3	5,0	4,6	6,2
20–24	4,8	5,3	5,3	4,9	4,3	4,6	3,4	2,3	6,7
25–34	5,5	6,0	5,9	6,3	4,6	5,4	5,4	5,0	6,5
35–44	5,9	5,8	5,8	5,9	5,6	6,6	6,4	6,4	6,5
45–54	6,0	6,3	6,4	6,1	6,3	6,6	4,0	3,7	5,2
55–59	1,7	1,8	1,6	2,2	1,8	0,8	1,7	1,5	2,3
60–64	1,1	0,9	0,8	1,2	1,6	1,2	1,7	1,7	1,6
65 lat i więcej 65 years and over	2,8	1,9	1,7	2,5	3,8	1,8	7,5	9,7	0,8
Kobiety Females	49,9	49,7	49,6	49,9	50,3	49,0	50,5	50,9	49,1
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,7	2,9	2,9	2,8	2,0	3,1	2,6	3,1	1,0
3– 6	3,4	3,3	3,4	3,1	3,0	3,8	4,0	4,3	3,1
7–14	8,7	8,5	9,1	6,1	9,3	10,1	6,4	6,3	6,7
15–19	6,9	6,8	6,9	6,1	7,0	6,9	6,1	5,1	9,0
20–24	4,2	4,7	4,7	4,9	3,9	2,4	3,1	3,0	3,4
25–34	5,7	6,1	5,9	7,2	4,8	6,6	5,9	5,9	6,2
35–44	6,8	6,5	6,6	6,3	7,6	6,4	6,3	6,6	5,4
45–54	4,8	5,3	5,0	6,5	4,4	4,8	3,5	2,8	5,4
55–59	1,6	1,6	1,5	1,9	1,6	1,5	1,9	1,6	2,6
60–64	1,2	1,0	1,0	1,4	1,0	1,1	2,7	3,4	0,5
65 lat i więcej 65 years and over	4,0	2,9	2,7	3,7	5,8	2,5	8,1	8,9	5,7

TABL. 5. STRUKTURA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA
STRUCTURE OF POPULATION AGED 15 AND OVER IN HOUSEHOLDS BY LEVEL OF EDUCATION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions								
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	13,7	16,4	3,5	34,9	3,6	22,3	9,9	11,4	3,6
Policealne Post-secondary	2,3	2,5	1,6	3,8	1,4	2,9	2,2	2,3	1,6
Średnie zawodowe Secondary vocational	20,4	21,1	19,3	23,7	18,4	24,2	19,3	20,2	15,6
Średnie ogólnokształcące Secondary general	10,1	10,5	8,5	13,3	6,4	12,8	8,8	9,1	7,5
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	27,3	28,6	40,4	11,6	33,7	22,1	24,6	23,2	30,8
Gimnazjalne Lower secondary	6,6	7,9	9,1	6,3	9,9	7,8	2,7	2,0	5,6
Podstawowe ukończone Completed primary	18,7	12,8	17,2	6,4	25,6	7,7	30,9	30,3	33,2
Bez wykształcenia No school education	0,8	0,3	0,3	0,2	1,1	0,2	1,6	1,5	2,1

TABL. 6. STRUKTURA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA ORAZ LICZBY OSÓB
STRUCTURE OF POPULATION AGED 15 AND OVER IN HOUSEHOLDS BY LEVEL OF EDUCATION AND NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions								

Gospodarstwa domowe 1-osobowe
One-person households

Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	x	x	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	17,4	37,8	2,9	57,7	x	x	11,0	13,6	3,9
Policealne Post-secondary	2,9	4,3	2,1	5,5	x	x	2,5	2,6	1,9
Średnie zawodowe Secondary vocational	19,6	20,1	22,3	18,8	x	x	20,1	20,8	17,9
Średnie ogólnokształcące Secondary general	13,4	12,5	9,4	14,2	x	x	11,3	11,7	10,0
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	17,2	18,6	45,2	3,3	x	x	16,5	15,0	20,8
Gimnazjalne Lower secondary	0,2	0,1	0,2	—	x	x	0,2	0,2	0,2
Podstawowe ukończone Completed primary	27,4	6,6	17,3	0,4	x	x	35,9	33,6	42,5
Bez wykształcenia No school education	1,8	0,2	0,6	—	x	x	2,6	2,5	2,8

TABL. 6. STRUKTURA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
 STRUCTURE OF POPULATION AGED 15 AND OVER IN HOUSEHOLDS BY LEVEL OF EDUCATION AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	17,1	25,7	4,2	44,3	2,4	31,6	11,2	12,4	3,4
Policealne Post-secondary	2,6	3,2	1,8	4,3	2,4	3,4	2,3	2,4	1,6
Średnie zawodowe Secondary vocational	21,9	23,3	22,2	24,3	20,6	27,9	20,6	21,2	16,5
Średnie ogólnokształcące Secondary general	9,8	10,9	8,6	12,8	5,4	13,0	8,3	8,7	5,9
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	24,3	24,0	42,3	8,1	38,5	18,4	24,5	22,9	35,0
Gimnazjalne Lower secondary	22,3	10,8	18,3	4,3	28,2	4,5	31,3	31,0	33,5
Podstawowe ukończone Completed primary	1,3	2,1	2,4	1,8	0,8	1,0	0,6	0,4	2,0
Bez wykształcenia No school education	0,9	0,2	0,2	0,2	1,8	0,3	1,3	1,2	2,0
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	16,7	19,5	4,5	36,3	5,0	26,5	9,4	10,9	4,3
Policealne Post-secondary	2,8	3,1	2,0	4,2	1,8	3,7	2,3	2,5	1,4
Średnie zawodowe Secondary vocational	21,7	23,5	22,5	24,5	18,4	23,9	17,7	18,9	13,6
Średnie ogólnokształcące Secondary general	10,7	11,1	9,1	13,2	6,4	14,8	8,5	8,6	8,2
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	27,0	26,7	41,0	10,7	33,2	20,2	28,8	27,5	33,6
Gimnazjalne Lower secondary	5,9	6,4	7,0	5,8	6,5	5,4	3,8	2,9	7,0
Podstawowe ukończone Completed primary	14,4	9,6	13,6	5,2	27,4	5,4	27,5	26,8	30,0
Bez wykształcenia No school education	0,7	0,2	0,3	0,1	1,3	0,2	1,9	1,9	2,0

TABL. 7. ŚREDNIE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
 MEDIUM MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION x – przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w zł average monthly per capita receipts in PLN Me – mediana median	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
	w złotych in zlotys								
Przychody netto x	1488,80	1483,00	1103,59	2016,94	1463,58	1805,19	1478,77	1558,21	1175,43
Net receipts Me	1167,63	1133,35	935,00	1555,43	990,41	1350,00	1293,50	1364,18	972,00
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny x	1114,49	1123,30	863,02	1489,61	884,01	1396,47	1116,30	1180,65	870,55
Available income Me	935,33	920,90	765,31	1252,65	665,86	1115,75	1025,73	1099,70	760,00
w tym dochód do dyspozycji x	1071,67	1087,27	839,50	1435,98	856,60	1340,99	1054,41	1114,42	825,23
of which disposable income Me	904,63	899,00	745,50	1213,00	641,74	1080,73	980,00	1041,23	723,33
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej x	593,73	935,70	703,26	1262,81	104,54	221,63	99,93	107,35	71,57
income from hired work									
dochód z pracy na własny rachunek x	101,37	20,89	9,14	37,41	13,35	1039,06	10,51	11,72	5,92
income from self-employment									
dochód z gospodarstwa indywidu- alnego w rolnictwie x	43,07	6,06	8,24	2,99	600,80	2,36	6,20	5,69	8,17
income from private farm in agri- culture									
dochód ze świadczeń z ubezpie- czeń społecznych x	286,30	83,73	71,25	101,28	115,34	70,41	930,92	994,69	687,43
income from social security benefits									
w tym: of which:									
emerytury x	222,84	52,52	40,89	68,89	77,95	45,78	764,08	953,56	40,53
retirement pays									
renty z tytułu niezdolności do pracy x	31,41	17,83	18,48	16,92	21,71	14,68	75,23	23,80	271,64
pensions resulting from inability to work									
renty rodzinne x	26,19	9,59	9,04	10,37	5,18	6,87	80,87	5,52	368,58
family pensions									
dochód ze świadczeń pozostałych ^{a)} x	36,21	31,18	38,70	20,60	28,96	20,90	27,28	22,83	44,27
income from other assistance bene- fits ^{a)}									
w tym zasiłki dla bezrobotnych ... x	3,98	3,77	4,15	3,23	1,55	2,75	2,42	2,00	4,03
of which unemployment benefits									
pozostałe dochody x	50,08	43,06	31,48	59,35	19,52	37,83	38,74	35,37	51,61
other income									
w tym dary x	43,86	36,02	26,87	48,88	16,63	30,05	34,27	31,82	43,64
of which gifts									

a) Do 2008 r. — dochód ze świadczeń z pomocy społecznej.

a) Until 2008 — income from social assistance benefits.

TABL. 8. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Przychody netto	2305,58	3542,31	2069,55	4362,73	x	x	1892,08	1953,69	1717,78
Net receipts									
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny	1641,16	2417,46	1545,23	2903,34	x	x	1374,34	1414,84	1259,74
Available income									
w tym dochód do dyspozycji	1531,45	2269,78	1446,33	2728,49	x	x	1277,78	1315,31	1171,63
of which disposable income									
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej	505,10	2205,09	1398,73	2654,28	x	x	35,23	40,71	19,74
income from hired work									
dochód z pracy na własny rachunek	76,04	9,85	3,22	13,54	x	x	4,99	6,13	1,76
income from self-employment									
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie	17,35	1,74	5,69	-0,46	x	x	3,92	4,62	1,92
income from private farm in agriculture									
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych	858,68	60,29	43,55	69,61	x	x	1241,46	1276,80	1141,48
income from social security benefits									
w tym: of which:									
emerytury	645,66	40,03	10,17	56,67	x	x	937,49	1267,92	2,68
retirement pays									
renty z tytułu niezdolności do pracy ...	52,23	12,02	26,72	3,83	x	x	71,74	0,39	273,59
pensions resulting from inability to work									
renty rodzinne	153,83	8,24	6,66	9,12	x	x	223,02	0,08	853,75
family pensions									
dochód ze świadczeń pozostałych ^{a)}	34,45	13,70	14,47	13,27	x	x	16,38	15,15	19,89
income from other assistance benefits ^{a)}									
w tym zasiłki dla bezrobotnych	2,59	0,40	0,26	0,48	x	x	—	—	—
of which unemployment benefits									
pozostałe dochody	141,19	119,75	76,24	143,98	x	x	68,51	66,79	73,39
other income									
w tym dary	136,14	111,33	73,72	132,28	x	x	65,79	64,11	70,55
of which gifts									

a) Do 2008 r. — dochód ze świadczeń z pomocy społecznej.

a) Until 2008 — income from social assistance benefits.

TABL. 8. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Przychody netto	1981,13	2389,19	1705,02	2938,33	2359,55	2928,97	1643,51	1708,73	1201,61
Net receipts									
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny	1499,12	1799,41	1337,18	2170,41	1413,67	2226,16	1261,57	1314,23	904,76
Available income									
w tym dochód do dyspozycji	1416,35	1708,07	1276,30	2054,63	1315,40	2098,02	1186,46	1235,08	857,06
of which disposable income									
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej	607,56	1491,95	1099,36	1807,06	70,29	293,08	71,83	70,53	80,64
income from hired work									
dochód z pracy na własny rachunek	101,98	33,59	7,55	54,49	20,38	1667,19	10,37	10,94	6,48
income from self-employment									
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie	23,01	1,29	4,19	-1,04	1088,02	-3,30	4,82	3,79	11,83
income from private farm in agriculture									
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych	673,25	164,41	150,72	175,41	187,98	208,81	1123,56	1184,46	710,94
income from social security benefits									
w tym: of which:									
emerytury	582,68	111,54	88,23	130,24	118,48	160,85	999,14	1132,52	95,45
retirement pays									
renty z tytułu niezdolności do pracy ...	56,53	30,17	39,01	23,07	45,22	35,90	79,49	33,54	390,83
pensions resulting from inability to work									
renty rodzinne	26,28	21,02	21,34	20,77	15,38	10,29	32,70	4,94	220,78
family pensions									
dochód ze świadczeń pozostałych ^{a)}	25,85	20,00	23,14	17,47	6,75	11,22	18,54	15,65	38,17
income from other assistance benefits ^{a)}									
w tym zasiłki dla bezrobotnych	3,16	3,84	4,91	2,98	2,25	1,15	1,69	0,91	6,93
of which unemployment benefits									
pozostałe dochody	60,84	82,01	50,87	107,01	40,26	34,26	28,55	24,74	54,33
other income									
w tym dary	55,48	75,56	46,57	98,82	29,44	33,24	24,28	21,59	42,49
of which gifts									

a) Do 2008 r. — dochód ze świadczeń z pomocy społecznej.

a) Until 2008 — income from social assistance benefits.

TABL. 8. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBY W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Przychody netto	1670,32	1724,81	1359,33	2085,23	1829,21	2200,63	1312,09	1408,35	981,31
Net receipts									
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny	1237,95	1288,38	1022,96	1550,11	1055,61	1647,73	990,74	1067,50	726,96
Available income									
w tym dochód do dyspozycji	1195,50	1247,15	988,83	1501,89	1016,07	1589,84	947,40	1018,00	704,78
of which disposable income									
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej	775,65	1103,05	869,55	1333,32	123,83	275,02	174,86	193,09	112,21
income from hired work									
dochód z pracy na własny rachunek	137,01	21,66	11,28	31,90	7,84	1223,89	13,21	13,84	11,04
income from self-employment									
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie	30,60	3,06	4,00	2,13	721,04	3,68	6,31	4,72	11,79
income from private farm in agriculture									
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych	210,20	85,47	68,38	102,32	159,24	71,49	737,22	805,91	501,14
income from social security benefits									
w tym: of which:									
emerytury	152,54	49,02	34,58	63,25	102,50	40,46	589,46	742,91	62,14
retirement pays									
renty z tytułu niezdolności do pracy ...	34,22	21,35	22,14	20,57	32,67	17,61	88,99	37,72	265,20
pensions resulting from inability to work									
renty rodzinne	16,95	10,41	8,97	11,84	9,62	8,15	46,61	11,64	166,80
family pensions									
dochód ze świadczeń pozostałych ^{a)}	30,75	24,65	32,00	17,39	17,38	18,78	32,06	25,21	55,62
income from other assistance benefits ^{a)}									
w tym zasiłki dla bezrobotnych	5,24	4,68	6,13	3,25	0,96	3,20	4,73	4,50	5,53
of which unemployment benefits									
pozostałe dochody	49,89	48,03	36,33	59,56	22,30	51,43	25,86	23,41	34,25
other income									
w tym dary	43,38	41,02	32,00	49,90	15,91	41,28	22,25	20,87	26,99
of which gifts									

a) Do 2008 r. — dochód ze świadczeń z pomocy społecznej.

a) Until 2008 — income from social assistance benefits.

TABL. 8. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									

Gospodarstwa domowe 4-osobowe
 Four-person households

Przychody netto	1322,10	1326,80	1046,41	1691,03	1444,24	1603,96	1050,93	1151,24	768,28
Net receipts									
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny	1002,53	1013,89	824,13	1260,39	840,51	1264,35	824,26	908,49	586,92
Available income									
w tym dochód do dyspozycji	976,46	989,37	806,12	1227,43	813,65	1222,04	802,06	884,13	570,83
of which disposable income									
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej	676,29	863,96	694,98	1083,47	124,68	236,13	196,27	225,45	114,05
income from hired work									
dochód z pracy na własny rachunek	124,76	22,59	10,04	38,90	15,75	946,83	14,40	17,29	6,26
income from self-employment									
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie	33,39	5,42	6,86	3,55	578,76	-1,51	5,93	6,03	5,65
income from private farm in agriculture									
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych	95,60	57,11	48,83	67,88	81,89	27,98	523,41	581,36	360,11
income from social security benefits									
w tym: of which:									
emerytury	63,08	32,21	24,84	41,78	49,58	15,82	401,41	532,34	32,48
retirement pays									
renty z tytułu niezdolności do pracy ...	19,04	14,20	14,74	13,50	17,20	6,31	77,19	23,77	227,69
pensions resulting from inability to work									
renty rodzinne	8,16	5,90	6,11	5,64	5,37	3,93	32,61	10,93	93,70
family pensions									
dochód ze świadczeń pozostałych ^{a)}	30,83	25,78	31,29	18,63	22,35	15,81	42,67	36,89	58,97
income from other assistance benefits ^{a)}									
w tym zasiłki dla bezrobotnych	4,06	3,42	3,26	3,62	1,24	3,01	4,29	3,87	5,47
of which unemployment benefits									
pozostałe dochody	38,98	36,26	31,37	42,61	15,77	36,90	41,17	41,44	40,40
other income									
w tym dary	30,39	27,17	25,39	29,48	12,88	27,11	34,16	34,84	32,22
of which gifts									

a) Do 2008 r. — dochód ze świadczeń z pomocy społecznej.

a) Until 2008 — income from social assistance benefits.

TABL. 8. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Przychody netto	1054,44	1037,63	923,76	1300,35	1470,43	1159,98	826,56	904,93	622,94
Net receipts									
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny	808,06	809,86	732,43	988,52	964,34	932,90	652,24	719,67	477,04
Available income									
w tym dochód do dyspozycji	791,52	794,49	719,71	967,03	938,74	909,11	639,95	705,60	469,40
of which disposable income									
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej	473,01	635,00	573,55	776,78	116,54	173,21	161,71	188,20	92,91
income from hired work									
dochód z pracy na własny rachunek	75,36	15,95	6,66	37,38	17,82	640,80	15,66	17,99	9,62
income from self-employment									
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie	71,59	8,41	9,78	5,26	673,69	6,67	2,58	1,24	6,05
income from private farm in agriculture									
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych	111,45	80,78	71,07	103,19	97,65	60,75	386,86	438,14	253,64
income from social security benefits									
w tym: of which:									
emerytury	75,92	52,65	44,34	71,81	62,96	35,32	290,49	396,90	14,03
retirement pays									
renty z tytułu niezdolności do pracy ...	20,52	15,40	15,33	15,58	22,52	14,31	59,00	21,38	156,73
pensions resulting from inability to work									
renty rodzinne	11,46	10,21	9,50	11,86	5,12	6,71	30,25	10,95	80,42
family pensions									
dochód ze świadczeń pozostałych ^{a)}	44,12	39,97	44,23	30,14	32,34	25,02	46,52	37,58	69,74
income from other assistance benefits ^{a)}									
w tym zasiłki dla bezrobotnych	4,32	4,18	4,21	4,10	2,71	1,69	5,36	6,27	2,97
of which unemployment benefits									
pozostałe dochody	30,55	28,44	26,13	33,75	23,21	24,57	37,96	35,56	44,19
other income									
w tym dary	24,74	22,79	22,20	24,15	21,72	20,12	24,75	24,21	26,15
of which gifts									

a) Do 2008 r. — dochód ze świadczeń z pomocy społecznej.

a) Until 2008 — income from social assistance benefits.

TABL. 8. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (dok.)
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households								
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners	
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	razem total	emery- tów of retirees		renci- stów of pension- ers
		razem total	na stanowiskach in							
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
w złotych in zlotys										
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe Six and more person households										
Przychody netto	869,08	830,64	774,02	1045,24	1199,06	918,55	661,90	678,76	612,04	
Net receipts										
w tym: of which:										
Dochód rozporządzalny	661,05	678,52	632,42	853,24	716,36	766,69	515,26	548,72	416,27	
Available income										
w tym dochód do dyspozycji	649,29	666,88	622,90	833,58	702,17	751,46	506,13	539,03	408,80	
of which disposable income										
w tym: of which:										
dochód z pracy najemnej	329,37	481,99	447,76	611,71	87,88	108,01	110,67	124,60	69,47	
income from hired work										
dochód z pracy na własny rachunek	46,25	14,88	9,34	35,87	10,90	506,23	14,82	18,36	4,36	
income from self-employment										
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie	90,36	14,02	15,04	10,18	443,26	9,01	26,30	28,42	20,03	
income from private farm in agriculture										
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych	113,87	89,72	80,02	126,47	122,25	71,47	285,30	308,95	215,31	
income from social security benefits										
w tym: of which:										
emerytury	82,41	62,80	52,80	100,67	89,92	50,28	220,51	287,23	23,11	
retirement pays										
renty z tytułu niezdolności do pracy ...	18,25	15,34	14,68	17,84	17,59	12,90	41,89	13,17	126,86	
pensions resulting from inability to work										
renty rodzinne	7,85	7,68	8,47	4,67	2,57	6,62	16,84	0,53	65,11	
family pensions										
dochód ze świadczeń pozostałych ^{a)}	59,64	55,48	60,27	37,31	37,46	44,89	64,51	58,50	82,31	
income from other assistance benefits ^{a)}										
w tym zasiłki dla bezrobotnych	3,42	3,29	3,55	2,29	0,98	4,63	4,22	3,25	7,10	
of which unemployment benefits										
pozostałe dochody	20,61	21,42	19,75	27,73	14,45	23,29	13,19	9,89	22,96	
other income										
w tym dary	17,02	17,10	15,97	21,38	12,83	17,14	10,76	9,26	15,19	
of which gifts										

a) Do 2008 r. — dochód ze świadczeń z pomocy społecznej.

a) Until 2008 — income from social assistance benefits.

TABL. 9. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH,
W KTÓRYCH DANY PRZYCHÓD WYSTĄPIŁ
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS, WHERE GIVEN RECEIPT OCCURED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Przychody netto	1488,80	1483,00	1103,59	2016,94	1463,58	1805,19	1478,77	1558,21	1175,43
Net receipts									
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny	1115,69	1123,90	863,63	1490,05	884,91	1399,72	1116,61	1181,07	870,55
Available income									
w tym dochód do dyspozycji	1072,29	1087,67	840,02	1435,98	857,21	1341,90	1054,41	1114,42	825,23
of which disposable income									
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej	838,25	938,54	706,05	1265,00	310,62	487,32	380,97	405,83	282,00
income from hired work									
dochód z pracy na własny rachunek	819,77	396,41	264,38	478,58	355,23	1050,72	335,24	358,46	225,01
income from self-employment									
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie	145,57	24,91	28,06	17,37	601,92	13,90	20,84	19,09	27,51
income from private farm in agriculture									
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych	633,16	307,19	252,18	391,80	229,36	355,88	931,46	995,28	687,78
income from social security benefits									
w tym: of which:									
emerytury	693,60	331,63	262,89	424,29	215,20	390,70	940,59	960,53	328,34
retirement pays									
renty z tytułu niezdolności do pracy	271,73	203,10	189,54	228,20	143,84	227,82	382,05	258,53	454,74
pensions resulting from inability to work									
renty rodzinne	458,87	237,03	200,52	305,20	167,20	275,47	698,44	262,59	771,69
family pensions									
dochód ze świadczeń pozostałych ^{a)}	83,10	75,00	80,21	64,01	58,93	68,75	60,00	53,06	80,84
income from other assistance benefits ^{a)}									
w tym zasiłki dla bezrobotnych	137,57	125,79	120,31	137,10	96,08	136,55	140,81	140,91	140,64
of which unemployment benefits									
pozostałe dochody	141,89	116,32	89,70	149,43	76,64	111,22	131,47	128,03	141,40
other income									
w tym dary	134,43	105,36	82,29	134,54	70,19	97,24	127,59	127,51	127,81
of which gifts									

a) Do 2008 r. — dochód ze świadczeń z pomocy społecznej.

a) Until 2008 — income from social assistance benefits.

TABL. 10. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY (NA JEDNOSTKĘ EKWIWALENTNĄ)^{a)} W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
 AVERAGE MONTHLY PER EQUIVALENT^{a)} UNIT RECEIPTS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Przychody netto Net receipts	2284,71	2369,26	1828,01	3130,97	2529,23	2913,08	1934,65	2046,30	1508,29
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	1713,82	1801,15	1431,82	2320,93	1523,55	2261,44	1466,99	1558,41	1117,87
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	1653,30	1747,17	1395,25	2242,44	1478,90	2177,64	1389,82	1475,00	1064,55
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej income from hired work	946,80	1493,23	1159,91	1962,30	180,47	365,65	149,50	160,41	107,82
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	163,73	34,40	15,58	60,89	23,43	1676,39	15,42	17,12	8,92
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	73,77	10,66	14,55	5,18	1031,81	4,12	9,39	8,58	12,51
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	388,44	133,79	117,12	157,24	197,60	108,69	1197,68	1288,73	849,97
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	299,97	83,51	67,59	105,93	134,01	69,67	986,69	1229,82	58,29
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	45,95	28,34	29,65	26,49	36,86	22,80	102,60	34,31	363,37
renty rodzinne family pensions	33,32	15,26	14,83	15,87	8,72	10,86	93,72	8,26	420,06
dochód ze świadczeń pozostałych ^{a)} income from other assistance benefits ^{a)}	61,06	55,29	69,87	34,76	53,60	36,96	41,48	34,24	69,11
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	6,47	6,29	6,99	5,31	2,63	4,78	3,82	3,17	6,30
pozostałe dochody other income	74,55	69,50	53,26	92,37	34,03	63,20	50,14	45,62	67,41
w tym dary of which gifts	64,38	57,66	45,36	74,96	29,29	49,66	43,63	40,51	55,54

a) Wyliczone w oparciu o zmodyfikowaną skalę ekwiwalentności. b) Do 2008 r. — dochód ze świadczeń z pomocy społecznej.

a) Calculated on the basis of modified equivalent scale. b) Untill 2008 — income from social assistance benefits.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		poniżej 20 <i>less than 20</i>	20–99	100–199	200–499	500 i więcej <i>and more</i>	
w złotych <i>in zlotys</i>							
Przychody netto Net receipts	1652,63	1320,80	1491,03	1575,02	1622,73	2383,47	1225,76
w tym: <i>of which:</i>							
Dochód rozporządzalny Available income	1254,82	1031,11	1131,86	1209,36	1271,77	1734,86	889,18
w tym dochód do dyspozycji <i>of which disposable income</i>	1204,38	992,11	1083,83	1155,61	1227,98	1663,78	858,61
w tym: <i>of which:</i>							
dochód z pracy najemnej <i>income from hired work</i>	704,13	569,33	622,18	690,19	708,19	1002,85	416,50
dochód z pracy na własny rachunek <i>income from self-employment</i>	123,36	95,24	98,34	89,65	125,54	218,55	66,07
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie <i>income from private farm in agriculture</i>	3,88	13,68	2,66	0,53	-0,49	0,64	105,99
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecz- nych <i>income from social security benefits</i>	321,75	267,77	319,73	337,48	333,56	366,48	229,38
w tym: <i>of which:</i>							
emerytury <i>retirement pays</i>	257,91	207,07	251,99	270,98	269,11	307,91	166,52
renty z tytułu niezdolności do pracy <i>pensions resulting from inability to work</i>	30,56	31,25	32,18	28,56	30,89	28,10	32,77
renty rodzinne <i>family pensions</i>	29,00	25,04	31,52	34,26	29,11	25,66	21,68
dochód ze świadczeń pozostałych ^{a)} <i>income from other assistance benefits^{a)}</i>	34,80	39,73	37,77	32,80	32,66	27,30	38,47
w tym zasiłki dla bezrobotnych <i>of which unemployment benefits</i>	4,03	6,11	4,98	2,98	3,32	1,34	3,91
pozostałe dochody <i>other income</i>	61,95	42,36	48,63	56,61	67,69	105,58	31,01
w tym dary <i>of which gifts</i>	54,61	37,69	42,55	48,81	56,50	96,62	26,60

a) Do 2008 r. — dochód ze świadczeń z pomocy społecznej.

a) *Until 2008 — income from social assistance benefits.*

TABL. 12. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
w złotych <i>in zlotys</i>					
Przychody netto	2098,57	1777,87	1345,14	894,34	1279,78
Net receipts					
w tym: <i>of which:</i>					
Dochód rozporządzalny	1588,34	1306,52	996,43	641,64	929,48
Available income					
w tym dochód do dyspozycji	1494,33	1266,66	970,30	628,44	902,84
<i>of which disposable income</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
dochód z pracy najemnej	622,64	942,12	712,68	390,59	492,19
<i>income from hired work</i>					
dochód z pracy na własny rachunek	118,18	185,88	158,24	86,47	88,10
<i>income from self-employment</i>					
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie	21,29	23,15	30,49	52,74	4,03
<i>income from private farm in agriculture</i>					
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych	752,95	80,02	27,66	17,39	59,33
<i>income from social security benefits</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
emerytury	681,01	52,60	13,03	6,78	15,60
<i>retirement pays</i>					
renty z tytułu niezdolności do pracy	60,14	19,71	8,74	7,98	13,48
<i>pensions resulting from inability to work</i>					
renty rodzinne	3,73	1,49	0,61	0,54	28,75
<i>family pensions</i>					
dochód ze świadczeń pozostałych ^{a)}	19,62	21,25	26,05	62,73	86,64
<i>income from other assistance benefits^{a)}</i>					
w tym zasiłki dla bezrobotnych	3,22	4,82	3,65	3,00	2,60
<i>of which unemployment benefits</i>					
pozostałe dochody	47,05	49,68	38,01	29,57	193,29
<i>other income</i>					
w tym dary	42,31	40,70	28,68	22,52	179,58
<i>of which gifts</i>					

a) Do 2008 r. — dochód ze świadczeń z pomocy społecznej.

a) *Until 2008 — income from social assistance benefits.*

TABL. 13. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile group				
		I	II	III	IV	V
		w złotych		in zlotys		
Górna granica grupy kwintylowej ^{a)} Upper limit of quantile group ^{a)}	—	588,84	850,00	1124,46	1547,90	x
Przychody netto Net receipts	1488,80	627,86	906,15	1226,31	1635,46	3055,55
w tym: of which:						
Dochód rozporządzalny Available income	1114,49	369,60	687,46	940,00	1270,04	2311,00
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	1071,67	359,95	671,72	911,55	1224,31	2196,16
w tym: of which:						
dochód z pracy najemnej income from hired work	593,73	194,52	377,22	497,54	640,60	1261,95
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	101,37	20,26	40,67	64,62	99,55	282,59
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	43,07	-17,33	27,49	33,26	39,01	133,34
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	286,30	83,07	164,71	275,41	421,99	487,28
w tym: of which:						
emerytury retirement pays	222,84	44,89	105,41	207,82	346,57	410,39
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	31,41	24,91	37,00	38,84	32,13	24,14
renty rodzinne family pensions	26,19	10,31	17,64	23,42	37,68	41,99
dochód ze świadczeń pozostałych ^{b)} income from other assistance benefits ^{b)}	36,21	65,50	47,39	30,45	19,64	17,97
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	3,98	6,59	5,51	4,15	2,25	1,41
pozostałe dochody other income	50,08	23,06	29,06	37,54	47,22	113,80
w tym dary of which gifts	43,86	21,92	27,39	33,76	41,17	95,30

a) Wyliczona w oparciu o dochód rozporządzalny. b) Do 2008 r. — dochód ze świadczeń z pomocy społecznej.

a) Calculated on the basis of available income. b) Untill 2008 — income from social assistance benefits.

TABL. 14. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
Z OSOBAMI I BEZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS WITH OR WITHOUT DISABLED PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe Households	
		z osobami nie- pełnosprawnymi with disabled persons	bez osób nie- pełnosprawnych without disabled persons
	w złotych in zlotys		
Przychody netto Net receipts	1488,80	1231,99	1563,98
w tym: of which:			
Dochód rozporządzalny Available income	1114,49	929,02	1168,78
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	1071,67	893,19	1123,93
w tym: of which:			
dochód z pracy najemnej income from hired work	593,73	324,46	672,57
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	101,37	43,43	118,33
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	43,07	34,96	45,44
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	286,30	427,57	244,94
w tym: of which:			
emerytury retirement pays	222,84	253,31	213,91
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	31,41	135,51	0,93
renty rodzinne family pensions	26,19	32,32	24,40
dochód ze świadczeń pozostałych ^{a)} income from other assistance benefits ^{a)}	36,21	59,48	29,40
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	3,98	3,55	4,11
pozostałe dochody other income	50,08	36,15	54,15
w tym dary of which gifts	43,86	30,22	47,85

a) Do 2008 r. — dochód ze świadczeń z pomocy społecznej.

a) Until 2008 — income from social assistance benefits.

TABL. 15. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY VOIVODSHIPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
		w zł in zlotys															
Przychody netto	1488,80	1534,50	1362,83	1261,35	1364,96	1454,83	1385,43	2034,90	1545,28	1161,02	1395,09	1582,60	1415,30	1221,12	1382,49	1445,66	1431,33
Net receipts																	
w tym: of which:																	
Dochód rozporządzalny	1114,49	1174,26	1014,99	908,99	1103,32	1115,10	1041,73	1438,73	1082,27	834,59	1018,77	1164,50	1114,05	937,89	1084,28	1097,33	1139,67
Available income																	
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income																	
1071,67	1130,16	979,17	861,42	1056,64	1065,07	1006,51	1385,09	1020,84	795,52	978,20	1127,69	1068,09	909,40	1042,17	1063,78	1104,08	
w tym: of which:																	
dochód z pracy najemnej income from hired work	593,73	635,20	504,92	449,48	598,78	558,87	567,28	820,62	599,69	434,50	485,34	637,48	622,59	471,08	571,88	548,72	576,21
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	101,37	124,99	96,20	62,10	111,83	108,06	102,16	156,16	71,49	49,74	61,54	121,73	75,36	81,79	97,38	99,76	114,81
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	43,07	16,38	56,34	45,91	23,59	40,27	22,12	60,57	20,94	22,60	154,18	17,72	6,32	55,60	57,83	97,55	29,20
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń spo- łecznych income from social security benefits	286,30	300,68	249,03	250,17	263,96	316,15	263,07	301,08	296,67	248,62	234,53	286,36	343,54	252,06	262,33	273,27	318,20
w tym: of which:																	
emerytury retirement pays	222,84	240,03	178,59	189,37	194,92	253,87	199,57	246,71	238,44	186,47	190,25	218,06	270,63	197,42	202,80	199,13	252,34
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	31,41	29,27	31,68	35,71	37,27	30,25	35,72	27,05	19,24	31,34	21,07	32,05	29,36	28,46	31,48	41,63	34,69
renty rodzinne family pensions	26,19	26,14	31,37	20,19	28,69	23,85	22,20	21,36	33,57	22,39	13,07	27,37	39,94	21,11	22,26	27,79	27,53
dochód ze świadczeń pozostałych ^{a)} income from other assistance benefits ^{a)}	36,21	36,14	55,18	38,28	38,00	35,53	33,42	30,65	34,68	46,91	33,44	42,67	25,43	39,33	47,05	32,99	39,31
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	3,98	4,20	6,92	1,66	5,67	4,68	2,88	2,96	3,03	4,46	1,52	5,23	3,04	5,55	7,62	3,55	6,07
pozostałe dochody other income	50,08	58,11	48,90	60,93	65,99	53,61	48,99	59,86	56,86	31,50	43,11	56,15	39,16	35,92	47,02	41,18	59,10
w tym dary of which gifts	43,86	52,35	40,01	51,71	56,67	49,15	45,61	49,80	49,94	28,96	38,89	47,25	34,00	32,28	41,94	38,74	49,11

a) Do 2008 r. — dochód ze świadczeń z pomocy społecznej.

a) Untill 2008 — income from social assistance benefits.

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
W KTÓRYCH DANY WYDATEK WYSTĄPIŁ
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS WHERE GIVEN EXPENDITURE OCCURED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>								
		w tym <i>of which</i>								
		pracowników <i>of employees</i>				rolników <i>of farmers</i>	pracu- jących na własny rachunek <i>of the self-employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>		razem <i>total</i>			emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pensioners</i>	
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non-manual labour positions</i>						
w złotych <i>in zlotys</i>										
Rozchody netto Net outgoings	1525,97	1523,38	1127,15	2080,99	1489,34	1857,79	1507,82	1588,58	1199,43	
w tym: <i>of which:</i>										
Wydatki Expenditures	956,68	941,53	728,55	1241,27	712,00	1208,08	1002,98	1045,86	839,26	
Towary i usługi konsumpcyjne <i>Consumer goods and services</i>	913,86	905,50	705,02	1187,64	684,59	1152,60	941,09	979,63	793,94	
żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non-alcoholic beverages</i>	240,08	223,84	204,42	251,17	236,10	250,61	283,15	290,83	253,82	
napoje alkoholowe, wyroby tytonio- we i narkotyki <i>alcoholic beverages, tobacco and narcotics</i>	36,34	35,37	34,03	37,19	24,72	37,88	42,06	42,43	40,47	
odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	65,56	67,86	48,00	93,05	53,32	92,06	51,04	52,90	43,10	
użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	191,38	174,06	146,99	211,95	125,02	220,78	240,55	246,43	217,76	
wyposażenie mieszkania i prowa- dzenie gospodarstwa domowego . <i>furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	53,31	54,16	38,87	75,54	41,44	71,61	51,40	54,31	40,14	
zdrowie <i>health</i>	57,25	44,88	32,60	60,65	35,69	57,40	93,20	95,92	81,88	
transport <i>transport</i>	117,76	125,49	85,56	175,40	76,69	169,12	88,03	93,47	63,83	
łącznie <i>communication</i>	44,71	43,77	35,87	54,83	33,12	60,11	46,22	47,52	41,12	
rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	78,68	83,42	52,90	125,63	42,03	122,55	62,90	66,71	47,88	
edukacja <i>education</i>	68,01	68,41	44,38	90,94	35,14	79,58	65,35	66,65	61,09	
restauracje i hotele <i>restaurants and hotels</i>	64,47	62,34	46,91	74,87	28,12	78,39	73,02	72,68	74,49	
inne towary i usługi <i>miscellaneous goods and services</i>	51,31	52,08	35,03	75,95	34,86	65,80	50,51	53,86	37,56	
kieszonkowe <i>pocket-money</i>	76,10	76,69	77,33	75,76	51,70	66,79	104,07	114,37	71,12	
Pozostałe wydatki <i>Other expenditures</i>	68,86	57,66	42,12	74,66	56,03	84,50	94,64	97,84	80,01	
w tym dary przekazane innym go- spodarstwom domowym <i>of which gifts donated to other households</i>	86,46	74,73	55,99	93,58	60,00	101,43	115,96	118,03	105,29	

TABL. 19. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA JEDNOSTKĘ EKWIWALENTNĄ^{a)} W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
 AVERAGE MONTHLY PER EQUIVALENT^{a)} UNIT OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>									
	Ogółem <i>Grand total</i>	w tym <i>of which</i>								
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracu- jących na własny rachunek <i>of the self- employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>			
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>	
	robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual labour positions</i>								
w złotych <i>in zlotys</i>										
Rozchody netto	2340,71	2432,19	1865,69	3229,44	2571,61	2995,57	1971,95	2084,97	1540,38	
Net outgoings										
w tym: <i>of which:</i>										
Wydatki	1462,22	1507,42	1206,88	1930,38	1219,81	1950,31	1309,33	1369,95	1077,83	
Expenditures										
Towary i usługi konsumpcyjne	1401,69	1453,44	1170,31	1851,89	1175,15	1866,51	1232,16	1286,53	1024,52	
<i>Consumer goods and services</i>										
żywność i napoje bezalkoholowe	371,16	365,03	341,83	397,69	406,93	412,13	373,63	384,42	332,41	
<i>food and non-alcoholic beverages</i>										
napoje alkoholowe, wyroby tytonio- we i narkotyki	39,50	42,08	40,97	43,64	30,01	46,27	34,34	35,51	29,85	
<i>alcoholic beverages, tobacco and narcotics</i>										
odzież i obuwie	78,50	88,71	62,51	125,57	73,95	123,84	43,03	45,74	32,68	
<i>clothing and footwear</i>										
użytkowanie mieszkania i nośniki energii	281,19	272,51	237,27	322,09	205,36	349,55	302,35	312,01	265,44	
<i>housing, water, electricity, gas and other fuels</i>										
wyposażenie mieszkania i prowadze- nie gospodarstwa domowego	79,44	84,81	62,62	116,04	69,34	111,87	63,97	68,04	48,41	
<i>furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>										
zdrowie	69,99	59,52	43,05	82,70	49,27	78,24	102,78	108,46	81,09	
<i>health</i>										
transport	144,80	168,18	113,11	245,69	113,09	233,05	76,63	83,80	49,28	
<i>transport</i>										
łącznie	66,67	69,12	58,39	84,22	55,90	94,85	57,01	59,13	48,91	
<i>communication</i>										
rekreacja i kultura	118,45	131,25	86,67	194,00	70,17	196,12	79,08	84,45	58,55	
<i>recreation and culture</i>										
edukacja	18,86	23,83	13,20	38,78	9,13	33,72	5,26	5,25	5,30	
<i>education</i>										
restauracje i hotele	31,11	36,32	22,03	56,43	10,01	55,27	15,02	15,22	14,23	
<i>restaurants and hotels</i>										
inne towary i usługi	76,92	82,10	57,79	116,30	58,92	104,98	63,15	67,66	45,93	
<i>miscellaneous goods and services</i>										
kieszonkowe	25,09	29,99	30,88	28,73	23,06	26,61	15,92	16,84	12,44	
<i>pocket-money</i>										
Pozostałe wydatki	60,53	53,98	36,57	78,49	44,65	83,80	77,17	83,42	53,31	
<i>Other expenditures</i>										
w tym dary przekazane innym go- spodarstwom domowym	48,36	42,70	28,45	62,77	39,95	62,73	63,61	69,25	42,06	
<i>of which gifts donated to other households</i>										

a) Wyliczone w oparciu o zmodyfikowaną skalę ekwiwalentności.

a) Calculated on the basis of modified equivalent scale.

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		poniżej 20 <i>less than 20</i>	20–99	100–199	200–499	500 i więcej <i>and more</i>	
w złotych <i>in zlotys</i>							
Rozchody netto Net outgoings	1697,60	1340,96	1504,31	1614,03	1692,40	2493,22	1250,41
w tym: <i>of which:</i>							
Wydatki Expenditures	1069,73	868,79	962,71	1041,83	1083,16	1487,96	775,18
Towary i usługi konsumpcyjne <i>Consumer goods and services</i>	1019,29	829,79	914,68	988,08	1039,37	1416,88	744,61
żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non-alcoholic beverages</i>	247,54	231,63	239,02	242,29	251,69	280,13	228,10
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki <i>alcoholic beverages, tobacco and narcotics</i>	29,04	23,59	27,19	30,63	28,92	37,44	21,28
odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	56,81	46,57	52,18	52,84	60,20	76,16	38,88
użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	213,26	180,30	197,62	205,16	218,70	278,24	147,53
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego <i>furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	57,30	44,40	49,92	53,87	62,58	82,32	42,23
zdrowie <i>health</i>	55,19	44,16	47,88	50,20	52,80	85,54	36,19
transport <i>transport</i>	101,88	67,61	79,05	103,09	107,37	174,19	78,06
łąączność <i>communications</i>	48,77	42,63	44,88	46,26	47,95	64,78	34,95
rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	93,49	61,29	76,66	87,40	98,44	158,69	48,83
edukacja <i>education</i>	14,34	9,41	12,12	13,19	13,87	24,94	6,78
restauracje i hotele <i>restaurants and hotels</i>	27,64	16,87	19,35	27,81	25,22	55,91	9,63
inne towary i usługi <i>miscellaneous goods and services</i>	58,56	46,05	52,54	54,88	58,10	85,96	37,10
kieszonkowe <i>pocket-money</i>	15,46	15,27	16,28	20,47	13,54	12,59	15,05
Pozostałe wydatki <i>Other expenditures</i>	50,44	39,00	48,04	53,75	43,79	71,08	30,57
w tym dary przekazane innym gospodarstwom domowym <i>of which gifts donated to other households</i>	39,66	32,16	39,72	44,02	34,04	50,03	26,12

TABL. 21. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
w złotych <i>in zlotys</i>					
Rozchody netto Net outgoings	2166,84	1814,75	1387,25	902,49	1331,19
w tym: <i>of which:</i>					
Wydatki Expenditures	1346,75	1131,06	867,59	581,49	903,31
Towary i usługi konsumpcyjne <i>Consumer goods and services</i>	1252,73	1091,20	841,47	568,29	876,67
żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non-alcoholic beverages</i>	322,53	246,82	209,03	174,50	215,23
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki <i>alcoholic beverages, tobacco and narcotics</i>	40,38	28,65	20,00	14,24	18,06
odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	58,73	71,97	57,13	36,14	58,52
użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	277,17	198,34	149,15	101,61	193,04
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego <i>furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	78,66	71,31	49,62	29,82	45,33
zdrowie <i>health</i>	87,80	46,59	33,28	19,35	34,89
transport <i>transport</i>	127,40	139,92	101,53	55,04	67,70
łączność <i>communication</i>	55,41	50,98	39,48	27,68	42,24
rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	97,34	108,78	87,17	55,78	93,81
edukacja <i>education</i>	5,76	20,64	17,88	7,75	18,27
restauracje i hotele <i>restaurants and hotels</i>	27,98	30,29	21,72	12,13	27,55
inne towary i usługi <i>miscellaneous goods and services</i>	70,22	67,41	46,80	28,71	54,97
kieszonkowe <i>pocket-money</i>	3,34	9,49	8,69	5,55	7,06
Pozostałe wydatki <i>Other expenditures</i>	94,02	39,86	26,13	13,20	26,64
w tym dary przekazane innym gospodarstwom domowym <i>of which gifts donated to other households</i>	80,48	31,36	18,50	10,07	18,68

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile group				
		I	II	III	IV	V
		w złotych		in zlotys		
Górna granica grupy kwintylowej Upper limit of quintile group	—	588,84	850,00	1124,46	1547,90	x
Rozchody netto Net outgoings	1525,97	643,37	929,90	1255,04	1668,82	3140,30
w tym: of which:						
Wydatki Expenditures	956,68	469,51	640,10	823,15	1071,02	1783,51
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	913,86	459,86	624,36	794,70	1025,29	1668,68
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	240,08	170,45	201,44	231,98	268,61	328,32
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i nar- kotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	26,06	14,86	19,68	23,14	28,42	44,29
odzież i obuwie clothing and footwear	49,93	21,06	29,34	39,59	52,76	107,17
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fu- els	188,03	93,01	135,94	175,74	223,63	312,43
wyposażenie mieszkania i prowadzenie go- spodarstwa domowego furnishing household equipment and routine maintenance of the house	51,51	20,15	29,45	39,77	56,60	111,88
zdrowie health	47,90	18,03	28,72	41,49	60,12	91,33
transport transport	92,74	33,97	51,22	68,09	94,71	216,27
łączość communication	43,47	22,42	31,50	40,15	50,44	72,97
rekreacja i kultura recreation and culture	76,35	28,88	42,38	55,91	81,14	173,89
edukacja education	11,44	3,55	6,24	10,06	12,62	24,80
restauracje i hotele restaurants and hotels	20,72	6,31	8,66	12,90	19,99	55,92
inne towary i usługi miscellaneous goods and services	50,33	21,05	28,46	38,46	54,20	109,75
kieszonkowe pocket-money	15,30	6,12	11,33	17,41	22,04	19,65
Pozostałe wydatki Other expenditures	42,81	9,65	15,74	28,45	45,73	114,84
w tym dary przekazane innym gospodar- stwom domowym of which gifts donated to other households	34,46	7,12	11,60	21,54	36,78	95,55

TABL. 23. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
Z OSOBAMI I BEZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS WITH OR WITHOUT DISABLED PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe Households	
		z osobami nie- pełnosprawnymi with disabled persons	bez osób nie- pełnosprawnych without disabled persons
w złotych in zlotys			
Rozchody netto Net outgoings	1525,97	1257,41	1604,59
w tym: of which:			
Wydatki Expenditures	956,68	817,66	997,38
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	913,86	781,82	952,52
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	240,08	233,34	242,05
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	26,06	23,41	26,83
odzież i obuwie clothing and footwear	49,93	33,34	54,79
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	188,03	169,18	193,55
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and routine maintenance of the house	51,51	41,11	54,56
zdrowie health	47,90	55,21	45,76
transport transport	92,74	63,98	101,16
łączność communication	43,47	37,41	45,24
rekreacja i kultura recreation and culture	76,35	51,33	83,67
edukacja education	11,44	6,78	12,81
restauracje i hotele restaurants and hotels	20,72	12,10	23,25
inne towary i usługi miscellaneous goods and services	50,33	39,73	53,43
kieszonkowe pocket-money	15,30	14,91	15,42
Pozostałe wydatki Other expenditures	42,81	35,84	44,86
w tym przekazane dary innym gospodarstwom domowym of which gifts donated to other households	34,46	28,39	36,24

TABL. 24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY VOIVODSHIPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
		w zł in zlotys															
Rozchody netto	1525,97	1583,08	1401,85	1299,26	1373,66	1512,27	1408,20	2117,05	1586,71	1165,07	1436,66	1619,57	1424,59	1260,48	1429,76	1469,10	1452,25
Net outgoings																	
w tym: of which:																	
Wydatki	956,68	1013,17	875,59	826,98	937,90	997,73	900,35	1233,28	1016,33	783,78	823,56	977,11	959,51	792,07	872,50	879,57	940,20
Expenditures																	
Towary i usługi konsumpcyjne	913,86	969,08	839,76	779,41	891,22	947,70	865,13	1179,64	954,91	744,72	782,99	940,31	913,54	763,58	830,39	846,02	904,61
Consumer goods and services																	
żywność i napoje bezalkoholowe	240,08	239,54	230,10	217,93	244,80	243,31	238,42	267,91	238,13	221,11	235,02	239,62	239,24	233,55	237,02	232,85	246,69
food and non-alcoholic beverages																	
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i nar- kotyki	26,06	27,88	25,08	19,63	28,81	28,46	20,35	32,85	35,23	16,12	19,83	28,57	28,10	19,44	26,73	24,86	27,91
alcoholic beverages, tobacco and narcotics																	
odzież i obuwie	49,93	46,79	48,06	46,75	55,07	51,23	45,80	69,91	47,28	41,06	46,09	52,32	45,32	45,79	49,72	42,27	47,42
clothing and footwear																	
użytkowanie mieszkania i nośniki energii	188,03	204,03	173,62	149,54	178,42	188,59	180,77	228,63	185,54	140,48	150,14	188,51	211,62	173,39	166,51	180,15	192,68
housing, water, electricity, gas and other fuels																	
wyposażenie mieszkania i prowadzenie go- spodarstwa domowego	51,51	55,29	46,94	48,62	46,78	48,42	48,59	70,55	48,92	42,69	46,29	60,73	48,72	44,98	46,13	44,34	45,13
furnishing household equipment and rou- tine maintenance of house																	
zdrowie	47,90	51,58	39,99	41,33	50,06	54,51	47,21	69,92	48,74	38,92	41,18	46,10	41,87	37,65	40,26	41,83	43,32
health																	
transport	92,74	104,05	86,20	86,38	73,84	92,54	79,29	141,52	112,41	81,62	80,02	102,45	78,13	63,38	77,44	83,29	71,18
transport																	
łączość	43,47	48,24	36,74	38,73	42,01	45,73	40,89	54,78	42,66	32,84	38,39	41,67	43,63	35,06	44,15	42,48	45,37
communication																	
rekreacja i kultura	76,35	87,01	68,53	57,03	68,98	82,19	68,55	112,49	83,37	50,77	60,13	79,38	80,45	48,20	66,04	63,96	73,01
recreation and culture																	
edukacja	11,44	12,34	10,05	10,08	11,13	13,18	9,53	19,95	8,75	7,60	10,18	8,87	11,18	8,77	6,65	9,77	9,04
education																	
restauracje i hotele	20,72	26,66	16,54	12,84	22,13	25,72	20,60	32,89	19,36	13,36	10,11	21,09	20,46	12,18	17,67	14,34	20,87
restaurants and hotels																	
inne towary i usługi	50,33	51,52	46,12	43,19	51,99	54,53	46,44	69,36	54,89	40,79	41,79	52,61	46,62	38,80	46,19	46,01	48,83
miscellaneous goods services																	
kieszonkowe	15,30	14,18	11,80	7,36	17,18	19,30	18,68	8,87	29,63	17,35	3,82	18,38	18,19	2,40	5,88	19,88	33,16
pocket-money																	
Pozostałe wydatki	42,81	44,09	35,82	47,57	46,68	50,03	35,22	53,64	61,43	39,07	40,58	36,80	45,97	28,49	42,11	33,55	35,59
Other expenditures																	
w tym przekazane dary innym gospodar- stwom domowym	34,46	30,39	30,49	42,41	38,63	43,32	29,70	40,42	51,36	35,14	36,24	29,17	34,46	24,24	34,62	26,47	28,99
of which gifts donated to other households																	

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (cd.) One-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
herbata tea	4,87	5,49	3,97	6,34	x	x	4,74	4,83	4,46
kakao i czekolada w proszku cacao and powdered chocolate	0,25	0,28	0,23	0,30	x	x	0,25	0,25	0,24
wody mineralne i źródlane mineral and spring waters	5,48	7,68	5,02	9,16	x	x	4,55	4,69	4,17
soki owocowe fruit juices	3,40	5,62	3,44	6,83	x	x	2,47	2,53	2,31
soki warzywne vegetable juices	0,49	0,81	0,41	1,03	x	x	0,39	0,40	0,35
soki owocowo-warzywne fruit and vegetable juices	0,27	0,34	0,27	0,38	x	x	0,24	0,24	0,23
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki Alcohol beverages, tobacco and narcotics	42,16	80,46	98,89	70,19	x	x	26,39	26,88	24,99
w tym: of which:									
napoje alkoholowe alcohol beverages	17,99	36,57	33,82	38,11	x	x	10,04	10,97	7,43
w tym: of which:									
wyroby spirytusowe spirits	6,76	12,62	11,59	13,18	x	x	4,28	4,87	2,61
piwo beer	7,66	16,73	19,25	15,33	x	x	3,93	4,08	3,53
wyroby tytoniowe tobacco	24,17	43,86	65,07	32,04	x	x	16,34	15,91	17,56
Odzież i obuwie Clothing and footwear	61,85	139,32	69,29	178,34	x	x	32,48	33,18	30,49
odzież clothing	44,56	103,80	48,00	134,89	x	x	21,84	22,51	19,92
obuwie footwear	17,29	35,52	21,29	43,45	x	x	10,65	10,67	10,58
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii Housing, water, electricity, gas and other fuels	377,93	438,40	340,14	493,14	x	x	353,61	359,03	338,28
w tym: of which									
opłaty na rzecz właścicieli oraz inne usługi związane z zamieszkiwaniem actual rentals for housing and other services connected with the dwelling	95,23	149,83	95,68	179,99	x	x	67,43	68,47	64,47
zimna woda łącznie z usługami kanalizacyjnymi cold water supply including sewerage services	33,70	39,65	32,47	43,64	x	x	31,86	32,14	31,06
nośniki energii electricity, gas and other fuels	211,96	201,62	173,83	217,10	x	x	220,30	223,60	210,96
energia elektryczna i gaz electric power and gas	106,39	100,14	89,36	106,16	x	x	111,17	113,29	105,19
energia ciepła heat energy	62,74	79,69	49,45	96,54	x	x	58,06	60,54	51,04
opał fuel	42,83	21,79	35,03	14,41	x	x	51,07	49,78	54,73

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees		rencistów of pensioners
	robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions							
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (cd.) One-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego <i>Furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	69,29	96,86	61,12	116,77	x	x	60,21	62,11	54,83
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie <i>furniture and furniture elements</i>	15,10	26,82	19,62	30,83	x	x	11,03	11,58	9,51
dywany i wykładziny podłogowe <i>carpets and other floor coverings</i>	2,04	2,49	1,63	2,98	x	x	1,56	1,53	1,64
artykuły włókiennicze <i>textiles</i>	5,51	8,05	3,60	10,52	x	x	4,80	4,86	4,62
sprzęt gospodarstwa domowego <i>household appliances</i>	10,99	15,84	9,22	19,53	x	x	9,86	10,24	8,78
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe <i>glassware, tableware and household utensils</i>	4,87	8,29	3,10	11,18	x	x	3,59	3,70	3,29
środki do prania i czyszczenia <i>washing and cleaning agents</i>	10,65	12,05	11,51	12,35	x	x	10,46	10,51	10,29
Zdrowie <i>Health</i>	108,51	76,64	32,67	101,13	x	x	126,69	128,43	121,76
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny <i>medical products, appliances and equipment</i>	80,52	39,46	20,75	49,87	x	x	100,27	101,21	97,63
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej <i>out-patient services</i>	25,17	35,33	11,21	48,76	x	x	22,99	23,63	21,19
usługi szpitalne i sanatoryjne <i>hospital and sanatorium services</i>	2,82	1,86	0,71	2,50	x	x	3,42	3,59	2,93
Transport <i>Transport</i>	104,40	256,84	139,12	322,42	x	x	43,50	48,42	29,57
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu <i>operation private transport equipment</i>	43,55	111,17	65,81	136,44	x	x	16,76	18,30	12,41
usługi transportowe <i>transport services</i>	31,83	61,44	36,55	75,31	x	x	19,21	20,32	16,06
Łączność <i>Communication</i>	67,82	91,51	61,34	108,32	x	x	59,12	60,74	54,55
Rekreacja i kultura <i>Recreation and culture</i>	116,10	223,03	84,91	299,97	x	x	74,46	80,21	58,17
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny <i>audio-visual, photographic and information processing equipment</i>	17,07	38,22	12,90	52,33	x	x	6,10	7,22	2,96
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą <i>other major durables for recreation and culture</i>	1,33	4,23	0,01	6,58	x	x	0,36	0,48	—

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (dok.) One-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)									
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)									
pozostały sprzęt związany z rekreacją, ar- tykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe other recreational items and equipment, gardens and pets	14,36	21,44	8,17	28,84	x	x	11,74	12,51	9,54
usługi w zakresie rekreacji i kultury recreational and cultural services	48,20	78,23	41,72	98,57	x	x	37,86	39,53	33,14
w tym opłaty za radio i telewizję of which television and radio taxes	25,46	29,64	21,69	34,07	x	x	25,57	26,53	22,85
gazety, czasopisma, książki oraz arty- kuły piśmienne, kreslarskie, malarskie. newspapers, magazines, books and sta- tionery	14,55	24,66	8,17	33,85	x	x	10,27	11,10	7,91
turystyka zorganizowana group tourism	20,59	56,25	13,94	79,81	x	x	8,13	9,36	4,62
Edukacja Education	7,28	22,86	2,92	33,97	x	x	0,76	0,47	1,59
w tym: of which:									
przedszkola nurseries	—	—	—	—	x	x	—	—	—
szkolnictwo wyższe higher education	4,24	11,66	1,27	17,45	x	x	0,13	—	0,51
Restauracje i hotele Restaurants and hotels	48,21	105,67	63,18	129,34	x	x	22,75	23,80	19,76
w tym gastronomia of which catering services	44,53	96,23	58,73	117,12	x	x	21,13	22,12	18,32
Inne towary i usługi Miscellaneous goods and services	84,34	136,19	52,78	182,65	x	x	66,06	71,00	52,09
w tym: of which:									
higiena osobista personal hygiene	41,98	79,18	35,15	103,71	x	x	28,92	30,18	25,37
w tym: of which:									
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne hairdressing salons and personal grooming establishments	7,41	15,24	5,00	20,95	x	x	4,91	5,30	3,79
środki do higieny osobistej articles for personal hygiene	8,21	13,13	9,29	15,27	x	x	6,43	6,42	6,44
pozostałe dobra osobiste other personal effects	21,94	23,86	9,05	32,11	x	x	21,95	24,25	15,47
opieka społeczna social care	1,04	—	—	—	x	x	1,54	1,71	1,07
ubezpieczenia insurance	11,38	17,27	6,75	23,12	x	x	8,63	9,49	6,19
w tym: of which:									
związane z mieszkaniem i za- mieszkiwaniem connected with the dwelling and housing	3,96	3,66	0,62	5,35	x	x	4,36	4,67	3,48
związane ze zdrowiem connected with health	1,03	1,69	0,91	2,13	x	x	0,92	1,03	0,60
związane z transportem connected with transport	6,38	11,89	5,23	15,61	x	x	3,35	3,79	2,12
Kieszonkowe Pocket-money	—	—	—	—	x	x	—	—	—

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	1196,71	1392,80	1057,19	1662,18	1033,86	1816,15	1028,37	1057,44	831,41
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	308,87	305,05	290,47	316,74	372,06	354,01	309,78	316,41	264,87
żywność food	283,94	276,43	267,18	283,85	350,11	317,77	288,05	294,29	245,74
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	46,56	46,41	45,10	47,47	55,79	47,81	46,67	47,32	42,25
w tym: of which:									
pieczywo bread	22,50	21,83	23,79	20,26	31,03	20,97	22,99	22,94	23,34
makaron pasta	2,64	2,60	2,68	2,53	3,14	2,81	2,66	2,71	2,31
mąka flour	2,00	1,54	1,82	1,31	4,04	1,62	2,32	2,37	1,93
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	12,69	12,66	10,63	14,29	12,53	14,34	12,84	13,31	9,65
kasze i płatki groats and flakes	1,14	0,95	0,94	0,97	1,35	1,11	1,26	1,30	1,02
mięso meat	87,16	82,82	87,68	78,92	128,43	95,32	89,63	91,38	77,79
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	40,96	37,97	40,55	35,90	64,75	46,08	42,59	43,66	35,34
w tym drób of which poultry	15,64	14,61	15,67	13,76	21,22	17,24	16,25	16,59	13,98
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat preparations	45,08	43,92	46,06	42,21	61,90	48,27	45,79	46,44	41,35
podroby świeże, chłodzone lub mro- żone fresh, chilled or frozen offal	1,12	0,93	1,08	0,81	1,78	0,97	1,25	1,28	1,10
ryby fish	10,90	10,20	9,19	11,02	13,30	14,40	11,26	11,71	8,20
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	41,47	40,98	36,98	44,19	48,58	46,69	41,58	42,51	35,26
w tym: of which:									
mleko milk	8,39	7,17	7,79	6,67	13,98	7,23	9,22	9,42	7,90
mleko zagęszczone i w proszku preserved milk	0,47	0,53	0,36	0,67	0,26	0,49	0,41	0,42	0,37
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	5,56	6,15	4,48	7,48	3,01	7,13	5,18	5,38	3,83
sery cheese	15,74	17,03	13,52	19,84	13,83	20,36	14,69	15,06	12,23
sery twarogowe cottage	7,74	7,17	5,83	8,24	7,77	9,28	8,14	8,45	6,07
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	7,99	9,86	7,69	11,60	6,07	11,08	6,55	6,61	6,16
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	3,82	3,25	3,49	3,06	5,67	3,78	4,22	4,30	3,64
jaja eggs	7,13	6,36	7,02	5,82	11,62	7,12	7,58	7,66	7,03

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions						
w złotych in zlotys										
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (cd.) Two-person households (cont.)										
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)										
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)										
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	15,37	13,54	14,30	12,93	19,35	16,10	16,71	17,09	14,16	
tłuszcze zwierzęce animal fats	7,52	6,42	6,39	6,44	9,54	8,59	8,31	8,64	6,14	
w tym masło of which butter	5,95	5,28	4,90	5,58	6,12	7,55	6,42	6,70	4,51	
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	7,85	7,12	7,91	6,49	9,81	7,51	8,40	8,45	8,02	
owoce fruit	19,33	19,25	15,07	22,61	16,82	24,58	19,36	20,00	14,96	
owoce południowe (świeże, chłodzone lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	5,80	6,04	4,83	7,01	4,70	7,32	5,62	5,84	4,14	
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	11,22	10,67	8,73	12,22	10,39	13,13	11,67	12,00	9,50	
orzeczy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	2,31	2,54	1,50	3,37	1,73	4,13	2,06	2,16	1,32	
warzywa vegetables	34,10	33,60	32,24	34,69	35,36	40,16	34,34	35,11	29,07	
w tym: of which:										
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	21,07	20,50	19,19	21,56	21,00	25,33	21,45	22,06	17,36	
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,41	0,34	0,39	0,29	0,56	0,36	0,47	0,48	0,39	
ziemniaki potatoes	6,07	5,12	6,30	4,18	8,53	5,03	6,80	6,88	6,28	
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushro- oms	6,55	7,63	6,36	8,65	5,27	9,45	5,61	5,70	5,04	
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	17,91	17,93	15,82	19,62	19,98	19,87	17,89	18,39	14,51	
w tym: of which:										
cukier sugar	5,11	4,09	5,06	3,32	8,89	4,05	5,84	5,84	5,79	
wyroby cukiernicze confectionery	5,19	5,98	4,73	6,99	5,21	6,27	4,62	4,79	3,43	
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	11,14	11,69	10,81	12,39	12,53	12,84	10,62	10,78	9,53	
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	24,92	28,62	23,29	32,90	21,95	36,24	21,73	22,12	19,13	
w tym: of which:										
kawa coffee	7,67	7,82	7,55	8,03	7,62	10,09	7,48	7,55	7,02	

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (cd.) Two-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego <i>Furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	72,32	93,10	64,89	115,74	64,93	113,53	56,62	59,09	39,90
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie <i>furniture and furniture elements</i>	19,00	30,54	19,01	39,79	15,00	40,74	9,82	10,30	6,53
dywany i wykładziny podłogowe <i>carpets and other floor coverings</i>	2,26	3,31	1,68	4,62	1,67	2,81	1,58	1,66	1,01
artykuły włókiennicze <i>textiles</i>	6,51	7,50	5,77	8,89	8,27	9,74	5,73	6,17	2,74
sprzęt gospodarstwa domowego <i>household appliances</i>	12,38	14,88	10,31	18,56	13,03	14,94	10,77	10,95	9,53
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe <i>glassware, tableware and household utensils</i>	5,59	7,23	4,42	9,48	4,72	8,80	4,39	4,65	2,63
środki do prania i czyszczenia <i>washing and cleaning agents</i>	9,38	9,93	10,47	9,51	10,38	11,60	8,94	9,06	8,14
Zdrowie <i>Health</i>	81,25	65,41	44,12	82,51	56,08	91,48	95,09	99,69	63,91
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny <i>medical products, appliances and equipment</i>	55,89	36,49	30,07	41,64	40,39	45,24	73,06	76,40	50,45
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej <i>out-patient services</i>	22,78	26,22	13,60	36,34	15,50	44,18	19,31	20,24	12,99
usługi szpitalne i sanatoryjne <i>hospital and sanatorium services</i>	2,58	2,71	0,44	4,53	0,20	2,05	2,71	3,04	0,47
Transport <i>Transport</i>	117,58	171,05	101,62	226,77	98,45	274,96	69,84	72,52	51,67
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu <i>operation private transport equipment</i>	65,98	89,87	60,41	113,52	76,09	141,22	44,08	46,76	25,89
usługi transportowe <i>transport services</i>	17,57	25,70	18,93	31,14	2,74	22,70	11,60	11,74	10,65
Łączność <i>Communication</i>	54,22	63,80	52,61	72,78	47,49	89,66	45,29	46,29	38,49
Rekreacja i kultura <i>Recreation and culture</i>	92,83	123,89	69,12	167,85	34,22	183,34	66,13	68,72	48,61
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny <i>audio-visual, photographic and information processing equipment</i>	12,82	20,59	12,52	27,06	4,83	20,04	7,15	7,35	5,79
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą <i>other major durables for recreation and culture</i>	0,19	0,30	—	0,54	—	0,16	0,13	0,15	—

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
w złotych in zlotys										
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (dok.) Two-person households (cont.)										
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)										
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)										
pozostały sprzęt związany z rekreacją, ar- tykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe other recreational items and equipment, gardens and pets	15,41	20,54	12,18	27,25	4,07	33,85	10,79	11,25	7,69	
usługi w zakresie rekreacji i kultury recreational and cultural services	36,04	45,62	30,80	57,52	17,74	55,43	28,62	29,37	23,55	
w tym opłaty za radio i telewizję of which television and radio taxes	17,82	19,28	17,35	20,82	8,05	23,10	17,07	17,44	14,52	
gazety, czasopisma, książki oraz arty- kuły piśmienne, kreślarskie, malarskie. newspapers, magazines, books and sta- tionery	11,01	12,12	6,44	16,68	4,34	19,04	9,71	10,29	5,80	
turystyka zorganizowana group tourism	17,36	24,72	7,18	38,80	3,25	54,82	9,73	10,31	5,78	
Edukacja Education	7,59	16,99	7,02	25,00	2,48	8,02	1,08	0,85	2,69	
w tym: of which:										
przedszkola nurseries	0,38	0,81	0,57	1,00	—	0,64	0,05	0,03	0,19	
szkolnictwo wyższe higher education	4,31	9,82	3,42	14,96	1,04	4,11	0,55	0,32	2,09	
Restauracje i hotele Restaurants and hotels	26,16	44,06	19,28	63,95	2,40	66,84	10,48	10,85	8,01	
w tym gastronomia of which catering services	22,14	38,05	17,26	54,74	2,40	50,13	8,85	9,11	7,10	
Inne towary i usługi Miscellaneous goods and services	66,91	82,43	49,63	108,76	45,58	109,23	54,52	56,92	38,27	
w tym: of which:										
higiena osobista personal hygiene	34,46	46,61	28,97	60,78	18,42	59,05	24,67	25,40	19,72	
w tym: of which:										
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne hairdressing salons and personal grooming establishments	5,67	7,95	3,46	11,55	2,61	10,86	3,92	4,10	2,65	
środki do higieny osobistej articles for personal hygiene	6,63	8,29	6,72	9,54	5,90	9,37	5,32	5,42	4,68	
pozostałe dobra osobiste other personal effects	12,64	13,55	9,54	16,77	8,17	25,88	11,27	11,69	8,44	
opieka społeczna social care	0,27	0,32	0,15	0,46	—	—	0,28	0,26	0,37	
ubezpieczenia insurance	13,19	13,63	8,61	17,67	16,75	20,67	12,69	13,55	6,84	
w tym: of which:										
związane z mieszkaniem i za- mieszkiwaniem connected with the dwelling and housing	3,21	2,42	1,45	3,20	7,37	5,34	3,56	3,60	3,29	
związane ze zdrowiem connected with health	1,25	1,44	0,97	1,82	—	1,28	1,20	1,25	0,88	
związane z transportem connected with transport	8,71	9,72	6,18	12,57	9,38	13,94	7,91	8,69	2,67	
Kieszonkowe Pocket-money	7,07	11,21	13,14	9,66	4,03	7,15	4,59	4,05	8,28	

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	1019,43	1049,91	853,25	1243,84	866,41	1382,32	818,76	865,70	657,45
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	250,33	246,68	232,21	260,95	287,99	275,71	251,13	260,03	220,57
żywność food	227,89	223,33	212,61	233,91	270,66	247,12	232,98	241,18	204,78
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	39,54	39,11	37,71	40,50	44,33	42,38	39,47	40,18	37,03
w tym: of which:									
pieczywo bread	19,40	18,73	19,99	17,49	25,76	17,77	21,42	21,41	21,43
makaron pasta	2,04	2,00	1,92	2,08	2,23	2,17	2,12	2,19	1,88
mąka flour	1,39	1,20	1,34	1,06	3,00	1,11	1,85	1,86	1,81
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	9,91	9,86	8,64	11,05	8,62	12,91	9,23	9,72	7,56
kasze i płatki groats and flakes	0,80	0,75	0,67	0,84	1,13	0,86	0,84	0,87	0,76
mięso meat	69,32	66,71	67,75	65,67	95,03	71,41	74,61	77,69	64,02
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	32,23	30,55	31,03	30,07	48,76	34,24	34,87	36,25	30,11
w tym drób of which poultry	12,44	11,94	12,04	11,84	16,09	12,66	13,75	14,09	12,59
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat preparations	36,33	35,45	35,88	35,03	45,28	36,36	38,89	40,52	33,29
podroby świeże, chłodzone lub mro- żone fresh, chilled or frozen offal	0,76	0,71	0,84	0,57	0,99	0,81	0,85	0,92	0,63
ryby fish	7,59	7,44	6,72	8,14	7,98	8,46	8,07	8,63	6,15
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	35,37	35,23	31,87	38,55	39,04	40,08	33,85	34,67	31,03
w tym: of which:									
mleko milk	6,55	6,04	6,14	5,94	10,91	6,22	7,68	7,55	8,12
mleko zagęszczone i w proszku preserved milk	2,04	2,41	1,93	2,87	0,44	3,44	0,49	0,33	1,05
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	4,69	4,96	3,81	6,10	2,91	5,79	3,83	4,04	3,09
sery cheese	13,42	13,61	11,55	15,64	11,74	16,09	12,26	12,88	10,13
sery twarogowe cottage	6,01	5,94	4,95	6,92	6,49	6,61	6,10	6,46	4,86
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	7,42	7,67	6,60	8,72	5,25	9,48	6,16	6,42	5,26
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	2,74	2,53	2,67	2,40	4,20	2,63	3,29	3,38	2,96
jaja eggs	5,36	5,01	5,27	4,76	8,71	5,06	6,10	6,26	5,56

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (cd.) Three-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
oleje i pozostałe tłuszcze	11,18	10,50	10,60	10,41	13,61	11,78	13,00	13,50	11,26
<i>oils and fats</i>									
tłuszcze zwierzęce	5,22	4,79	4,61	4,97	6,51	6,01	6,21	6,55	5,06
<i>animal fats</i>									
w tym masło	4,23	3,94	3,58	4,29	4,52	5,29	4,80	5,10	3,75
<i>of which butter</i>									
margaryna i pozostałe tłuszcze roś- linne	5,96	5,71	5,99	5,44	7,09	5,77	6,78	6,95	6,20
<i>margarine and other vegetable fats</i>									
owoce	14,27	14,09	11,47	16,67	14,44	17,34	14,12	14,93	11,36
<i>fruit</i>									
owoce południowe (świeże, chłodzo- ne lub mrożone)	4,56	4,65	3,99	5,30	3,40	5,61	4,17	4,38	3,44
<i>exotic fruit (fresh, chilled or frozen)</i>									
pozostałe owoce (świeże, chłodzo- ne lub mrożone)	7,75	7,40	6,23	8,56	9,86	9,12	8,27	8,87	6,21
<i>other fruit (fresh, chilled or frozen)</i>									
orzechy i przetwory owocowe	1,96	2,03	1,25	2,81	1,18	2,60	1,69	1,68	1,71
<i>nuts and processed fruit</i>									
warzywa	26,21	25,75	24,23	27,25	29,91	28,53	26,64	27,46	23,81
<i>vegetables</i>									
w tym: <i>of which:</i>									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone)	15,43	15,05	13,76	16,33	18,43	17,35	15,85	16,44	13,82
<i>vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)</i>									
ziarno roślin strączkowych	0,29	0,26	0,29	0,23	0,32	0,22	0,40	0,38	0,48
<i>pulse grains</i>									
ziemniaki	4,57	4,22	4,82	3,63	7,32	3,73	5,58	5,68	5,23
<i>potatoes</i>									
przetwory warzywne i grzybowe.....	5,92	6,21	5,35	7,06	3,83	7,24	4,81	4,97	4,28
<i>processed vegetables and mus- hrooms</i>									
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze	14,89	14,86	13,27	16,43	16,64	16,43	14,46	15,02	12,51
<i>sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery</i>									
w tym: <i>of which:</i>									
cukier	3,73	3,30	3,82	2,80	6,96	3,00	5,03	5,03	5,01
<i>sugar</i>									
wyroby cukiernicze	4,81	5,00	4,31	5,67	4,06	5,68	4,04	4,36	2,91
<i>confectionery</i>									
pozostałe artykuły żywnościowe	9,51	9,64	8,99	10,28	9,70	10,71	8,76	9,09	7,61
<i>other food products</i>									
napoje bezalkoholowe	22,43	23,35	19,60	27,03	17,33	28,58	18,16	18,85	15,79
<i>non-alcoholic beverages</i>									
w tym: <i>of which:</i>									
kawa	5,72	5,58	5,45	5,71	5,46	6,72	5,88	6,06	5,25
<i>coffee</i>									

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (cd.) Three -person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego..... <i>Furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	62,34	65,02	47,52	82,28	57,99	94,60	42,94	46,71	29,96
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie <i>furniture and furniture elements</i>	18,49	19,17	13,12	25,13	15,82	32,86	11,26	12,42	7,24
dywany i wykładziny podłogowe <i>carpets and other floor coverings</i>	1,69	1,75	1,28	2,22	1,88	2,44	1,26	1,52	0,38
artykuły włókiennicze <i>textiles</i>	5,07	5,54	4,05	7,01	3,21	6,04	3,88	4,42	2,02
sprzęt gospodarstwa domowego <i>household appliances</i>	9,05	9,35	6,87	11,80	15,08	12,32	5,88	6,19	4,80
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe <i>glassware, tableware and household utensils</i>	4,45	4,91	3,33	6,46	2,78	5,49	3,03	3,40	1,77
środki do prania i czyszczenia <i>washing and cleaning agents</i>	7,73	7,77	7,70	7,85	8,21	8,94	7,09	7,26	6,54
Zdrowie <i>Health</i>	47,07	44,91	35,58	54,12	38,95	58,84	53,72	57,30	41,44
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny <i>medical products, appliances and equipment</i>	29,29	26,35	21,17	31,46	25,92	32,91	40,16	42,87	30,83
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej <i>out-patient services</i>	16,05	16,33	10,91	21,68	12,87	25,42	12,34	12,96	10,22
usługi szpitalne i sanatoryjne <i>hospital and sanatorium services</i>	1,72	2,23	3,50	0,98	0,16	0,51	1,22	1,47	0,38
Transport <i>Transport</i>	118,12	128,35	83,09	172,98	84,44	198,97	60,48	66,64	39,30
w tym: of which									
eksploatacja prywatnych środków transportu <i>operation private transport equipment</i>	69,13	73,28	50,80	95,45	63,21	115,09	41,01	46,38	22,55
usługi transportowe <i>transport services</i>	15,01	16,80	14,49	19,08	7,39	13,11	11,42	11,09	12,54
Łączność <i>Communication</i>	48,38	49,86	43,04	56,58	41,78	65,59	38,42	40,29	31,99
Rekreacja i kultura <i>Recreation and culture</i>	89,31	96,59	63,06	129,65	36,59	144,77	53,65	57,73	39,60
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny <i>audio-visual, photographic and information processing equipment</i>	13,16	14,89	8,85	20,85	6,96	20,27	6,18	6,90	3,71
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą <i>other major durables for recreation and culture</i>	0,20	0,23	0,20	0,26	0,01	0,28	0,07	0,09	—

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (dok.) Three -person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)									
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)									
pozostały sprzęt związany z rekreacją, ar- tykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe other recreational items and equipment, gardens and pets	15,74	17,24	11,05	23,35	5,42	28,20	7,61	8,43	4,80
usługi w zakresie rekreacji i kultury recreational and cultural services	31,01	33,17	25,00	41,22	16,90	42,01	22,47	23,58	18,67
w tym opłaty za radio i telewizję of which television and radio taxes	13,14	13,61	12,40	14,81	7,19	16,15	11,80	12,40	9,74
gazety, czasopisma, książki oraz arty- kuły piśmienne, kreślarskie, malarskie. newspapers, magazines, books and sta- tionery	11,11	12,04	8,88	15,16	4,83	15,26	7,56	7,75	6,91
turystyka zorganizowana group tourism	18,09	19,01	9,08	28,81	2,45	38,75	9,74	10,97	5,50
Edukacja Education	15,77	17,37	10,23	24,42	6,52	25,85	6,99	7,26	6,08
w tym: of which:									
przedszkola nurseries	4,18	5,16	3,11	7,18	0,40	7,48	0,18	0,22	0,01
szkolnictwo wyższe higher education	6,65	6,76	4,61	8,88	5,10	8,50	4,94	4,87	5,18
Restauracje i hotele Restaurants and hotels	23,09	26,49	17,90	34,97	4,59	39,25	7,76	7,83	7,53
w tym gastronomia of which catering services	19,22	21,78	15,51	27,97	3,99	32,85	7,00	6,91	7,30
Inne towary i usługi Miscellaneous goods and services	57,73	63,02	44,41	81,37	36,67	76,88	38,23	41,16	28,16
w tym: of which:									
higiena osobista personal hygiene	34,22	37,81	27,05	48,42	16,87	48,94	19,72	20,66	16,51
w tym: of which:									
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne hairdressing salons and personal grooming establishments	4,62	5,01	3,05	6,95	2,03	8,27	2,34	2,71	1,07
środki do higieny osobistej articles for personal hygiene	6,09	6,42	5,45	7,37	4,71	7,86	4,54	4,57	4,42
pozostałe dobra osobiste other personal effects	9,08	9,37	6,84	11,87	6,64	12,79	7,40	8,01	5,31
opieka społeczna social care	0,72	0,87	0,23	1,50	—	1,59	—	—	—
ubezpieczenia insurance	10,26	10,96	7,21	14,66	10,69	10,10	9,05	10,24	4,95
w tym: of which									
związane z mieszkaniem i zamiesz- kiwaniem connected with the dwelling and housing	2,00	1,84	1,13	2,54	1,70	2,71	2,43	2,78	1,23
związane ze zdrowiem connected with health	1,13	1,39	1,13	1,65	0,13	1,03	0,55	0,62	0,33
związane z transportem connected with transport	7,06	7,64	4,88	10,36	8,86	6,21	6,06	6,84	3,39
Kieszonkowe Pocket-money	19,96	20,71	19,94	21,47	7,22	17,76	23,18	25,89	13,89

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which							rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed
		pracowników of employees			emerytów i rencistów of retirees and pensioners					
		razem total	na stanowiskach in		razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers			
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions									
w złotych in zlotys										
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (cd.) Four-person households (cont.)										
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)										
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)										
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	9,26	8,91	8,80	9,04	11,32	9,53	11,21	11,64	10,00	
tłuszcze zwierzęce animal fats	4,22	3,96	3,64	4,37	5,51	4,82	5,34	5,56	4,75	
w tym masło of which butter	3,47	3,28	2,89	3,79	3,98	4,23	4,16	4,39	3,52	
margaryna i pozostałe tłuszcze roś- linne margarine and other vegetable fats	5,04	4,95	5,16	4,67	5,81	4,71	5,87	6,08	5,25	
owoce fruit	11,62	11,32	9,46	13,75	12,44	14,82	10,91	11,81	8,36	
owoce południowe (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	3,75	3,79	3,25	4,51	2,74	4,58	3,45	3,84	2,36	
pozostałe owoce (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	6,42	6,09	5,26	7,16	8,57	8,08	6,45	6,79	5,47	
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	1,45	1,44	0,95	2,08	1,13	2,16	1,01	1,18	0,53	
warzywa vegetables	21,45	21,07	20,11	22,32	24,77	22,88	22,25	22,59	21,27	
w tym: of which:										
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	12,41	12,09	11,20	13,25	15,54	13,74	12,74	13,06	11,83	
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,22	0,21	0,22	0,19	0,28	0,21	0,32	0,30	0,38	
ziemniaki potatoes	4,04	3,87	4,29	3,33	5,72	3,36	5,21	5,12	5,45	
przetwory warzywne i grzybowe..... processed vegetables and mus- hrooms	4,78	4,90	4,40	5,55	3,24	5,56	3,95	4,07	3,61	
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	13,58	13,42	12,00	15,26	15,01	15,73	12,41	12,93	10,93	
w tym: of which:										
cukier sugar	3,33	3,11	3,45	2,67	5,92	2,74	4,43	4,52	4,19	
wyroby cukiernicze confectionery	4,38	4,46	3,79	5,34	3,86	5,28	3,33	3,55	2,71	
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	8,04	8,04	7,41	8,85	8,26	9,07	7,17	7,52	6,20	
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	18,81	18,98	16,03	22,80	15,56	23,42	15,20	16,00	12,95	
w tym: of which:										
kawa coffee	4,53	4,54	4,26	4,90	4,41	4,74	4,57	4,90	3,66	

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (cd.) Four-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego <i>Furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	47,10	47,78	35,92	63,20	41,93	58,10	39,44	43,78	27,22
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie <i>furniture and furniture elements</i>	13,73	14,64	10,63	19,85	12,34	13,96	10,41	11,39	7,64
dywany i wykładziny podłogowe <i>carpets and other floor coverings</i>	1,16	0,92	0,66	1,24	1,43	3,13	0,51	0,43	0,74
artykuły włókiennicze <i>textiles</i>	3,69	3,73	2,92	4,77	4,19	4,21	3,21	3,81	1,50
sprzęt gospodarstwa domowego <i>household appliances</i>	7,27	6,96	5,28	9,15	7,18	10,26	7,94	9,22	4,34
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe <i>glassware, tableware and household utensils</i>	3,26	3,22	1,97	4,85	2,19	4,39	2,87	3,49	1,13
środki do prania i czyszczenia <i>washing and cleaning agents</i>	6,52	6,44	6,26	6,68	7,26	7,55	5,93	5,85	6,13
Zdrowie <i>Health</i>	33,55	32,58	23,85	43,92	29,52	41,89	37,18	38,51	33,42
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny <i>medical products, appliances and equipment</i>	20,71	19,91	15,63	25,46	16,90	23,09	28,25	29,04	26,04
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej <i>out-patient services</i>	12,34	12,28	8,11	17,69	12,51	17,02	8,88	9,41	7,38
usługi szpitalne i sanatoryjne <i>hospital and sanatorium services</i>	0,50	0,39	0,10	0,77	0,10	1,77	0,05	0,07	—
Transport <i>Transport</i>	90,40	93,93	64,96	131,56	82,84	113,84	54,81	62,62	32,79
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu <i>operation private transport equipment</i>	54,14	54,08	39,89	72,50	58,73	78,29	32,88	36,46	22,79
usługi transportowe <i>transport services</i>	12,08	12,88	11,55	14,61	9,53	9,03	11,49	12,02	10,01
Łączność <i>Communication</i>	39,81	39,38	34,35	45,93	36,50	53,07	33,62	35,38	28,64
Rekreacja i kultura <i>Recreation and culture</i>	76,54	76,78	54,78	105,36	50,29	117,03	48,87	51,31	42,00
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny <i>audio-visual, photographic and information processing equipment</i>	9,16	9,43	7,17	12,36	5,28	13,50	4,33	4,07	5,07
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą <i>other major durables for recreation and culture</i>	0,88	0,42	0,38	0,47	7,06	1,98	—	—	—

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (dok.) Four-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)									
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)									
pozostały sprzęt związany z rekreacją, ar- tykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe other recreational items and equipment, gardens and pets	13,28	13,12	8,13	19,59	4,81	24,58	7,62	8,89	4,05
usługi w zakresie rekreacji i kultury recreational and cultural services	25,04	25,43	20,05	32,44	15,58	32,51	20,08	21,36	16,49
w tym opłaty za radio i telewizję of which television and radio taxes	9,86	9,80	9,08	10,74	5,34	13,26	9,43	9,82	8,33
gazety, czasopisma, książki oraz arty- kuły piśmienne, kreslarskie, malarskie. newspapers, magazines, books and sta- tionery	11,82	11,67	9,49	14,50	12,45	15,78	9,27	9,25	9,32
turystyka zorganizowana group tourism	16,37	16,72	9,56	26,01	5,11	28,68	7,57	7,74	7,08
Edukacja Education	16,13	16,53	9,10	26,19	6,79	24,37	11,01	11,95	8,34
w tym: of which:									
przedszkola nurseries	5,77	5,81	2,79	9,75	0,78	11,67	1,62	1,74	1,27
szkolnictwo wyższe higher education	4,65	4,87	3,37	6,82	3,30	3,48	6,34	6,50	5,89
Restauracje i hotele Restaurants and hotels	17,56	17,70	11,35	25,94	6,95	32,09	5,47	6,15	3,53
w tym gastronomia of which catering services	14,22	14,49	9,96	20,37	6,34	24,29	4,37	4,76	3,29
Inne towary i usługi Miscellaneous goods and services	44,62	44,72	33,34	59,52	36,39	58,94	36,05	39,40	26,62
w tym: of which:									
higiena osobista personal hygiene	26,69	26,86	20,11	35,62	16,07	38,93	18,93	20,28	15,13
w tym: of which:									
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne hairdressing salons and personal grooming establishments	3,06	2,94	1,79	4,44	2,10	6,04	1,38	1,48	1,09
środki do higieny osobistej articles for personal hygiene	5,21	5,26	4,39	6,39	4,34	6,49	4,29	4,49	3,74
pozostałe dobra osobiste other personal effects	6,90	6,79	5,25	8,79	6,12	9,66	5,88	6,77	3,37
opieka społeczna social care	0,38	0,50	0,18	0,91	0,14	0,12	0,01	—	0,02
ubezpieczenia insurance	8,14	7,97	6,18	10,28	11,98	8,89	8,37	10,04	3,66
w tym: of which:									
związane z mieszkaniem i za- mieszkiwaniem connected with the dwelling and housing	1,37	1,22	0,94	1,58	1,40	2,00	2,23	2,67	1,00
związane ze zdrowiem connected with health	1,21	1,32	1,19	1,48	0,82	1,01	0,89	0,94	0,74
związane z transportem connected with transport	5,55	5,41	4,05	7,18	9,76	5,89	5,25	6,43	1,92
Kieszonkowe Pocket-money	20,13	20,71	22,09	18,92	13,58	20,42	23,24	25,88	15,80

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	654,14	663,72	595,19	821,85	665,03	762,72	554,22	584,74	474,91
Żywność i napoje bezalkoholowe <i>Food and non-alcoholic beverages</i>	190,06	188,07	181,12	204,13	222,83	200,42	176,71	180,88	165,85
żywność <i>food</i>	175,09	172,81	167,55	184,97	208,80	182,06	164,04	167,43	155,22
pieczywo i produkty zbożowe <i>bread and cereals</i>	32,73	32,63	31,89	34,33	34,76	33,97	31,44	31,58	31,08
w tym: <i>of which:</i>									
pieczywo <i>bread</i>	17,90	17,63	18,09	16,56	20,62	16,47	18,58	18,11	19,79
makaron <i>pasta</i>	1,59	1,58	1,56	1,61	1,67	1,76	1,50	1,53	1,43
mąka <i>flour</i>	1,32	1,25	1,28	1,19	2,07	1,29	1,26	1,30	1,16
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	6,89	6,93	6,35	8,28	6,78	8,25	5,97	6,20	5,39
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,71	0,72	0,70	0,76	0,62	0,79	0,69	0,72	0,60
mięso <i>meat</i>	53,45	51,69	51,72	51,62	72,09	55,52	50,16	52,59	43,87
w tym: <i>of which:</i>									
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	25,50	24,24	24,49	23,66	37,12	28,10	23,18	24,20	20,55
w tym drób <i>of which poultry</i>	9,79	9,58	9,46	9,85	11,32	10,59	9,61	9,79	9,14
wędliny i pozostałe przetwory mięsne <i>processed meat and other meat preparations</i>	27,44	26,95	26,68	27,58	34,32	26,92	26,50	27,86	22,96
podroby świeże, chłodzone lub mro- żone <i>fresh, chilled or frozen offal</i>	0,52	0,50	0,55	0,39	0,65	0,50	0,49	0,53	0,36
ryby <i>fish</i>	5,07	4,88	4,46	5,83	5,71	6,44	4,84	5,16	4,01
mleko, sery, jaja <i>milk, cheese, eggs</i>	27,27	27,06	25,49	30,69	30,21	28,37	26,71	26,33	27,69
w tym: <i>of which:</i>									
mleko <i>milk</i>	6,33	5,99	5,89	6,21	8,30	6,46	6,74	6,26	7,98
mleko zagęszczone i w proszku <i>preserved milk</i>	1,58	1,77	1,81	1,68	0,79	1,27	1,54	1,39	1,91
jogurty i napoje mleczne <i>yogurt and milk-based beverages</i>	2,98	3,15	2,72	4,15	2,31	3,70	2,10	2,21	1,81
sery <i>cheese</i>	9,30	9,34	8,34	11,65	9,47	10,09	9,03	8,99	9,11
sery twarogowe <i>cottage</i>	4,17	4,09	3,62	5,18	4,67	4,34	4,43	4,40	4,51
sery dojrzewające i topione <i>ripening and melted cheese</i>	5,13	5,25	4,72	6,47	4,81	5,75	4,60	4,60	4,60
śmietana i śmietanka <i>cream and skimmed cream</i>	2,18	2,10	2,08	2,13	2,84	2,04	2,31	2,35	2,22
jaja <i>eggs</i>	4,50	4,27	4,26	4,30	6,29	4,25	4,74	4,83	4,50

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
w złotych in zlotys										
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (cd.) Five-person households (cont.)										
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)										
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)										
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	8,56	8,36	8,29	8,52	10,44	8,66	8,60	8,73	8,26	
tłuszcze zwierzęce animal fats	3,70	3,48	3,24	4,05	5,22	4,05	3,82	4,10	3,07	
w tym masło of which butter	2,87	2,74	2,40	3,53	3,47	3,60	2,87	3,19	2,02	
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	4,86	4,87	5,05	4,47	5,23	4,61	4,78	4,62	5,20	
owoce fruit	9,41	9,44	8,37	11,91	11,54	10,44	7,45	8,07	5,84	
owoce południowe (świeże, chłó- dzone lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	2,95	2,99	2,76	3,54	2,67	3,93	2,40	2,63	1,79	
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	5,44	5,39	4,72	6,92	7,94	5,19	4,38	4,72	3,51	
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	1,01	1,06	0,89	1,45	0,93	1,31	0,67	0,72	0,55	
warzywa vegetables	19,35	19,28	18,95	20,04	21,97	19,42	18,27	18,31	18,19	
w tym: of which:										
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	10,85	10,75	10,33	11,70	13,34	11,17	9,56	9,58	9,50	
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,25	0,23	0,25	0,18	0,24	0,24	0,32	0,34	0,28	
ziemniaki potatoes	4,36	4,23	4,50	3,61	5,55	3,65	4,82	4,63	5,32	
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushro- oms	3,89	4,07	3,86	4,54	2,85	4,36	3,57	3,75	3,09	
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	12,18	12,38	11,52	14,35	14,30	12,01	10,17	10,45	9,45	
w tym: of which:										
cukier sugar	3,64	3,46	3,63	3,08	5,76	2,83	3,88	3,85	3,97	
wyroby cukiernicze confectionery	3,63	3,76	3,40	4,59	3,87	4,08	2,57	2,70	2,24	
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	7,07	7,11	6,86	7,69	7,79	7,24	6,39	6,22	6,84	
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	14,97	15,26	13,57	19,16	14,02	18,36	12,67	13,45	10,63	
w tym: of which:										
kawa coffee	3,79	3,82	3,74	4,01	4,17	3,68	3,63	3,67	3,51	

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (cd.) Five-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	34,18	33,22	29,11	42,71	49,04	43,19	23,46	24,40	21,01
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	9,28	8,69	7,51	11,41	12,49	16,69	5,31	6,54	2,12
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	0,86	0,76	0,58	1,20	1,37	1,55	0,55	0,77	—
artykuły włókiennicze textiles	2,73	2,90	2,72	3,31	2,31	3,08	1,57	1,70	1,22
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	5,71	4,88	4,20	6,47	18,12	2,94	3,66	3,57	3,88
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	2,12	2,30	2,10	2,78	1,93	2,09	1,37	1,40	1,29
środki do prania i czyszczenia washing and cleaning agents	5,93	6,02	5,96	6,17	6,37	6,10	5,12	5,00	5,43
Zdrowie Health	25,77	25,34	20,32	36,93	24,60	28,21	30,83	33,06	25,04
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	16,63	16,35	13,36	23,26	16,01	14,59	22,89	24,92	17,64
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej out-patient services	8,88	8,75	6,86	13,10	8,43	12,91	7,93	8,14	7,40
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	0,26	0,25	0,11	0,57	0,16	0,71	—	—	—
Transport Transport	68,15	72,56	61,63	97,76	62,59	91,60	36,38	38,36	31,21
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	38,59	38,99	33,80	50,96	47,40	50,55	24,09	25,44	20,58
usługi transportowe transport services	11,09	11,52	10,22	14,52	9,34	12,91	8,58	9,08	7,27
Łączność Communication	33,01	33,10	29,90	40,47	32,04	45,29	26,04	27,89	21,25
Rekreacja i kultura Recreation and culture	52,12	55,42	43,11	83,82	40,73	66,78	34,61	37,92	26,02
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and information processing equipment	7,08	8,44	6,87	12,05	5,50	4,85	3,34	3,99	1,66
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą other major durables for recreation and culture	0,32	0,39	0,05	1,18	—	0,62	—	—	—

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions						
w złotych in zlotys										
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe Six and more person households										
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	519,00	527,83	496,29	647,40	542,16	609,37	436,88	458,61	372,57	
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	172,66	167,17	162,93	183,23	199,80	186,91	163,06	166,48	152,95	
żywność food	160,96	155,48	151,74	169,63	187,62	171,84	153,16	156,11	144,43	
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	30,82	30,45	30,36	30,83	32,36	32,27	29,72	29,85	29,33	
w tym: of which:										
pieczywo bread	18,19	17,82	18,18	16,48	19,69	16,87	18,29	18,07	18,94	
makaron pasta	1,42	1,42	1,39	1,54	1,39	1,69	1,41	1,41	1,41	
mąka flour	1,55	1,42	1,42	1,44	2,06	1,32	1,73	1,71	1,77	
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	5,62	5,60	5,41	6,34	5,78	6,44	5,20	5,66	3,87	
kasze i płatki groats and flakes	0,63	0,61	0,59	0,71	0,70	0,79	0,59	0,56	0,66	
mięso meat	50,04	47,04	46,13	50,49	64,18	51,60	48,07	48,87	45,71	
w tym: of which:										
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	24,44	22,06	21,48	24,27	33,87	28,35	22,81	23,36	21,18	
w tym drób of which poultry	9,27	9,18	9,27	8,84	9,56	11,38	9,13	8,87	9,90	
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat preparations	25,19	24,58	24,25	25,84	29,88	22,88	24,72	24,96	24,01	
podroby świeże, chłodzone lub mro- żone fresh, chilled or frozen offal	0,41	0,39	0,40	0,37	0,44	0,37	0,54	0,55	0,53	
ryby fish	4,14	4,11	3,83	5,15	4,31	5,33	3,53	3,79	2,74	
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	25,51	24,71	23,76	28,32	28,62	27,72	25,45	25,98	23,87	
w tym: of which:										
mleko milk	6,68	6,13	6,04	6,43	8,54	6,33	7,30	6,93	8,41	
mleko zagęszczone i w proszku preserved milk	1,73	1,81	1,79	1,88	1,40	1,74	1,78	2,27	0,31	
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	2,39	2,42	2,21	3,22	2,14	3,78	1,93	2,01	1,69	
sery cheese	7,87	8,00	7,43	10,14	7,84	9,08	7,24	7,38	6,84	
sery twarogowe cottage	3,83	3,70	3,36	5,01	4,42	4,36	3,77	3,96	3,21	
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	4,05	4,29	4,07	5,13	3,42	4,72	3,47	3,42	3,63	
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	2,08	1,92	1,89	2,04	2,65	2,07	2,21	2,16	2,39	
jaja eggs	4,49	4,12	4,11	4,16	5,81	4,42	4,79	5,05	4,00	

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions						
w złotych in zlotys										
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe (cd.) Six and more person households (cont.)										
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)										
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)										
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	8,14	7,87	7,73	8,39	9,55	7,91	8,21	8,25	8,07	
tłuszcze zwierzęce animal fats	3,33	2,98	2,76	3,80	4,39	3,71	3,66	4,05	2,50	
w tym masło of which butter	2,50	2,35	2,12	3,21	2,88	2,98	2,79	3,09	1,91	
margaryna i pozostałe tłuszcze roś- linne margarine and other vegetable fats	4,81	4,89	4,97	4,58	5,16	4,20	4,55	4,21	5,58	
owoce fruit	7,73	7,52	7,01	9,46	9,06	8,97	6,74	6,95	6,14	
owoce południowe (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	2,24	2,35	2,24	2,77	1,90	2,70	2,02	2,13	1,70	
pozostałe owoce (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	4,74	4,44	4,15	5,54	6,34	5,34	4,05	4,13	3,81	
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,74	0,73	0,63	1,14	0,82	0,93	0,67	0,68	0,63	
warzywa vegetables	17,38	16,87	16,63	17,80	19,90	18,97	16,24	16,79	14,60	
w tym: of which:										
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	9,58	9,22	8,97	10,17	11,66	11,01	8,46	8,73	7,68	
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,25	0,24	0,25	0,20	0,26	0,17	0,33	0,35	0,27	
ziemniaki potatoes	4,53	4,21	4,25	4,04	5,53	4,07	4,94	5,08	4,53	
przetwory warzywne i grzybowe..... processed vegetables and mus- hrooms	3,02	3,21	3,16	3,39	2,45	3,73	2,50	2,63	2,12	
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	11,00	10,56	10,12	12,19	13,44	12,07	9,90	10,06	9,40	
w tym: of which:										
cukier sugar	4,03	3,62	3,68	3,42	5,51	3,57	4,34	4,14	4,93	
wyroby cukiernicze confectionery	2,96	2,96	2,72	3,85	3,14	3,72	2,47	2,54	2,26	
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	6,21	6,35	6,18	7,00	6,20	7,00	5,31	5,57	4,55	
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	11,69	11,69	11,18	13,60	12,18	15,07	9,90	10,37	8,52	
w tym: of which:										
kawa coffee	3,35	3,37	3,37	3,37	3,45	4,07	2,92	3,06	2,50	

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe (cd.) Six and more person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
herbata tea	1,46	1,41	1,34	1,66	1,59	1,76	1,48	1,44	1,59
kakao i czekolada w proszku cacao and powdered chocolate	0,22	0,21	0,21	0,23	0,23	0,22	0,28	0,28	0,27
wody mineralne i źródlane mineral and spring waters	1,59	1,59	1,45	2,14	1,57	2,60	1,31	1,43	0,95
soki owocowe fruit juices	1,38	1,41	1,31	1,78	1,21	2,39	0,93	0,93	0,92
soki warzywne vegetable juices	0,09	0,11	0,10	0,14	0,05	0,09	0,07	0,07	0,08
soki owocowo-warzywne fruit and vegetable juices	0,36	0,38	0,39	0,37	0,28	0,57	0,23	0,26	0,15
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki Alcohol beverages, tobacco and narcot- ics	14,75	15,71	16,24	13,68	12,89	14,05	14,21	16,16	8,45
w tym: of which:									
napoje alkoholowe alcohol beverages	4,60	4,52	4,30	5,34	5,55	4,98	4,30	5,25	1,49
w tym: of which:									
wyroby spirytusowe spirits	1,90	1,79	1,70	2,14	2,61	2,00	1,79	2,23	0,46
piwo beer	2,23	2,27	2,18	2,61	2,49	2,32	2,03	2,43	0,86
wyroby tytoniowe tobacco	10,15	11,19	11,94	8,34	7,34	9,07	9,91	10,91	6,96
Odzież i obuwie Clothing and footwear	28,32	27,78	25,96	34,67	34,52	36,44	21,26	23,43	14,85
odzież clothing	19,71	19,42	18,04	24,63	24,61	23,79	14,54	16,35	9,18
obuwie footwear	8,61	8,37	7,92	10,05	9,92	12,64	6,73	7,08	5,68
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii Housing, water, electricity, gas and other fuels	89,48	92,90	88,54	109,42	81,82	106,67	76,12	76,64	74,58
w tym: of which									
opłaty na rzecz właścicieli oraz inne usługi związane z zamieszkiwaniem ... actual rentals for housing and other ser- vices connected with the dwelling	7,95	9,34	9,16	10,00	2,17	6,63	7,32	6,90	8,54
zimna woda łącznie z usługami kanali- zacyjnymi cold water supply including sewerage services	9,54	9,92	9,23	12,54	6,68	14,79	8,47	8,50	8,41
nośniki energii electricity, gas and other fuels	57,88	59,01	55,64	71,78	53,85	75,08	51,59	53,73	45,23
energia elektryczna i gaz electric power and gas	34,05	35,22	32,73	44,65	28,91	46,95	31,27	32,77	26,84
energia ciepła heat energy	3,51	4,66	4,35	5,86	—	1,56	3,33	2,58	5,57
opał fuel	20,32	19,13	18,56	21,27	24,94	26,57	16,98	18,39	12,83

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe (cd.) Six and more person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego..... Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	25,19	27,25	26,11	31,57	25,21	27,91	15,93	16,04	15,60
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	5,88	6,75	6,25	8,66	6,11	6,62	1,35	1,54	0,77
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	0,72	0,83	0,76	1,11	0,61	0,64	0,58	0,63	0,45
artykuły włókiennicze textiles	1,89	2,10	1,95	2,64	2,00	1,43	1,22	1,41	0,66
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	4,34	5,09	5,18	4,74	3,94	2,89	2,51	1,91	4,27
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	1,78	1,92	1,93	1,85	1,84	2,39	1,04	1,28	0,34
środki do prania i czyszczenia washing and cleaning agents	5,39	5,32	5,37	5,13	5,66	6,13	5,13	5,10	5,23
Zdrowie Health	20,65	19,89	17,65	28,36	23,61	23,61	20,93	23,22	14,15
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	14,80	14,45	12,83	20,59	15,91	14,50	16,58	18,33	11,42
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej out-patient services	5,62	5,10	4,58	7,08	7,68	9,11	4,11	4,58	2,73
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	0,23	0,34	0,25	0,69	0,02	—	0,23	0,31	—
Transport Transport	47,02	50,26	44,71	71,31	47,78	53,92	34,04	39,90	16,69
w tym: of which									
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	31,60	32,31	27,10	52,03	35,48	37,96	26,14	30,87	12,14
usługi transportowe transport services	9,69	10,38	10,41	10,30	9,01	10,10	6,78	7,53	4,55
Łączność Communication	25,41	26,09	24,61	31,71	25,35	34,16	20,70	21,96	16,99
Rekreacja i kultura Recreation and culture	36,67	37,79	32,92	56,26	35,18	56,49	27,10	31,52	14,02
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and information processing equipment	4,61	5,02	4,20	8,14	4,74	4,73	2,61	3,48	0,03
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą other major durables for recreation and culture	0,29	0,03	0,03	0,02	1,50	0,12	0,01	—	0,05

TABL. 26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households									
	Ogółem Grand total	w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions						
w złotych in zlotys										
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe (dok.) Six and more person households (cont.)										
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)										
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)										
pozostały sprzęt związany z rekreacją, ar- tykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe other recreational items and equipment, gardens and pets	5,80	6,69	5,87	9,76	4,68	6,86	3,54	4,43	0,90	
usługi w zakresie rekreacji i kultury recreational and cultural services	12,07	12,79	11,44	17,93	10,37	14,79	11,02	11,87	8,49	
w tym opłaty za radio i telewizję of which television and radio taxes	4,84	5,36	5,19	5,99	3,35	5,46	4,47	4,69	3,81	
gazety, czasopisma, książki oraz arty- kuły piśmienne, kreslarskie, malarskie. newspapers, magazines, books and sta- tionery	9,20	9,07	8,61	10,82	11,08	8,73	7,80	9,14	3,82	
turystyka zorganizowana group tourism	4,69	4,19	2,77	9,59	2,82	21,27	2,13	2,59	0,74	
Edukacja Education	6,43	7,53	5,23	16,28	4,00	8,87	4,72	5,07	3,69	
w tym: of which:										
przedszkola nurseries	1,81	2,14	1,57	4,30	0,45	2,85	2,05	2,23	1,50	
szkolnictwo wyższe higher education	2,39	3,03	1,90	7,31	1,40	2,80	1,09	1,11	1,03	
Restauracje i hotele Restaurants and hotels	8,06	8,51	7,20	13,48	6,34	8,52	7,21	4,43	15,43	
w tym gastronomia of which catering services	7,11	7,07	6,21	10,33	6,17	7,99	7,10	4,30	15,40	
Inne towary i usługi Miscellaneous goods and services	26,45	26,38	25,02	31,53	29,21	33,72	21,73	23,93	15,22	
w tym: of which:										
higiena osobista personal hygiene	15,48	16,39	15,64	19,21	13,92	18,76	12,80	13,70	10,12	
w tym: of which:										
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne hairdressing salons and personal grooming establishments	1,07	1,09	0,96	1,59	1,19	1,99	0,52	0,60	0,29	
środki do higieny osobistej articles for personal hygiene	3,29	3,37	3,19	4,03	3,19	4,21	2,81	2,74	3,04	
pozostałe dobra osobiste other personal effects	4,64	4,13	4,07	4,36	7,20	7,14	2,94	3,45	1,42	
opieka społeczna social care	0,16	0,23	0,16	0,50	—	0,16	0,07	0,09	—	
ubezpieczenia insurance	4,38	4,06	3,68	5,51	4,53	6,84	4,70	5,27	3,03	
w tym: of which										
związane z mieszkaniem i za- mieszkiwaniem connected with the dwelling and housing	1,08	0,97	0,65	2,17	1,08	2,17	1,03	1,02	1,05	
związane ze zdrowiem connected with health	0,81	0,80	0,78	0,86	0,79	1,49	0,54	0,55	0,54	
związane z transportem connected with transport	2,49	2,29	2,24	2,49	2,66	3,18	3,13	3,70	1,45	
Kieszonkowe Pocket-money	17,91	20,57	19,17	25,90	16,44	18,11	9,87	9,85	9,94	

TABL. 27. ŚREDNIE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
MEDIUM MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION x – przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę average monthly per capita consumption Me – mediana median	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households								
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners	
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
		razem total	na stanowiskach in							
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Pieczywo i produkty zbożowe w kg x Bread and cereals in kg Me	7,17 6,54	6,54 6,05	6,92 6,42	6,00 5,55	8,75 8,23	6,07 5,61	8,70 7,93	8,68 7,92	8,77 8,00	
w tym: of which:										
ryż x rice Me	0,20 0,08	0,17 0,08	0,16 0,08	0,18 0,08	0,17 0,08	0,21 0,10	0,27 0,00	0,27 0,00	0,27 0,00	
pieczywo x bread Me	4,85 4,43	4,52 4,17	4,92 4,54	3,97 3,68	6,04 5,71	3,97 3,61	5,59 5,10	5,52 5,05	5,87 5,34	
makaron x pasta Me	0,36 0,25	0,33 0,25	0,33 0,25	0,33 0,25	0,35 0,25	0,33 0,25	0,45 0,33	0,46 0,33	0,44 0,30	
mąka x flour Me	0,88 0,50	0,72 0,50	0,79 0,50	0,63 0,33	1,42 1,00	0,67 0,33	1,22 0,83	1,23 1,00	1,16 0,75	
wyroby ciastkarskie x cakes and cookies Me	0,65 0,45	0,59 0,43	0,53 0,39	0,69 0,50	0,55 0,40	0,68 0,50	0,81 0,53	0,84 0,57	0,70 0,43	
kasze i płatki x groats and flakes Me	0,20 0,00	0,16 0,00	0,16 0,00	0,16 0,00	0,20 0,03	0,17 0,00	0,30 0,00	0,31 0,00	0,29 0,00	
Mięso w kg x Meat in kg Me	5,55 4,78	5,01 4,37	5,20 4,54	4,74 4,15	6,95 5,89	4,98 4,30	6,83 6,10	6,95 6,21	6,37 5,65	
w tym: of which:										
mięso surowe x raw meat (fresh, chilled or frozen) Me	3,05 2,47	2,71 2,22	2,82 2,32	2,56 2,10	4,15 3,28	2,83 2,34	3,75 3,16	3,83 3,24	3,46 2,88	
w tym drób x of which poultry Me	1,49 1,19	1,34 1,10	1,40 1,16	1,26 1,00	1,55 1,21	1,35 1,09	1,93 1,55	1,94 1,57	1,90 1,50	
wędliny i pozostałe przetwory mię- sne ^{a)} x processed meat and other meat Me preparations ^{a)}	2,38 2,06	2,20 1,94	2,27 2,00	2,09 1,83	2,70 2,35	2,05 1,74	2,90 2,53	2,93 2,58	2,75 2,35	
w tym: of which:										
wędliny wysokogatunkowe i kieł- basy trwałe x high quality cured meat products Me and sausages	0,66 0,50	0,62 0,49	0,56 0,43	0,72 0,58	0,66 0,47	0,70 0,55	0,77 0,59	0,81 0,62	0,63 0,45	
Ryby w kg x Fish in kg Me	0,46 0,25	0,40 0,24	0,37 0,21	0,44 0,26	0,44 0,25	0,48 0,28	0,63 0,35	0,66 0,39	0,51 0,25	
w tym: of which:										
ryby morskie i słodkowodne (świe- że, chłodzone lub mrożone) x sea and fresh-water fish (fresh, Me chilled or frozen)	0,29 0,04	0,26 0,03	0,24 0,00	0,28 0,08	0,28 0,10	0,31 0,14	0,39 0,00	0,41 0,11	0,31 0,00	
przetwory rybne ^{b)} x processed fish ^{b)} Me	0,17 0,07	0,14 0,06	0,13 0,06	0,16 0,08	0,16 0,06	0,16 0,07	0,23 0,10	0,24 0,11	0,20 0,06	

a) Łącznie z wyrobami garnażeryjnymi. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garnażeryjnych i panierowanych.

a) Including ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products.

TABL. 27. ŚREDNIE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
MEDIUM MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION x – przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę average monthly per capita consumption Me – mediana median	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households								
		w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Mleko w l ^{c)} x	3,51	3,02	3,07	2,95	5,26	3,06	4,45	4,44	4,50	
Milk in l ^{c)} Me	2,67	2,40	2,50	2,33	4,33	2,50	3,50	3,50	3,33	
Jogurty w kg x	0,47	0,48	0,38	0,63	0,30	0,56	0,47	0,49	0,43	
Yogurt in kg Me	0,25	0,28	0,23	0,40	0,17	0,36	0,20	0,20	0,15	
Sery w kg x	0,92	0,89	0,75	1,08	0,77	0,97	1,06	1,09	0,94	
Cheese in kg Me	0,76	0,74	0,63	0,93	0,63	0,81	0,87	0,90	0,76	
sery twarogowe x	0,52	0,48	0,40	0,59	0,50	0,52	0,67	0,70	0,57	
cottage Me	0,38	0,35	0,30	0,46	0,34	0,40	0,50	0,50	0,40	
sery dojrzewające i topione x	0,40	0,41	0,35	0,50	0,27	0,45	0,38	0,39	0,37	
ripening and melted cheese Me	0,32	0,33	0,29	0,40	0,20	0,37	0,30	0,30	0,28	
Śmietana i śmietanka w l x	0,40	0,34	0,34	0,34	0,45	0,34	0,54	0,55	0,51	
Cream and skimmed cream in l Me	0,29	0,26	0,26	0,26	0,33	0,25	0,40	0,40	0,38	
Jaja w szt x	13,00	11,49	11,66	11,26	16,00	11,36	16,54	16,76	15,70	
Eggs in units Me	10,00	10,00	10,00	10,00	14,29	10,00	15,00	15,00	13,00	
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg x	1,37	1,22	1,29	1,12	1,54	1,14	1,81	1,81	1,77	
Oils and fats in kg Me	1,17	1,06	1,12	0,97	1,37	0,98	1,56	1,57	1,50	
tłuszcze zwierzęce x	0,44	0,36	0,35	0,37	0,56	0,40	0,64	0,66	0,56	
animal fats Me	0,29	0,23	0,21	0,25	0,38	0,30	0,47	0,50	0,39	
w tym masło x	0,29	0,25	0,22	0,29	0,26	0,31	0,40	0,42	0,34	
of which butter Me	0,19	0,15	0,12	0,20	0,13	0,22	0,29	0,30	0,20	
margaryna i pozostałe tłuszcze ro- ślinne x	0,93	0,86	0,94	0,75	0,99	0,74	1,17	1,15	1,22	
margarine and other vegetables fats Me	0,78	0,73	0,82	0,63	0,86	0,61	0,96	0,95	1,00	
Owoce w kg x	3,77	3,35	2,91	3,98	4,07	3,71	4,86	5,03	4,23	
Fruit in kg Me	2,75	2,51	2,20	3,03	2,87	2,83	3,51	3,70	2,89	
w tym: of which:										
owoce świeże, chłodzone lub mro- żone x	3,63	3,22	2,82	3,78	3,95	3,53	4,70	4,86	4,10	
fresh, chilled or frozen fruit Me	2,62	2,40	2,11	2,84	2,76	2,67	3,40	3,50	2,75	
owoce południowe x	0,95	0,91	0,76	1,13	0,57	1,07	1,14	1,19	0,93	
exotic fruit Me	0,55	0,56	0,46	0,73	0,29	0,67	0,62	0,68	0,43	
jabłka x	1,35	1,15	1,09	1,22	1,67	1,16	1,83	1,86	1,69	
apples Me	0,80	0,69	0,67	0,75	1,00	0,75	1,00	1,07	1,00	
owoce jagodowe x	0,53	0,46	0,38	0,58	0,59	0,53	0,70	0,74	0,56	
berries Me	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
orzechy i przetwory owocowe x	0,14	0,14	0,10	0,20	0,12	0,18	0,16	0,17	0,13	
nuts and processed fruit Me	0,00	0,00	0,00	0,05	0,00	0,03	0,00	0,00	0,00	
Warzywa w kg x	10,28	8,99	9,41	8,40	13,21	8,62	13,38	13,56	12,69	
Vegetables in kg Me	8,24	7,35	7,87	6,67	11,56	7,00	10,49	10,65	10,04	
w tym: of which:										
ziarno roślin strączkowych x	0,05	0,04	0,05	0,04	0,05	0,04	0,08	0,08	0,08	
pulse grains Me	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

c) Bez zagęszczonego i w proszku.

c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 27. ŚREDNIE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)
MEDIUM MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION x – przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę average monthly per capita consumption Me – mediana median	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households								
		w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Warzywa w kg (dok.) Vegetables in kg (cont.)										
ziemniaki x potatoes Me	5,07 3,72	4,39 3,22	4,97 3,78	3,58 2,47	7,09 6,00	3,81 2,50	6,64 5,00	6,67 5,00	6,54 4,80	
warzywa i grzyby (świeże, chł- dzone lub mrożone) x vegetables and mushrooms (fresh, Me chilled or frozen)	4,35 3,16	3,76 2,84	3,67 2,78	3,89 2,94	5,50 4,13	3,92 2,98	5,75 4,18	5,89 4,31	5,24 3,68	
w tym: of which:										
kapusta x cabbage Me	0,60 0,21	0,48 0,20	0,51 0,25	0,44 0,11	0,89 0,45	0,47 0,18	0,86 0,25	0,87 0,27	0,79 0,00	
pomidory x tomatoes Me	0,84 0,48	0,75 0,45	0,69 0,40	0,83 0,50	0,91 0,41	0,80 0,50	1,09 0,55	1,13 0,59	0,96 0,50	
ogórki x cucumbers Me	0,57 0,14	0,50 0,15	0,51 0,15	0,50 0,16	0,84 0,12	0,53 0,20	0,70 0,10	0,70 0,10	0,66 0,07	
buraki x beetroots Me	0,26 0,00	0,21 0,00	0,23 0,00	0,18 0,00	0,47 0,17	0,18 0,00	0,36 0,00	0,36 0,00	0,34 0,00	
marchew x carrots Me	0,54 0,33	0,46 0,30	0,48 0,33	0,44 0,27	0,84 0,67	0,44 0,27	0,71 0,50	0,72 0,50	0,68 0,41	
przetwory warzywne i grzybowe .. x processed vegetables and mush- Me rooms	0,81 0,55	0,79 0,57	0,73 0,52	0,89 0,63	0,57 0,30	0,85 0,61	0,90 0,55	0,92 0,57	0,83 0,50	
Cukier, dżem, miód, czekolada i in- ne wyroby cukiernicze w kg x Sugar, jam, honey, chocolate and Me confectionery in kg	1,83 1,37	1,61 1,24	1,67 1,30	1,52 1,15	2,44 2,01	1,51 1,08	2,35 1,79	2,38 1,80	2,21 1,71	
w tym: of which:										
cukier x sugar Me	1,38 1,00	1,18 0,75	1,30 1,00	1,01 0,60	2,07 1,67	1,04 0,67	1,85 1,25	1,86 1,25	1,79 1,25	
czekolada x chocolate Me	0,09 0,04	0,09 0,04	0,07 0,03	0,11 0,05	0,07 0,03	0,10 0,05	0,10 0,03	0,10 0,03	0,09 0,00	
wyroby cukiernicze x confectionery Me	0,21 0,12	0,21 0,13	0,18 0,11	0,24 0,15	0,19 0,12	0,23 0,14	0,22 0,10	0,23 0,10	0,18 0,08	
Użytki w kg x Condiments in kg Me	0,28 0,22	0,26 0,20	0,26 0,21	0,25 0,20	0,26 0,21	0,25 0,19	0,35 0,27	0,35 0,28	0,34 0,25	
w tym: of which:										
kawa x coffee Me	0,19 0,13	0,18 0,13	0,19 0,14	0,16 0,12	0,18 0,14	0,16 0,11	0,24 0,18	0,24 0,18	0,24 0,17	
herbata x tea Me	0,07 0,05	0,06 0,04	0,06 0,04	0,07 0,05	0,06 0,05	0,07 0,04	0,09 0,05	0,09 0,06	0,08 0,05	
Wody mineralne i źródlane w l x Mineral and spring waters in l Me	3,35 1,50	3,36 1,67	2,52 1,00	4,53 3,00	2,04 0,38	4,31 2,33	3,48 1,50	3,65 1,50	2,82 0,75	
Soki owocowe i warzywne w l x Fruit and vegetable juices in l Me	1,09 0,50	1,18 0,58	0,90 0,43	1,57 0,93	0,63 0,20	1,53 0,83	0,85 0,13	0,88 0,17	0,74 0,00	

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOSCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees		renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	9,82	8,66	10,65	7,56	x	x	10,32	10,23	10,57
<i>Bread and cereals in kg</i>									
w tym: of which:									
ryż	0,37	0,29	0,30	0,28	x	x	0,39	0,38	0,42
<i>rice</i>									
pieczywo	6,17	5,91	7,76	4,88	x	x	6,29	6,18	6,61
<i>bread</i>									
makaron	0,59	0,51	0,59	0,46	x	x	0,61	0,61	0,61
<i>pasta</i>									
mąka	1,15	0,60	0,77	0,51	x	x	1,39	1,40	1,38
<i>flour</i>									
wyroby ciastkarskie	1,08	1,04	0,92	1,11	x	x	1,12	1,14	1,07
<i>cakes and cookies</i>									
kasze i płatki	0,39	0,24	0,26	0,23	x	x	0,43	0,44	0,43
<i>groats and flakes</i>									
Mięso w kg	7,50	6,84	9,11	5,57	x	x	7,91	7,91	7,90
<i>Meat in kg</i>									
w tym: of which:									
mięso surowe	3,93	3,23	4,25	2,67	x	x	4,31	4,31	4,33
<i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>									
w tym drób	2,13	1,71	2,23	1,42	x	x	2,36	2,31	2,51
<i>of which poultry</i>									
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)}	3,36	3,47	4,63	2,82	x	x	3,36	3,37	3,33
<i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>									
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale	0,92	1,02	0,95	1,06	x	x	0,92	0,94	0,85
<i>high quality cured meat products and sausages</i>									
Ryby w kg	0,72	0,66	0,71	0,63	x	x	0,77	0,79	0,72
<i>Fish in kg</i>									
w tym: of which:									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłó- dzone lub mrożone)	0,42	0,36	0,41	0,34	x	x	0,46	0,47	0,43
<i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>									
przetwory rybne ^{b)}	0,30	0,29	0,30	0,28	x	x	0,31	0,32	0,28
<i>processed fish^{b)}</i>									
Mleko ^{c)} w l	5,09	3,94	4,60	3,57	x	x	5,55	5,48	5,74
<i>Milk^{c)} in l</i>									
Jogurty w kg	0,74	0,97	0,61	1,17	x	x	0,66	0,67	0,64
<i>Yogurt in kg</i>									

a) Łącznie z wyrobami garmazeryjnymi. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Including ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nirobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (cd.) One-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	1,39	1,53	1,19	1,72	x	x	1,35	1,38	1,26
sery twarogowe cottage	0,85	0,80	0,59	0,92	x	x	0,89	0,92	0,80
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,54	0,73	0,60	0,80	x	x	0,46	0,46	0,46
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,62	0,47	0,52	0,44	x	x	0,69	0,69	0,68
Jaja w szt Eggs in units	19,58	17,42	20,51	15,70	x	x	20,44	20,50	20,26
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	2,07	1,70	2,20	1,43	x	x	2,24	2,21	2,32
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,73	0,58	0,72	0,50	x	x	0,81	0,81	0,80
w tym masło of which butter	0,49	0,43	0,44	0,43	x	x	0,53	0,53	0,52
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	1,33	1,12	1,48	0,93	x	x	1,43	1,40	1,52
Owoce w kg Fruit in kg	6,16	5,90	4,92	6,45	x	x	6,44	6,53	6,17
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	5,95	5,66	4,79	6,14	x	x	6,24	6,32	6,00
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	1,52	1,67	1,25	1,90	x	x	1,51	1,54	1,43
jabłka apples	2,27	1,90	2,09	1,80	x	x	2,45	2,45	2,43
owoce jagodowe berries	0,87	0,85	0,54	1,03	x	x	0,91	0,95	0,80
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,21	0,24	0,12	0,31	x	x	0,20	0,21	0,17
Warzywa w kg Vegetables in kg	14,18	11,33	13,12	10,33	x	x	15,43	15,29	15,81
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,08	0,05	0,05	0,05	x	x	0,09	0,09	0,09
ziemniaki potatoes	6,26	4,28	6,18	3,21	x	x	7,04	6,83	7,64

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (dok.) One-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	6,65	5,58	5,51	5,61	x	x	7,19	7,27	6,97
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,81	0,47	0,54	0,43	x	x	0,96	0,95	0,99
pomidory tomatoes	1,44	1,47	1,28	1,57	x	x	1,47	1,50	1,36
ogórki cucumbers	0,77	0,66	0,72	0,62	x	x	0,84	0,83	0,85
buraki beetroots	0,33	0,17	0,20	0,15	x	x	0,39	0,41	0,34
marchew carrots	0,77	0,54	0,59	0,50	x	x	0,87	0,87	0,87
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	1,19	1,42	1,37	1,44	x	x	1,10	1,10	1,11
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	2,49	2,03	2,33	1,86	x	x	2,71	2,75	2,62
w tym: of which:									
cukier sugar	1,81	1,29	1,78	1,02	x	x	2,05	2,07	2,00
czekolada chocolate	0,14	0,15	0,12	0,17	x	x	0,13	0,13	0,14
wyroby cukiernicze confectionery	0,28	0,34	0,26	0,38	x	x	0,26	0,27	0,24
Użytki w kg Condiments in kg	0,44	0,49	0,55	0,45	x	x	0,44	0,44	0,44
w tym: of which:									
kawa coffee	0,30	0,33	0,41	0,29	x	x	0,30	0,30	0,30
herbata tea	0,13	0,13	0,12	0,14	x	x	0,13	0,13	0,12
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	4,85	6,46	4,71	7,43	x	x	4,17	4,30	3,80
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,34	2,12	1,39	2,52	x	x	1,02	1,04	0,96

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	8,43	7,69	8,73	6,85	13,32	7,42	8,95	8,96	8,86
<i>Bread and cereals in kg</i>									
w tym: of which:									
ryż	0,26	0,24	0,25	0,23	0,33	0,28	0,27	0,27	0,24
<i>rice</i>									
pieczywo	5,42	5,08	5,95	4,39	8,63	4,70	5,64	5,59	6,00
<i>bread</i>									
makaron	0,46	0,44	0,48	0,40	0,59	0,43	0,47	0,47	0,44
<i>pasta</i>									
mąka	1,12	0,84	1,04	0,69	2,40	0,84	1,31	1,34	1,14
<i>flour</i>									
wyroby ciastkarskie	0,85	0,82	0,74	0,88	0,93	0,89	0,88	0,91	0,70
<i>cakes and cookies</i>									
kasze i płatki	0,27	0,21	0,23	0,19	0,40	0,23	0,32	0,33	0,29
<i>groats and flakes</i>									
Mięso w kg	7,13	6,56	7,50	5,81	11,76	7,08	7,48	7,56	6,91
<i>Meat in kg</i>									
w tym: of which:									
mięso surowe	3,94	3,55	4,09	3,12	6,93	4,08	4,15	4,22	3,69
<i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>									
w tym drób	1,93	1,73	2,02	1,50	2,80	1,88	2,06	2,09	1,89
<i>of which poultry</i>									
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)}	3,01	2,86	3,22	2,57	4,58	2,87	3,12	3,13	3,03
<i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>									
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale	0,89	0,90	0,86	0,93	1,16	1,09	0,87	0,90	0,70
<i>high quality cured meat products and sausages</i>									
Ryby w kg	0,68	0,59	0,60	0,59	0,99	0,74	0,74	0,76	0,56
<i>Fish in kg</i>									
w tym: of which:									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłó- dzone lub mrożone)	0,43	0,37	0,38	0,35	0,65	0,44	0,47	0,49	0,34
<i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>									
przetwory rybne ^{b)}	0,25	0,22	0,22	0,23	0,34	0,28	0,26	0,27	0,22
<i>processed fish^{b)}</i>									
Mleko ^{c)} w l	4,07	3,38	3,74	3,09	7,99	3,26	4,52	4,60	3,93
<i>Milk^{c)} in l</i>									
Jogurty w kg	0,56	0,66	0,50	0,79	0,37	0,68	0,50	0,51	0,41
<i>Yogurt in kg</i>									

a) Łącznie z wyrobami garnażeryjnymi. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garnażeryjnych panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Including ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (cd.) Two-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	1,16	1,21	1,02	1,37	1,13	1,36	1,12	1,14	0,95
sery twarogowe cottage	0,69	0,64	0,54	0,71	0,76	0,77	0,73	0,75	0,56
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,47	0,57	0,48	0,65	0,37	0,59	0,39	0,39	0,38
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,54	0,46	0,50	0,43	0,80	0,53	0,59	0,60	0,52
Jaja w szt Eggs in units	16,66	14,98	16,85	13,47	26,84	15,92	17,71	17,84	16,81
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,77	1,55	1,82	1,33	2,62	1,60	1,93	1,94	1,82
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,63	0,52	0,56	0,49	0,98	0,63	0,71	0,73	0,55
w tym masło of which butter	0,41	0,36	0,35	0,37	0,43	0,50	0,44	0,46	0,32
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	1,14	1,03	1,27	0,84	1,63	0,97	1,22	1,21	1,27
Owoce w kg Fruit in kg	5,18	4,79	4,19	5,27	6,09	5,46	5,48	5,63	4,50
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	4,98	4,58	4,05	5,00	5,86	5,15	5,30	5,44	4,38
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	1,29	1,34	1,10	1,53	1,05	1,55	1,26	1,31	0,94
jabłka apples	1,79	1,47	1,41	1,51	2,76	1,51	2,03	2,07	1,76
owoce jagodowe berries	0,77	0,74	0,59	0,87	0,63	0,99	0,80	0,82	0,66
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,20	0,21	0,14	0,27	0,22	0,31	0,18	0,19	0,13
Warzywa w kg Vegetables in kg	13,45	11,52	13,36	10,04	19,74	12,09	14,89	15,12	13,31
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,08	0,06	0,07	0,05	0,12	0,06	0,09	0,09	0,07
ziemniaki potatoes	6,34	5,04	6,61	3,78	10,20	4,89	7,32	7,40	6,73

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (dok.) Two-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	5,99	5,31	5,64	5,04	8,38	5,86	6,50	6,62	5,62
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,83	0,66	0,81	0,54	1,48	0,59	0,97	0,97	0,92
pomidory tomatoes	1,18	1,13	1,11	1,15	1,21	1,31	1,22	1,25	1,03
ogórki cucumbers	0,75	0,68	0,77	0,61	0,99	0,78	0,79	0,81	0,66
buraki beetroots	0,34	0,26	0,32	0,20	0,70	0,20	0,40	0,39	0,42
marchew carrots	0,70	0,56	0,64	0,50	1,40	0,63	0,79	0,80	0,74
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	1,04	1,11	1,05	1,16	1,05	1,28	0,99	1,00	0,88
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	2,28	1,93	2,19	1,72	3,63	1,94	2,54	2,57	2,36
w tym: of which:									
cukier sugar	1,74	1,39	1,73	1,11	3,10	1,34	2,00	2,00	1,95
czekolada chocolate	0,11	0,11	0,09	0,13	0,10	0,12	0,11	0,11	0,09
wyroby cukiernicze confectionery	0,25	0,27	0,23	0,30	0,28	0,27	0,23	0,24	0,18
Użytki w kg Condiments in kg	0,37	0,36	0,39	0,35	0,46	0,38	0,37	0,37	0,38
w tym: of which:									
kawa coffee	0,26	0,25	0,29	0,23	0,32	0,26	0,26	0,26	0,28
herbata tea	0,10	0,10	0,08	0,11	0,11	0,10	0,10	0,10	0,09
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	4,39	4,96	3,80	5,88	2,38	6,66	3,94	4,07	3,08
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,17	1,52	1,09	1,87	0,72	1,92	0,88	0,91	0,68

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees		renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	6,91	6,52	7,14	5,92	10,46	6,08	8,00	8,00	7,98
<i>Bread and cereals in kg</i>									
w tym: of which:									
ryż	0,20	0,18	0,18	0,18	0,22	0,21	0,23	0,24	0,21
<i>rice</i>									
pieczywo	4,69	4,46	5,03	3,90	7,13	3,93	5,36	5,32	5,49
<i>bread</i>									
makaron	0,36	0,35	0,36	0,34	0,44	0,34	0,39	0,40	0,37
<i>pasta</i>									
mąka	0,79	0,68	0,78	0,58	1,72	0,59	1,09	1,08	1,13
<i>flour</i>									
wyroby ciastkarskie	0,66	0,65	0,60	0,70	0,64	0,79	0,66	0,69	0,55
<i>cakes and cookies</i>									
kasze i płatki	0,17	0,15	0,15	0,15	0,28	0,17	0,22	0,23	0,19
<i>groats and flakes</i>									
Mięso w kg	5,66	5,35	5,83	4,88	8,46	5,32	6,43	6,60	5,84
<i>Meat in kg</i>									
w tym: of which:									
mięso surowe	3,09	2,89	3,14	2,64	4,95	2,97	3,52	3,63	3,17
<i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>									
w tym drób	1,51	1,42	1,54	1,30	2,04	1,40	1,78	1,80	1,70
<i>of which poultry</i>									
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)}	2,45	2,35	2,55	2,15	3,34	2,22	2,77	2,83	2,56
<i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>									
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale	0,71	0,71	0,67	0,75	0,78	0,78	0,71	0,76	0,54
<i>high quality cured meat products and sausages</i>									
Ryby w kg	0,47	0,45	0,45	0,45	0,57	0,47	0,54	0,57	0,45
<i>Fish in kg</i>									
w tym: of which:									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłó- dzone lub mrożone)	0,30	0,29	0,29	0,28	0,34	0,30	0,35	0,36	0,29
<i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>									
przetwory rybne ^{b)}	0,17	0,16	0,15	0,16	0,23	0,17	0,20	0,20	0,17
<i>processed fish^{b)}</i>									
Mleko ^{c)} w l	3,20	2,91	2,98	2,83	6,10	2,84	3,86	3,80	4,06
<i>Milk^{c)} in l</i>									
Jogurty w kg	0,51	0,54	0,43	0,65	0,33	0,61	0,38	0,40	0,34
<i>Yogurt in kg</i>									

a) Łącznie z wyrobami garmazeryjnymi. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Including ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (cd.) Three-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	0,98	0,98	0,86	1,10	0,93	1,07	0,94	0,98	0,80
sery twarogowe cottage	0,54	0,53	0,46	0,60	0,61	0,56	0,56	0,59	0,47
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,44	0,46	0,41	0,50	0,32	0,51	0,38	0,39	0,33
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,39	0,36	0,38	0,34	0,59	0,36	0,47	0,48	0,44
Jaja w szt Eggs in units	12,65	11,91	12,77	11,07	19,97	11,63	14,34	14,58	13,49
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,35	1,27	1,39	1,15	1,82	1,19	1,61	1,64	1,54
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,44	0,39	0,41	0,38	0,65	0,44	0,55	0,57	0,47
w tym masło of which butter	0,29	0,27	0,26	0,29	0,33	0,35	0,34	0,36	0,27
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,91	0,88	0,99	0,77	1,17	0,76	1,07	1,06	1,07
Owoce w kg Fruit in kg	3,81	3,67	3,31	4,01	5,08	4,08	4,06	4,23	3,46
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	3,64	3,50	3,19	3,80	4,94	3,88	3,91	4,08	3,31
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	1,04	1,06	0,92	1,19	0,74	1,23	0,96	1,01	0,81
jabłka apples	1,30	1,22	1,20	1,24	2,09	1,22	1,49	1,50	1,43
owoce jagodowe berries	0,53	0,50	0,43	0,58	0,64	0,57	0,63	0,68	0,46
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,17	0,17	0,12	0,22	0,15	0,20	0,15	0,15	0,15
Warzywa w kg Vegetables in kg	9,90	9,22	9,93	8,52	16,02	8,76	11,65	11,85	10,94
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,05	0,05	0,05	0,04	0,07	0,04	0,08	0,07	0,09
ziemniaki potatoes	4,69	4,24	4,99	3,51	8,23	3,62	5,90	5,98	5,65

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (dok.) Three-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	4,26	4,01	4,02	4,00	6,95	4,14	4,84	4,94	4,47
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,55	0,48	0,52	0,44	1,08	0,49	0,76	0,79	0,63
pomidory tomatoes	0,86	0,83	0,79	0,87	1,12	0,90	0,94	0,98	0,81
ogórki cucumbers	0,55	0,52	0,53	0,50	1,09	0,49	0,63	0,63	0,63
buraki beetroots	0,24	0,20	0,24	0,17	0,62	0,19	0,32	0,31	0,34
marchew carrots	0,51	0,48	0,51	0,46	1,01	0,44	0,58	0,58	0,58
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,89	0,91	0,86	0,96	0,77	0,95	0,84	0,86	0,74
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,74	1,61	1,72	1,49	2,80	1,53	2,15	2,17	2,05
w tym: of which:									
cukier sugar	1,28	1,14	1,32	0,96	2,38	1,02	1,72	1,73	1,71
czekolada chocolate	0,09	0,10	0,08	0,11	0,08	0,11	0,08	0,08	0,08
wyroby cukiernicze confectionery	0,22	0,23	0,21	0,24	0,21	0,24	0,20	0,22	0,15
Użytki w kg Condiments in kg	0,28	0,27	0,29	0,25	0,33	0,28	0,31	0,32	0,30
w tym: of which:									
kawa coffee	0,20	0,19	0,21	0,16	0,23	0,19	0,22	0,22	0,22
herbata tea	0,07	0,07	0,07	0,08	0,08	0,07	0,08	0,08	0,06
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	3,91	4,11	3,20	5,02	2,52	4,76	3,28	3,47	2,64
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,27	1,41	1,10	1,72	0,71	1,57	0,81	0,82	0,77

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	6,27	6,09	6,50	5,55	8,75	5,53	7,31	7,28	7,37
<i>Bread and cereals in kg</i>									
w tym: of which:									
ryż	0,16	0,15	0,15	0,15	0,18	0,20	0,19	0,19	0,21
<i>rice</i>									
pieczywo	4,32	4,21	4,62	3,69	6,03	3,61	5,00	4,95	5,15
<i>bread</i>									
makaron	0,32	0,31	0,31	0,30	0,38	0,31	0,35	0,37	0,30
<i>pasta</i>									
mąka	0,71	0,66	0,72	0,58	1,32	0,60	0,97	0,96	0,99
<i>flour</i>									
wyroby ciastkarskie	0,58	0,58	0,53	0,64	0,61	0,64	0,54	0,57	0,46
<i>cakes and cookies</i>									
kasze i płatki	0,15	0,14	0,14	0,14	0,21	0,14	0,22	0,21	0,25
<i>groats and flakes</i>									
Mięso w kg	4,77	4,63	4,86	4,33	6,84	4,42	5,37	5,49	5,05
<i>Meat in kg</i>									
w tym: of which:									
mięso surowe	2,62	2,53	2,63	2,39	3,97	2,44	2,92	2,98	2,74
<i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>									
w tym drób	1,27	1,24	1,30	1,16	1,56	1,17	1,49	1,51	1,42
<i>of which poultry</i>									
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)}	2,06	2,02	2,13	1,87	2,78	1,88	2,32	2,37	2,20
<i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>									
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale	0,59	0,59	0,54	0,65	0,68	0,63	0,61	0,65	0,48
<i>high quality cured meat products and sausages</i>									
Ryby w kg	0,38	0,37	0,35	0,40	0,46	0,43	0,43	0,46	0,32
<i>Fish in kg</i>									
w tym: of which:									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chł- dzone lub mrożone)	0,25	0,25	0,23	0,26	0,30	0,28	0,28	0,30	0,20
<i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>									
przetwory rybne ^{b)}	0,13	0,13	0,12	0,14	0,16	0,13	0,15	0,16	0,13
<i>processed fish^{b)}</i>									
Mleko ^{c)} w l	3,04	2,86	2,90	2,80	4,99	2,95	3,54	3,61	3,33
<i>Milk^{c)} in l</i>									
Jogurty w kg	0,47	0,48	0,39	0,59	0,34	0,55	0,36	0,37	0,34
<i>Yogurt in kg</i>									

a) Łącznie z wyrobami garmażeryjnymi. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmażeryjnych panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Including ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nirobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (cd.) Four-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	0,85	0,85	0,75	0,99	0,80	0,92	0,82	0,86	0,71
sery twarogowe cottage	0,46	0,46	0,40	0,54	0,51	0,49	0,47	0,49	0,40
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,39	0,39	0,35	0,45	0,29	0,43	0,35	0,36	0,31
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,33	0,32	0,33	0,32	0,47	0,30	0,40	0,41	0,37
Jaja w szt Eggs in units	11,17	10,78	11,00	10,49	16,22	10,20	12,93	13,21	12,15
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,15	1,12	1,19	1,02	1,50	1,04	1,43	1,45	1,35
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,35	0,33	0,32	0,34	0,53	0,36	0,47	0,48	0,45
w tym masło of which butter	0,24	0,23	0,21	0,26	0,28	0,29	0,30	0,31	0,26
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,80	0,79	0,87	0,68	0,97	0,68	0,96	0,97	0,90
Owoce w kg Fruit in kg	3,23	3,12	2,83	3,51	4,54	3,49	3,27	3,45	2,79
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	3,10	2,99	2,73	3,33	4,40	3,32	3,16	3,32	2,72
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	0,86	0,88	0,76	1,02	0,60	1,00	0,82	0,92	0,53
jabłka apples	1,12	1,07	1,04	1,11	1,95	1,03	1,23	1,26	1,13
owoce jagodowe berries	0,45	0,42	0,38	0,48	0,64	0,51	0,46	0,49	0,37
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,13	0,13	0,10	0,17	0,14	0,18	0,11	0,13	0,06
Warzywa w kg Vegetables in kg	8,57	8,18	8,79	7,40	13,42	7,38	10,59	10,57	10,63
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,04	0,04	0,04	0,03	0,06	0,04	0,06	0,06	0,07
ziemniaki potatoes	4,22	4,01	4,62	3,23	6,76	3,18	5,62	5,58	5,76

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households								
		w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (dok.) Four-person households (cont.)										
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)										
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	3,58	3,39	3,42	3,35	5,99	3,41	4,19	4,20	4,18	
w tym: of which:										
kapusta cabbage	0,48	0,44	0,47	0,40	0,86	0,39	0,69	0,66	0,77	
pomidory tomatoes	0,69	0,66	0,65	0,67	1,06	0,70	0,75	0,74	0,78	
ogórki cucumbers	0,48	0,45	0,45	0,45	0,83	0,46	0,53	0,53	0,56	
buraki beetroots	0,21	0,18	0,21	0,16	0,57	0,15	0,28	0,29	0,25	
marchew carrots	0,46	0,43	0,45	0,40	0,96	0,38	0,55	0,56	0,52	
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,73	0,74	0,70	0,78	0,62	0,75	0,70	0,72	0,63	
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,57	1,49	1,56	1,41	2,42	1,40	1,90	1,95	1,75	
w tym: of which:										
cukier sugar	1,15	1,08	1,20	0,93	2,03	0,93	1,54	1,58	1,43	
czekolada chocolate	0,09	0,09	0,07	0,11	0,08	0,10	0,07	0,07	0,06	
wyroby cukiernicze confectionery	0,20	0,21	0,19	0,23	0,20	0,23	0,17	0,18	0,14	
Użytki w kg Condiments in kg	0,23	0,23	0,24	0,22	0,26	0,21	0,24	0,25	0,22	
w tym: of which:										
kawa coffee	0,16	0,16	0,17	0,15	0,18	0,13	0,17	0,18	0,16	
herbata tea	0,06	0,06	0,05	0,06	0,06	0,06	0,06	0,06	0,06	
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	3,21	3,24	2,61	4,05	2,40	4,20	2,63	2,81	2,13	
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,15	1,18	0,95	1,47	0,68	1,57	0,75	0,77	0,68	

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOSCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	6,48	6,32	6,53	5,83	7,98	5,94	6,64	6,54	6,90
<i>Bread and cereals in kg</i>									
w tym: of which:									
ryż	0,14	0,14	0,14	0,15	0,13	0,17	0,15	0,15	0,15
<i>rice</i>									
pieczywo	4,57	4,46	4,68	3,96	5,58	4,00	4,79	4,65	5,16
<i>bread</i>									
makaron	0,30	0,30	0,30	0,28	0,31	0,30	0,27	0,27	0,28
<i>pasta</i>									
mąka	0,80	0,75	0,77	0,69	1,27	0,74	0,79	0,80	0,75
<i>flour</i>									
wyroby ciastkarskie	0,49	0,49	0,46	0,56	0,52	0,54	0,44	0,45	0,39
<i>cakes and cookies</i>									
kasze i płatki	0,15	0,15	0,15	0,14	0,14	0,16	0,18	0,18	0,16
<i>groats and flakes</i>									
Mięso w kg	4,70	4,54	4,70	4,17	6,54	4,41	4,56	4,71	4,17
<i>Meat in kg</i>									
w tym: of which:									
mięso surowe	2,63	2,51	2,62	2,26	3,95	2,58	2,43	2,50	2,25
<i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>									
w tym drób	1,24	1,21	1,23	1,15	1,43	1,24	1,27	1,28	1,25
<i>of which poultry</i>									
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)}	1,98	1,94	1,98	1,85	2,48	1,75	2,04	2,12	1,85
<i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>									
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe	0,51	0,50	0,47	0,57	0,69	0,58	0,43	0,47	0,33
<i>high quality cured meat products and sausages</i>									
Ryby w kg	0,34	0,32	0,31	0,36	0,42	0,42	0,35	0,37	0,29
<i>Fish in kg</i>									
w tym: of which:									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone)	0,22	0,21	0,20	0,24	0,30	0,27	0,21	0,22	0,19
<i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>									
przetwory rybne ^{b)}	0,12	0,11	0,10	0,12	0,12	0,15	0,14	0,15	0,10
<i>processed fish^{b)}</i>									
Mleko ^{c)} w l	3,24	3,00	2,99	3,03	4,81	3,16	3,49	3,18	4,30
<i>Milk^{c)} in l</i>									
Jogurty w kg	0,36	0,38	0,34	0,48	0,29	0,41	0,23	0,24	0,22
<i>Yogurt in kg</i>									

a) Łącznie z wyrobami garnażeryjnymi. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garnażeryjnych panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Including ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nirobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (cd.) Five-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	0,71	0,71	0,64	0,87	0,75	0,74	0,71	0,70	0,73
sery twarogowe cottage	0,39	0,38	0,34	0,47	0,45	0,40	0,41	0,41	0,42
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,32	0,33	0,30	0,40	0,30	0,35	0,30	0,29	0,31
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,32	0,30	0,30	0,31	0,40	0,30	0,34	0,34	0,33
Jaja w szt Eggs in units	10,79	10,29	10,33	10,19	14,47	10,11	11,37	11,48	11,11
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,15	1,13	1,18	1,01	1,42	0,99	1,18	1,17	1,22
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,34	0,31	0,31	0,32	0,54	0,32	0,36	0,38	0,30
w tym masło of which butter	0,21	0,20	0,18	0,25	0,25	0,25	0,21	0,23	0,14
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,81	0,81	0,87	0,69	0,89	0,68	0,82	0,79	0,92
Owoce w kg Fruit in kg	2,83	2,79	2,55	3,36	3,94	2,78	2,42	2,59	1,99
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	2,74	2,70	2,46	3,23	3,84	2,66	2,35	2,52	1,92
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	0,69	0,70	0,65	0,83	0,59	0,87	0,58	0,65	0,43
jabłka apples	1,04	0,98	0,95	1,05	1,49	1,11	1,04	1,10	0,89
owoce jagodowe berries	0,35	0,36	0,31	0,48	0,54	0,25	0,21	0,22	0,20
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,10	0,10	0,08	0,13	0,10	0,12	0,07	0,08	0,06
Warzywa w kg Vegetables in kg	9,00	8,65	8,96	7,95	12,27	8,16	9,46	9,29	9,91
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,04	0,04	0,05	0,03	0,04	0,04	0,06	0,06	0,05
ziemniaki potatoes	4,87	4,62	4,95	3,85	6,74	4,18	5,70	5,44	6,37

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households								
		w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (dok.) Five-person households (cont.)										
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)										
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	3,46	3,35	3,32	3,41	4,98	3,26	3,12	3,17	2,97	
w tym: of which:										
kapusta cabbage	0,49	0,45	0,46	0,44	0,78	0,51	0,48	0,53	0,38	
pomidory tomatoes	0,62	0,63	0,62	0,67	0,77	0,56	0,47	0,46	0,48	
ogórki cucumbers	0,51	0,50	0,52	0,47	0,84	0,43	0,38	0,37	0,40	
buraki beetroots	0,24	0,22	0,23	0,20	0,42	0,19	0,25	0,25	0,27	
marchew carrots	0,46	0,43	0,44	0,40	0,80	0,44	0,45	0,47	0,39	
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,62	0,64	0,63	0,66	0,50	0,68	0,59	0,61	0,52	
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,62	1,57	1,60	1,50	2,30	1,34	1,64	1,65	1,60	
w tym: of which:										
cukier sugar	1,26	1,20	1,26	1,07	1,96	0,97	1,33	1,34	1,32	
czekolada chocolate	0,07	0,07	0,07	0,09	0,07	0,07	0,07	0,07	0,05	
wyroby cukiernicze confectionery	0,18	0,18	0,17	0,21	0,19	0,18	0,14	0,15	0,12	
Używki w kg Condiments in kg	0,22	0,21	0,22	0,20	0,24	0,20	0,23	0,23	0,23	
w tym: of which:										
kawa coffee	0,15	0,15	0,16	0,13	0,17	0,12	0,16	0,15	0,17	
herbata tea	0,05	0,05	0,05	0,05	0,06	0,06	0,06	0,06	0,05	
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	2,31	2,38	1,98	3,30	2,02	2,87	2,05	2,21	1,62	
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	0,89	0,91	0,79	1,20	0,62	1,35	0,68	0,76	0,47	

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nirobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 6-i więcej osobowe Six and more person households									
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	6,80	6,52	6,66	6,00	7,82	6,06	7,02	6,90	7,39
<i>Bread and cereals in kg</i>									
w tym: of which:									
ryż	0,14	0,14	0,14	0,15	0,13	0,17	0,14	0,13	0,19
<i>rice</i>									
pieczywo	4,83	4,67	4,83	4,07	5,48	4,13	4,93	4,81	5,28
<i>bread</i>									
makaron	0,28	0,28	0,28	0,29	0,27	0,29	0,27	0,27	0,30
<i>pasta</i>									
mąka	0,95	0,85	0,84	0,87	1,29	0,82	1,11	1,12	1,10
<i>flour</i>									
wyroby ciastkarskie	0,41	0,40	0,39	0,45	0,44	0,45	0,38	0,41	0,30
<i>cakes and cookies</i>									
kasze i płatki	0,15	0,15	0,15	0,15	0,17	0,16	0,15	0,14	0,20
<i>groats and flakes</i>									
Mięso w kg	4,59	4,29	4,27	4,34	6,01	4,43	4,40	4,40	4,42
<i>Meat in kg</i>									
w tym: of which:									
mięso surowe	2,62	2,35	2,33	2,45	3,69	2,82	2,44	2,45	2,40
<i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>									
w tym drób	1,22	1,22	1,25	1,10	1,25	1,38	1,22	1,17	1,36
<i>of which poultry</i>									
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)}	1,91	1,87	1,88	1,83	2,25	1,56	1,88	1,87	1,92
<i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>									
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale	0,42	0,42	0,39	0,50	0,51	0,45	0,39	0,40	0,34
<i>high quality cured meat products and sausages</i>									
Ryby w kg	0,29	0,29	0,27	0,33	0,31	0,39	0,24	0,26	0,19
<i>Fish in kg</i>									
w tym: of which:									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chł- dzone lub mrożone)	0,19	0,19	0,18	0,23	0,20	0,30	0,15	0,17	0,09
<i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>									
przetwory rybne ^{b)}	0,10	0,09	0,09	0,11	0,12	0,09	0,10	0,10	0,10
<i>processed fish^{b)}</i>									
Mleko ^{c)} w l	3,49	3,12	3,08	3,28	4,88	3,23	3,74	3,60	4,18
<i>Milk^{c)} in l</i>									
Jogurty w kg	0,29	0,29	0,27	0,37	0,27	0,45	0,24	0,25	0,22
<i>Yogurt in kg</i>									

a) Łącznie z wyrobami garmażeryjnymi. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmażeryjnych panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Including ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees		renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 6-i więcej osobowe (cd.) Six and more person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	0,62	0,62	0,58	0,78	0,65	0,68	0,58	0,59	0,56
sery twarogowe cottage	0,36	0,35	0,32	0,45	0,43	0,39	0,36	0,37	0,33
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,26	0,28	0,27	0,32	0,22	0,30	0,22	0,22	0,23
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,30	0,28	0,27	0,31	0,37	0,31	0,32	0,31	0,35
Jaja w szt Eggs in units	10,66	9,90	9,88	10,01	13,52	10,40	11,11	11,52	9,89
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,14	1,12	1,13	1,07	1,35	0,97	1,13	1,09	1,25
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,31	0,27	0,25	0,32	0,47	0,30	0,34	0,37	0,24
w tym masło of which butter	0,18	0,17	0,16	0,22	0,20	0,20	0,20	0,22	0,14
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,83	0,85	0,87	0,76	0,88	0,67	0,79	0,72	1,01
Owoce w kg Fruit in kg	2,52	2,39	2,29	2,79	3,20	2,72	2,14	2,16	2,08
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	2,44	2,32	2,22	2,69	3,11	2,63	2,07	2,09	2,02
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	0,51	0,54	0,52	0,63	0,42	0,59	0,45	0,47	0,38
jabłka apples	1,03	0,99	0,97	1,06	1,30	1,03	0,85	0,83	0,92
owoce jagodowe berries	0,35	0,30	0,28	0,36	0,56	0,37	0,34	0,37	0,25
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,08	0,07	0,07	0,10	0,09	0,08	0,07	0,07	0,06
Warzywa w kg Vegetables in kg	9,13	8,45	8,36	8,81	11,57	8,80	9,46	9,73	8,67
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,05	0,04	0,05	0,04	0,05	0,03	0,06	0,06	0,05
ziemniaki potatoes	5,18	4,76	4,72	4,92	6,53	4,55	5,66	5,86	5,09

TABL. 28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 6-i więcej osobowe (dok.) Six and more person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	3,39	3,12	3,07	3,32	4,55	3,59	3,27	3,32	3,12
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,57	0,49	0,49	0,47	0,82	0,50	0,70	0,79	0,45
pomidory tomatoes	0,57	0,54	0,52	0,59	0,78	0,61	0,47	0,50	0,37
ogórki cucumbers	0,48	0,43	0,42	0,45	0,73	0,72	0,35	0,31	0,46
buraki beetroots	0,26	0,24	0,24	0,24	0,35	0,16	0,35	0,34	0,37
marchew carrots	0,48	0,46	0,46	0,45	0,63	0,41	0,50	0,47	0,59
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,51	0,53	0,53	0,53	0,44	0,62	0,47	0,49	0,42
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,69	1,57	1,56	1,58	2,21	1,56	1,74	1,68	1,91
w tym: of which:									
cukier sugar	1,38	1,26	1,27	1,22	1,87	1,22	1,49	1,42	1,68
czekolada chocolate	0,06	0,06	0,06	0,07	0,07	0,06	0,05	0,05	0,03
wyroby cukiernicze confectionery	0,15	0,15	0,14	0,18	0,17	0,18	0,13	0,13	0,12
Używki w kg Condiments in kg	0,21	0,21	0,21	0,18	0,22	0,20	0,20	0,20	0,19
w tym: of which:									
kawa coffee	0,15	0,15	0,16	0,12	0,15	0,14	0,13	0,13	0,12
herbata tea	0,05	0,05	0,04	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	1,66	1,69	1,52	2,31	1,65	2,37	1,36	1,48	0,99
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	0,64	0,67	0,63	0,79	0,57	1,05	0,44	0,44	0,41

TABL. 29. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH, W KTÓRYCH ZAREJESTROWANO SPOŻYCIE DANEGO ARTYKUŁU
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
WHERE CONSUMPTION OF GIVEN ARTICLE WAS REGISTERED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	razem total		
		razem total	na stanowiskach in				emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
		robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions						
Pieczywo i produkty zbożowe w kg <i>Bread and cereals in kg</i>	7,17	6,54	6,92	6,00	8,75	6,07	8,70	8,68	8,78
w tym: <i>of which:</i>									
ryż <i>rice</i>	0,38	0,32	0,31	0,34	0,31	0,38	0,55	0,54	0,57
pieczywo <i>bread</i>	4,85	4,53	4,92	3,97	6,04	3,97	5,60	5,53	5,87
makaron <i>pasta</i>	0,46	0,41	0,40	0,43	0,43	0,41	0,60	0,60	0,59
mąka <i>flour</i>	1,24	1,03	1,06	0,98	1,72	0,99	1,69	1,70	1,67
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	0,71	0,64	0,57	0,73	0,59	0,73	0,92	0,95	0,83
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,43	0,34	0,34	0,35	0,41	0,35	0,66	0,65	0,68
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,56	5,01	5,20	4,75	6,96	4,99	6,83	6,95	6,38
w tym: <i>of which:</i>									
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	3,12	2,77	2,85	2,65	4,21	2,90	3,84	3,91	3,56
w tym drób <i>of which poultry</i>	1,63	1,45	1,49	1,39	1,74	1,47	2,11	2,11	2,10
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>	2,39	2,20	2,27	2,10	2,71	2,06	2,91	2,94	2,76
w tym: <i>of which:</i>									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe <i>high quality cured meat products and sausages</i>	0,72	0,67	0,61	0,75	0,75	0,73	0,87	0,89	0,76
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,61	0,53	0,50	0,57	0,57	0,62	0,84	0,86	0,73
w tym: <i>of which</i>									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chł- dzone lub mrożone) <i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>	0,59	0,52	0,50	0,54	0,53	0,57	0,79	0,81	0,72
przetwory rybne ^{b)} <i>processed fish^{b)}</i>	0,28	0,24	0,22	0,26	0,26	0,27	0,40	0,41	0,37
Mleko ^{c)} w l <i>Milk^{c)} in l</i>	3,73	3,20	3,24	3,15	5,51	3,22	4,76	4,74	4,85
Jogurty w kg <i>Yogurt in kg</i>	0,63	0,61	0,49	0,76	0,45	0,67	0,75	0,76	0,70

a) Łącznie z wyrobami garnażeryjnymi. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garnażeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Including ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 29. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH, W KTÓRYCH ZAREJESTROWANO SPOŻYCIE DANEGO ARTYKUŁU (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
WHERE CONSUMPTION OF GIVEN ARTICLE WAS REGISTERED (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees		renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Sery w kg Cheese in kg	0,94	0,90	0,76	1,09	0,80	0,98	1,09	1,12	0,98
sery twarogowe cottage	0,58	0,52	0,44	0,62	0,57	0,57	0,75	0,77	0,66
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,43	0,43	0,37	0,51	0,31	0,47	0,45	0,45	0,44
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,45	0,38	0,38	0,39	0,52	0,40	0,62	0,62	0,60
Jaja w szt Eggs in units	14,38	12,76	12,70	12,85	16,57	12,79	18,33	18,54	17,52
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,38	1,22	1,29	1,13	1,54	1,15	1,81	1,82	1,78
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,53	0,44	0,43	0,45	0,64	0,46	0,74	0,75	0,69
w tym masło of which butter	0,39	0,34	0,32	0,37	0,38	0,38	0,53	0,53	0,50
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	1,11	1,01	1,04	0,96	1,07	0,96	1,43	1,43	1,46
Owoce w kg Fruit in kg	3,83	3,40	2,97	4,01	4,13	3,73	4,95	5,11	4,36
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	3,70	3,28	2,88	3,83	4,03	3,56	4,81	4,95	4,26
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	1,14	1,07	0,92	1,28	0,78	1,18	1,42	1,46	1,29
jabłka apples	1,77	1,50	1,44	1,59	2,23	1,50	2,43	2,45	2,34
owoce jagodowe berries	1,33	1,13	1,02	1,25	1,72	1,10	1,87	1,88	1,78
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,33	0,30	0,24	0,35	0,27	0,35	0,45	0,46	0,43
Warzywa w kg Vegetables in kg	10,30	9,00	9,42	8,41	13,21	8,63	13,43	13,60	12,77
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,28	0,24	0,23	0,24	0,23	0,24	0,41	0,41	0,41
ziemniaki potatoes	6,27	5,47	6,04	4,62	7,65	4,83	8,29	8,34	8,11

TABL. 29. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH, W KTÓRYCH ZAREJESTROWANO SPOŻYCIE DANEGO ARTYKUŁU (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
WHERE CONSUMPTION OF GIVEN ARTICLE WAS REGISTERED (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							emerytów i rencistów of retirees and pensioners
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees		renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	4,38	3,78	3,69	3,91	5,50	3,93	5,81	5,94	5,33
w tym: of which:									
kapusta cabbage	1,09	0,88	0,89	0,88	1,35	0,86	1,62	1,63	1,60
pomidory tomatoes	1,05	0,91	0,86	0,99	1,21	0,94	1,44	1,46	1,32
ogórki cucumbers	0,94	0,79	0,80	0,77	1,47	0,78	1,33	1,33	1,30
buraki beetroots	0,83	0,72	0,73	0,70	0,89	0,66	1,11	1,10	1,16
marchew carrots	0,75	0,64	0,65	0,64	0,94	0,63	1,00	1,00	1,00
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,89	0,85	0,78	0,94	0,65	0,91	1,07	1,08	0,99
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,86	1,63	1,69	1,55	2,47	1,54	2,43	2,46	2,30
w tym: of which:									
cukier sugar	1,71	1,46	1,53	1,35	2,36	1,34	2,26	2,28	2,16
czekolada chocolate	0,15	0,14	0,12	0,16	0,12	0,15	0,19	0,19	0,18
wyroby cukiernicze confectionery	0,27	0,26	0,23	0,29	0,24	0,27	0,33	0,34	0,29
Używki w kg Condiments in kg	0,30	0,27	0,27	0,27	0,27	0,27	0,38	0,38	0,37
w tym: of which:									
kawa coffee	0,23	0,21	0,21	0,21	0,21	0,20	0,30	0,30	0,30
herbata tea	0,09	0,08	0,07	0,10	0,07	0,09	0,12	0,12	0,12
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	4,88	4,67	3,82	5,64	3,72	5,48	5,58	5,70	5,05
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,63	1,62	1,32	1,99	1,10	1,94	1,64	1,67	1,51

TABL. 30. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH NA JEDNOSTKĘ EKWIWALENTNĄ^{a)}
AVERAGE MONTHLY PER EQUIVALENT^{a)} UNIT CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Pieczywo i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	11,24	10,82	11,68	9,61	15,11	10,10	11,66	11,63	11,79
w tym: of which:									
ryż rice	0,30	0,28	0,27	0,28	0,28	0,34	0,35	0,35	0,35
pieczywo bread	7,64	7,50	8,31	6,36	10,44	6,62	7,57	7,46	7,99
makaron pasta	0,56	0,54	0,56	0,53	0,59	0,55	0,60	0,60	0,57
mąka flour	1,37	1,20	1,34	1,01	2,45	1,12	1,63	1,65	1,56
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	1,00	0,97	0,88	1,10	0,94	1,12	1,05	1,09	0,90
kasze i płatki groats and flakes	0,30	0,26	0,27	0,25	0,35	0,28	0,39	0,40	0,38
Mięso w kg Meat in kg	8,62	8,21	8,67	7,55	11,99	8,20	9,10	9,27	8,45
w tym: of which:									
mięso surowe raw meat (fresh, chilled or frozen)	4,75	4,46	4,71	4,10	7,18	4,67	5,00	5,11	4,58
w tym drób of which poultry	2,31	2,20	2,35	2,01	2,64	2,23	2,56	2,58	2,50
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{b)} processed meat and other meat preparations ^{b)}	3,69	3,59	3,78	3,32	4,63	3,36	3,87	3,92	3,67
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe high quality cured meat products and sausages	1,02	1,01	0,93	1,13	1,12	1,14	1,02	1,07	0,82
Ryby w kg Fish in kg	0,70	0,65	0,61	0,70	0,74	0,78	0,82	0,86	0,65
w tym: of which:									
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chło- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,45	0,42	0,40	0,44	0,48	0,51	0,51	0,54	0,40
przetwory rybne ^{c)} processed fish ^{c)}	0,25	0,23	0,21	0,25	0,26	0,26	0,30	0,32	0,25
Mleko ^{d)} w l Milk ^{d)} in l	5,53	5,06	5,24	4,80	9,14	5,16	5,95	5,92	6,04
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,74	0,79	0,63	1,00	0,53	0,92	0,62	0,63	0,55

a) Wyliczono w oparciu o zmodyfikowaną skalę ekwiwalentności. b) Łącznie z wyrobami garmazeryjnymi. c) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. d) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Calculated on the basis of modified equivalent scale. b) Including ready-to-serve food. c) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. d) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 30. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH NA JEDNOSTKĘ EKWIWALENTNĄ^{a)} (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER EQUIVALENT^{a)} UNIT CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which						emerytów i rencistów of retirees and pensioners	
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
		razem total	na stanowiskach in						
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Sery w kg Cheese in kg	1,43	1,44	1,25	1,71	1,33	1,59	1,39	1,43	1,24
sery twarogowe cottage	0,81	0,78	0,67	0,93	0,86	0,85	0,88	0,92	0,74
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,62	0,67	0,59	0,78	0,47	0,74	0,51	0,52	0,49
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,61	0,56	0,57	0,54	0,78	0,57	0,72	0,73	0,67
Jaja w szt Eggs in units	20,08	18,81	19,47	17,89	27,49	18,74	21,93	22,25	20,67
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	2,12	2,00	2,15	1,78	2,65	1,88	2,39	2,40	2,34
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,67	0,58	0,58	0,59	0,95	0,65	0,84	0,87	0,72
w tym masło of which butter	0,44	0,40	0,36	0,46	0,45	0,51	0,52	0,55	0,43
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	1,45	1,42	1,58	1,19	1,70	1,23	1,55	1,53	1,62
Owoce w kg Fruit in kg	5,77	5,45	4,87	6,27	7,00	6,07	6,32	6,56	5,41
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	5,55	5,23	4,71	5,96	6,80	5,78	6,11	6,34	5,25
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	1,46	1,48	1,26	1,78	0,98	1,75	1,48	1,55	1,18
jabłka apples	2,06	1,88	1,83	1,95	2,87	1,93	2,38	2,43	2,18
owoce jagodowe berries	0,80	0,74	0,63	0,90	1,03	0,84	0,91	0,96	0,72
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,22	0,22	0,16	0,31	0,20	0,30	0,21	0,22	0,16
Warzywa w kg Vegetables in kg	15,97	14,80	15,81	13,39	22,79	14,26	17,85	18,10	16,87
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,08	0,07	0,08	0,06	0,09	0,06	0,11	0,11	0,10
ziemniaki potatoes	7,97	7,32	8,39	5,81	12,28	6,39	8,99	9,03	8,83

a) Wyliczono w oparciu o zmodyfikowaną skalę ekwiwalentności.

a) Calculated on the basis of modified equivalent scale.

TABL. 30. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOSCIOWYCH
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH NA JEDNOSTKĘ EKWIWALENTNĄ^{a)} (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER EQUIVALENT^{a)} UNIT CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	6,66	6,13	6,13	6,13	9,44	6,42	7,56	7,74	6,85
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,92	0,80	0,86	0,71	1,53	0,78	1,14	1,17	1,04
pomidory tomatoes	1,28	1,21	1,15	1,29	1,57	1,30	1,42	1,47	1,24
ogórki cucumbers	0,88	0,83	0,85	0,79	1,46	0,88	0,92	0,93	0,88
buraki beetroots	0,40	0,35	0,39	0,29	0,80	0,29	0,48	0,49	0,47
marchew carrots	0,84	0,77	0,81	0,70	1,43	0,73	0,94	0,95	0,90
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	1,25	1,28	1,21	1,39	0,98	1,39	1,19	1,22	1,08
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	2,85	2,66	2,81	2,44	4,21	2,51	3,14	3,18	2,97
w tym: of which:									
cukier sugar	2,16	1,95	2,19	1,62	3,57	1,73	2,48	2,50	2,42
czekolada chocolate	0,14	0,15	0,12	0,17	0,13	0,16	0,13	0,13	0,12
wyroby cukiernicze confectionery	0,33	0,35	0,31	0,39	0,34	0,38	0,29	0,30	0,24
Użytki w kg Condiments in kg	0,43	0,42	0,43	0,40	0,45	0,41	0,46	0,46	0,44
w tym: of which:									
kawa coffee	0,29	0,29	0,31	0,26	0,32	0,27	0,32	0,32	0,31
herbata tea	0,11	0,10	0,09	0,11	0,11	0,11	0,12	0,12	0,11
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	5,16	5,41	4,17	7,15	3,55	7,02	4,58	4,82	3,66
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,73	1,94	1,53	2,51	1,11	2,56	1,13	1,17	0,99

a) Wyliczono w oparciu o zmodyfikowaną skalę ekwiwalentności.

a) Calculated on the basis of modified equivalent scale.

TABL. 31. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		poniżej 20 <i>less than 20</i>	20–99	100–199	200–499	500 i więcej <i>and more</i>	
Pieczywo i produkty zbożowe w kg..... <i>Bread and cereals in kg</i>	6,50	6,87	6,78	6,46	6,32	5,80	8,25
w tym: <i>of which:</i>							
ryż <i>rice</i>	0,20	0,19	0,19	0,19	0,19	0,21	0,20
pieczywo <i>bread</i>	4,35	4,66	4,55	4,41	4,23	3,70	5,65
makaron <i>pasta</i>	0,36	0,36	0,37	0,34	0,35	0,36	0,38
mąka <i>flour</i>	0,68	0,82	0,77	0,61	0,60	0,51	1,19
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	0,69	0,64	0,66	0,69	0,71	0,77	0,58
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,18	0,17	0,18	0,16	0,18	0,19	0,23
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,31	5,61	5,55	5,17	5,23	4,70	5,94
w tym: <i>of which:</i>							
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	2,87	3,11	3,04	2,72	2,84	2,44	3,34
w tym drób..... <i>of which poultry</i>	1,41	1,54	1,49	1,41	1,37	1,19	1,62
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>	2,31	2,37	2,37	2,33	2,27	2,14	2,50
w tym: <i>of which:</i>							
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe <i>high quality cured meat products and sausages</i>	0,70	0,64	0,70	0,67	0,75	0,74	0,60
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,47	0,45	0,48	0,50	0,49	0,47	0,44
w tym: <i>of which:</i>							
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>	0,30	0,29	0,31	0,32	0,31	0,29	0,28
przetwory rybne ^{b)} <i>processed fish^{b)}</i>	0,17	0,16	0,17	0,17	0,17	0,18	0,16
Mleko ^{c)} w l <i>Milk^{c)} in l</i>	3,09	3,27	3,27	2,94	2,93	2,83	4,19
Jogurty w kg <i>Yogurt in kg</i>	0,55	0,47	0,50	0,51	0,61	0,68	0,36

a) Łącznie z wyrobami garmazeryjnymi. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Including ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 31. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY CLASS OF LOCALITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>Total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		poniżej 20 <i>less than 20</i>	20–99	100–199	200–499	500 i więcej <i>and more</i>	
Sery w kg <i>Cheese in kg</i>	1,01	0,85	0,94	1,01	1,06	1,26	0,78
sery twarogowe <i>cottage</i>	0,56	0,47	0,52	0,53	0,58	0,74	0,47
sery dojrzewające i topione <i>ripening and melted cheese</i>	0,45	0,38	0,43	0,48	0,48	0,52	0,31
Śmietana i śmietanka w l <i>Cream and skimmed cream in l</i>	0,38	0,42	0,39	0,36	0,37	0,32	0,43
Jaja w szt <i>Eggs in units</i>	12,30	12,55	12,96	12,18	12,36	10,95	14,11
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg <i>Oils and fats in kg</i>	1,30	1,40	1,36	1,32	1,26	1,12	1,49
tłuszcze zwierzęce <i>animal fats</i>	0,43	0,44	0,44	0,42	0,44	0,43	0,45
w tym masło <i>of which butter</i>	0,31	0,28	0,30	0,31	0,30	0,34	0,26
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne <i>margarine and other vegetables fats</i>	0,87	0,96	0,93	0,90	0,82	0,69	1,04
Owoce w kg <i>Fruit in kg</i>	3,90	3,66	3,79	3,69	3,98	4,43	3,57
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>fresh, chilled or frozen fruit</i>	3,74	3,53	3,64	3,53	3,79	4,22	3,46
w tym: <i>of which:</i>							
owoce południowe <i>exotic fruit</i>	1,09	0,95	1,06	1,14	1,11	1,26	0,73
jabłka <i>apples</i>	1,28	1,31	1,26	1,21	1,29	1,33	1,44
owoce jagodowe <i>berries</i>	0,56	0,50	0,54	0,47	0,59	0,68	0,48
orzechy i przetwory owocowe <i>nuts and processed fruit</i>	0,17	0,13	0,15	0,16	0,19	0,22	0,11
Warzywa w kg <i>Vegetables in kg</i>	9,51	10,05	10,13	9,24	9,07	8,42	11,52
w tym: <i>of which:</i>							
ziarno roślin strączkowych <i>pulse grains</i>	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,04	0,06

TABL. 31. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY CLASS OF LOCALITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		poniżej 20 <i>less than 20</i>	20–99	100–199	200–499	500 i więcej <i>and more</i>	
Warzywa (dok.) <i>Vegetables (cont.)</i>							
ziemniaki <i>potatoes</i>	4,46	5,01	4,99	4,41	4,12	3,25	6,06
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)</i>	4,10	4,22	4,23	3,80	3,89	4,10	4,74
w tym: <i>of which:</i>							
kapusta <i>cabbage</i>	0,49	0,61	0,56	0,48	0,41	0,33	0,76
pomidory <i>tomatoes</i>	0,87	0,83	0,85	0,77	0,85	1,00	0,81
ogórki <i>cucumbers</i>	0,50	0,60	0,53	0,45	0,44	0,43	0,68
buraki <i>beetroots</i>	0,19	0,23	0,21	0,16	0,18	0,17	0,36
marchew <i>carrots</i>	0,46	0,51	0,51	0,41	0,44	0,37	0,68
przetwory warzywne i grzybowe <i>processed vegetables and mushrooms</i>	0,91	0,77	0,86	0,97	1,00	1,03	0,65
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg <i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg</i>	1,62	1,73	1,72	1,58	1,49	1,46	2,16
w tym: <i>of which:</i>							
cukier <i>sugar</i>	1,14	1,30	1,25	1,09	0,98	0,94	1,77
czekolada <i>chocolate</i>	0,10	0,09	0,10	0,10	0,10	0,11	0,08
wyroby cukiernicze <i>confectionery</i>	0,22	0,21	0,22	0,23	0,24	0,22	0,19
Używki w kg <i>Condiments in kg</i>	0,28	0,28	0,29	0,30	0,28	0,26	0,27
w tym: <i>of which:</i>							
kawa <i>coffee</i>	0,19	0,20	0,20	0,21	0,19	0,16	0,19
herbata <i>tea</i>	0,07	0,07	0,07	0,08	0,07	0,09	0,07
Wody mineralne i źródlane w l <i>Mineral and spring waters in l</i>	4,00	3,32	3,77	4,15	3,89	5,18	2,31
Soki owocowe i warzywne w l <i>Fruit and vegetable juices in l</i>	1,27	1,03	1,17	1,31	1,37	1,58	0,80

TABL. 32. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
Pieczywo i produkty zbożowe w kg..... <i>Bread and cereals in kg</i>	8,58	6,24	5,81	6,28	6,09
w tym: <i>of which:</i>					
ryż <i>rice</i>	0,26	0,18	0,15	0,14	0,16
pieczywo <i>bread</i>	5,46	4,22	3,96	4,44	4,22
makaron <i>pasta</i>	0,46	0,34	0,30	0,28	0,32
mąka <i>flour</i>	1,18	0,63	0,61	0,75	0,57
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	0,88	0,67	0,60	0,49	0,62
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,28	0,15	0,14	0,15	0,15
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	7,46	5,10	4,37	4,21	4,39
w tym: <i>of which:</i>					
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	4,14	2,76	2,37	2,35	2,34
w tym drób..... <i>of which poultry</i>	2,00	1,34	1,15	1,11	1,23
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>	3,12	2,24	1,92	1,79	1,97
w tym: <i>of which:</i>					
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe <i>high quality cured meat products and sausages</i>	0,94	0,69	0,57	0,43	0,56
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,73	0,42	0,36	0,28	0,32
w tym: <i>of which:</i>					
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>	0,46	0,27	0,24	0,18	0,22
przetwory rybne ^{b)} <i>processed fish^{b)}</i>	0,27	0,15	0,12	0,10	0,11
Mleko ^{c)} w l <i>Milk^{c)} in l</i>	4,14	2,91	2,98	3,42	3,37
Jogurty w kg <i>Yogurt in kg</i>	0,57	0,55	0,51	0,36	0,58

a) Łącznie z wyrobami gotowymi. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Including ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 32. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
Sery w kg <i>Cheese in kg</i>	1,20	0,99	0,86	0,66	0,92
sery twarogowe <i>cottage</i>	0,72	0,53	0,47	0,36	0,49
sery dojrzewające i topione <i>ripening and melted cheese</i>	0,48	0,46	0,39	0,30	0,43
Śmietana i śmietanka w l <i>Cream and skimmed cream in l</i>	0,56	0,34	0,30	0,28	0,31
Jaja w szt <i>Eggs in units</i>	17,19	11,47	10,25	9,83	11,47
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg <i>Oils and fats in kg</i>	1,83	1,20	1,04	1,06	1,14
tłuszcze zwierzęce <i>animal fats</i>	0,66	0,37	0,31	0,27	0,31
w tym masło <i>of which butter</i>	0,43	0,27	0,23	0,16	0,24
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne <i>margarine and other vegetables fats</i>	1,17	0,82	0,74	0,79	0,83
Owoce w kg <i>Fruit in kg</i>	5,48	3,72	3,09	2,65	3,30
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>fresh, chilled or frozen fruit</i>	5,26	3,55	2,96	2,57	3,16
w tym: <i>of which:</i>					
owoce południowe <i>exotic fruit</i>	1,35	1,08	0,87	0,61	0,95
jabłka <i>apples</i>	1,87	1,22	1,05	1,03	1,16
owoce jagodowe <i>berries</i>	0,84	0,50	0,41	0,33	0,46
orzechy i przetwory owocowe <i>nuts and processed fruit</i>	0,22	0,18	0,14	0,08	0,14
Warzywa w kg <i>Vegetables in kg</i>	14,04	8,65	7,61	7,92	8,22
w tym: <i>of which:</i>					
ziarno roślin strączkowych <i>pulse grains</i>	0,08	0,04	0,03	0,04	0,04

TABL. 32. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
Warzywa (dok.) <i>Vegetables (cont.)</i>					
ziemniaki	6,59	3,79	3,62	4,24	4,03
<i>potatoes</i>					
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) .. <i>vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)</i>	6,30	3,89	3,25	3,08	3,30
w tym: <i>of which:</i>					
kapusta	0,87	0,45	0,42	0,44	0,39
<i>cabbage</i>					
pomidory	1,25	0,81	0,63	0,56	0,69
<i>tomatoes</i>					
ogórki	0,80	0,51	0,43	0,45	0,40
<i>cucumbers</i>					
buraki	0,35	0,20	0,16	0,22	0,17
<i>beetroots</i>					
marchew	0,73	0,47	0,42	0,43	0,40
<i>carrots</i>					
przetwory warzywne i grzybowe	1,07	0,91	0,71	0,56	0,84
<i>processed vegetables and mushrooms</i>					
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukier- nicze w kg	2,39	1,53	1,45	1,52	1,48
<i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
cukier	1,82	1,05	1,01	1,14	0,99
<i>sugar</i>					
czekolada	0,11	0,10	0,09	0,07	0,10
<i>chocolate</i>					
wyroby cukiernicze	0,26	0,24	0,22	0,19	0,24
<i>confectionery</i>					
Użytki w kg	0,38	0,27	0,22	0,20	0,29
<i>Condiments in kg</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
kawa	0,27	0,18	0,14	0,13	0,18
<i>coffee</i>					
herbata	0,09	0,07	0,06	0,05	0,09
<i>tea</i>					
Wody mineralne i źródlane w l	4,64	4,36	3,51	2,09	3,01
<i>Mineral and spring waters in l</i>					
Soki owocowe i warzywne w l	1,22	1,55	1,32	0,85	1,31
<i>Fruit and vegetable juices in l</i>					

TABL. 33. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile group				
		I	II	III	IV	V
Pieczczywo i produkty zbożowe w kg <i>Bread and cereals in kg</i>	7,17	7,04	7,07	7,29	7,34	7,14
w tym: <i>of which:</i>						
ryż <i>rice</i>	0,20	0,16	0,18	0,21	0,22	0,23
pieczywo <i>bread</i>	4,85	5,07	4,91	4,92	4,80	4,52
makaron <i>pasta</i>	0,36	0,31	0,35	0,37	0,39	0,40
mąka <i>flour</i>	0,88	0,89	0,89	0,92	0,90	0,78
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	0,65	0,41	0,53	0,62	0,75	0,93
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,20	0,17	0,18	0,20	0,22	0,21
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,55	4,58	5,16	5,68	6,11	6,22
w tym: <i>of which:</i>						
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	3,05	2,50	2,83	3,14	3,39	3,40
w tym drób <i>of which poultry</i>	1,49	1,28	1,43	1,54	1,63	1,58
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat prepa- rations^{a)}</i>	2,38	1,99	2,23	2,42	2,58	2,68
w tym: <i>of which:</i>						
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale <i>high quality cured meat products and sausages</i>	0,66	0,40	0,53	0,65	0,77	0,96
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,46	0,28	0,38	0,47	0,55	0,63
w tym: <i>of which:</i>						
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>	0,29	0,17	0,25	0,30	0,35	0,39
przetwory rybne ^{b)} <i>processed fish^{b)}</i>	0,17	0,10	0,13	0,16	0,19	0,24
Mleko ^{c)} w l <i>Milk^{c)} in l</i>	3,51	3,50	3,45	3,59	3,60	3,43
Jogurty w kg <i>Yogurt in kg</i>	0,47	0,28	0,37	0,44	0,54	0,74

a) Łącznie z wyrobami garnażeryjnymi. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garnażeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Including ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 33. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY QUINTILE GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile group				
		I	II	III	IV	V
Sery w kg <i>Cheese in kg</i>	0,92	0,63	0,75	0,88	1,05	1,31
sery twarogowe <i>cottage</i>	0,52	0,36	0,42	0,50	0,60	0,74
sery dojrzewające i topione <i>ripening and melted cheese</i>	0,40	0,26	0,33	0,39	0,44	0,56
Śmietana i śmietanka w l <i>Cream and skimmed cream in l</i>	0,40	0,33	0,36	0,42	0,44	0,44
Jaja w szt <i>Eggs in units</i>	13,00	11,37	12,23	13,15	13,89	14,34
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg <i>Oils and fats in kg</i>	1,37	1,21	1,31	1,42	1,51	1,43
tłuszcze zwierzęce <i>animal fats</i>	0,44	0,31	0,38	0,44	0,53	0,55
w tym masło <i>of which butter</i>	0,29	0,17	0,23	0,29	0,36	0,40
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne <i>margarine and other vegetable fats</i>	0,93	0,90	0,93	0,97	0,98	0,88
Owoce w kg <i>Fruit in kg</i>	3,77	2,49	3,04	3,51	4,40	5,44
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>fresh, chilled or frozen fruit</i>	3,63	2,42	2,94	3,38	4,23	5,18
w tym: <i>of which:</i>						
owoce południowe <i>exotic fruit</i>	0,95	0,50	0,72	0,90	1,15	1,48
jabłka <i>apples</i>	1,35	1,09	1,21	1,30	1,52	1,61
owoce jagodowe <i>berries</i>	0,53	0,31	0,39	0,47	0,62	0,85
orzechy i przetwory owocowe <i>nuts and processed fruit</i>	0,14	0,07	0,09	0,13	0,18	0,26
Warzywa w kg <i>Vegetables in kg</i>	10,28	9,37	9,78	10,32	11,06	10,89
w tym: <i>of which:</i>						
ziarno roślin strączkowych <i>pulse grains</i>	0,05	0,05	0,05	0,05	0,06	0,05
ziemniaki <i>potatoes</i>	5,07	5,28	5,17	5,25	5,23	4,42

TABL. 33. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY QUINTILE GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile group				
		I	II	III	IV	V
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)						
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, hilled or frozen)	4,35	3,48	3,87	4,24	4,86	5,29
w tym: of which:						
kapusta cabbage	0,60	0,56	0,56	0,61	0,66	0,58
pomidory tomatoes	0,84	0,59	0,70	0,80	0,96	1,17
ogórki cucumbers	0,57	0,48	0,54	0,56	0,60	0,66
buraki beetroots	0,26	0,26	0,27	0,27	0,26	0,22
marchew carrots	0,54	0,50	0,53	0,54	0,59	0,56
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,81	0,56	0,68	0,78	0,91	1,12
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,83	1,63	1,72	1,90	1,97	1,91
w tym: of which:						
cukier sugar	1,38	1,34	1,37	1,48	1,46	1,26
czekolada chocolate	0,09	0,06	0,07	0,09	0,10	0,14
wyroby cukiernicze confectionery	0,21	0,14	0,17	0,20	0,24	0,30
Używki w kg Condiments in kg	0,28	0,22	0,25	0,28	0,30	0,34
w tym: of which:						
kawa coffee	0,19	0,16	0,17	0,19	0,21	0,23
herbata tea	0,07	0,05	0,06	0,07	0,08	0,09
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	3,35	1,56	2,40	2,99	4,09	5,73
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,09	0,59	0,85	1,02	1,21	1,77

TABL. 34. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH Z OSOBAMI I BEZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
WITH OR WITHOUT DISABLED PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe Households	
		z osobami nie- pełnosprawnymi with disabled persons	bez osób nie- pełnosprawnych without disabled persons
Pieczywo i produkty zbożowe w kg..... <i>Bread and cereals in kg</i>	7,17	7,70	7,02
w tym: <i>of which:</i>			
ryż <i>Rice</i>	0,20	0,21	0,19
pieczywo <i>Bread</i>	4,85	5,24	4,73
makaron <i>Pasta</i>	0,36	0,38	0,36
mąka <i>Flour</i>	0,88	1,01	0,84
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	0,65	0,61	0,66
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,20	0,22	0,19
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,55	5,90	5,45
w tym: <i>of which:</i>			
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	3,05	3,28	2,98
w tym drób..... <i>of which poultry</i>	1,49	1,61	1,46
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>	2,38	2,49	2,35
w tym: <i>of which:</i>			
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe <i>high quality cured meat products and sausages</i>	0,66	0,61	0,68
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,46	0,46	0,46
w tym: <i>of which:</i>			
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>	0,29	0,30	0,29
przetwory rybne ^{b)} <i>processed fish^{b)}</i>	0,17	0,17	0,16
Mleko ^{c)} w l <i>Milk^{c)} in l</i>	3,51	3,83	3,42
Jogurty w kg <i>Yogurt in kg</i>	0,47	0,42	0,49

a) Łącznie z wyrobami garnażeryjnymi. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garnażeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Including ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 34. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH Z OSOBAMI I BEZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
WITH OR WITHOUT DISABLED PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe Households	
		z osobami nie- pełnosprawnymi with disabled persons	bez osób nie- pełnosprawnych without disabled persons
Sery w kg Cheese in kg	0,92	0,87	0,94
sery twarogowe Cottage	0,52	0,51	0,53
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,40	0,36	0,41
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,40	0,43	0,39
Jaja w szt Eggs in units	13,00	13,74	12,78
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,37	1,49	1,34
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,44	0,47	0,43
w tym masło of which butter	0,29	0,29	0,29
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetables fats	0,93	1,03	0,91
Owoce w kg Fruit in kg	3,77	3,78	3,77
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	3,63	3,66	3,62
w tym: of which:			
owoce południowe exotic fruit	0,95	0,87	0,98
jabłka apples	1,35	1,40	1,33
owoce jagodowe berries	0,53	0,54	0,52
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,14	0,12	0,15
Warzywa w kg Vegetables in kg	10,28	11,34	9,97
w tym: of which:			
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,05	0,06	0,05

TABL. 34. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH Z OSOBAMI I BEZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
WITH OR WITHOUT DISABLED PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe Households	
		z osobami nie- pełnosprawnymi with disabled persons	bez osób nie- pełnosprawnych without disabled persons
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)			
ziemniaki potatoes	5,07	5,88	4,84
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	4,35	4,64	4,26
w tym: of which:			
kapusta cabbage	0,60	0,68	0,57
pomidory tomatoes	0,84	0,86	0,84
ogórki cucumbers	0,57	0,61	0,56
buraki beetroots	0,26	0,31	0,24
marchew carrots	0,54	0,60	0,53
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,81	0,76	0,83
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,83	2,02	1,77
w tym: of which:			
cukier sugar	1,38	1,61	1,31
czekolada chocolate	0,09	0,08	0,09
wyroby cukiernicze confectionery	0,21	0,18	0,22
Używki w kg Condiments in kg	0,28	0,29	0,27
w tym: of which:			
kawa coffee	0,19	0,21	0,19
herbata tea	0,07	0,07	0,07
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	3,35	2,85	3,50
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,09	0,82	1,17

TABL. 35. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS BY VOIVODSHIPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- -pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
Pieczycwo i produkty zbożowe w kg <i>Bread and cereals in kg</i>	7,17	6,50	7,11	7,62	7,04	7,66	7,53	7,03	6,87	7,81	6,80	6,29	7,14	8,90	6,97	7,05	6,86
w tym: <i>of which:</i>																	
ryż <i>rice</i>	0,20	0,21	0,14	0,16	0,21	0,20	0,28	0,20	0,17	0,26	0,16	0,14	0,21	0,28	0,16	0,14	0,19
pieczywo <i>bread</i>	4,85	4,23	5,03	4,96	4,67	5,16	4,83	4,61	4,69	5,12	4,47	4,45	5,03	5,96	4,82	5,05	4,67
makaron <i>pasta</i>	0,36	0,39	0,35	0,37	0,39	0,40	0,38	0,40	0,37	0,38	0,28	0,27	0,34	0,48	0,32	0,33	0,37
mąka <i>flour</i>	0,88	0,85	0,76	1,20	0,92	0,89	1,12	0,85	0,78	1,25	0,90	0,59	0,68	1,20	0,83	0,71	0,84
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookiem</i>	0,65	0,57	0,67	0,66	0,63	0,75	0,60	0,70	0,64	0,51	0,74	0,66	0,67	0,64	0,61	0,66	0,54
kasze i płatki <i>groats and flak es</i>	0,20	0,19	0,13	0,23	0,17	0,23	0,29	0,21	0,17	0,24	0,18	0,13	0,18	0,29	0,18	0,13	0,20
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,55	5,27	5,76	5,40	5,95	5,97	5,33	5,51	5,29	4,84	6,43	5,40	5,40	6,17	5,86	5,58	5,85
w tym: <i>of which:</i>																	
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled and frozen)</i>	3,05	2,88	3,38	2,93	3,16	3,20	3,07	2,89	2,90	2,57	3,59	3,12	2,92	3,51	3,27	3,08	3,20
w tym drób <i>of which poultry</i>	1,49	1,55	1,67	1,25	1,64	1,54	1,66	1,29	1,56	1,51	1,14	1,42	1,47	1,92	1,37	1,55	1,65

TABL. 35. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS BY VOIVODSHIPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- -pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
Mięso w kg (cd.) Meat in kg (cont.)																	
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)}	2,38	2,25	2,26	2,34	2,68	2,66	2,17	2,47	2,28	2,21	2,71	2,20	2,36	2,50	2,45	2,39	2,51
w tym: of which:																	
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe high quality cured meat products and sau- sages	0,66	0,63	0,56	0,69	0,69	0,75	0,58	0,72	0,72	0,56	0,93	0,60	0,71	0,77	0,63	0,54	0,60
Ryby w kg	0,46	0,41	0,48	0,43	0,50	0,49	0,42	0,47	0,40	0,36	0,59	0,41	0,54	0,38	0,60	0,43	0,47
w tym: of which:																	
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone)	0,29	0,26	0,33	0,26	0,32	0,31	0,28	0,28	0,24	0,23	0,34	0,28	0,35	0,23	0,41	0,30	0,29
przetwory rybne ^{b)}	0,17	0,15	0,15	0,17	0,18	0,18	0,15	0,18	0,16	0,14	0,25	0,14	0,18	0,14	0,19	0,13	0,18
Mleko w l ^{c)}	3,51	3,32	3,47	3,79	3,79	3,23	4,05	3,44	3,09	4,51	4,24	3,55	2,86	3,67	3,86	3,22	3,35
Jogurty w kg	0,47	0,53	0,54	0,36	0,51	0,43	0,41	0,54	0,53	0,37	0,53	0,57	0,40	0,39	0,49	0,52	0,53
Sery w kg	0,92	1,03	0,86	0,81	0,88	0,94	0,94	1,01	0,89	1,01	0,82	0,95	0,92	0,78	0,83	0,85	0,94

a) Łącznie z wyrobami gotowymi. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Including ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 35. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS BY VOIVODSHIPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- -pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
Sery w kg (cd.) Cheese in kg (cont.)																	
sery twarogowe cottage	0,52	0,57	0,41	0,54	0,49	0,59	0,55	0,62	0,48	0,66	0,50	0,46	0,47	0,48	0,42	0,45	0,53
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,40	0,46	0,45	0,26	0,39	0,35	0,39	0,39	0,40	0,36	0,32	0,50	0,45	0,30	0,41	0,40	0,42
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,40	0,45	0,29	0,65	0,50	0,36	0,42	0,34	0,44	0,54	0,39	0,34	0,31	0,37	0,38	0,34	0,46
Jaja w szt Eggs in units	13,00	11,87	12,75	14,08	12,16	14,13	13,95	12,39	12,91	14,08	12,99	12,29	12,66	15,07	13,35	12,12	12,92
Oleje i pozostałe tłuszcze Oil and fats in kg	1,37	1,41	1,38	1,36	1,49	1,36	1,31	1,27	1,40	1,41	1,38	1,32	1,39	1,39	1,42	1,49	1,41
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,44	0,38	0,34	0,45	0,46	0,44	0,41	0,45	0,41	0,48	0,50	0,41	0,48	0,46	0,44	0,51	0,40
w tym masło of which butter	0,29	0,26	0,22	0,14	0,31	0,28	0,30	0,26	0,30	0,36	0,14	0,32	0,37	0,29	0,28	0,39	0,25
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,93	1,02	1,04	0,91	1,03	0,93	0,90	0,82	1,00	0,93	0,89	0,91	0,92	0,93	0,97	0,98	1,01
Owoce w kg Fruit in kg	3,77	3,53	3,65	3,78	3,91	3,98	3,91	4,22	4,09	3,69	3,78	3,70	3,29	3,88	3,75	3,55	4,02
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	3,63	3,37	3,50	3,66	3,78	3,84	3,80	4,04	3,93	3,59	3,63	3,54	3,14	3,78	3,60	3,43	3,84
w tym: of which:																	
owoce południowe exotic fruit	0,95	1,03	0,93	0,71	1,06	0,93	0,87	1,04	1,05	0,70	0,89	1,02	1,07	0,85	0,96	0,94	1,00

TABL. 35. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS BY VOIVODSHIPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- -pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
Owoce w kg (cd.) Fruit in kg (cont.)																	
jabłka apple	1,35	1,12	1,23	1,53	1,26	1,49	1,60	1,47	1,42	1,56	1,42	1,13	1,09	1,57	1,43	1,20	1,23
owoce jagodowe berries	0,53	0,49	0,51	0,64	0,49	0,57	0,57	0,62	0,55	0,49	0,51	0,58	0,42	0,47	0,50	0,44	0,59
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,14	0,16	0,15	0,12	0,14	0,14	0,11	0,18	0,16	0,11	0,15	0,16	0,15	0,10	0,15	0,13	0,18
Warzywa w kg Vegetables in kg	10,28	9,87	10,08	10,63	10,39	11,75	10,42	10,30	10,28	11,13	10,27	9,60	9,27	12,13	10,14	9,54	10,97
w tym: of which:																	
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,05	0,04	0,06	0,06	0,05	0,05	0,07	0,04	0,04	0,08	0,04	0,05	0,06	0,07	0,05	0,04	0,06
ziemniaki potatoes	5,07	4,74	5,29	4,83	5,08	6,20	5,31	4,80	4,92	5,43	5,35	4,89	4,62	6,00	5,04	4,62	5,43
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	4,35	4,26	3,91	5,04	4,40	4,74	4,33	4,58	4,52	4,95	4,14	3,79	3,67	5,27	4,25	4,05	4,63
w tym: of which:																	
kapusta cabbage	0,60	0,59	0,47	0,81	0,66	0,61	0,57	0,50	0,81	0,85	0,61	0,48	0,55	0,66	0,58	0,58	0,58
pomidory tomatoes	0,84	0,78	0,78	0,88	0,78	1,04	0,74	1,03	0,72	0,81	0,82	0,78	0,69	1,01	0,88	0,83	0,88
ogórki cucumbers	0,57	0,47	0,47	0,84	0,55	0,58	0,57	0,63	0,60	0,70	0,68	0,49	0,41	0,68	0,62	0,48	0,61
buraki beetroots	0,26	0,20	0,19	0,36	0,28	0,25	0,32	0,27	0,28	0,42	0,27	0,22	0,19	0,34	0,28	0,18	0,25

TABL. 35. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW (dok.)
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS BY VOIVODSHIPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- -pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
Warzywa w kg (cd.) Vegetables in kg (cont.)																	
marchew carrots	0,54	0,55	0,49	0,64	0,50	0,52	0,61	0,54	0,53	0,62	0,59	0,43	0,45	0,83	0,61	0,45	0,61
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,81	0,83	0,82	0,71	0,85	0,77	0,71	0,87	0,78	0,67	0,73	0,86	0,91	0,79	0,78	0,83	0,85
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confection- ery in kg	1,83	1,63	1,80	1,93	1,80	2,00	2,17	1,84	1,63	1,98	1,84	1,55	1,72	2,13	1,74	1,76	1,63
w tym: of which:																	
cukier sugar	1,38	1,20	1,29	1,55	1,36	1,57	1,77	1,34	1,18	1,64	1,42	1,03	1,24	1,71	1,23	1,33	1,21
czekolada chocolate	0,09	0,10	0,09	0,08	0,10	0,08	0,09	0,09	0,09	0,08	0,09	0,10	0,10	0,09	0,09	0,09	0,09
wyroby cukiernicze confectionary	0,21	0,19	0,25	0,20	0,20	0,21	0,17	0,23	0,19	0,13	0,22	0,27	0,23	0,20	0,24	0,20	0,19
Użytki w kg Condiments in kg	0,28	0,28	0,31	0,26	0,30	0,27	0,26	0,27	0,23	0,23	0,24	0,29	0,30	0,32	0,29	0,28	0,27
w tym: of which:																	
kawa coffee	0,19	0,20	0,23	0,17	0,23	0,18	0,18	0,16	0,17	0,17	0,16	0,22	0,21	0,20	0,22	0,21	0,20
herbata tea	0,07	0,07	0,07	0,07	0,05	0,08	0,07	0,09	0,04	0,05	0,07	0,06	0,07	0,11	0,07	0,06	0,05
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	3,35	4,28	2,82	2,91	3,05	2,76	3,23	4,14	4,51	3,23	2,81	3,18	3,66	2,33	3,44	2,61	3,35
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,09	1,08	1,01	0,79	0,97	0,85	1,11	1,20	1,13	1,02	1,12	1,06	1,25	0,96	1,14	1,17	1,13

TABL. 36. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Odbiornik telewizyjny Television set	98,4	98,6	99,5	97,6	99,4	98,4	98,9	99,0	98,8
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	60,3	68,4	66,0	71,1	41,8	76,8	50,5	51,9	45,4
Zestaw kina domowego Home theater system	16,2	22,5	20,6	24,7	13,7	33,8	5,4	5,5	4,9
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	42,3	55,2	50,6	60,6	49,5	62,5	21,0	21,1	20,5
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-taperecorder	67,2	60,9	62,3	59,4	76,2	59,6	77,3	78,0	74,8
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio with compact disc player or radio- taperecorder with compact disc player	23,7	29,0	25,7	32,9	27,5	32,5	14,8	15,3	13,1
Odtwarzacz MP3 MP3 player	29,4	41,6	35,6	48,4	33,1	49,7	7,9	7,5	9,5
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	13,5	18,0	15,4	21,1	16,8	22,4	5,9	6,2	5,0
Magnetowid, odtwarzacz Videorecorder	28,8	32,2	31,3	33,2	36,0	35,8	23,5	24,4	20,5
Odtwarzacz DVD DVD recorder	51,7	65,5	65,4	65,6	59,4	70,4	30,1	30,6	28,3
Kamera wideo Videocamera	9,4	12,4	8,1	17,5	5,7	25,8	3,2	3,5	2,2
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	45,6	62,0	51,6	73,9	46,6	77,3	18,3	19,5	13,8
Komputer osobisty Personal computer	60,8	81,1	73,1	90,4	68,6	89,8	26,7	26,7	26,8
z dostępem do Internetu with access to the Internet	53,4	72,0	60,9	84,7	50,5	84,6	22,6	22,7	22,4
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	8,3	10,4	13,0	7,5	19,0	7,0	4,3	4,2	4,6
Drukarka Printer	40,1	53,9	44,0	65,3	48,6	72,6	15,0	15,4	13,6
Telefon komórkowy Mobile phone	86,5	98,5	97,9	99,3	94,1	98,5	66,7	66,9	65,9
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	97,9	98,7	98,8	98,6	99,7	99,0	97,3	97,5	96,5
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	89,0	94,2	91,8	96,9	85,7	97,6	82,4	83,4	78,7
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	95,4	96,6	95,7	97,6	95,9	97,6	94,6	95,2	92,4
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	98,5	98,7	98,7	98,6	99,8	98,6	98,5	98,7	97,5
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	50,1	60,4	58,8	62,3	53,7	72,2	32,8	33,5	30,0
Robot kuchenny Kitchen robot	61,3	69,2	65,1	73,9	72,5	76,4	49,3	50,9	43,6
Zmywarka do naczyń Dishwasher	12,3	15,0	8,3	22,8	11,1	35,4	5,3	5,9	3,2
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	63,9	71,8	73,1	70,3	91,7	72,8	50,1	50,6	48,4
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	6,1	7,3	8,6	5,8	19,1	9,6	2,8	2,8	2,8
Samochód osobowy Passenger car	57,4	70,7	65,9	76,1	90,1	90,8	33,0	35,6	23,2

TABL. 37. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	95,9	93,2	95,0	92,2	x	x	98,1	98,1	98,3
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	43,7	53,9	45,9	58,4	x	x	42,0	43,0	39,0
Zestaw kina domowego Home theater system	4,6	11,9	10,3	12,8	x	x	1,8	1,9	1,7
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	20,0	41,8	31,5	47,5	x	x	11,5	11,8	10,6
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-taperecorder	71,1	52,7	58,2	49,7	x	x	78,9	79,5	77,2
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych..... Radio with compact disc player or radio- taperecorder with compact disc player	13,1	21,6	16,7	24,4	x	x	10,0	10,5	8,5
Odtwarzacz MP3 MP3 player	9,7	25,5	11,9	33,1	x	x	1,5	1,4	1,6
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	5,5	13,1	7,8	16,1	x	x	2,8	3,1	2,1
Magnetowid, odtwarzacz Videorecorder	16,9	20,1	19,7	20,4	x	x	16,5	16,9	15,3
Odtwarzacz DVD DVD recorder	23,9	45,0	40,4	47,6	x	x	16,4	16,7	15,4
Kamera wideo Videocamera	2,2	4,5	2,3	5,7	x	x	1,1	1,2	0,9
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	18,7	45,0	23,9	56,8	x	x	7,4	8,4	4,5
Komputer osobisty Personal computer	26,2	61,8	33,4	77,6	x	x	10,3	10,6	9,4
z dostępem do Internetu with access to the Internet	23,3	54,8	27,8	69,9	x	x	8,7	8,7	8,5
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	3,2	7,5	5,9	8,5	x	x	1,7	2,0	0,9
Drukarka Printer	13,3	30,9	12,6	41,1	x	x	4,6	5,1	3,1
Telefon komórkowy Mobile phone	63,3	94,8	88,3	98,4	x	x	50,2	50,3	50,0
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	94,0	94,3	93,5	94,7	x	x	95,3	95,3	95,3
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	77,0	86,2	75,1	92,5	x	x	75,4	75,7	74,4
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	91,2	91,9	88,2	93,9	x	x	92,2	92,7	90,5
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	97,2	96,7	94,8	97,8	x	x	97,9	98,3	96,8
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	26,3	40,4	35,3	43,3	x	x	20,8	20,7	20,9
Robot kuchenny Kitchen robot	38,0	43,4	32,1	49,7	x	x	38,0	38,6	36,1
Zmywarka do naczyń Dishwasher	3,9	7,5	1,8	10,6	x	x	2,3	2,4	1,9
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	36,7	46,7	50,1	44,8	x	x	32,9	32,8	33,4
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	1,1	2,0	2,6	1,7	x	x	0,6	0,6	0,7
Samochód osobowy Passenger car	18,4	37,5	28,3	42,6	x	x	10,6	11,5	8,1

TABL. 37. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	w tym of which								
	Ogółem Grand total	pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
			robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	98,8	98,0	99,4	96,8	98,8	98,4	99,6	99,6	99,3
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	60,3	67,5	63,7	70,6	28,7	77,5	55,7	56,7	49,0
Zestaw kina domowego Home theater system	11,8	18,3	16,3	19,9	8,8	28,2	5,9	5,9	6,5
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	33,0	47,1	38,3	54,1	27,1	54,8	21,1	20,4	26,1
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-taperecorder	69,5	59,8	62,7	57,5	79,8	59,9	77,5	78,2	72,8
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio with compact disc player or radio-taperecorder with compact disc player	20,6	25,4	19,6	30,0	16,5	28,2	16,6	16,9	15,2
Odtwarzacz MP3 MP3 player	15,7	28,6	18,8	36,5	9,4	27,6	4,8	4,1	10,0
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	9,9	14,4	9,6	18,3	8,0	18,7	6,2	6,2	6,1
Magnetowid, odtwarzacz Videorecorder	28,4	29,2	29,3	29,1	26,4	37,3	27,7	28,1	24,8
Odtwarzacz DVD DVD recorder	45,2	57,1	54,1	59,5	36,7	63,8	35,6	35,1	38,7
Kamera wideo Videocamera	7,2	10,0	6,2	13,0	4,4	21,1	4,1	4,3	2,6
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	35,9	55,2	36,6	70,1	23,6	69,2	19,7	19,8	18,5
Komputer osobisty Personal computer	45,6	69,7	49,3	86,1	30,6	77,5	25,7	24,9	31,3
z dostępem do Internetu with access to the Internet	40,7	63,8	43,1	80,5	21,2	73,4	21,8	21,2	26,0
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	5,6	7,0	6,7	7,2	9,4	4,8	4,3	4,1	5,8
Drukarka Printer	28,0	44,4	26,5	58,9	21,1	59,7	13,7	13,3	17,0
Telefon komórkowy Mobile phone	84,3	97,1	94,8	99,0	76,3	98,4	73,8	73,1	78,9
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine	98,5	98,3	98,0	98,5	99,6	99,1	98,9	99,1	97,5
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	90,5	94,0	90,4	96,8	76,4	98,2	88,4	89,1	83,5
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	96,4	96,1	94,5	97,4	96,2	97,4	96,9	97,2	94,9
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	98,8	98,6	98,5	98,7	99,6	98,4	99,0	99,0	98,5
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	46,8	56,7	53,0	59,6	42,7	67,2	38,5	38,4	39,6
Robot kuchenny Kitchen robot	60,7	65,9	59,7	70,9	53,0	71,2	57,4	58,3	51,0
Zmywarka do naczyń Dishwasher	11,2	13,9	7,3	19,3	4,7	34,7	7,7	8,1	4,9
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	60,8	63,0	62,9	63,0	86,7	64,4	58,6	58,0	63,0
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	3,6	4,0	4,8	3,3	9,4	4,7	3,1	2,9	4,3
Samochód osobowy Passenger car	56,3	65,2	55,5	72,9	83,9	90,2	47,6	49,3	35,7

TABL. 37. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	w tym of which								
	Ogółem Grand total	pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
			robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,3	99,3	99,8	98,8	100,0	98,7	99,7	99,7	99,6
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	69,3	72,7	70,0	75,3	39,5	80,0	60,7	62,1	55,9
Zestaw kina domowego Home theater system	23,6	26,4	23,1	29,7	10,3	38,0	10,4	11,1	7,9
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	55,0	58,6	53,3	63,8	49,0	66,5	40,4	40,9	38,8
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-taperecorder	62,5	59,9	59,5	60,3	73,9	54,0	73,8	74,1	72,9
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio with compact disc player or radio-taperecorder with compact disc player	28,3	29,5	25,4	33,5	24,3	34,1	23,1	23,4	22,2
Odtwarzacz MP3 MP3 player	40,8	44,5	37,0	51,9	27,7	54,1	24,9	24,6	25,6
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	18,2	19,6	15,9	23,2	13,4	23,5	12,6	13,1	11,0
Magnetowid, odtwarzacz Videorecorder	32,9	32,7	29,3	36,0	38,8	34,3	32,8	32,5	34,0
Odtwarzacz DVD DVD recorder	63,8	68,3	66,5	70,2	53,3	72,9	48,2	48,4	47,6
Kamera wideo Videocamera	14,3	15,4	9,2	21,4	4,8	28,8	6,2	6,4	5,5
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	61,4	67,0	55,2	78,7	41,2	81,8	38,6	40,8	31,2
Komputer osobisty Personal computer	80,6	85,3	76,8	93,7	64,7	95,0	61,2	61,6	59,7
z dostępem do Internetu with access to the Internet	72,2	77,2	65,1	89,2	44,3	90,5	53,2	54,3	49,5
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	9,4	9,2	12,2	6,3	21,1	5,5	8,7	8,2	10,6
Drukarka Printer	55,0	58,2	45,6	70,6	44,6	76,8	37,7	39,2	32,6
Telefon komórkowy Mobile phone	97,4	99,4	99,2	99,7	94,9	99,0	90,6	90,6	90,7
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine	99,3	99,4	99,5	99,3	99,8	99,5	99,0	99,2	98,3
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	93,8	95,8	93,5	98,0	84,0	98,6	88,2	89,5	83,8
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	97,0	97,5	96,7	98,4	97,6	98,0	96,4	97,1	94,1
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,0	99,0	99,1	98,9	100,0	98,9	99,0	99,1	98,5
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	60,6	63,1	60,5	65,7	53,9	75,2	47,8	48,9	44,2
Robot kuchenny Kitchen robot	70,3	73,0	66,5	79,4	72,5	77,2	60,4	62,0	54,7
Zmywarka do naczyń Dishwasher	16,6	16,7	8,2	25,1	10,3	37,6	8,7	9,7	5,4
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	72,3	71,5	70,2	72,9	90,1	71,7	73,5	74,2	71,2
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	6,5	5,9	5,6	6,1	16,5	8,4	6,2	6,7	4,3
Samochód osobowy Passenger car	73,0	75,4	68,2	82,4	88,5	94,1	56,9	60,2	45,3

TABL. 37. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	w tym of which								
	Ogółem Grand total	pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
			robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,5	99,6	99,9	99,2	99,8	98,6	100,0	100,0	100,0
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	70,4	71,9	69,4	75,1	45,9	80,5	63,5	64,7	60,0
Zestaw kina domowego Home theater system	26,5	26,7	23,6	30,8	17,6	39,2	18,0	17,9	18,3
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	59,5	60,8	55,3	67,9	55,2	67,2	46,6	47,6	43,9
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-taperecorder	63,0	61,9	61,2	62,9	71,3	61,6	72,1	74,2	66,0
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio with compact disc player or radio- taperecorder with compact disc player	32,2	32,9	29,0	38,1	27,4	37,5	26,5	25,4	29,5
Odtwarzacz MP3 MP3 player	50,6	51,9	44,8	61,1	40,8	61,8	36,1	36,7	34,3
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	19,9	20,3	18,0	23,3	17,0	26,1	15,3	16,5	12,0
Magnetowid, odtwarzacz Videorecorder	36,3	37,0	35,4	39,1	37,4	36,9	32,5	36,0	22,7
Odtwarzacz DVD DVD recorder	70,4	71,9	70,9	73,3	67,7	75,6	57,4	59,2	52,5
Kamera wideo Videocamera	15,9	15,7	10,2	22,9	5,7	30,8	8,1	9,2	5,0
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	66,9	68,8	59,3	81,1	52,1	84,8	47,2	50,0	39,2
Computer osobisty Personal computer	88,0	89,5	84,2	96,4	76,8	95,9	77,6	77,7	77,3
z dostępem do Internetu with access to the Internet	78,0	79,7	70,6	91,4	59,7	89,9	68,1	69,4	64,2
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	11,5	11,3	14,6	7,0	17,9	9,4	10,0	8,5	14,4
Drukarka Printer	63,1	63,7	54,3	76,1	53,7	81,4	50,3	53,0	42,8
Telefon komórkowy Mobile phone	99,1	99,4	99,3	99,6	98,6	99,3	96,9	96,4	98,4
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	99,6	99,7	99,5	99,8	100,0	99,8	99,3	99,4	99,1
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	95,3	96,4	94,6	98,6	89,5	98,3	90,2	91,3	87,2
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	97,6	97,8	97,1	98,7	97,0	98,2	97,7	97,7	97,9
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	98,7	98,7	98,9	98,5	100,0	98,3	99,4	99,5	99,2
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	66,2	67,0	64,6	70,0	58,2	78,1	57,0	61,1	45,6
Robot kuchenny Kitchen robot	75,0	75,5	70,7	81,7	79,1	84,6	63,5	65,8	57,2
Zmywarka do naczyń Dishwasher	20,1	18,9	10,3	30,1	15,3	41,6	10,4	11,0	8,8
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	79,5	79,8	78,0	82,2	90,9	79,6	76,7	77,4	74,6
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	9,9	9,3	10,1	8,1	19,9	11,9	8,0	7,3	9,8
Samochód osobowy Passenger car	79,1	79,0	72,6	87,3	94,8	95,1	64,7	68,8	53,0

TABL. 37. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
			robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,7	99,9	99,8	100,0	99,8	99,5	100,0	100,0	100,0
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	66,6	68,7	67,6	71,3	51,5	75,9	63,0	63,3	62,1
Zestaw kina domowego Home theater system	22,0	22,4	21,2	25,0	15,9	37,5	15,6	16,0	14,5
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	58,1	59,0	55,5	67,0	56,9	67,9	48,8	50,8	43,8
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-taperecorder	67,1	65,9	65,8	66,0	76,5	64,9	70,6	73,1	64,2
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio with compact disc player or radio- taperecorder with compact disc player	31,5	32,7	30,1	38,8	31,6	34,2	22,6	23,9	19,3
Odtwarzacz MP3 MP3 player	45,5	46,6	42,0	57,4	39,1	59,7	35,5	34,8	37,2
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	20,6	21,6	20,1	25,1	23,3	24,2	10,9	10,0	13,1
Magnetowid, odtwarzacz Videorecorder	36,6	36,5	35,1	39,7	40,1	45,2	32,3	33,6	29,1
Odtwarzacz DVD DVD recorder	71,0	72,0	71,8	72,6	66,9	77,5	64,6	65,7	61,9
Kamera wideo Videocamera	12,2	11,9	8,1	20,7	7,5	26,7	7,2	8,0	5,0
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	61,4	63,2	57,5	76,4	56,5	77,9	45,4	50,7	31,7
Komputer osobisty Personal computer	85,4	87,1	84,1	94,0	81,6	92,2	76,3	76,5	75,8
z dostępem do Internetu with access to the Internet	72,6	73,7	68,5	85,6	63,8	87,5	64,6	66,1	60,8
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	14,2	15,1	16,5	11,8	18,3	7,4	11,9	10,4	15,8
Drukarka Printer	58,5	58,5	51,7	74,1	60,4	76,3	46,2	46,2	46,2
Telefon komórkowy Mobile phone	99,5	99,7	99,7	99,8	99,0	100,0	99,0	98,6	100,0
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	99,5	99,5	99,6	99,2	100,0	100,0	99,5	100,0	98,0
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	93,5	94,2	93,4	96,1	92,5	99,2	90,8	91,9	88,0
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	96,4	96,9	96,2	98,4	95,9	98,0	95,0	96,0	92,3
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,2	99,3	99,3	99,3	100,0	99,1	97,8	98,8	95,3
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	65,4	66,4	65,0	69,6	58,7	75,3	61,6	65,7	50,8
Robot kuchenny Kitchen robot	74,4	73,9	70,9	81,1	81,5	84,5	68,7	73,1	57,3
Zmywarka do naczyń Dishwasher	14,6	13,9	8,6	26,1	12,5	33,1	7,2	9,3	1,6
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	83,9	82,8	82,1	84,3	94,8	85,4	84,4	84,2	85,1
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	12,6	11,3	12,6	8,4	22,4	15,2	10,1	10,9	7,9
Samochód osobowy Passenger car	78,7	78,5	74,6	87,5	95,5	93,1	65,1	66,2	62,3

TABL. 37. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (dok.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	w tym of which								
	Ogółem Grand total	pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 6 i więcej osobowe Six and more-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,9	99,9	100,0	99,7	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	60,2	63,3	63,0	64,6	41,9	73,1	66,1	67,1	63,2
Zestaw kina domowego Home theater system	17,8	19,9	19,4	21,5	15,7	19,6	11,4	12,1	9,3
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	56,0	56,7	54,9	63,7	56,1	63,8	49,4	52,1	41,4
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-taperecorder	70,6	68,0	68,6	66,0	79,2	69,7	74,2	73,2	77,1
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych..... Radio with compact disc player or radio- taperecorder with compact disc player	27,8	27,7	25,9	34,3	34,6	30,1	19,5	20,9	15,4
Odtwarzacz MP3 MP3 player	40,4	40,9	38,7	49,0	42,4	54,0	29,8	31,6	24,4
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	16,0	14,9	13,8	19,0	20,6	25,6	12,6	14,2	7,9
Magnetowid, odtwarzacz Videorecorder	33,5	31,5	30,4	35,6	38,4	36,2	38,7	42,3	28,5
Odtwarzacz DVD DVD recorder	69,9	72,5	72,0	74,4	68,8	72,0	61,8	62,5	59,6
Kamera wideo Videocamera	8,3	8,6	6,2	17,5	6,6	18,4	5,5	6,8	1,5
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	57,1	58,6	54,6	73,1	56,2	75,3	48,4	53,8	32,6
Komputer osobisty Personal computer	81,6	82,8	79,9	93,3	82,5	92,5	74,8	74,6	75,2
z dostępem do Internetu with access to the Internet	64,1	67,5	62,3	86,5	57,8	83,8	53,4	52,6	55,5
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	19,1	17,1	19,0	9,9	26,7	9,9	21,7	22,5	19,7
Drukarka Printer	53,7	53,1	48,4	70,1	58,3	73,3	47,1	49,3	40,7
Telefon komórkowy Mobile phone	99,4	99,3	99,2	100,0	99,8	100,0	98,9	98,6	100,0
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	99,6	99,6	99,4	100,0	100,0	98,9	99,6	99,5	100,0
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	91,7	92,7	91,4	97,4	90,5	98,3	87,0	88,2	83,7
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	95,7	96,0	95,3	98,7	96,9	98,9	95,9	96,5	94,0
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,5	99,5	99,4	99,5	99,8	100,0	99,2	99,5	98,5
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	56,6	56,9	55,2	63,3	56,9	73,4	46,9	50,2	37,4
Robot kuchenny Kitchen robot	71,6	71,4	69,0	80,2	79,5	77,8	64,2	65,5	60,2
Zmywarka do naczyń Dishwasher	10,6	10,1	8,2	17,1	10,7	27,4	5,4	6,8	1,4
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	86,0	85,0	84,1	88,4	95,2	80,7	85,6	91,1	69,4
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	16,0	14,7	15,1	13,3	25,2	17,2	10,4	9,8	11,8
Samochód osobowy Passenger car	77,0	74,4	71,4	85,2	94,2	89,2	72,0	77,8	55,2

TABL. 38. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>					Wieś <i>Rural</i>	
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		poniżej 20 <i>less than 20</i>	20–99	100–199	200–499		500 i więcej <i>and more</i>
w % danej grupy gospodarstw domowych		<i>in % of a given group of households</i>					
Odbiornik telewizyjny <i>Television set</i>	98,1	99,5	99,3	98,6	98,5	94,7	99,1
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej <i>Satellite television equipment</i>	66,7	68,6	69,6	66,2	65,3	62,2	47,3
Zestaw kina domowego <i>Home theater system</i>	17,5	16,8	19,5	18,3	17,6	14,8	13,6
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) <i>Hi-fi stereo music system</i>	43,6	39,5	43,9	42,5	45,8	46,0	39,7
Radio lub magnetofon <i>Radio set or radio-taperecorder</i>	64,4	66,4	64,7	62,2	67,5	61,4	72,9
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych <i>Radio with compact disc player or radio-taperecorder with compact disc player</i>	24,9	22,9	25,4	22,1	24,9	27,7	21,1
Odtwarzacz MP3 <i>MP3 player</i>	31,9	27,6	29,8	29,8	34,7	37,5	24,4
Odtwarzacz płyt kompaktowych <i>Compact disc player</i>	14,4	12,5	14,4	12,3	16,2	15,9	11,7
Magnetowid, odtwarzacz <i>Videorecorder</i>	29,2	27,2	30,8	27,6	33,3	26,5	28,1
Odtwarzacz DVD <i>DVD recorder</i>	52,6	53,6	53,8	51,8	53,6	49,5	50,0
Kamera wideo <i>Videocamera</i>	10,9	8,8	10,8	9,8	12,2	12,7	6,3
Cyfrowy aparat fotograficzny <i>Digital camera</i>	48,9	43,8	46,8	47,2	51,2	55,7	38,9
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	64,0	60,9	61,6	62,8	66,5	68,9	54,1
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	58,5	54,3	55,5	58,1	61,9	64,1	42,8
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	6,5	7,3	6,6	5,5	5,5	6,8	12,1
Drukarka <i>Printer</i>	41,8	40,7	40,5	39,2	43,4	44,7	36,6
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	88,0	86,8	87,9	87,7	89,0	88,7	83,4
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine</i>	97,8	98,3	98,5	97,9	97,3	96,5	98,1
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	92,9	91,7	92,7	93,8	93,1	93,3	81,1
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	96,3	97,1	96,6	94,5	96,2	96,5	93,5
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	98,4	98,8	98,3	98,5	98,1	98,4	98,7
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	50,7	54,2	54,4	49,9	47,0	45,8	48,7
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	61,2	64,6	64,2	55,0	61,8	57,4	61,5
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	13,4	12,3	11,6	13,6	13,5	16,8	10,0
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	54,9	68,7	61,8	48,1	47,8	42,6	82,2
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	3,6	5,6	3,6	3,0	2,9	2,9	11,3
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	53,3	58,3	54,4	51,8	50,2	50,3	65,8

TABL. 39. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
	w % danej grupy gospodarstw domowych	<i>in % of a given group of households</i>			
Odbiornik telewizyjny <i>Television set</i>	98,8	99,1	99,3	99,7	99,4
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej <i>Satellite television equipment</i>	62,5	74,3	72,2	63,2	58,9
Zestaw kina domowego <i>Home theater system</i>	12,4	30,2	30,4	22,2	14,5
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) <i>Hi-fi stereo music system</i>	31,8	60,3	61,3	57,6	51,3
Radio lub magnetofon <i>Radio set or radio-taperecorder</i>	70,3	56,8	59,2	65,8	56,4
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych <i>Radio with compact disc player or radio-taperecorder with compact disc player</i>	20,2	30,4	34,2	31,8	26,3
Odtwarzacz MP3 <i>MP3 player</i>	12,2	48,2	55,1	49,4	46,6
Odtwarzacz płyt kompaktowych <i>Compact disc player</i>	9,5	20,5	20,8	20,4	17,8
Magnetowid, odtwarzacz <i>Videorecorder</i>	29,8	32,2	36,7	33,8	27,7
Odtwarzacz DVD <i>DVD recorder</i>	45,6	70,4	72,5	69,9	60,8
Kamera wideo <i>Videocamera</i>	8,0	19,6	18,7	12,0	7,2
Cyfrowy aparat fotograficzny <i>Digital camera</i>	35,8	73,0	72,7	59,6	49,6
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	42,4	88,5	90,8	86,1	80,5
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	38,1	80,5	80,0	69,5	67,8
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	4,8	9,1	12,6	18,6	14,7
Drukarka <i>Printer</i>	26,2	62,7	66,5	59,9	45,8
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	83,4	99,3	99,5	99,4	98,2
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine</i>	98,9	99,5	99,6	99,5	98,0
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	92,4	96,6	96,6	93,6	91,7
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	97,2	97,5	97,4	95,1	93,4
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	98,8	99,1	98,6	99,0	98,8
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	48,4	66,7	68,1	61,5	53,5
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	63,5	74,7	77,5	72,4	62,1
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	12,7	21,2	23,8	16,7	11,2
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	61,4	71,0	79,3	84,1	63,2
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	3,6	6,8	10,2	13,8	3,3
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	62,7	82,3	83,7	75,9	37,1

TABL. 40. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile group				
		I	II	III	IV	V
	w % danej grupy gospodarstw domowych		in % of a given group of households			
Odbiornik telewizyjny Television set	98,4	99,1	98,6	99,0	99,0	97,1
Urządzenie do odbioru TV satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	60,3	49,6	54,9	57,7	62,8	68,7
Zestaw kina domowego Home theater system	16,2	11,7	14,6	15,3	15,8	20,4
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	42,3	42,3	41,3	39,3	39,2	48,0
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-taperecorder	67,2	66,2	66,5	70,2	70,1	63,5
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio with compact disc player or radio-taperecorder with compact disc player	23,7	21,7	21,2	21,6	22,6	28,7
Odtwarzacz MP3 MP3 player	29,4	27,9	31,2	28,0	26,9	32,2
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	13,5	11,0	12,4	12,2	13,0	17,0
Magnetowid, odtwarzacz Videorecorder	28,8	26,7	26,3	27,6	29,6	31,6
Odtwarzacz DVD DVD recorder	51,7	55,1	51,8	48,9	48,6	54,8
Kamera wideo Videocamera	9,4	4,7	5,8	7,5	9,6	15,1
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	45,6	37,4	42,1	41,4	42,2	58,1
Komputer osobisty Personal computer	60,8	62,0	62,8	55,6	53,1	69,4
z dostępem do Internetu with access to the Internet	53,4	45,3	52,1	50,0	49,0	64,4
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	8,3	17,2	11,5	6,5	4,9	6,3
Drukarka Printer	40,1	35,1	38,7	36,8	36,4	49,0
Telefon komórkowy Mobile phone	86,5	93,2	87,3	80,7	81,9	91,0
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine	97,9	97,8	97,2	97,9	98,4	97,9
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	89,0	81,9	84,4	86,4	91,2	95,3
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	95,4	91,6	93,3	95,6	96,9	97,2
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	98,5	97,8	98,2	98,8	98,8	98,6
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	50,1	45,7	48,9	49,2	49,5	54,0
Robot kuchenny Kitchen robot	61,3	56,2	60,4	59,7	62,1	65,0
Zmywarka do naczyń Dishwasher	12,3	5,4	7,5	8,9	11,8	21,6
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	63,9	74,9	71,6	65,1	58,3	57,7
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	6,1	9,9	7,7	6,2	4,9	4,4
Samochód osobowy Passenger car	57,4	54,9	55,3	54,4	54,1	64,9

TABL. 41. GOSPODARSTWA DOMOWE Z OSOBAMI I BEZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH WYPOSAŻONE
W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
HOUSEHOLDS WITH OR WITHOUT DISABLED PERSONS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe Households	
		z osobami niepełnosprawnymi with disabled persons	bez osób niepełnosprawnych without disabled persons
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households			
Odbiornik telewizyjny <i>Television set</i>	98,4	99,1	98,3
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej <i>Satellite television equipment</i>	60,3	56,4	61,4
Zestaw kina domowego <i>Home theater system</i>	16,2	10,9	17,7
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) <i>Hi-fi stereo music system</i>	42,3	34,2	44,6
Radio lub radiomagnetofon <i>Radio set or radio-taperecorder</i>	67,2	72,0	65,9
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych <i>Radio with compact disc player or radio-taperecorder with compact disc player</i>	23,7	20,8	24,5
Odtwarzacz MP3 <i>MP3 player</i>	29,4	20,0	32,0
Odtwarzacz płyt kompaktowych <i>Compact disc player</i>	13,5	10,3	14,4
Magnetowid, odtwarzacz <i>Videorecorder</i>	28,8	28,1	29,0
Odtwarzacz DVD <i>DVD recorder</i>	51,7	45,5	53,5
Kamera wideo <i>Videocamera</i>	9,4	5,8	10,4
Cyfrowy aparat fotograficzny <i>Digital camera</i>	45,6	32,6	49,3
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	60,8	49,1	64,0
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	53,4	41,8	56,6
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	8,3	7,9	8,4
Drukarka <i>Printer</i>	40,1	30,6	42,7
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	86,5	82,6	87,6
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine</i>	97,9	97,7	97,9
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	89,0	86,4	89,7
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	95,4	94,7	95,6
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	98,5	98,5	98,5
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	50,1	44,5	51,6
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	61,3	56,8	62,6
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	12,3	7,5	13,6
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	63,9	62,3	64,3
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	6,1	5,5	6,3
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	57,4	49,7	59,5

TABL. 42. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA WEDŁUG WOJEWÓDZTW
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY VOIVODSHIPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
		w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households															
Odbiornik telewizyjny Television set	98,4	98,1	99,1	98,5	99,6	99,0	96,7	97,0	98,3	98,3	98,5	99,1	99,2	99,7	99,0	99,1	99,4
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	60,3	59,4	69,6	48,6	72,5	63,4	49,8	54,2	72,2	58,3	50,5	72,0	60,2	58,6	65,1	69,9	59,9
Zestaw kina domowego Home theater system	16,2	17,8	20,1	10,5	18,7	14,0	12,0	14,5	17,1	8,6	15,1	17,8	21,9	13,6	16,2	17,5	20,9
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	42,3	43,7	45,8	38,8	42,5	43,2	41,1	42,1	40,1	41,3	42,2	44,0	42,9	31,2	44,4	43,3	44,8
Radio lub radiomagnetofon Radio set or radio-taperecorder	67,2	66,6	65,0	73,1	68,2	65,8	71,0	64,6	62,1	72,7	68,8	61,0	67,7	77,6	62,5	68,8	62,8
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kom- paktowych Radio with compact disc player or radio- -taperecorder with compact disc player	23,7	23,4	23,6	25,3	22,3	22,0	24,4	26,7	28,3	19,1	25,6	20,7	22,7	20,6	20,8	26,8	20,8
Odtwarzacz MP3 MP3 player	29,4	31,6	34,0	26,1	32,5	27,0	29,1	32,1	28,1	21,9	31,0	28,9	30,7	25,2	27,9	29,2	27,3
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	13,5	15,2	10,8	12,4	16,4	11,2	12,8	17,4	11,9	9,5	15,1	9,4	14,2	18,0	12,5	13,4	11,5
Magnetowid, odtwarzacz Videorecorder	28,8	25,9	31,3	28,9	26,3	31,1	26,2	30,3	28,4	29,0	30,3	25,3	31,5	30,5	23,3	27,9	29,9
Odtwarzacz DVD DVD recorder	51,7	53,3	57,9	43,5	52,8	49,3	48,1	54,3	52,5	44,2	46,2	54,1	55,5	46,5	45,2	56,6	51,6
Kamera wideo Videocamera	9,4	11,5	9,3	5,7	9,8	8,7	7,4	11,4	9,5	6,6	9,8	9,9	11,3	6,5	9,8	7,9	10,0
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	45,6	47,7	48,2	37,4	45,9	39,6	50,2	47,9	43,8	41,3	46,9	48,5	47,6	35,8	44,7	46,5	44,9

TABL. 42. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA WEDŁUG WOJEWÓDZTW (dok.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY VOIVODSHIPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Województwa Voivodships															
		dolno- śląskie	kujaw- sko- pomor- skie	lubel- skie	lubuskie	łódzkie	mało- polskie	mazo- wieckie	opolskie	podkar- packie	pod- laskie	pomor- skie	śląskie	święto- krzyskie	warmiń- sko- -mazur- skie	wielko- polskie	zachod- niopo- morskie
		w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households															
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	60,8	59,8	63,4	56,7	62,3	55,4	63,3	63,8	60,6	59,4	59,6	63,8	61,8	55,8	58,1	60,1	60,4
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	53,4	53,6	53,7	46,0	55,9	47,0	57,4	56,5	52,5	50,4	51,5	58,0	57,6	43,3	48,8	51,0	55,3
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	8,3	7,2	10,9	11,4	7,2	9,0	6,6	9,0	9,1	9,7	8,6	6,8	4,8	13,1	10,1	9,8	5,8
Drukarka <i>Printer</i>	40,1	38,4	40,8	35,9	41,1	34,0	44,4	41,4	38,8	38,1	42,7	40,7	41,4	38,0	38,1	42,5	39,9
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	86,5	85,5	90,4	83,6	86,3	85,2	85,1	87,8	84,3	83,1	80,3	90,1	87,9	86,0	84,1	89,2	86,7
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine</i>	97,9	97,4	98,1	96,6	98,3	97,5	98,1	97,4	98,2	97,5	96,2	98,2	98,3	98,0	98,7	99,2	98,4
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	89,0	92,4	87,8	78,8	92,7	84,0	89,8	88,1	92,5	81,9	82,0	93,2	94,1	81,1	89,9	92,9	93,0
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	95,4	95,1	96,1	94,4	95,3	94,5	96,1	96,1	95,2	93,9	94,1	96,7	93,3	94,6	97,3	97,2	97,2
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	98,5	98,5	99,3	98,6	99,5	98,3	98,8	99,2	98,7	99,0	99,0	97,9	97,7	97,4	97,9	98,4	98,2
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	50,1	50,7	54,2	44,1	63,6	45,5	49,6	46,3	56,6	42,8	57,4	50,3	48,7	42,1	56,5	58,8	50,3
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	61,3	61,9	65,7	56,4	66,0	60,8	57,9	66,5	61,7	64,0	62,3	61,8	55,4	62,1	60,0	60,2	64,1
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	12,3	15,9	10,5	6,5	15,3	10,1	10,3	15,4	18,7	6,6	11,1	13,8	13,6	5,2	12,4	12,5	13,2
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	63,9	62,0	66,3	75,0	74,9	66,5	54,9	62,8	79,7	67,6	63,5	59,6	56,2	65,8	62,9	71,5	58,9
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	6,1	5,2	6,9	7,8	6,3	6,5	5,7	6,1	9,7	9,2	7,9	5,0	5,0	6,4	4,0	6,0	4,7
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	57,4	55,6	56,2	56,8	60,2	55,4	58,0	58,0	60,9	65,7	59,7	54,6	55,7	57,7	53,1	63,3	49,3

TABL. 43. STOPIEŃ WYPOSAŻENIA MIESZKAŃ W URZĄDZENIA I INSTALACJE TECHNICZNO-SANITARNE
 LEVEL OF DWELLING EQUIPMENT IN TECHNICAL AND SANITARY INSTALLATIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Wodociąg Water supply	99,1	99,6	99,2	99,9	98,4	99,8	98,5	98,6	98,2
z sieci from a network	92,3	93,8	91,5	96,5	78,7	93,9	91,5	92,1	89,1
ujęcie własne own intake	8,8	7,3	9,7	4,5	31,3	7,4	8,9	8,3	10,9
Ustęp splukiwany Flushing toilet	94,0	96,3	94,1	98,8	89,6	98,4	91,4	92,1	88,9
Łazienka Bathroom	93,5	95,7	93,1	98,7	90,8	98,3	90,7	91,5	87,8
Ciepła woda bieżąca Running hot water	93,2	95,3	92,3	98,7	90,1	97,7	90,9	91,6	88,3
z sieci from a network	26,5	29,9	20,7	40,5	0,5	27,4	24,4	25,5	20,3
ogrzewana lokalnie (piecyk, terma itp.) heated locally	66,8	65,3	71,6	58,2	89,5	70,3	66,5	66,1	68,1
Gaz Gas supply	93,0	93,4	95,1	91,6	95,1	90,8	93,1	93,7	90,8
z sieci from a network	56,6	57,7	47,1	69,8	13,2	63,0	59,1	61,4	50,5
z butli from a cylinder	36,5	35,8	48,0	21,8	81,9	27,8	34,0	32,3	40,3
Kuchenka elektryczna z płytą ceramiczną .. Electric ceramic cooker	6,8	8,1	4,4	12,3	4,5	17,6	3,6	3,7	3,1
Centralne ogrzewanie Central heating	80,3	82,6	77,5	88,5	82,8	85,6	77,3	79,1	70,6
Lokalne local	38,3	38,0	43,9	31,3	81,9	46,6	33,9	34,0	33,3
z sieci from a network	42,0	44,6	33,5	57,2	0,9	39,0	43,5	45,1	37,4
Piece Stoves	19,6	17,3	22,4	11,4	17,2	14,1	22,6	20,8	29,1
na opał solid fuel	15,1	12,6	18,8	5,5	16,7	6,8	18,6	16,8	25,6
elektryczne lub gazowe electric or gas	4,4	4,7	3,7	5,9	0,5	7,3	4,0	4,1	3,5

TABL. 44. STOPIEŃ WYPOSAŻENIA MIESZKAŃ W URZĄDZENIA I INSTALACJE TECHNICZNO-SANITARNE
WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
LEVEL OF DWELLING EQUIPMENT IN TECHNICAL AND SANITARY INSTALLATIONS BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Miasta Urban						Wieś Rural
		Razem total	o liczbie mieszkańców w tysiącach town by size in thousand					
			poniżej 20 less than 20	20–99	100–199	200–499	500 i więcej and more	
Wodociąg Water supply	99,1	99,7	99,6	99,6	99,9	99,6	99,9	97,8
z sieci from a network	92,3	98,2	95,2	98,3	99,6	99,2	99,2	80,1
ujęcie własne own intake	8,8	1,8	4,9	1,9	0,6	0,4	0,6	23,1
Ustęp splukiwany Flushing toilet	94,0	97,1	96,7	96,0	97,8	97,6	97,9	87,9
Łazienka Bathroom	93,5	96,0	95,8	95,5	96,5	96,1	96,7	88,3
Ciepła woda bieżąca Running hot water	93,2	95,8	95,5	94,4	95,8	96,3	97,8	87,9
z sieci from a network	26,5	38,3	20,0	34,6	30,2	46,5	58,4	2,2
ogrzewana lokalnie (piecyk, terma itp.) heated locally	66,8	57,5	75,4	59,8	65,6	49,8	39,4	85,8
Gaz Gas supply	93,0	93,4	94,5	94,6	94,1	93,2	90,6	92,2
z sieci from a network	56,6	73,7	50,8	70,5	83,4	81,1	87,1	21,5
z butli from a cylinder	36,5	19,8	43,7	24,1	10,7	12,2	3,5	70,7
Kuchenka elektryczna z płytą ceramiczną .. Electric ceramic cooker	6,8	7,4	5,7	6,3	5,9	6,6	11,9	5,8
Centralne ogrzewanie Central heating	80,3	83,5	83,1	82,7	81,6	83,9	85,9	73,7
Lokalne local	38,3	22,8	42,4	26,1	19,5	14,9	8,8	70,1
z sieci from a network	42,0	60,7	40,7	56,6	62,1	69,0	77,1	3,6
Piece Stoves	19,6	16,3	16,8	17,1	18,3	16,1	13,9	26,1
na opał solid fuel	15,1	10,9	13,1	12,7	12,7	10,4	5,7	23,8
elektryczne lub gazowe electric or gas	4,4	5,5	3,7	4,4	5,6	5,7	8,2	2,4

TABL. 45. STOPIEŃ WYPOSAŻENIA MIESZKAŃ W URZĄDZENIA I INSTALACJE TECHNICZNO-SANITARNE WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO

LEVEL OF DWELLING EQUIPMENT IN TECHNICAL AND SANITARY INSTALLATIONS BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Małżeństwo <i>Marriage</i>			Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>	
		bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
			1	2		3 i więcej <i>and more</i>
w % danej grupy gospodarstw domowych <i>in % of a given group of households</i>						
Wodociąg <i>Water supply</i>	99,1	99,6	99,7	99,7	99,1	99,2
z sieci <i>from a network</i>	92,3	94,3	94,9	93,3	88,0	95,9
ujęcie własne <i>own intake</i>	8,8	7,1	5,9	8,2	13,9	3,7
Ustęp splukiwany <i>Flushing toilet</i>	94,0	96,6	97,5	97,7	93,9	94,1
Łazienka <i>Bathroom</i>	93,5	96,4	97,5	97,3	93,8	92,4
Ciepła woda bieżąca <i>Running hot water</i>	92,2	96,1	96,6	96,5	91,9	90,7
z sieci <i>from a network</i>	26,5	30,3	33,8	26,4	13,5	29,7
ogrzewana lokalnie (piecyk, terma itp.) <i>heated locally</i>	66,8	65,8	62,8	70,1	78,4	61,0
Gaz <i>Gas supply</i>	93,0	94,0	91,8	92,7	96,0	91,1
z sieci <i>from a network</i>	56,6	62,2	60,8	53,8	37,6	54,1
z butli <i>from a cylinder</i>	36,5	31,8	31,0	38,9	58,4	37,0
Kuchenka elektryczna z płytą ceramiczną <i>Electric ceramic cooker</i>	6,8	7,4	11,4	10,7	7,3	8,9
Centralne ogrzewanie <i>Central heating</i>	80,3	84,2	85,3	84,8	77,8	74,6
Lokalne <i>local</i>	38,3	36,2	35,2	45,5	56,9	26,2
z sieci <i>from a network</i>	42,0	47,9	50,2	39,3	21,0	48,4
Piece <i>Stoves</i>	19,6	15,8	14,4	15,1	22,1	25,2
na opał <i>solid fuel</i>	15,1	11,0	9,5	10,4	18,0	19,9
elektryczne lub gazowe <i>electric or gas</i>	4,4	4,8	4,9	4,7	4,1	5,3

TABL. 46. STOPIEŃ WYPOSAŻENIA MIESZKAŃ W URZĄDZENIA I INSTALACJE TECHNICZNO-SANITARNE
 WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
 LEVEL OF DWELLING EQUIPMENT IN TECHNICAL AND SANITARY INSTALLATIONS BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile group				
		I	II	III	IV	V
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households						
Wodociąg Water supply	99,1	98,0	98,3	98,9	99,4	99,9
z sieci from a network	92,3	84,1	87,9	91,3	94,9	97,4
ujęcie własne own intake	8,8	17,2	13,1	9,8	6,0	3,7
Ustęp spłukiwany Flushing toilet	94,0	86,4	90,6	93,1	96,2	98,8
Łazienka Bathroom	93,5	85,4	89,9	92,0	96,0	98,7
Ciepła woda bieżąca Running hot water	93,2	84,0	89,5	92,2	95,9	98,5
z sieci from a network	26,5	9,7	17,3	21,6	29,9	41,0
ogrzewana lokalnie (piecyk, terma itp.) heated locally	66,8	74,3	72,3	70,6	66,0	57,5
Gaz Gas supply	93,0	93,6	93,3	93,6	93,8	91,5
z sieci from a network	56,6	32,4	43,0	52,0	64,3	73,4
z butli from a cylinder	36,5	61,2	50,3	41,6	29,5	18,0
Kuchenka elektryczna z płytą ceramiczną Electric ceramic cooker	6,8	2,9	4,0	5,2	6,2	12,3
Centralne ogrzewanie Central heating	80,3	67,4	74,3	78,2	84,1	88,7
Lokalne local	38,3	50,1	45,7	42,5	35,7	27,3
z sieci from a network	42,0	17,4	28,6	35,7	48,4	61,4
Piece Stoves	19,6	32,3	25,6	21,7	15,7	11,2
na opał solid fuel	15,1	30,0	22,5	17,7	11,0	4,8
elektryczne lub gazowe electric or gas	4,4	2,3	3,1	4,0	4,7	6,4

TABL. 47. CHARAKTERYSTYKA MIESZKAŃ UŻYTKOWANYCH PRZEZ GOSPODARSTWA DOMOWE
CHARACTERISTIC OF DWELLINGS OCCUPIED BY HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Przeciętna powierzchnia użytkowa zaj- mowana przez gospodarstwo domowe w m ² Average usable floor space occupied by household in sq m.	70,71	70,88	69,98	71,92	113,44	91,65	63,60	64,13	61,63
Przeciętna powierzchnia użytkowa zajmo- wana przez gospodarstwo domowe na 1 osobę w m ² Average usable floor space occupied by 1 person in household in sq m.	24,99	21,09	19,04	23,98	26,33	27,13	33,74	33,82	33,45
Przeciętna liczba pokoi użytkowanych przez gospodarstwo domowe Average number of rooms occupied by household	2,74	2,80	2,73	2,88	3,83	3,35	2,51	2,54	2,37
Przeciętna liczba osób na 1 pokój Average number of person per 1 room	1,03	1,20	1,35	1,04	1,12	1,01	0,75	0,75	0,78

TABL. 48. CHARAKTERYSTYKA MIESZKAŃ UŻYTKOWANYCH PRZEZ GOSPODARSTWA DOMOWE WEDŁUG KLASY
MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
CHARACTERISTIC OF DWELLINGS OCCUPIED BY HOUSEHOLDS BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Miasta Urban						Wieś Rural
		razem total	o liczbie mieszkańców w tysiącach town by size in thousand					
			poniżej 20 less than 20	20–99	100–199	200–499	500 i więcej and more	
Przeciętna powierzchnia użytkowa zajmowa- na przez gospodarstwo domowe w m ² Average usable floor space occupied by household in sq m.	70,71	60,63	71,02	61,86	57,69	57,31	53,89	91,37
Przeciętna powierzchnia użytkowa zajmowa- na przez gospodarstwo domowe na 1 oso- bę w m ² Average usable floor space occupied by 1 person in household in sq m.	24,99	23,38	24,67	22,76	22,48	22,68	24,13	27,59
Przeciętna liczba pokoi użytkowanych przez gospodarstwo domowe Average number of rooms occupied by hou- sehold	2,74	2,54	2,83	2,61	2,47	2,45	2,27	3,17
Przeciętna liczba osób na 1 pokój Average number of person per 1 room	1,03	1,02	1,02	1,04	1,04	1,03	0,98	1,04

TABL. 49. CHARAKTERYSTYKA MIESZKAŃ UŻYTKOWANYCH PRZEZ GOSPODARSTWA DOMOWE
WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
CHARACTERISTIC OF DWELLINGS OCCUPIED BY HOUSEHOLDS BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Małżeństwo Marriage			Matka lub ojciec z dziećmi na utrzy- maniu Mother or father with dependent children	
		bez dzieci without children	z dziećmi na utrzymaniu with dependent children			
			1	2		3 i więcej and more
Przeciętna powierzchnia użytkowa zajmowana przez gospodarstwo domowe w m ² Average usable floor space occupied by household in sq m.	70,71	67,91	69,59	78,47	87,25	57,70
Przeciętna powierzchnia użytkowa zajmowana przez gospodarstwo domowe na 1 osobę w m ² Average usable floor space occupied by 1 person in household in sq m.	24,99	33,95	23,20	19,62	16,13	22,58
Przeciętna liczba pokoi użytkowanych przez gospodarstwo domowe Average number of rooms occupied by household	2,74	2,66	2,72	3,00	3,23	2,33
Przeciętna liczba osób na 1 pokój Average number of person per 1 room	1,03	0,75	1,10	1,33	1,67	1,09

TABL. 50. CHARAKTERYSTYKA MIESZKAŃ UŻYTKOWANYCH PRZEZ GOSPODARSTWA DOMOWE
WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
CHARACTERISTIC OF DWELLINGS OCCUPIED BY HOUSEHOLDS BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Grupa kwintylowa Quintile group				
		I	II	III	IV	V
Przeciętna powierzchnia użytkowa zajmowana przez gospodarstwo domowe w m ² Average usable floor space occupied by household in sq m.	70,71	74,55	72,63	71,20	68,26	69,39
Przeciętna powierzchnia użytkowa zajmowana przez gospodarstwo domowe na 1 osobę w m ² Average usable floor space occupied by 1 person in household in sq m.	24,99	17,57	21,07	24,95	28,32	33,09
Przeciętna liczba pokoi użytkowanych przez gospodarstwo domowe Average number of rooms occupied by household	2,74	2,75	2,75	2,74	2,71	2,76
Przeciętna liczba osób na 1 pokój Average number of person per 1 room	1,03	1,54	1,25	1,04	0,89	0,76

TABL. 51. SUBIEKTYWNA OCENA SYTUACJI MATERIALNEJ GOSPODARSTW DOMOWYCH
SUBJECTIVE EVALUATION OF MATERIAL SITUATION OF HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households								
	Ogółem Grand total	w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Ocena sytuacji materialnej przez go- spodarstwo domowe Household's evaluation of material situation	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Bardzo dobra Very good	2,3	2,8	0,9	4,9	1,3	6,6	0,9	1,0	0,6
Raczej dobra Rather good	21,4	24,4	15,3	34,9	19,6	40,9	14,9	16,9	7,4
Przeciętna Average	56,2	58,0	63,1	52,2	63,4	46,3	57,3	59,5	49,2
Raczej zła Rather bad	13,6	10,7	14,8	6,0	11,7	4,3	18,5	16,4	26,4
Zła Bad	6,5	4,1	6,0	2,0	4,0	2,0	8,4	6,2	16,3

TABL. 52. SUBIEKTYWNA OCENA SYTUACJI MATERIALNEJ GOSPODARSTW DOMOWYCH WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
SUBJECTIVE EVALUATION OF MATERIAL SITUATION OF HOUSEHOLDS BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Grupa kwintylowa Quintile group				
		I	II	III	IV	V
	w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households					
Ocena sytuacji materialnej przez gospodarstwo domowe Household's evaluation of material situation	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Bardzo dobra Very good	2,3	0,2	0,4	0,8	1,4	6,3
Raczej dobra Rather good	21,4	5,8	9,4	13,8	23,3	41,2
Przeciętna Average	56,2	50,9	59,1	63,9	61,5	46,9
Raczej zła Rather bad	13,6	26,6	21,0	15,2	10,2	4,0
Zła Bad	6,5	16,4	10,1	6,3	3,6	1,6

ANEKS ANNEX

I. PRECYZJA WYNIKÓW BADAŃ^{a)} ZA 2009 R. PRECISION OF THE SURVEY RESULTS^{a)} IN 2009

TABL. 1. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH PRZYCHODÓW NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS OF HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita receipts in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households					
		w tym of which					
		pracownik of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
razem total	emerytów of retirees				rencistów of pen- sioners		
Przychody netto \bar{x}	1488,80	1483,00	1463,58	1805,19	1478,77	1558,21	1175,43
Net receipts s	10,26	14,07	50,61	30,24	11,05	13,20	17,01
..... v	0,69	0,95	3,46	1,68	0,75	0,85	1,45
w tym: of which:							
Dochód rozporządzalny \bar{x}	1114,49	1123,30	884,01	1396,47	1116,30	1180,65	870,55
Available income s	6,83	8,27	43,19	24,87	6,88	7,79	10,84
..... v	0,61	0,74	4,89	1,78	0,62	0,66	1,24
w tym dochód do dyspozycji \bar{x}	1071,67	1087,27	856,60	1340,99	1054,41	1114,42	825,23
of which disposable income s	6,58	7,71	42,94	24,39	6,48	7,48	10,22
..... v	0,61	0,71	5,01	1,82	0,61	0,67	1,24
w tym: of which							
dochód z pracy najemnej \bar{x}	593,73	935,70	104,54	221,63	99,93	107,35	71,57
income from hired work s	4,87	7,09	5,12	6,70	2,85	3,46	3,24
..... v	0,82	0,76	4,90	3,02	2,85	3,23	4,52
dochód z pracy na własny rachunek \bar{x}	101,37	20,89	13,35	1039,06	10,51	11,72	5,92
income from self-employment s	2,75	0,95	2,43	22,36	0,92	1,06	1,12
..... v	2,71	4,54	18,20	2,15	8,76	9,06	18,95
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie \bar{x}	43,07	6,06	600,80	2,36	6,20	5,69	8,17
income from a private farm in agriculture s	3,08	0,73	41,66	2,04	1,12	1,26	1,22
..... v	7,15	12,11	6,93	86,33	18,04	22,10	14,92
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych \bar{x}	286,30	83,73	115,34	70,41	930,92	994,69	687,43
income from social security benefits s	2,86	1,37	4,06	3,55	6,74	7,17	10,80
..... v	1,00	1,63	3,52	5,05	0,72	0,72	1,57
w tym: of which:							
emerytury \bar{x}	222,84	52,52	77,95	45,78	764,08	953,56	40,53
retirement pays s	2,67	1,13	3,92	2,76	6,97	7,16	2,69
..... v	1,20	2,14	5,03	6,03	0,91	0,75	6,63
renty z tytułu niezdolności do pracy \bar{x}	31,41	17,83	21,71	14,68	75,23	23,80	271,64
pensions resulting from inability to work s	0,59	0,49	1,35	1,25	1,79	0,84	7,77
..... v	1,86	2,75	6,22	8,53	2,38	3,52	2,86
renty rodzinne \bar{x}	26,19	9,59	5,18	6,87	80,87	5,52	368,58
family pensions s	0,68	0,39	0,75	1,12	2,58	0,47	10,58
..... v	2,60	4,09	14,46	16,27	3,19	8,51	2,87
dochód ze świadczeń pozostałych \bar{x}	36,21	31,18	28,96	20,90	27,28	22,83	44,27
income from other assistance benefits s	0,61	0,65	1,42	1,37	1,07	1,15	1,78
..... v	1,69	2,09	4,91	6,55	3,92	5,03	4,02
w tym zasiłki dla bezrobotnych \bar{x}	3,98	3,77	1,55	2,75	2,42	2,00	4,03
of which unemployment benefits s	0,15	0,20	0,28	0,47	0,21	0,25	0,55
..... v	3,75	5,20	18,02	17,05	8,77	12,33	13,65
pozostałe dochody \bar{x}	50,08	43,06	19,52	37,83	38,74	35,37	51,61
other income s	1,26	1,29	1,61	3,50	1,52	1,48	3,47
..... v	2,52	3,00	8,26	9,25	3,91	4,20	6,72
w tym dary \bar{x}	43,86	36,02	16,63	30,05	34,27	31,82	43,64
of which gifts s	1,11	1,05	1,56	2,44	1,35	1,41	2,71
..... v	2,54	2,92	9,36	8,12	3,95	4,44	6,22

a) Błąd względny obliczony jest na podstawie liczb dokładnych (przed zaokrągleniem).

a) Relative error is calculated on the bases of precise figures (before rounding).

TABL. 2. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH ROZCHODÓW
NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS OF
HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita outgoings in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %		Ogółem <i>Grand Total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>					
			w tym <i>of which</i>					
			pracowni- ków <i>of em- ployees</i>	rolników <i>of farmers</i>	pracuja- cych na własny rachunek <i>of the self- employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
razem <i>total</i>	emerytów <i>of retirees</i>	rencistów <i>of pen- sioners</i>						
Rozchody netto	\bar{x}	1525,97	1523,38	1489,34	1857,79	1507,82	1588,58	1199,43
Net outgoings	s	11,70	15,15	51,07	36,59	11,92	14,41	17,27
	v	0,77	0,99	3,43	1,97	0,79	0,91	1,44
w tym: <i>of which:</i>								
Wydatki	\bar{x}	956,68	941,53	712,00	1208,08	1002,98	1045,86	839,26
Expenditures	s	6,52	7,60	10,18	22,63	7,82	9,10	11,43
	v	0,68	0,81	1,43	1,87	0,78	0,87	1,36
Towary i usługi konsumpcyjne	\bar{x}	913,86	905,50	684,59	1152,60	941,09	979,63	793,94
<i>Consumer goods and services</i>	s	5,98	7,02	9,28	20,32	7,28	8,44	10,57
	v	0,65	0,78	1,36	1,76	0,77	0,86	1,33
Żywność i napoje bezalkoholowe	\bar{x}	240,08	223,84	236,10	250,61	283,13	290,83	253,75
<i>Food and non-alcoholic beverages</i>	s	0,81	0,89	2,05	2,93	1,58	1,85	2,69
	v	0,34	0,40	0,87	1,17	0,56	0,64	1,06
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki	\bar{x}	26,06	26,81	18,08	29,38	25,56	26,35	22,52
<i>Alcoholic beverages and tobacco and narcotics</i>	s	0,27	0,34	0,67	0,90	0,47	0,55	0,89
	v	1,02	1,27	3,71	3,08	1,82	2,09	3,96
Odzież i obuwie	\bar{x}	49,93	55,35	42,34	75,15	31,69	33,58	24,49
<i>Clothing and footwear</i>	s	0,61	0,77	1,44	2,26	0,77	0,95	0,92
	v	1,23	1,40	3,40	3,00	2,44	2,83	3,75
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	\bar{x}	188,03	171,41	121,90	216,99	236,33	242,84	211,43
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	s	1,49	1,56	4,05	6,44	2,46	2,75	4,15
	v	0,79	0,91	3,32	2,97	1,04	1,13	1,96
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodar- stwa domowego	\bar{x}	51,51	52,75	40,23	69,87	48,88	51,80	37,72
<i>Furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	s	1,02	1,16	2,07	3,72	1,34	1,51	2,26
	v	1,98	2,21	5,15	5,33	2,75	2,92	5,99
Zdrowie	\bar{x}	47,90	37,29	28,83	48,50	81,67	85,52	66,99
<i>Health</i>	s	0,58	0,66	0,92	1,88	1,20	1,36	1,92
	v	1,20	1,76	3,20	3,87	1,47	1,59	2,87

TABL. 2. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH ROZCHODÓW
 NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)
 ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS OF
 HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita outgoings in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households						
		w tym of which						
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracuja- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
razem total	emerytów of retirees				rencistów of pen- sioners			
Rozchody netto (dok.) <i>Net outgoings (cont.)</i>								
Wydatki (dok.) <i>Expenditures (cont.)</i>								
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) <i>Consumer goods and services (cont.)</i>								
Transport	\bar{x}	92,74	105,46	66,34	146,32	55,93	61,19	35,83
<i>Transport</i>	s	2,07	2,70	2,96	9,09	1,95	2,33	2,59
	v	2,24	2,56	4,46	6,21	3,49	3,80	7,24
Łączność	\bar{x}	43,47	43,11	32,65	58,69	43,66	45,14	37,99
<i>Communications</i>	s	0,24	0,27	0,50	1,17	0,37	0,40	0,58
	v	0,55	0,63	1,54	1,99	0,84	0,90	1,54
Rekreacja i kultura	\bar{x}	76,35	81,89	39,81	121,03	59,96	64,00	44,53
<i>Recreation and culture</i>	s	0,94	1,15	1,89	3,25	1,04	1,21	1,40
	v	1,23	1,40	4,76	2,68	1,74	1,89	3,13
Edukacja	\bar{x}	11,44	14,44	5,30	19,78	3,38	3,33	3,56
<i>Education</i>	s	0,37	0,48	0,62	1,61	0,36	0,41	0,75
	v	3,25	3,31	11,73	8,14	10,72	12,43	20,99
Restauracje i hotele	\bar{x}	20,72	23,44	5,68	35,44	12,05	12,25	11,31
<i>Restaurants and hotels</i>	s	0,49	0,68	1,15	1,75	0,53	0,55	1,35
	v	2,38	2,90	20,30	4,93	4,39	4,51	11,98
Inne towary i usługi	\bar{x}	50,33	51,50	34,14	64,72	48,70	52,06	35,86
<i>Miscellaneous goods and services</i>	s	0,66	0,80	1,80	2,10	1,01	1,24	1,33
	v	1,30	1,56	5,26	3,25	2,07	2,39	3,70
Kieszonkowe	\bar{x}	15,30	18,22	13,19	16,14	10,16	10,74	7,97
<i>Pocket-money</i>	s	0,53	0,70	1,40	1,54	0,62	0,68	1,09
	v	3,43	3,83	10,58	9,55	6,12	6,29	13,63
Pozostałe wydatki	\bar{x}	42,81	36,03	27,41	55,48	61,89	66,23	45,32
<i>Other expenditures</i>	s	0,95	0,94	2,08	5,12	1,80	2,30	2,40
	v	2,21	2,62	7,58	9,24	2,90	3,47	5,30
w tym dary przekazane innym gospodarstwom domowym	\bar{x}	34,46	28,79	24,65	42,14	51,01	54,91	36,13
<i>of which gifts donated to other households</i>	s	0,76	0,90	2,13	2,77	1,74	2,20	2,22
	v	2,21	3,14	8,64	6,58	3,41	4,01	6,14

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households					
		w tym of which					
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
					razem total	emerytów of retirees	rencistów of pen- sioners
Towary i usługi konsumpcyjne \bar{x}	913,86	905,50	684,59	1152,60	941,09	979,63	793,94
Consumer goods and services s	5,98	7,02	9,28	20,32	7,28	8,44	10,57
..... v	0,65	0,78	1,36	1,76	0,77	0,86	1,33
Żywność i napoje bezalkoholowe \bar{x}	240,08	223,84	236,10	250,61	283,13	290,83	253,75
Food and non-alcoholic beverages s	0,81	0,89	2,05	2,93	1,58	1,85	2,69
..... v	0,34	0,40	0,87	1,17	0,56	0,64	1,06
żywność \bar{x}	220,11	203,78	221,57	225,60	263,24	270,33	236,15
food s	0,75	0,81	1,94	2,69	1,47	1,71	2,52
..... v	0,34	0,40	0,87	1,19	0,56	0,63	1,07
pieczywo i produkty zbożowe \bar{x}	38,92	36,81	37,26	39,19	44,71	45,30	42,46
bread and cereals s	0,14	0,16	0,32	0,55	0,27	0,31	0,49
..... v	0,36	0,43	0,86	1,40	0,61	0,69	1,16
w tym: of which:							
pieczywo \bar{x}	19,66	18,53	21,94	17,39	22,64	22,52	23,11
bread s	0,08	0,08	0,19	0,29	0,13	0,14	0,27
..... v	0,41	0,46	0,85	1,66	0,57	0,62	1,15
makaron \bar{x}	2,03	1,85	1,82	2,05	2,52	2,58	2,32
pasta s	0,01	0,02	0,05	0,05	0,03	0,03	0,05
..... v	0,66	0,82	2,84	2,48	1,10	1,23	2,23
mąka \bar{x}	1,52	1,25	2,34	1,21	2,13	2,16	2,00
flour s	0,01	0,02	0,07	0,03	0,03	0,04	0,06
..... v	0,98	1,22	3,09	2,87	1,54	1,67	3,24
wyroby ciastkarskie \bar{x}	9,50	8,81	7,25	10,81	11,67	12,14	9,86
cakes and cookies s	0,07	0,08	0,17	0,33	0,15	0,16	0,26
..... v	0,70	0,90	2,41	3,06	1,24	1,36	2,61
kasze i płatki \bar{x}	0,87	0,75	0,81	0,85	1,18	1,21	1,06
groats and flakes s	0,01	0,01	0,04	0,04	0,02	0,02	0,04
..... v	1,39	1,68	5,20	4,30	1,80	1,90	3,41
mięso \bar{x}	66,22	60,40	76,64	65,40	80,26	82,60	71,32
meat s	0,29	0,30	1,57	0,89	0,54	0,60	1,07
..... v	0,44	0,49	2,05	1,36	0,67	0,73	1,50
w tym: of which:							
mięso surowe \bar{x}	30,96	27,73	39,36	31,86	37,67	38,86	33,10
raw meat (fresh, chilled or frozen) s	0,20	0,21	0,97	0,57	0,31	0,34	0,61
..... v	0,63	0,77	2,46	1,80	0,83	0,88	1,84
w tym drób \bar{x}	12,02	10,98	12,03	11,95	14,98	15,20	14,16
of which poultry s	0,09	0,09	0,36	0,22	0,15	0,15	0,36
..... v	0,75	0,86	2,97	1,86	0,97	1,02	2,56
wędliny i pozostałe przetwory mięsne \bar{x}	32,30	29,98	35,01	30,67	38,85	39,87	34,95
processed meat and other meat prepara- s	0,14	0,15	0,87	0,41	0,29	0,32	0,55
tions v	0,42	0,48	2,50	1,35	0,74	0,81	1,56
podroby świeże, chłodzone lub mrożone \bar{x}	0,73	0,61	0,66	0,68	1,07	1,10	0,93
fresh, chilled or frozen offal s	0,01	0,01	0,06	0,04	0,02	0,03	0,06
..... v	1,57	2,26	8,70	5,96	2,06	2,27	6,43
ryby \bar{x}	7,35	6,57	6,06	8,41	9,58	10,13	7,47
fish s	0,06	0,07	0,17	0,29	0,12	0,14	0,19
..... v	0,84	1,11	2,83	3,42	1,29	1,39	2,54
mleko, sery, jaja \bar{x}	34,04	32,06	32,59	35,80	39,36	40,21	36,14
milk, cheese, eggs s	0,14	0,16	0,32	0,43	0,26	0,29	0,47
..... v	0,42	0,49	0,98	1,21	0,65	0,72	1,29

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households					
\bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w %			w tym of which					
SPECIFICATION			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
\bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %		razem total				emerytów of retirees	rencistów of pen- sioners	
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)								
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)								
w tym: of which								
mleko	\bar{x}	7,09	6,16	9,24	6,46	9,08	9,08	9,10
milk	s	0,05	0,06	0,21	0,12	0,10	0,11	0,20
	v	0,76	0,89	2,33	1,89	1,15	1,23	2,17
mleko zagęszczone i w proszku	\bar{x}	1,43	1,74	0,94	1,99	0,60	0,58	0,68
preserved milk	s	0,04	0,06	0,08	0,13	0,05	0,05	0,12
	v	3,04	3,38	8,83	6,74	7,65	7,79	16,90
jogurty i napoje mleczne	\bar{x}	4,34	4,32	2,47	5,21	4,71	4,91	3,94
yogurt and milk-based beverages	s	0,04	0,05	0,10	0,12	0,06	0,07	0,10
	v	0,83	1,05	4,17	2,27	1,37	1,50	2,49
sery	\bar{x}	12,44	12,10	9,57	14,02	13,82	14,26	12,11
cheese	s	0,07	0,08	0,17	0,23	0,12	0,13	0,20
	v	0,53	0,63	1,80	1,65	0,83	0,94	1,64
sery twarogowe	\bar{x}	5,82	5,28	5,16	6,02	7,45	7,79	6,14
cottage	s	0,04	0,04	0,12	0,13	0,08	0,08	0,15
	v	0,61	0,84	2,27	2,14	1,04	1,09	2,38
sery dojrzewające i topione	\bar{x}	6,63	6,82	4,41	7,99	6,37	6,47	5,97
ripening and melted cheese	s	0,04	0,05	0,12	0,17	0,07	0,09	0,12
	v	0,66	0,68	2,82	2,08	1,10	1,33	1,96
śmietana i śmietanka	\bar{x}	2,79	2,38	3,22	2,47	3,85	3,93	3,54
cream and skimmed cream	s	0,02	0,02	0,11	0,05	0,04	0,04	0,07
	v	0,68	0,70	3,51	2,16	1,00	1,12	2,04
jaja	\bar{x}	5,50	4,82	6,93	4,92	7,04	7,17	6,56
eggs	s	0,04	0,04	0,11	0,08	0,06	0,07	0,11
	v	0,67	0,77	1,64	1,54	0,87	1,00	1,70
oleje i pozostałe tłuszcze	\bar{x}	11,21	9,75	11,26	10,63	15,28	15,65	13,90
oils and fats	s	0,05	0,05	0,16	0,15	0,11	0,13	0,19
	v	0,48	0,54	1,46	1,42	0,74	0,83	1,39
tłuszcze zwierzęce	\bar{x}	5,18	4,31	5,42	5,33	7,44	7,74	6,26
animal fats	s	0,04	0,04	0,15	0,12	0,08	0,09	0,16
	v	0,77	0,97	2,82	2,18	1,10	1,19	2,50
w tym masło	\bar{x}	4,14	3,52	3,66	4,67	5,81	6,08	4,77
of which butter	s	0,03	0,04	0,12	0,11	0,07	0,07	0,13
	v	0,81	1,03	3,21	2,30	1,14	1,23	2,79
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne	\bar{x}	6,03	5,44	5,85	5,30	7,85	7,90	7,64
margarine and other vegetables fats	s	0,04	0,04	0,12	0,09	0,07	0,08	0,13
	v	0,58	0,72	2,00	1,65	0,84	0,98	1,65
owoce	\bar{x}	13,59	12,38	11,49	15,41	17,06	17,87	13,95
fruit	s	0,10	0,12	0,31	0,40	0,21	0,23	0,36
	v	0,74	0,94	2,69	2,59	1,21	1,27	2,56
owoce południowe (świeże, chłodzone lub mrożone)	\bar{x}	4,21	4,02	2,58	4,89	5,04	5,28	4,11
exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	s	0,04	0,04	0,09	0,12	0,08	0,08	0,13
	v	0,84	0,98	3,39	2,42	1,50	1,51	3,14
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone)	\bar{x}	7,74	6,77	7,90	8,26	10,25	10,70	8,55
other fruit (fresh, chilled or frozen)	s	0,07	0,08	0,30	0,32	0,16	0,18	0,26
	v	0,89	1,19	3,76	3,83	1,55	1,64	3,09
orzechy i przetwory owocowe	\bar{x}	1,63	1,60	1,01	2,27	1,76	1,89	1,29
nuts and processed fruit	s	0,03	0,03	0,05	0,10	0,04	0,04	0,13
	v	1,63	2,07	4,92	4,36	2,48	2,26	10,22
warzywa	\bar{x}	25,21	23,19	23,67	25,63	30,92	31,69	27,95
vegetables	s	0,13	0,15	0,30	0,48	0,24	0,30	0,39
	v	0,51	0,66	1,26	1,86	0,78	0,94	1,40

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)

ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households						
		w tym of which						
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
razem total	emerytów of retirees				rencistów of pen- sioners			
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)								
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)								
w tym: of which:								
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen) ziarno roślin strączkowych pulse grains ziemniaki potatoes przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	\bar{x} s v \bar{x} s v \bar{x} s v \bar{x} s v	14,92 0,09 0,62 0,29 0,01 1,72 4,79 0,04 0,91 5,20 0,04 0,69	13,43 0,10 0,76 0,25 0,01 2,33 4,22 0,06 1,36 5,30 0,05 0,87	14,32 0,27 1,86 0,29 0,02 7,18 6,01 0,15 2,42 3,05 0,10 3,35	15,51 0,38 2,44 0,23 0,01 6,41 3,79 0,11 2,90 6,10 0,12 2,01	19,03 0,19 0,98 0,43 0,01 2,78 6,22 0,07 1,07 5,23 0,05 1,01	19,64 0,22 1,13 0,43 0,01 3,12 6,26 0,08 1,26 5,36 0,06 1,06	16,69 0,29 1,71 0,44 0,03 6,68 6,06 0,16 2,63 4,75 0,13 2,74
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and confectionery	\bar{x} s v	14,62 0,07 0,49	13,95 0,10 0,71	14,79 0,28 1,92	15,52 0,28 1,79	16,31 0,14 0,89	16,87 0,17 1,01	14,18 0,23 1,63
w tym: of which:								
cukier sugar wyroby cukiernicze confectionery pozostałe artykuły żywnościowe other food products napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	\bar{x} s v \bar{x} s v \bar{x} s v	4,03 0,03 0,77 4,43 0,03 0,78 8,95 0,05 0,60 19,97 0,11 0,57	3,42 0,03 1,01 4,52 0,05 1,06 8,67 0,07 0,86 20,06 0,14 0,69	6,06 0,13 2,15 3,69 0,10 2,63 7,82 0,12 1,59 14,53 0,26 1,76	3,06 0,07 2,42 5,19 0,14 2,79 9,62 0,20 2,12 25,01 0,40 1,59	5,42 0,06 1,02 4,26 0,06 1,63 9,75 0,08 0,84 19,90 0,17 0,88	5,45 0,06 1,12 4,48 0,07 1,63 10,01 0,10 0,96 20,50 0,20 1,00	5,31 0,11 2,00 3,41 0,11 3,10 8,77 0,16 1,79 17,60 0,30 1,72
w tym: of which:								
kawa coffee herbata tea kakao i czekolada w proszku cacao and powdered chocolate wody mineralne i źródlane mineral and spring waters soki owocowe fruit juices soki warzywne vegetables juices soki owocowo-warzywne fruit and vegetables juices	\bar{x} s v \bar{x} s v \bar{x} s v \bar{x} s v	5,42 0,04 0,72 2,62 0,02 0,78 0,24 0,00 1,88 3,52 0,03 0,91 2,57 0,03 1,21 0,25 0,01 2,55 0,40 0,01 2,42	5,05 0,04 0,86 2,38 0,02 1,03 0,24 0,01 2,55 3,51 0,04 1,21 2,78 0,04 1,30 0,25 0,01 3,20 0,47 0,01 2,65	4,32 0,11 2,44 2,04 0,05 2,66 0,25 0,01 5,20 1,99 0,09 4,43 1,34 0,06 4,22 0,08 0,01 13,96 0,29 0,02 5,35	5,74 0,16 2,74 2,95 0,09 2,99 0,28 0,02 6,38 4,89 0,14 2,83 3,83 0,11 2,85 0,35 0,03 7,86 0,50 0,04 8,24	6,65 0,07 1,07 3,34 0,04 1,25 0,24 0,01 3,34 3,65 0,06 1,60 2,00 0,04 2,20 0,27 0,01 4,10 0,22 0,01 4,86	6,82 0,08 1,21 3,46 0,05 1,41 0,24 0,01 3,68 3,84 0,07 1,88 2,08 0,05 2,49 0,28 0,01 4,40 0,22 0,01 4,98	5,97 0,15 2,44 2,87 0,08 2,72 0,21 0,02 8,14 2,93 0,09 3,24 1,70 0,07 4,10 0,22 0,02 10,06 0,24 0,03 12,88
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki Alcohol beverages, tobacco and narcotics	\bar{x} s v	26,06 0,27 1,02	26,81 0,34 1,27	18,08 0,67 3,71	29,38 0,90 3,08	25,56 0,47 1,82	26,35 0,55 2,09	22,52 0,89 3,96

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households					
\bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w %			w tym of which					
SPECIFICATION			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
\bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %		razem total				emerytów of retirees	rencistów of pen- sioners	
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)								
w tym: of which:								
napoje alkoholowe	\bar{x}	10,86	11,16	8,01	15,82	9,59	10,48	6,17
alcohol beverages	s	0,15	0,19	0,41	0,64	0,21	0,24	0,28
	v	1,37	1,67	5,12	4,06	2,19	2,31	4,52
w tym: of which:								
wyroby spirytusowe	\bar{x}	4,29	4,25	3,77	6,00	4,14	4,61	2,34
spirits	s	0,09	0,12	0,24	0,33	0,13	0,15	0,15
	v	2,00	2,86	6,27	5,46	3,17	3,29	6,50
piwo	\bar{x}	4,74	5,06	3,58	6,10	3,94	4,21	2,91
beer	s	0,06	0,08	0,22	0,23	0,09	0,11	0,16
	v	1,28	1,57	6,02	3,71	2,39	2,61	5,52
wyroby tytoniowe	\bar{x}	29,22	30,19	19,62	26,84	30,21	30,09	30,68
tobacco	s	0,38	0,50	0,92	1,12	0,76	0,89	1,49
	v	1,29	1,66	4,68	4,16	2,50	2,95	4,87
Odzież i obuwie	\bar{x}	49,93	55,35	42,34	75,15	31,69	33,58	24,49
Clothing and footwear	s	0,61	0,77	1,44	2,26	0,77	0,95	0,92
	v	1,23	1,40	3,40	3,00	2,44	2,83	3,75
odzież	\bar{x}	36,00	40,30	30,10	54,30	21,99	23,54	16,04
clothing	s	0,51	0,65	1,18	1,79	0,58	0,71	0,63
	v	1,41	1,61	3,93	3,31	2,63	3,03	3,90
obuwie	\bar{x}	13,93	15,05	12,24	20,85	9,70	10,03	8,45
footwear	s	0,18	0,24	0,51	0,90	0,29	0,35	0,45
	v	1,28	1,59	4,14	4,30	3,03	3,47	5,33
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	\bar{x}	188,03	171,41	121,90	216,99	236,33	242,84	211,43
Housing, water, electricity, gas and other fuels	s	1,49	1,56	4,05	6,44	2,46	2,75	4,15
	v	0,79	0,91	3,32	2,97	1,04	1,13	1,96
w tym: of which:								
opłaty na rzecz właścicieli oraz inne usługi związane z zamieszkiwaniem	\bar{x}	33,83	33,33	3,52	34,91	38,19	38,54	36,88
actual rentals for housing and other services connected with the dwelling	s	0,51	0,58	0,17	1,61	0,57	0,63	1,03
	v	1,52	1,73	4,90	4,60	1,49	1,63	2,80
zimna woda łącznie z usługami kanalizacyj- nymi	\bar{x}	18,87	17,89	9,05	22,24	22,83	23,31	21,00
cold water supply including sewerage services	s	0,22	0,21	0,53	0,62	0,35	0,36	0,58
	v	1,17	1,18	5,85	2,78	1,52	1,54	2,78
nośniki energii	\bar{x}	107,64	93,79	77,71	121,02	147,39	152,09	129,44
electricity, gas and other fuels	s	0,85	0,87	2,35	3,05	1,72	1,96	3,06
	v	0,79	0,93	3,03	2,52	1,17	1,29	2,37
energia elektryczna i gaz	\bar{x}	59,56	52,86	40,32	75,70	76,84	78,98	68,64
electric power and gas	s	0,65	0,64	1,19	2,41	0,96	1,01	1,80
	v	1,09	1,22	2,95	3,19	1,25	1,28	2,62
energia ciepła	\bar{x}	22,37	21,35	0,21	20,61	31,36	32,76	26,01
heat energy	s	0,46	0,48	0,09	0,93	0,78	0,87	1,06
	v	2,04	2,25	41,12	4,53	2,48	2,65	4,07
opał	\bar{x}	25,70	19,58	37,18	24,70	39,19	40,35	34,78
fuel	s	0,65	0,69	1,93	2,23	1,55	1,77	2,27
	v	2,53	3,55	5,19	9,03	3,95	4,38	6,53
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospo- darstwa domowego	\bar{x}	51,51	52,75	40,23	69,87	48,88	51,80	37,72
Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	s	1,02	1,16	2,07	3,72	1,34	1,51	2,26
	v	1,98	2,21	5,15	5,33	2,75	2,92	5,99

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households						
		w tym of which						
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
razem total	emerytów of retirees				rencistów of pen- sioners			
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)								
w tym: of which:								
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	\bar{x} s v	13,99 0,69 4,91	15,62 0,80 5,14	10,54 1,04 9,91	22,11 2,80 12,70	9,58 0,76 7,90	10,29 0,87 8,47	6,89 1,18 17,19
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	\bar{x} s v	1,43 0,10 6,99	1,38 0,14 10,18	1,18 0,16 13,74	2,60 0,42 15,96	1,29 0,09 7,00	1,39 0,10 7,44	0,93 0,19 20,43
artykuły włókiennicze textiles	\bar{x} s v	4,22 0,12 2,92	4,31 0,17 3,96	2,95 0,32 10,83	4,97 0,42 8,42	4,40 0,29 6,53	4,83 0,33 6,93	2,75 0,36 12,90
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	\bar{x} s v	8,18 0,30 3,72	8,02 0,34 4,25	9,62 1,89 19,59	9,27 1,13 12,15	8,47 0,50 5,86	8,88 0,55 6,24	6,93 1,09 15,77
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne ar- tykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	\bar{x} s v	3,67 0,11 2,98	3,86 0,16 4,25	2,19 0,14 6,35	4,74 0,35 7,47	3,41 0,17 4,99	3,73 0,20 5,27	2,21 0,20 8,94
środki do prania i czyszczenia washing and cleaning agents	\bar{x} s v	7,37 0,05 0,73	7,07 0,06 0,88	6,77 0,18 2,64	8,09 0,21 2,61	8,24 0,09 1,14	8,34 0,11 1,34	7,82 0,19 2,40
Zdrowie Health	\bar{x} s v	47,90 0,58 1,20	37,29 0,66 1,76	28,83 0,92 3,20	48,50 1,88 3,87	81,67 1,20 1,47	85,52 1,36 1,59	66,99 1,92 2,87
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządze- nia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	\bar{x} s v	32,13 0,34 1,07	22,40 0,28 1,27	18,76 0,83 4,40	26,72 1,18 4,44	63,24 1,00 1,58	65,98 1,10 1,67	52,81 1,59 3,01
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwen- cjonalnej out-patient services	\bar{x} s v	14,53 0,24 1,66	13,81 0,29 2,12	9,98 0,50 4,99	20,62 1,07 5,19	16,37 0,42 2,55	17,23 0,51 2,98	13,09 0,68 5,22
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	\bar{x} s v	1,23 0,23 18,52	1,08 0,37 34,51	0,09 0,03 27,09	1,17 0,22 19,08	2,06 0,26 12,62	2,31 0,32 13,88	1,09 0,29 26,95
Transport Transport	\bar{x} s v	92,74 2,07 2,24	105,46 2,70 2,56	66,34 2,96 4,46	146,32 9,09 6,21	55,93 1,95 3,49	61,19 2,33 3,80	35,83 2,59 7,24
w tym: of which:								
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	\bar{x} s v	52,96 0,61 1,15	58,50 0,88 1,51	48,99 1,46 2,98	88,25 2,83 3,21	33,35 0,70 2,10	37,06 0,77 2,07	19,19 1,36 7,06
usługi transportowe transport services	\bar{x} s v	14,86 0,26 1,72	16,13 0,34 2,08	8,60 0,65 7,58	13,20 1,00 7,56	12,93 0,41 3,19	13,22 0,50 3,75	11,83 0,57 4,78
Łączność Communication	\bar{x} s v	43,47 0,24 0,55	43,11 0,27 0,63	32,65 0,50 1,54	58,69 1,17 1,99	43,66 0,37 0,84	45,14 0,40 0,90	37,99 0,58 1,54
Rekreacja i kultura Recreation and culture	\bar{x} s v	76,35 0,94 1,23	81,89 1,15 1,40	39,81 1,89 4,76	121,03 3,25 2,68	59,96 1,04 1,74	64,00 1,21 1,89	44,53 1,40 3,13
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and information processing equipment	\bar{x} s v	10,37 0,34 3,31	12,01 0,44 3,67	5,38 0,66 12,33	16,19 1,58 9,79	5,93 0,38 6,34	6,53 0,46 7,01	3,64 0,47 12,99
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekre- acją i kulturą other major durables for recreation and culture	\bar{x} s v	0,50 0,12 24,35	0,42 0,13 31,28	2,02 1,57 77,76	0,93 0,46 50,01	0,15 0,09 60,67	0,19 0,11 61,03	0,00 0,00 100,60
pozostały sprzęt związany z rekreacją, artyku- ły ogrodnicze i zwierzęta domowe other recreational items and equipment, gardens and pets	\bar{x} s v	12,52 0,20 1,60	13,50 0,27 1,97	5,16 0,36 6,96	22,42 1,10 4,90	9,45 0,21 2,21	10,23 0,25 2,46	6,50 0,32 4,99
usługi w zakresie rekreacji i kultury recreational and cultural services	\bar{x} s v	27,27 0,25 0,93	28,00 0,30 1,08	13,27 0,47 3,51	35,45 0,79 2,24	27,09 0,32 1,18	28,27 0,39 1,37	22,59 0,54 2,41

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)

ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households						
		w tym of which						
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
razem total	emerytów of retirees				rencistów of pen- sioners			
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)								
w tym opłaty za radio i telewizję	\bar{x}	12,13	11,26	4,87	13,83	16,12	16,70	13,93
of which television and radio taxes	s	0,10	0,10	0,18	0,30	0,20	0,23	0,36
	v	0,83	0,92	3,71	2,13	1,23	1,38	2,55
gazety, czasopisma, książki oraz artykuły pi- smienne, kreslarskie, malarskie	\bar{x}	11,21	11,64	10,58	14,71	9,17	9,77	6,89
newspapers, magazines, books and stationery	s	0,15	0,21	0,58	0,57	0,19	0,23	0,34
	v	1,33	1,84	5,51	3,85	2,08	2,32	4,93
turystyka zorganizowana	\bar{x}	14,48	16,33	3,39	31,34	8,17	9,02	4,91
group tourism	s	0,57	0,80	0,43	2,35	0,59	0,72	0,88
	v	3,94	4,88	12,53	7,50	7,19	7,97	17,98
Edukacja	\bar{x}	11,44	14,44	5,30	19,78	3,38	3,33	3,56
Education	s	0,37	0,48	0,62	1,61	0,36	0,41	0,75
	v	3,25	3,31	11,73	8,14	10,72	12,43	20,99
w tym: of which:								
przedszkola	\bar{x}	3,08	4,01	0,48	7,12	0,38	0,39	0,34
nurseries	s	0,12	0,17	0,12	0,58	0,07	0,07	0,15
	v	3,93	4,33	24,78	8,13	17,71	19,09	43,13
szkolnictwo wyższe	\bar{x}	4,40	5,45	2,85	5,37	1,81	1,67	2,35
higher education	s	0,22	0,30	0,60	0,99	0,31	0,35	0,69
	v	5,07	5,55	21,11	18,49	17,13	20,88	29,19
Restauracje i hotele	\bar{x}	20,72	23,44	5,68	35,44	12,05	12,25	11,31
Restaurants and hotels	s	0,49	0,68	1,15	1,75	0,53	0,55	1,35
	v	2,38	2,90	20,30	4,93	4,39	4,51	11,98
w tym gastronomia	\bar{x}	17,77	19,93	5,36	28,77	10,80	10,86	10,58
of which catering services	s	0,45	0,63	1,12	1,54	0,50	0,51	1,23
	v	2,54	3,15	21,00	5,35	4,65	4,74	11,59
Inne towary i usługi	\bar{x}	50,33	51,50	34,14	64,72	48,70	52,06	35,86
Miscellaneous goods and services	s	0,66	0,80	1,80	2,10	1,01	1,24	1,33
	v	1,30	1,56	5,26	3,25	2,07	2,39	3,70
w tym: of which:								
higiena osobista	\bar{x}	28,26	30,60	15,05	39,56	22,92	23,96	18,97
personal hygiene	s	0,30	0,38	0,37	1,13	0,32	0,38	0,46
	v	1,06	1,25	2,49	2,87	1,40	1,58	2,41
w tym: of which:								
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne	\bar{x}	3,72	3,90	1,60	6,23	3,24	3,52	2,17
hairdressing salons and personal grooming establishments	s	0,08	0,11	0,11	0,39	0,11	0,13	0,14
	v	2,08	2,89	6,75	6,32	3,37	3,71	6,69
środki do higieny osobistej	\bar{x}	5,46	5,65	3,90	6,76	5,07	5,14	4,82
articles for personal hygiene	s	0,04	0,05	0,10	0,17	0,07	0,08	0,14
	v	0,74	0,94	2,47	2,56	1,35	1,49	2,82
pozostałe dobra osobiste	\bar{x}	9,07	8,01	6,92	11,35	11,72	12,58	8,45
other personal effects	s	0,22	0,22	0,77	0,68	0,69	0,83	0,96
	v	2,47	2,80	11,05	5,99	5,87	6,57	11,34
opieka społeczna	\bar{x}	0,47	0,52	0,04	0,50	0,49	0,51	0,42
social care	s	0,06	0,08	0,03	0,22	0,09	0,10	0,16
	v	11,94	16,01	76,19	42,82	17,73	19,47	39,34
ubezpieczenia	\bar{x}	8,86	8,65	8,60	11,03	9,54	10,67	5,24
insurance	s	0,25	0,34	0,89	1,23	0,55	0,64	0,69
	v	2,85	3,91	10,36	11,11	5,81	6,00	13,24
w tym: of which:								
związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem connected with the dwelling and housing	\bar{x}	1,97	1,53	1,80	2,55	3,07	3,28	2,28
	s	0,10	0,09	0,22	0,39	0,23	0,27	0,33
	v	4,94	5,70	12,42	15,33	7,43	8,19	14,70
związane ze zdrowiem	\bar{x}	1,09	1,23	0,70	1,11	0,92	1,00	0,61
connected with health	s	0,05	0,07	0,08	0,14	0,12	0,14	0,13
	v	4,87	5,37	10,87	12,68	13,26	14,30	20,65
związane z transportem	\bar{x}	5,77	5,86	6,11	7,25	5,55	6,39	2,36
connected with transport	s	0,20	0,31	0,85	1,02	0,45	0,53	0,56
	v	3,55	5,38	13,88	14,07	8,09	8,31	23,61
Kieszonkowe	\bar{x}	15,30	18,22	13,19	16,14	10,16	10,74	7,97
Pocket-money	s	0,53	0,70	1,40	1,54	0,62	0,68	1,09
	v	3,43	3,83	10,58	9,55	6,12	6,29	13,63

TABL. 4. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO SPOŻYCIA
 NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
 ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION
 OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE		Gospodarstwa domowe Households						
\bar{x} – przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę s – błąd bezwzględny v – błąd względny w %		Ogółem Grand Total	w tym of which					
SPECIFICATION			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
\bar{x} – average monthly per capita consumption s – absolute error v – relative error in %						razem total	emerytów of retirees	rencistów of pen- sioners
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	\bar{x}	7,17	6,54	8,75	6,07	8,70	8,68	8,77
Bread and cereals in kg	s	0,02	0,03	0,08	0,09	0,04	0,05	0,09
	v	0,34	0,41	0,97	1,42	0,51	0,59	1,08
w tym: of which:								
ryż	\bar{x}	0,20	0,17	0,17	0,21	0,27	0,27	0,27
rice	s	0,00	0,00	0,01	0,01	0,00	0,00	0,01
	v	1,18	1,27	4,03	6,83	1,56	1,76	2,70
pieczywo	\bar{x}	4,85	4,52	6,04	3,97	5,59	5,52	5,87
bread	s	0,02	0,02	0,05	0,06	0,03	0,03	0,06
	v	0,39	0,46	0,87	1,63	0,50	0,58	1,09
makaron	\bar{x}	0,36	0,33	0,35	0,33	0,45	0,46	0,44
pasta	s	0,00	0,00	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
	v	0,70	0,88	2,78	2,38	1,19	1,33	2,18
mąka	\bar{x}	0,88	0,72	1,42	0,67	1,22	1,23	1,16
flour	s	0,01	0,01	0,04	0,02	0,02	0,02	0,04
	v	0,89	1,17	2,77	2,91	1,48	1,70	3,08
wyroby ciastkarskie	\bar{x}	0,65	0,59	0,55	0,68	0,81	0,84	0,70
cakes and cookies	s	0,00	0,00	0,01	0,02	0,01	0,01	0,02
	v	0,66	0,82	2,23	2,70	1,14	1,31	2,40
kasze i płatki	\bar{x}	0,20	0,16	0,20	0,17	0,30	0,31	0,29
groats and flakes	s	0,00	0,00	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
	v	1,21	1,66	5,28	4,23	1,85	1,94	3,61
Mięso w kg	\bar{x}	5,55	5,01	6,95	4,98	6,83	6,95	6,37
Meat in kg	s	0,03	0,03	0,12	0,07	0,04	0,05	0,09
	v	0,48	0,59	1,75	1,37	0,62	0,70	1,43
w tym: of which:								
mięso surowe	\bar{x}	3,05	2,71	4,15	2,83	3,75	3,83	3,46
raw meat (fresh, chilled or frozen)	s	0,02	0,02	0,10	0,05	0,03	0,03	0,06
	v	0,65	0,89	2,40	1,71	0,77	0,85	1,68
w tym drób..... of which poultry		\bar{x}	1,49	1,34	1,55	1,35	1,93	1,94
	s	0,01	0,01	0,04	0,02	0,02	0,02	0,04
	v	0,74	0,89	2,62	1,73	0,91	0,95	2,19
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)}	\bar{x}	2,38	2,20	2,70	2,05	2,90	2,93	2,75
processed meat and other meat preparations ^{a)}	s	0,01	0,01	0,05	0,03	0,02	0,02	0,04
	v	0,42	0,47	2,01	1,44	0,64	0,76	1,52
w tym: of which:								
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale	\bar{x}	0,66	0,62	0,66	0,70	0,77	0,81	0,63
high quality cured meat products and sausages	s	0,00	0,01	0,03	0,01	0,01	0,01	0,02
	v	0,73	0,88	4,47	1,90	1,09	1,15	2,46
Ryby w kg	\bar{x}	0,46	0,40	0,44	0,48	0,63	0,66	0,51
Fish in kg	s	0,00	0,00	0,01	0,02	0,01	0,01	0,02
	v	1,02	1,16	3,21	3,45	1,48	1,58	2,99
w tym: of which:								
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone)	\bar{x}	0,29	0,26	0,28	0,31	0,39	0,41	0,31
sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	s	0,00	0,00	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
	v	1,49	1,61	4,15	4,11	1,97	2,06	3,84
przetwory rybne ^{b)}	\bar{x}	0,17	0,14	0,16	0,16	0,23	0,24	0,20
processed fish ^{b)}	s	0,00	0,00	0,01	0,01	0,00	0,00	0,01
	v	0,98	1,36	3,52	3,44	1,46	1,49	3,49
Mleko ^{c)} w l	\bar{x}	3,51	3,02	5,26	3,06	4,45	4,44	4,50
Milk ^{c)} in l	s	0,02	0,03	0,11	0,06	0,05	0,05	0,10
	v	0,67	0,83	2,17	1,85	1,05	1,14	2,33

a) Łącznie z wyrobami garmazeryjnymi. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Including ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve food including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 4. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO SPOŻYCIA
 NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
 ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION
 OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę s – błąd bezwzględny v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita consumption s – absolute error v – relative error in %	Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households						
		w tym of which						
		pracownik- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
razem total	emerytów of retirees				rencistów of pen- sioners			
Jogurty w kg Yogurt in kg	\bar{x} s v	0,47 0,00 0,85	0,48 0,01 1,08	0,30 0,01 4,56	0,56 0,01 2,66	0,47 0,01 1,35	0,49 0,01 1,51	0,43 0,01 3,05
Sery w kg Cheese in kg	\bar{x} s v	0,92 0,00 0,53	0,89 0,01 0,66	0,77 0,01 1,87	0,97 0,01 1,53	1,06 0,01 0,80	1,09 0,01 0,90	0,94 0,02 1,68
sery twarogowe cottage	\bar{x} s v	0,52 0,00 0,62	0,48 0,00 0,84	0,50 0,01 2,44	0,52 0,01 2,06	0,67 0,01 0,99	0,70 0,01 1,05	0,57 0,01 2,43
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	\bar{x} s v	0,40 0,00 0,64	0,41 0,00 0,71	0,27 0,01 2,96	0,45 0,01 1,73	0,38 0,00 1,04	0,39 0,00 1,26	0,37 0,01 1,99
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	\bar{x} s v	0,40 0,00 0,72	0,34 0,00 0,73	0,45 0,02 3,39	0,34 0,01 2,43	0,54 0,01 1,02	0,55 0,01 1,11	0,51 0,01 2,10
Jaja w szt Eggs in units	\bar{x} s v	13,00 0,08 0,63	11,49 0,09 0,74	16,00 0,24 1,52	11,36 0,17 1,53	16,54 0,14 0,84	16,76 0,16 0,97	15,70 0,26 1,67
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	\bar{x} s v	1,37 0,01 0,49	1,22 0,01 0,58	1,54 0,02 1,33	1,14 0,02 1,39	1,81 0,01 0,69	1,81 0,01 0,79	1,77 0,02 1,33
tłuszcze zwierzęce animal fats	\bar{x} s v	0,44 0,00 0,86	0,36 0,00 1,11	0,56 0,02 3,36	0,40 0,01 2,27	0,64 0,01 1,11	0,66 0,01 1,19	0,56 0,01 2,58
w tym masło of which butter	\bar{x} s v	0,29 0,00 0,75	0,25 0,00 1,01	0,26 0,01 3,43	0,31 0,01 2,30	0,40 0,00 1,03	0,42 0,00 1,14	0,34 0,01 2,77
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetables fats	\bar{x} s v	0,93 0,01 0,62	0,86 0,01 0,76	0,99 0,02 2,05	0,74 0,01 1,65	1,17 0,01 0,80	1,15 0,01 0,94	1,22 0,02 1,67
Owoce w kg Fruit in kg	\bar{x} s v	3,77 0,03 0,73	3,35 0,03 0,86	4,07 0,11 2,62	3,71 0,08 2,29	4,86 0,05 1,11	5,03 0,06 1,15	4,23 0,10 2,46
w tym: of which:								
owoce świeże, chłodzone lub mrożone fresh, chilled or frozen fruit	\bar{x} s v	3,63 0,03 0,73	3,22 0,03 0,85	3,95 0,10 2,64	3,53 0,08 2,32	4,70 0,05 1,12	4,86 0,06 1,16	4,10 0,10 2,49
w tym: of which:								
owoce południowe exotic fruit	\bar{x} s v	0,95 0,01 0,85	0,91 0,01 0,95	0,57 0,02 3,18	1,07 0,03 2,41	1,14 0,02 1,52	1,19 0,02 1,54	0,93 0,03 3,21
jabłka apples	\bar{x} s v	1,35 0,01 0,95	1,15 0,01 1,19	1,67 0,06 3,76	1,16 0,04 3,05	1,83 0,02 1,18	1,86 0,02 1,25	1,69 0,05 2,66
owoce jagodowe berries	\bar{x} s v	0,53 0,01 1,48	0,46 0,01 2,01	0,59 0,05 7,57	0,53 0,02 4,38	0,70 0,02 2,62	0,74 0,02 2,79	0,56 0,03 5,85
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	\bar{x} s v	0,14 0,00 1,52	0,14 0,00 1,92	0,12 0,01 6,07	0,18 0,01 4,34	0,16 0,00 2,39	0,17 0,00 2,31	0,13 0,01 7,27
Warzywa w kg Vegetables in kg	\bar{x} s v	10,28 0,07 0,67	8,99 0,09 0,99	13,21 0,21 1,56	8,62 0,21 2,40	13,38 0,13 0,94	13,56 0,15 1,11	12,69 0,26 2,06
w tym: of which:								
ziarno roślin strączkowych pulse grains	\bar{x} s v	0,05 0,00 1,70	0,04 0,00 2,21	0,05 0,00 6,83	0,04 0,00 6,31	0,08 0,00 2,66	0,08 0,00 3,13	0,08 0,00 5,97

TABL. 4. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO SPOŻYCIA
 NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)
 ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION
 OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne spożycie na 1 osobę s – błąd bezwzględny v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita consumption s – absolute error v – relative error in %	Ogółem Grand Total	Gospodarstwa domowe Households						
		w tym of which						
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
razem total	emerytów of retirees				rencistów of pen- sioners			
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)								
ziemniaki potatoes	\bar{x} s v	5,07 0,05 1,02	4,39 0,07 1,57	7,09 0,19 2,67	3,81 0,15 3,85	6,64 0,10 1,43	6,67 0,11 1,72	6,54 0,21 3,19
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mro- żone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	\bar{x} s v	4,35 0,03 0,67	3,76 0,03 0,86	5,50 0,11 1,99	3,92 0,09 2,31	5,75 0,06 1,01	5,89 0,07 1,14	5,24 0,11 2,06
w tym: of which:								
kapusta cabbage	\bar{x} s v	0,60 0,01 1,28	0,48 0,01 1,52	0,89 0,05 5,54	0,47 0,02 5,11	0,86 0,02 2,46	0,87 0,03 2,95	0,79 0,04 4,84
pomidory tomatoes	\bar{x} s v	0,84 0,01 0,72	0,75 0,01 0,95	0,91 0,03 2,86	0,80 0,02 2,69	1,09 0,01 1,18	1,13 0,02 1,41	0,96 0,02 2,41
ogórki cucumbers	\bar{x} s v	0,57 0,01 1,40	0,50 0,01 1,77	0,84 0,05 5,85	0,53 0,03 5,82	0,70 0,02 2,18	0,70 0,02 2,53	0,66 0,03 4,94
buraki beetroots	\bar{x} s v	0,26 0,01 2,14	0,21 0,01 2,81	0,47 0,03 5,43	0,18 0,01 4,87	0,36 0,01 3,12	0,36 0,01 3,10	0,34 0,02 6,77
marchew carrots	\bar{x} s v	0,54 0,01 1,02	0,46 0,01 1,35	0,84 0,02 2,55	0,44 0,01 2,81	0,71 0,01 1,35	0,72 0,01 1,53	0,68 0,02 2,92
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	\bar{x} s v	0,81 0,01 0,69	0,79 0,01 0,86	0,57 0,02 3,72	0,85 0,02 1,82	0,90 0,01 1,12	0,92 0,01 1,14	0,83 0,02 2,82
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cu- kiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	\bar{x} s v	1,83 0,01 0,60	1,61 0,01 0,79	2,44 0,05 2,10	1,51 0,03 1,91	2,35 0,02 0,83	2,38 0,02 0,91	2,21 0,04 1,65
w tym: of which:								
cukier sugar	\bar{x} s v	1,38 0,01 0,75	1,18 0,01 1,03	2,07 0,04 2,15	1,04 0,03 2,47	1,85 0,02 0,99	1,86 0,02 1,10	1,79 0,03 1,96
czekolada chocolate	\bar{x} s v	0,09 0,00 1,08	0,09 0,00 1,27	0,07 0,00 3,82	0,10 0,00 2,85	0,10 0,00 2,03	0,10 0,00 1,94	0,09 0,00 4,54
wyroby cukiernicze confectionery	\bar{x} s v	0,21 0,00 0,82	0,21 0,00 1,08	0,19 0,01 2,87	0,23 0,01 2,93	0,22 0,00 1,55	0,23 0,00 1,61	0,18 0,01 3,15
Użytki w kg Condiments in kg	\bar{x} s v	0,28 0,00 0,56	0,26 0,00 0,70	0,26 0,01 2,28	0,25 0,01 2,14	0,35 0,00 0,88	0,35 0,00 0,93	0,34 0,01 1,77
w tym: of which:								
kawa coffee	\bar{x} s v	0,19 0,00 0,69	0,18 0,00 0,91	0,18 0,01 2,74	0,16 0,00 2,56	0,24 0,00 1,10	0,24 0,00 1,21	0,24 0,01 2,21
herbata tea	\bar{x} s v	0,07 0,00 1,03	0,06 0,00 1,51	0,06 0,00 2,25	0,07 0,00 3,02	0,09 0,00 1,19	0,09 0,00 1,21	0,08 0,00 2,85
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	\bar{x} s v	3,35 0,03 0,86	3,36 0,04 1,11	2,04 0,09 4,30	4,31 0,12 2,89	3,48 0,06 1,63	3,65 0,07 1,96	2,82 0,09 3,17
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	\bar{x} s v	1,09 0,01 1,04	1,18 0,01 1,05	0,63 0,03 4,36	1,53 0,04 2,94	0,85 0,02 2,05	0,88 0,02 2,38	0,74 0,03 3,42

II. KLASYFIKACJA WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE

WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE — kwoty przeznaczone na zaspokojenie różnorodnych potrzeb gospodarstwa domowego.

ŻYWNOŚĆ I NAPOJE BEZALKOHOLOWE

Ż y w n o ś ć

P i e c z y w o i p r o d u k t y z b o ż o w e

Ryż, pieczywo, krakersy, suchary, makaron, produkty makaronowe, mąka, wyroby ciastkarskie, pizze, kanapki, kasze, płatki, półprodukty mączne (np. naleśniki, pierogi, knedle, z różnym farszem), inne produkty zbożowe (np. maca, chrupki kukurydziane, bułka tarta, żywność dietetyczna i odżywki na bazie produktów zbożowych).

Pieczywo — wszystkie gatunki i rodzaje, bez wyrobów ciastkarskich.

Makaron — wszystkie gatunki i rodzaje.

Mąka — wszystkie gatunki i rodzaje łącznie z ziemniaczaną.

Wyroby ciastkarskie — z ciasta drożdżowego, francuskiego, parzonego, kruchego, biszkoptowego, z masy orzechowej, migdałowej, pieczywo cukiernicze trwałe (wafle, pierniczki), drożdżowe, piankowe, pozostałe.

Kasze i płatki — wszystkie gatunki i rodzaje, bez ziemniaczanych.

M i ę s o

Mięso surowe (świeże, chłodzone lub mrożone) — wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, jagnięce, kozie, końskie, z królików, z dziczyzny, inne; kości konsumpcyjne.

Drób (świeży, chłodzony lub mrożony) — kury, koguty, kurczęta, pozostały drób (kaczki, gęsi, bażanty hodowlane, indyki, perliczki) bity i żywy przeznaczony do spożycia, kości konsumpcyjne.

Wędliny i pozostałe przetwory mięsne — wędliny wysokogatunkowe wędzone i gotowane (np. szynka, polędwica, baleron, kielbasy trwałe (myśliwska, salami, kabanosy), wędliny drobiowe, wędliny podrobowe (salceson, kaszanka, pasztetowa), pozostałe wędliny (np. parówki, zwyczajna, mielonka), konserwy mięsne, wyroby garmażeryjne: np. tatar, flaki garmażeryjne, kotlety smażone, surowe kotlety panierowane, farsze, pasty, pasztety, pieczenie, szynka w galarecie, faszerowany drób, boczek faszerowany, golonka gotowana, inne wyroby kulinarne, (np. galaretki mięsne i mięsno-warzywne), pozostałe.

Podroby (świeże, chłodzone lub mrożone) — wątroba, nogi, głowy, ogony, ozory, płuca, serca, nerki, żołądki, mózdzki, flaki, pozostałe — ze zwierząt rzeźnych, drobiu i dziczyzny.

R y b y

Ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone), wędzone lub suszone, skorupiaki i inne zwierzęta morskie i słodkowodne świeże, chłodzone i mrożone, pozostałe przetwory rybne (np. śledzie i inne ryby — solone, kotlety rybne panierowane, ryby z warzywami, w galarecie, po grecku), konserwy rybne.

M l e k o, s e r y, j a j a

Mleko świeże, zagęszczone i w proszku, jogurty, sery twarogowe, dojrzewające i topione, śmietana i śmietanka, napoje mleczne, desery mleczne mieszane (np. gotowe budynie, bita śmietana), jaja.

Mleko — pełnotłuste, o niskiej zawartości tłuszczu — krowie oraz innych zwierząt, świeże, pasteryzowane, UHT, homogenizowane.

Mleko zagęszczone i w proszku — pełne i odtłuszczone.

Jogurty i napoje mleczne — jogurty, napoje mleczne (np. kefir, maślanka, mleko smakowe, mleko sojowe).

Sery twarogowe — twarogi, twarożki, bryndza, pozostałe.

Sery dojrzewające i topione — podpuszczkowe dojrzewające, topione, wędzone, pleśniowe, pozostałe.

Śmietana i śmietanka

Jaja — kurze i innych ptaków.

Oleje i pozostałe tłuszcze

Tłuszcze zwierzęce — masło, słonina, smalec, łój, bekon, boczek, podgardle, pozostałe (surowe i topione).

Masło — świeże, topione, solone oraz zawierające dodatek oleju do 20%.

Margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne — margaryna, masło roślinne, mieszanki masła i masła roślinnego, olej, oliwa, pozostałe.

Owoce

Owoce południowe, pozostałe owoce, orzechy, przetwory owocowe.

Owoce południowe (świeże, chłodzone lub mrożone) — owoce cytrusowe (np. cytryny, pomarańcze, mandarynki, grapefruity, inne), banany.

Pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) — jabłka, gruszki, śliwki, czereśnie, wiśnie, morele, brzoskwinie, owoce jagodowe, melony, arbuzy, figi, ananasy, mango, kiwi, winogrona, inne.

Orzechy i przetwory owocowe — orzechy, również solone i prażone, migdały, nasiona, pestki jadalne (np. mak, siemię lniane, pestki dyni, słonecznika), owoce suszone, pasteryzowane, owoce marynowane, sałatki owocowe, żywność dietetyczna i odżywki, której głównym składnikiem są owoce.

Warzywa

Warzywa, grzyby, ziarno roślin strączkowych, ziemniaki, przetwory warzywne i grzybowe, przetwory ziemniaczane (np. puree, płatki ziemniaczane, frytki, chipsy, kopytka), pozostałe.

Warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) — sałata, pozostałe warzywa liściaste, łodygowe (np. cykoria, szpinak, koperek, szczypiorek), kapusta, kalafiorowate (kalafior, brokuły), pomidory, ogórki, dynia, papryka, kalarepa, cukinia, groszek zielony w strąkach, kukurydza, buraki, marchew, cebula, pozostałe warzywa korzeniowe i bulwiaste (np. rzodkiewka, seler, por, szparagi), grzyby, pozostałe.

Ziarno roślin strączkowych — groch łuskany, fasola, bób, soczewica, soja, pozostałe.

Ziemniaki

Przetwory warzywne i grzybowe — susz warzywny, grzybowy, kapusta kwaszona, warzywa kwaszone, solone, marynaty, koncentraty, przeciery, sałatki i surówki, przetwory ziemniaczane, żywność dietetyczna i odżywki której głównym składnikiem są warzywa.

Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze

Cukier, dżem, marmolada, powidła, kompoty, miód naturalny i sztuczny, czekolada, wyroby cukiernicze, lody jadalne.

Cukier — kryształ, rafinowany, puder, w kostkach.

Wyroby cukiernicze — cukierki (czekoladowe i nieczekoladowe), wyroby czekoladowane (drażetki, chałwa), wyroby gryłżowe oblewane masą karmelową, wyroby wschodnie i pozostałe wyroby cukiernicze (marmoladki, galaretki, marcepany), kremy czekoladowe typu „Nutella”, orzechy lukrowane i w czekoladzie, glukoza, substytuty cukru, guma do żucia, żywność dietetyczna i odżywki zawierające ponad 50% kakao, pozostałe.

Pozostałe artykuły żywnościowe

Sosy przyprawowe i inne (np. musztarda, majonez, ketchup, ocet), sól, przyprawy (np. cynamon, imbir, goździki, jarzynka, vegeta, ziele angielskie, wanilia), kwas cytrynowy, pektyna, żelatyna, barwniki spożywcze, homogenizowana żywność dla dzieci, żywność dietetyczna, zupy, gotowe dania obiadowe (np. gołąbki, fasolka po bretońsku, leczko, bigos), koncentraty (np. koncentraty: zup, drugich dań, sosów do potraw, deserów, śmietanka do kawy w proszku), drożdże, inne artykuły żywnościowe (np. produkty sojowe z wyjątkiem mleka sojowego), pozostałe.

Napoje bezalkoholowe

Kawa, herbata, kakao i czekolada w proszku, wody mineralne, źródlane, napoje gazowane (np. lemoniada, oranżada, coca-cola), koncentraty do sporządzania napojów w płynie i w proszku, soki owocowe, warzywne.

Kawa — naturalna palona i ekstrakty kawy naturalnej, kawa zbożowa, substytuty kawy.

Herbata — naturalna, herbata zawierająca dodatki zapachowe i smakowe, herbaty owocowe i ziołowe, rozpuszczalne.

Kakao i czekolada w proszku

Wody mineralne i źródlane — wody źródlane, mineralne gazowane i niegazowane.

Soki owocowe — soki pitne i zagęszczone.

Soki warzywne — soki pitne i zagęszczone.

Soki owocowo-warzywne.

NAPOJE ALKOHOLOWE, WYROBY TYTONIOWE I NARKOTYKI

Napoje alkoholowe

Wyroby spirytusowe, wina, miody pitne, piwo — bez skonsumowanych i zakupionych „na wynos” w placówkach gastronomicznych.

Wyroby spirytusowe — spirytus rektyfikowany, wódki czyste i gatunkowe, likiery, kremy, pozostałe.

Piwo — jasne, ciemne, piwo bezalkoholowe.

Wyroby tytoniowe

Wyroby tytoniowe: papierosy, cygara, tabaka, tytoń do fajek.

ODZIEŻ I OBUWIE

Materiały bieliźniarskie i odzieżowe, odzież (zarówno do użytku codziennego jak również do uprawiania sportu, turystyki): okrycia, ubiory gotowe, szyte na miarę, bielizna osobista, wyroby pończosznicze, nakrycia głowy, artykuły galanterijne, pasmanteria, wyroby włókiennicze, usługi krawieckie i odzieżowe, pralnicze, obuwie, części obuwia i usługi obuwnicze.

Odzież

Materiały bieliźniarskie i odzieżowe, okrycia i ubiory (męskie, damskie, dziecięce) z tkanin, włókien, przędzin, dzianin, z folii, łącznie z ubiorami ze skóry, z futer naturalnych i sztucznych, (płaszczki, kurtki, wiatrówki, jesionki, peleryny, spodnie, spodenki, garnitury, żakiety, kamizelki, marynarki, koszule, bluzy, bluzki, spódnice, sukienki, golfy, pulowery, podomki), bielizna osobista, wyroby pończosznicze, akcesoria odzieżowe i inne artykuły galanterijne, pasmanteria i wyroby włókiennicze, usługi związane z odzieżą, czyszczenie, farbowanie, pranie, naprawa odzieży, wypożyczanie odzieży.

Obuwie

Obuwie męskie, damskie, dziecięce skórzane, skóropodobne, tekstylne, z tworzyw sztucznych, gumowe, akcesoria obuwnicze (np. obcasy, zelówki), usługi obuwnicze, wypożyczanie obuwia.

UŻYTKOWANIE MIESZKANIA I NOŚNIKI ENERGII

Opłaty za najem mieszkania, materiały i usługi związane z konserwacją mieszkania lub domu i inne usługi związane z zamieszkiwaniem (zaopatrywanie w wodę, usługi kanalizacyjne, wywóz nieczystości, koszty zarządzania i administracji nieruchomością, pozostałe usługi związane z zamieszkiwaniem), nośniki energii.

Opłaty na rzecz właścicieli oraz inne usługi związane z zamieszkiwaniem

Opłaty (odstępne) na rzecz właściciela lub głównego użytkownika poniesione przez najemcę lub podnajemcę za użytkowanie domu (pierwszego, drugiego lub kolejnych), garażu lub miejsca do parkowania związane z pierwszym, drugim lub kolejnymi domami; wywóz nieczystości; koszty zarządu i administracji nieruchomością (opłaty eksploatacyjne); pozostałe usługi związane z zamieszkiwaniem (utrzymanie w czystości klatek schodowych i innych urządzeń wspólnego użytkowania, konserwacja wind, anteny zbiorczej, domofonu itp.).

Zimna woda łącznie z usługami kanalizacyjnymi — dostarczanie zimnej wody łącznie z usługami kanalizacyjnymi.

Nośniki energii

Energia elektryczna i gaz — opłaty za zużycie energii elektrycznej dla celów oświetleniowych i ogrzewczych, opłaty za zużycie gazu ziemnego oraz za napełnienie butli gazowych dla potrzeb gospodarstwa domowego.

Energia cieplna — centralne ogrzewanie i ciepła woda.

Opał — paliwa płynne (oleje opałowe, nafta), węgiel kamienny, koks, drewno opałowe, pozostałe artykuły opałowe (węgiel brunatny, torf, trociny), pozostałe.

WYPOSAŻENIE MIESZKANIA I PROWADZENIE GOSPODARSTWA DOMOWEGO

Meble, artykuły dekoracyjne, sprzęt oświetleniowy, dywany, wykładziny podłogowe i ich naprawa, artykuły włókiennicze, sprzęt gospodarstwa domowego, wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe, narzędzia i sprzęt do domu i ogrodu przydomowego, inne artykuły użytku domowego oraz usługi związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego (artykuły związane z czyszczeniem i utrzymaniem mieszkania i jego wyposażenia, środki do prania i czyszczenia), pozostałe nietrwałe artykuły użytku domowego, wynagrodzenia pracowników zatrudnionych na stałe przez badane gospodarstwo domowe, pozostałe usługi związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego (np. sprzątanie mieszkania, dezynsekcja, szycie na zamówienie zasłon, firanek, itp.).

Meble i elementy meblarskie — meble, półwyroby meblarskie (np. skrzynie do kanap i tapczanów, materace, wkłady do łóżek), obudowy stolarskie na kaloryfery, piecyki, kominki, lodówki; kabiny prysznicowe, pozostałe.

Dywany i wykładziny podłogowe — dywany, chodniki, wykładziny, linoleum, pozostałe.

Artykuły włókiennicze — firanki, serwety, tkaniny pościelowe, stołowe, ręcznikowe, bielizna stołowa (obrussy) i pościelowa, ręczniki, koce, inne, naprawa artykułów włókienniczych.

Sprzęt gospodarstwa domowego

Chłodziarki, zamrażarki, urządzenia do mycia naczyń, prania i suszenia (pralki i suszarki, wirówki, zmywarki do naczyń, maszyny do maglowania, pozostałe), kuchnie i piece, urządzenia ogrzewcze i wentylacyjne, sprzęt do utrzymania czystości, maszyny do szycia i dziewiarskie, pozostały sprzęt trwałego użytku (sejfy), pozostały elektryczny sprzęt gospodarstwa domowego (np. młynki do kawy, czajniki elektryczne, żelazka), instalacje i naprawy sprzętu gospodarstwa domowego.

Wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe

Zastawa stołowa, sztućce, artykuły kuchenne nieelektryczne, pozostałe drobne artykuły użytku domowego (np. żaluzje, drabiny, kosze na śmieci), naprawy artykułów.

Środki do prania i czyszczenia — pasty, proszki, płatki i płyny do prania, krochmal, środki chemiczne do prania i wywabiania plam, farby do tkanin, środki do pielęgnacji i konserwacji obuwia, artykułów galanterijnych skórzanych, tekstylnych, pozostałe.

ZDROWIE

Artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny

Leki, surowice, szczepionki, zielarskie produkty farmaceutyczne, zioła, tran, urządzenia terapeutyczne i inne artykuły związane z ochroną zdrowia (np. okulary optyczne, protezy kończyn, protezy zębowe, obuwie ortopedyczne, materiały chirurgiczne i opatrunkowe, aparaty słuchowe, termometry, smoczki), pozostałe.

Usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej

Oplaty za: porady lekarskie, wykonanie zabiegów chirurgicznych, zdjęć rentgenowskich, EKG, USG, echogramów, usługi dentystyczne i protezowni dentystycznych, analizy laboratoryjne, robienie zastrzyków, wykonanie zabiegów pielęgnacyjnych, opiekę nad chorymi, usługi pogotowia ratunkowego, medycyna niekonwencjonalna, pozostałe.

Usługi szpitalne i sanatoryjne

Oplaty za usługi świadczone osobom przebywającym w szpitalu: opłaty administracyjne związane z leczeniem szpitalnym, zakwaterowanie, wyżywienie osób przebywających w szpitalu, porady lekarskie, wykonywanie zabiegów chirurgicznych, badań medycznych, zdjęć rentgenowskich, zabiegi pielęgnacyjne, usługi dentystyczne, optyczne, kręgarskie, opłaty związane z leczeniem sanatoryjnym, w zakładach rehabilitacyjnych, pozostałe.

TRANSPORT

Środki transportu (samochody osobowe nowe i używane, pojazdy motorowe jednośladowe, rowery, pojazdy ciągnięte przez zwierzęta), eksploatacja prywatnych środków transportu, usługi transportowe.

Eksploatacja prywatnych środków transportu

Części zapasowe i akcesoria do środków transportu, paliwo, smary, oleje, płyny, konserwacja i naprawy środków transportu, opłaty za użytkowanie garażu (nie związane z pierwszym i kolejnymi domami), wynajem garażu, opłaty za parking, kursy prawa jazdy, wynajem środków transportu (bez kierowcy), pozostałe.

Usługi transportowe

Oplaty za przejazd i przewozy bagażu: koleją, autobusami, taksówkami, samolotami, statkami morskimi i śródlądowymi, środkami komunikacji miejskiej, pozostałe usługi transportowe: opłaty za przewozy kolejkami górskimi, przewóz zakupionych towarów, przeprowadzki, pozostałe.

ŁACZNOŚĆ

Usługi pocztowe: przesłanie listów, paczek, zakup znaczków i kart pocztowych (z wyjątkiem zakupionych do celów kolekcjonerskich); sprzęt telekomunikacyjny: zakup aparatów telefonicznych, radiotelefonicznych, telefaksów; usługi telekomunikacyjne: opłaty za rozmowy telefoniczne (telefony stacjonarne, komórkowe), usługi internetowe, instalacje telefoniczne, pozostałe usługi telekomunikacyjne: opłaty za rozmowy z automatów publicznych, rozmowy z hoteli, restauracji, zakup żetonów i kart telefonicznych.

REKREACJA I KULTURA***Sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny***

Odbiorniki radiofoniczne, magnetofony i radiomagnetofony, odtwarzacze płyt kompaktowych, MP3, zestawy sprzętu do odbioru, rejestracji i odtwarzania dźwięku, gramofony, dyktafony, mikrofony, kolumny, słuchawki, wzmacniacze, anteny, odbiorniki telewizyjne, magnetowidy i odtwarzacze wideo, instalacja telewizji kablowej, anten satelitarnych, sprzęt fotograficzny i filmowy, instrumenty optyczne (teleskopy, kompas, przyrządy obserwacyjne), sprzęt informatyczny (komputery osobiste, modemy, drukarki, monitory), kalkulatory, maszyny do pisania, nośniki informacji (kasety magnetofonowe i wideo, płyty kompaktowe, dyskietki, filmy i taśmy do kamery, materiały fotograficzne), naprawa i konserwacja artykułów.

Inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą

Instrumenty muzyczne, sprzęt trwałego użytku do rekreacji (przyczepy mieszkalne, kampingowe, karawaningi, bryczki, łodzie żaglowe, motorówki, samoloty sportowe, sprzęt kulturystyczny, stoły do bilarda), konie i kuce, naprawa artykułów.

Pozostały sprzęt związany z rekreacją, artykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe

Gry, zabawki, artykuły kolekcjonerskie, dewocjonaalia, wyposażenie sportowe, kempingowe (piłki, rakietki tenisowe i badmintonowe, akcesoria lekkoatletyczne, gimnastyczne, sprzęt do gier sportowych, sprzęt narciarski, saneczkarski, łyżwiarski, żeglarski, wioślarski, wędkarski, pływacki, turystyczny: butle gazowe turystyczne, namioty, śpiwory, materace, osprzęt myśliwski łącznie z amunicją, piecyki, różna i inne urządzenia kempingowe, obuwie wykorzystywane wyłącznie do celów sportowych lub turystycznych, pozostałe), naprawa wyposażenia sportowego, kempingowego, artykuły ogrodnicze do domu i ogrodu przydomowego (sadzonki, ziemia, naturalne i sztuczne kwiaty, nawozy, nasiona, doniczki, skrzynki na kwiaty), zwierzęta domowe (karma, lekarstwa, akcesoria), usługi związane ze zwierzętami domowymi (leczenie zwierząt, usługi kosmetyczne).

Usługi w zakresie rekreacji i kultury

Opłaty za wstęp: do kina, teatru, opery, na koncert, do muzeum, galerii, cyrku, ogrodu zoologicznego, parku narodowego, opłaty związane z działalnością kulturalną, sportową i rekreacyjną (korzystanie z basenów, lodowisk, siłowni, wypożyczanie koni, sprzętu sportowego i turystycznego, wypożyczanie sprzętu zaspokajającego potrzeby kulturalne, opłaty za radio i telewizję, opłaty internetowe, pozostałe usługi związane z działalnością kulturalną (np. wynajem muzyków, wykonywanie zdjęć i inne usługi fotograficzne i filmowe), udział w grach hazardowych, pozostałe.

Opłaty za radio i telewizję — abonament RTV, opłaty za radio i telewizję sieciową, kablową, cyfrową.

Gazety, czasopisma, książki oraz artykuły piśmienne, kreślarskie, malarskie

Gazety, czasopisma, książki naukowe, beletrystyczne, podręczniki, encyklopedie, atlasy, słowniki, wydawnictwa albumowe, gazety i czasopisma: tygodniki, miesięczniki, wydawnictwa periodyczne łącznie z opłatą za prenumeratę, druki różne: wizytówki, reprodukcje, obrazy na papierze, płótnie, mapy, plakaty, pocztówki, artykuły piśmienne, malarskie, kreślarskie, globusy, pozostałe.

Turystyka zorganizowana

Turystyka zorganizowana w kraju, za granicą: opłaty za wycieczki zorganizowane, wczasy, obozy, zimowiska, kolonie dla dzieci i młodzieży.

EDUKACJA

Szkoły podstawowe, gimnazja, szkoły zasadnicze, średnie zawodowe, licea ogólnokształcące, szkoły policealne, szkolnictwo wyższe, edukacja nie zdefiniowana poziomem nauczania (zawodowe kursy doszkalające, inne kursy) - opłaty za naukę w szkołach publicznych, prywatnych, społecznych. Opłaty za przedszkole.

Przedszkola — opłaty za przedszkole.

Szkolnictwo wyższe — opłaty za naukę w szkołach wyższych.

RESTAURACJE I HOTELE

Restauracje, kawiarnie, bary, stołówki, bufety, uliczne punkty gastronomiczne, (automaty sprzedażowe); zakwaterowanie (hotele, kwatery prywatne, schroniska, domy wypoczynkowe, kempingi, pozostałe).

G a s t r o n o m i a

Wydatki w placówkach żywienia zbiorowego: restauracjach, kawiarniach, barach i punktach gastronomicznych łącznie z posiłkami gotowymi kupionymi na wynos, produktami do bezpośredniej konsumpcji sprzedawanymi np. z automatów (kanapki, przekąski, kawa), napiwki, wydatki na żywienie w stołówkach: pracowniczych, szkolnych, uniwersyteckich, bufetach.

INNE TOWARY I USŁUGI

Higiena osobista, przedmioty osobistego użytku, opieka społeczna, ubezpieczenia, pozostałe usługi wcześniej nie wyszczególnione: usługi bankowe, opłaty za porady ubezpieczeniowe i finansowe, usługi pocztowe (opłaty za przelewy pieniężne), usługi administracji państwowej, usługi sądowe i adwokackie, pogrzebowe i cmentarne, usługi agencji towarzyskich, biur matrymonialnych, pozostałe.

Higiena osobista

Usługi w zakresie higieny osobistej, przyrządy elektryczne i inne artykuły do higieny osobistej: przyrządy do strzyżenia, suszenia i pielęgnacji włosów, golenia, do pielęgnacji rąk i twarzy, szczotki do włosów, paznokci, zębów, środki do mycia, wyroby kosmetyczne i perfumeryjne, pozostałe artykuły do higieny osobistej: papier toaletowy, papierowe chusteczki do nosa, ręczniki papierowe, inne, naprawa przyrządów do higieny osobistej, pozostałe.

Salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne — usługi salonów fryzjerskich, kosmetycznych, zakładów pielęgnacyjnych, pozostałe.

Środki do higieny osobistej — mydła toaletowe, szampony do włosów, pasty do zębów, inne środki do mycia łącznie ze specjalnymi mydłami przepisanyymi przez lekarza, pozostałe.

Pozostałe dobra osobiste

Biżuteria, zegary, zegarki, artykuły podróżne i galanteryjne: walizki, torby podróżne, torebki, plecaki, portfele, artykuły związane z paleniem tytoniu (np. fajki, papierośnice, zapalniczki), artykuły dla niemowląt: wózki, nosidełka, foteliki dla niemowląt, artykuły cementarne, pozostałe: okulary przeciwsłoneczne, parasole, laski, termometry zaokienne i pokojowe, broń biała, gazowa, naprawa artykułów, usługi złotnicze, jubilerskie, pozostałe.

Opieka społeczna

Usługi świadczone dla osób w podeszłym wieku, niepełnosprawnych, rodzin wymagających stałej lub czasowej opieki (usługi te zawierają pomoc w domu, opiekę dzienną, opiekę rehabilitacyjną), opłata za żłobek, pozostałe usługi w zakresie opieki socjalnej: doradztwo, poradnictwo, posiłki dla biednych, pozostałe.

Ubezpieczenia

Ubezpieczenia związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem, ubezpieczenia związane ze zdrowiem, ubezpieczenia związane z transportem, pozostałe ubezpieczenia: od odpowiedzialności cywilnej, od szkód wyrządzonych innym osobom, ich życiu, zdrowiu lub mieniu, ubezpieczenie garażu, działki, pozostałe.

Ubezpieczenia związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem — ubezpieczenia mieszkania (głównie jego wyposażenia), ubezpieczenia budynków, garażu, działki, inne.

Ubezpieczenia związane ze zdrowiem — ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków i chorobowe.

Ubezpieczenia związane z transportem — ubezpieczenia środków transportu, OC, AC, NW kierowców i pasażerów, ubezpieczenie turystyczne, ubezpieczenie garażu lub miejsca do parkowania niezwiązanego z zamieszkiwaniem.

KIESZONKOWE

Kieszonkowe, jeżeli jest przeznaczone na konsumpcję (nie jest przeznaczone na oszczędności), a nie można wyszczególnić na zakup jakich artykułów i usług zostało przeznaczone.

II. CLASSIFICATION OF EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES

EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES — amount allocated to satisfying household's need

FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES

FOOD

Bread and cereals

Rice, bread, rasks, pasta and pasta products, flour, cakes and cookies, pizzas, sandwiches, groats, flakes, products based on flour (e.g. pancakes, dumplings containing meat, fish, seafood, cheese or vegetables), other cereals (e.g. maize, corn flakes, crumb, dietary products and culinary ingredients based on flour, starch or malt products).

Bread — in all kinds, without pastry-cook products.

Pasta — in all forms .

Flour — all kinds, with potato starch.

Pastry-cook products — pastry-cook products as cakes, tarts, pies, waffles.

Groats and flakes — all kinds, without potato flakes.

Meat

Raw meat (fresh, chilled or frozen) — meat of beef, bovine, swine, sheep, goat, horse, rabbit, boar, other, bones.

Poultry (fresh, chilled or frozen) — hen, cock, chicken, other poultry (duck, goose, pheasant, turkey), bones.

Processed meat and other meat preparations — dried, boiled, salted or smoked meat (e.g. ham, sausages, salami, bacon), canned meat, semi-finished food products — culinary products (pate, stuffings, fry cutlets stew, etc.) others.

Meat offal (fresh, chilled or frozen).

Fish

Fresh, chilled or frozen fish and seafood, dried, smoked or salted fish and seafood, other preserved or processed fish and fish and seafood preparations, canned fish and seafood.

Milk, cheese, eggs

Fresh milk, preserved milk, yogurt, cheese and curd, cream, milk based beverages and other similar milk-based products, eggs.

Milk — whole, low fat milk — from cows and other animals, fresh, pasteurized or sterilized.

Preserved milk — condensed, evaporated or powdered.

Yoghurt and milk-based beverages including soya milk.

Curd.

Cheese.

Cream

Eggs — poultry eggs.

Oils and fats

Animal fats — butter, lard, flitch of bacon, (raw and fuse).

Butter — raw, fuse, salted, butter containing up to 20 per cent oil.

Margarine and other vegetable fats — margarine, oils, olive oil, peanut butter, other.

Fruit

Citrus fruits, other fruits, nuts, preserved fruit.

Exotic fruits (fresh, chilled or frozen) — orange, lemon, mandarin, grapefruit, bananas, others.

Other fruits (fresh, chilled or frozen) — apples, pears, stone fruits (plum, cherry, apricot, peach), melon, watermelon, berries, figs, pineapple, mango, grapes, others.

Nuts and preserved fruits — nuts of which salted or roasted nuts, almonds, seeds, edible kernel (e.g. poppy-seed, kernel of pumpkin, sunflower); dried, pasteurized fruits, marinade fruit, fruit salads, homogenized baby food, dietary preparations and culinary ingredients based exclusively on fruit.

Vegetables

Vegetables, mushrooms, pulse grains, preserved or processed vegetables, mushrooms, potatoes and products of potatoes (e.g. puree, flakes, chips and crisps including frozen preparations such as chipped potatoes), others.

Vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen) — lettuce, leaf and stem vegetables (e.g. chicory, spinach, celery, parsley), cabbages (cabbage, broccoli, cauliflower), tomato, cucumber, pumpkin, paprika, kohlrabi, beans, sweet corn, beet root, carrot, onion, other root crops, non-starchy bulbs (f.e. radish, leek, asparagus), mushrooms, others.

Pulse grains - peas, beans, lentil, soy-bean, others.

Potatoes

Processed vegetables and mushrooms — dried vegetables and mushrooms, sauerkraut, sour vegetables, salted vegetables, pickle, vegetables salads, products of potatoes, homogenized baby food, dietary preparations and culinary ingredients based exclusively on vegetables.

Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery

Sugar, jam, marmalade, compote, natural and artificial honey, chocolate, confectionery, ice cream.

Sugar — unrefined or refined, powdered, crystallized or in lumps.

Confectionery — sweets, toffees, pastilles, chewing gum, artificial sugar substitutes, glucose, homogenized baby food, dietary preparations and culinary ingredients containing at least 50 per cent cocoa, others.

Other food products

Sauces, condiments (e.g. mustard, mayonnaise, ketchup, vinegar), salt, spices (e.g. cinnamon, ginger, pimento), homogenized baby food, dietary preparations, pectin, gelatin, lemon acid, powdered cream, baker's yeast, prepared baking powders, dessert preparations, ready-to-serve dishes (such as stuffed cabbages, beans with meat, bigos), broths, soups, other food products (e.g. soya substitutes except soya milk).

Non-alkoholic beverages

Coffee, tea, cocoa and powdered chocolate, mineral waters, soft drinks (e.g. lemonades, colas), syrups and concentrates for the preparation of beverages, fruit and vegetables juices.

Coffee — natural, roasted, including instant coffee, coffee extracts and essences, coffee substitutes.

Tea — natural, herbal tea, fruit tea, instant tea, other plant products for infusions.

Cocoa and powdered chocolate

Mineral and spring waters — mineral or spring waters.

Fruit juices

Vegetable juices

Fruit and vegetable juices

ALCOHOLIC BEVERAGES, TOBACCO AND NARCOTICS

Alcoholic beverages

Spirits, wine, mead, beer — excludes alcoholic beverages sold for immediate consumption by hotels, restaurants, cafes.

Spirits — spirits, vodkas, liqueurs, others.

Beer — all kinds of beer including low and non-alcoholic beer.

Tobacco

Tobacco: cigarettes, cigars, pipe tobacco.

CLOTHING AND FOOTWEAR

Fabrics of natural fibres, of man-made fibres and of mixtures of natural and man-made fibres, clothing (for everyday wear, for sport, tourism): garments ready to wear or made-to-measure, underwear, stockings, other articles of clothing and clothing accessories, tailors services, repair and hire of clothing, dry-cleaning, footwear and accessories for footwear, repair and hire of footwear.

Clothing

Fabrics of natural fibres, of man-made fibres and of mixtures of natural and man-made fibres, garments for: men, women, children in all materials including leather, plastics and rubber (overcoats, capes, raincoats, jackets, trousers, costumes, waistcoats, shirts, blouses, pullovers, cardigans, skirts, dresses), underwear, pyjamas, socks, stockings, tights, other articles of clothing and clothing accessories, dry-cleaning, laundering and dyeing of garments, repair and hire of clothing.

Footwear

Footwear for men, women, children in all materials, parts of footwear (heels, soles), repair and hire of footwear.

HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS

Rentals for housing, materials and services for the maintenance and repair of the dwelling, water supply and other services relating to the dwelling (water supply, sewerage collection, refuse collection, management and administration costs, other services relating to the dwelling), electricity, gas and other fuels.

Actual rentals for housing and other services connected with the dwelling

Payments (actual rentals) to the owner or main user effected by a tenant or subtenant for the occupation of a dwelling (the first, second or any other), garage or parking space related to the first, second or any other dwelling; refuse collection, management and administration costs; other services relating to the dwelling (cleaning staircases and other commonly used facilities, maintenance of lift, community aerial, interphone etc.)

Water supply including sewerage services— water supply, including sewerage services.

Electricity, gas and other fuels

Electric power and gas — payment for consumption of electricity, gas (town gas and natural gas).

Heat energy — central heating and hot water.

Fuel — liquid fuels (petroleum, domestic heating oil), coal, coke, briquettes, firewood, other fuel (peat, sawdust), others.

FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND ROUTINE MAINTENANCE OF THE HOUSE

Furniture, furnishings, decoration articles, lighting equipment, carpets and other floor coverings, repairs of furniture, furnishings and floor coverings, household textiles, household appliances, glassware, tableware and household utensils, tools and equipment for house and garden, goods and services for routine household maintenance (cleaning and maintenance products such as soaps, washing powders, detergents, others), other non-durable household articles, domestic services and home care services (e.g. the employment of paid staff in private service such as butlers, cooks, gardeners, disinfecting, fumigation and pest extermination).

Furniture and furniture elements — furniture, furniture elements (e.g. chest of drawers, base-mattresses), covers for heater, chimney, refrigerators; bathrooms cabinets, others.

Carpets and other floor coverings — carpets, linoleum and other such floor coverings.

Textiles — furnishing fabrics, curtains, bedlinen such as sheets, table and bathroom linen such as tablecloths, towels, blankets, others, repair of household equipment.

Household appliances

Refrigerators, freezers, washing machines, drying machines and dish washers, ironing and pressing machines, others, cookers, heaters, air-conditioners, cleaning equipment, sewing and knitting machines, other major household appliances such as safes, other electric household appliances (f.e. coffee mills, irons, tea kettle), repair of household appliances.

Glassware, tableware and household utensils

Glassware, tableware, cutlery, flatware, non-electric kitchen and domestic utensils, other small tools and miscellaneous accessories (e.g. blinds, ladders, waste baskets), repair of these articles.

Washing and cleaning agents — washing powders, scouring powders, detergents, disinfectant bleaches, polishes, agents for routine household maintenance, others.

HEALTH

Medical products, appliances and equipment

Pharmaceutical products, serum and vaccines, herbs, cod liver, other medical products and therapeutic appliances and equipment (e.g. clinical thermometers, adhesive and non-adhesive bandages, corrective eye-glasses, orthopedic braces and supports, orthopedic footwear, surgical materials, hearing aids, dummies), others.

Out-patient and traditional medicine services

Consultations of physicians in general or specialist practice, services of surgeons, dental services, fitting costs of dentures, services of medical analysis laboratories and X-ray centers, services of medical auxiliaries (nurses and midwives), ambulance services other than hospital ambulance, para-medical services, others.

Hospital and sanatorium services

Services provided to hospitalized persons: administration, accommodation, food and drink, services of physicians in general or specialist practice, services of surgeons and of dentists, medical analysis, services of auxiliaries such as nurses, midwives, chiropractors, optometrists, X-ray centers, services of rehabilitation centers, sanatorium treatment, others.

TRANSPORT

Purchase of new and second hand motor cars, motor cycles, bicycles, animal drawn vehicles, operation of personal transport equipment, transport services, others.

Operation of personal transport equipment

Spare parts and accessories of transport equipment, fuels and lubricants, maintenance and repairs of personal transport equipment, hire of garages or parking spaces not connected with the first and the second residences, driving lessons, hire of personal transport equipment without drivers, others.

Transport services

Transport of persons and luggage by railway (train, tram and underground), by road (bus, coach, taxi), by air, by sea and inland waterway, combined transport services, other purchased transport services (funicular, moving and storage of household goods), others.

COMMUNICATION

Postal services: payments for the delivery of letters, parcels, purchase of new postage stamps and post-cards (excludes purchase of used or cancelled postage stamps for collecting purposes), telecommunications equipment: purchase of telephones, radio-telephones, telefax machines, telecommunications services: payment of telephone calls (by fix phone or mobile), Internet connection services, telephone installation, other services: payment for phone calls from call boxes, hotels, restaurants, buying tokens or telephone cards.

RECREATION AND CULTURE

Audio-visual, photographic and information processing equipment

Radio sets, tape recorders and radio-tape-recorder, CD, MP3 player, hi-fi stereo music system, gramophones, microphones, columns, earphones, tuners, aerials, television sets, video recorders and satellite aerials, photographic and cinematographic equipment, optical instruments (telescopes, compasses, binoculars, microscopes), data processing equipment (personal computers, modems, printers, monitors, calculators, typewriters, others), recording media (cassettes, pre-recorded tapes, video cassettes, CD record, diskettes, cartridges and discs for photographic and cinematographic use, photographic supplies, unexposed films), maintenance and repair of articles.

Other major durables for recreation and culture

Musical instruments, recreation durables (camper vans, caravans and trailers, britzkas, boats, out-board motors, sails, airplanes, body-building apparatus, billiard tables, horses and ponies), repair of articles.

Other recreational items and equipment, gardens and pets

Games, toys, hobbies, devotional articles, equipment for sport, camping (balls, tennis and badminton rackets, athletic and gymnastic accessories, equipment for sport games, skis, ice skates, yachting, rowing, fishing, swimming, tourism equipment: gas-cylinder, tents, sleeping bags, mattresses, fire arms and ammunition for hunting, camping stoves and barbecues, game-specific footwear for tourism and sporting only, others), repair of recreational items, flowers and gardens (plants, soil, natural and artificial flowers, manures, seeds, pots, flower boxes), pets (pet foods, veterinary products, accessories), veterinary and other services for pets such as grooming and boarding.

Recreational and cultural services

Services provided by: cinemas, theatres, opera houses, concert halls, museums, art. galleries, circuses, zoological gardens, national parks, sporting, recreational and cultural services (swimming pools, ice rinks, hire of horses, hire of equipment and accessories for sport and recreation, hire of equipment for culture), television and radio broadcasting, Internet connection services, other cultural services (services of musicians, services of photographers such as developing, portrait photography), games of chance, others.

Television and radio taxes — television and radio broadcasting, license fees for and subscriptions to television networks.

Newspapers, magazines, books and stationery

Newspapers, magazines, scientific and belletristic books, school-books, encyclopaedias, atlases, dictionaries, scrapbooks and albums, newspapers and periodicals: newspapers, magazines and others periodicals with fees for subscription, miscellaneous printed matter: catalogues, advertising materials, posters, greeting cards and visiting cards, announcement and message cards, picture post-cards, maps, stationery and drawing materials, globes, others.

Group tourism

Group tourism in the country, foreign: holiday, camps, winter quarters for children and young people.

EDUCATION

Primary, lower secondary, basic vocational, secondary vocational, secondary general, post-secondary vocational schools, tertiary education, education not definable by level (vocational trainings and other courses) — fees for educational services, other. Fees for nursery-schools.

Nurseries — fees for nursery school.

Higher education — fees for educational services.

RESTAURANTS AND HOTELS

Restaurants, cafes, bars, canteens, buffets, street kiosks and the like, automatic vending machines; accommodation (hotels, boarding houses, motels, camping and caravan sites), others.

Catering services

Catering services provided by: restaurants, cafes, bars and in places providing recreational, cultural and sporting services, included are cooked dishes to take away, products dispensed ready for consumption by automatic vending machines (sandwiches, snack bars, coffee), tips, catering services of works canteens, office canteens and canteens in schools, universities.

MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES

Personal hygiene, personal use objects, social care, insurance, other services: bank services, financial and insurance advisers, postal services (charges for money orders), services of public administration, judicial and lawyer services, funeral services, payment for the services of matrimonial agencies and marriage guidance counselors, others.

Personal hygiene

Personal grooming establishment and hairdressing salons, electrical appliances and other articles and products for personal care: electric and non-electric razors and hair trimmers, hair dryers, articles for face and hand, brushes for hair, nail, toothbrushes, washing and cleaning agents, beauty products, perfumes and deodorants, other products: toilet paper, paper handkerchiefs, paper towel, other, repair of electrical or non-electrical appliances, others.

Hairdressing salons and personal grooming establishments — hairdressing salons and personal grooming establishments, others.

Articles for personal hygiene — toilet soaps, toothpaste, shampoo, other washing and cleaning agents includes special medicinal soaps.

Other personal effects

Jewellery, clocks and watches, travel goods and other carriers: suitcases, trunks, travel bags, hand bags, rucksacks, wallets, articles for smokers (e.g. pipes, lighters, cigarette cases), articles for babies: baby carriages, push-chairs, car beds and seats, funerary articles, miscellaneous personal articles: sun-glasses, umbrellas, fans, wall thermometers, cold, gas weapon, repair of such articles, jeweler services, others.

Social care

Social protection services, either wholly or in part, for the elderly, the disabled and the family. Such services include residential care, home help, services of crèches, other services connecting with social protection: counseling, guidance, day care and rehabilitation, meal-programs, others.

Insurance

Insurance connected with the dwelling, insurance connected with housing, insurance connected with health, insurance connected with transport, other insurance: charges for other insurance such as civil liability for injury or damage to third parties or their property not arising from the operation of personal transport equipment, insurance of garage, plot insurance, others.

Insurance connected with the dwelling and housing — dwelling insurance (mainly of durables), building insurance as well as insurance of garage, summer house and recreation plot insurance, other.

Insurance connected with health — health and accident insurance.

Insurance connected with transport — insurance of personal transport means, civil liability, auto-casco, accident insurance of drivers and passengers, travel insurance (including all kinds of accidents), insurance of garage or parking place not connected with housing.

P O C K E T — M O N E Y

Pocket money particular intended for consumption (not for savings), when it is difficult to separate expenditures for consumer goods and services.

TABL. 3. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH OGÓŁEM ZA LATA 2000—2009
 AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION IN HOUSEHOLDS FOR THE YEARS 2000—2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Lata Years									
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Ryż w kg <i>Rice in kg</i>	0,22	0,22	0,23	0,24	0,23	0,24	0,22	0,21	0,20	0,20
Pieczywo w kg <i>Bread in kg</i>	6,61	6,55	6,33	6,17	6,08	5,90	5,57	5,29	5,06	4,85
Mąka w kg <i>Flour in kg</i>	1,20	1,16	1,14	1,13	1,09	1,07	1,00	0,90	0,88	0,88
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,47	5,39	5,41	5,59	5,43	5,48	5,40	5,39	5,60	5,55
w tym: <i>in which:</i>										
mięso surowe <i>raw meat (fresh, chilled or frozen)</i>	2,87	3,02	3,08	3,20	3,06	3,14	3,08	3,07	3,09	3,05
w tym drób <i>of which poultry</i>	1,34	1,54	1,58	1,54	1,51	1,54	1,52	1,44	1,48	1,49
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>	2,25	2,21	2,20	2,25	2,23	2,21	2,19	2,20	2,39 ^{a)}	2,38 ^{a)}
w tym wędliny wysokogatunkowe i kiełbasy trwałe <i>of which high quality cured meat products and sausages</i>	0,44	0,43	0,41	0,44	0,49	0,54	0,57	0,60	0,64	0,66
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,43	0,42	0,40	0,41	0,41	0,42	0,42	0,45	0,47	0,46
Mleko ^{b)} w l <i>Milk^{b)} in l</i>	5,39	5,11	4,89	4,89	4,60	4,43	4,12	3,84	3,64	3,51
Jogurty w l <i>Yogurt in l</i>	0,33	0,32	0,33	0,36	0,35	0,34	0,37	0,46	0,46	0,47
Sery w kg <i>Cheese in kg</i>	0,83	0,84	0,84	0,89	0,87	0,87	0,89	0,88	0,88	0,92
Jaja w szt <i>Eggs in units</i>	14,62	14,79	15,08	15,16	14,89	15,16	14,02	13,49	13,05	13,00
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg <i>Oil and fats in kg</i>	1,56	1,59	1,58	1,61	1,57	1,53	1,46	1,42	1,39	1,37
w tym masło <i>of which butter</i>	0,31	0,33	0,34	0,37	0,33	0,31	0,31	0,30	0,29	0,29
Owoce w kg <i>Fruit in kg</i>	4,10	4,08	4,07	3,99	3,91	3,72	3,55	3,40	3,59	3,77
Warzywa w kg <i>Vegetables in kg</i>	13,27	12,85	13,02	12,67	12,33	12,42	11,06	10,77	10,51	10,28
w tym ziemniaki <i>of which potatoes</i>	7,82	7,45	7,51	7,12	6,91	6,68	5,72	5,60	5,27	5,07
Cukier w kg <i>Sugar in kg</i>	1,80	1,76	1,70	1,69	1,62	1,53	1,51	1,42	1,41	1,38
Wody mineralne w l <i>Mineral waters in l</i>	1,11	1,22	1,56	1,97	1,89	2,13	2,62	2,74	2,90	3,35
Soki (owocowe i warzywne) w l <i>Fruit and vegetable juices in l</i>	0,79	0,80	0,87	0,96	0,94	1,00	1,10	1,07	1,10	1,08

a) Od 2008 r. łącznie z wyrobami garmazeryjnymi. b) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) From 2008 including ready-to-serve-food. b) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 4. GOSPODARSTWA DOMOWE OGÓLEM WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
ZA LATA 2000—2009
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES FOR THE YEARS 2000—2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Lata Years									
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	w %					in %				
Odbiornik telewizyjny <i>Television set</i>	98,8	98,5	98,5	98,4	97,6	98,2	98,5	98,5	98,5	98,5
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej <i>Satellite television equipment</i>	48,1	49,8	48,9	49,7	48,9	48,2	48,9	51,8	55,9	60,3
Zestaw kina domowego <i>Home theater system</i>	.	.	.	.	.	.	11,2	14,3	15,5	16,2
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) <i>Hi-Fi stereo music system</i>	34,5	38,7	41,5	44,9	42,3	43,8	44,1	44,9	43,3	42,3
Radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kom- paktowych ^{a)} <i>Radio with compact disc player or radio- taperecorder with compact disc player^{a)}</i>	.	.	.	.	19,4	23,2	25,7	28,0	23,7	23,7
Odtwarzacz MP3 <i>MP3 player</i>	.	.	.	.	.	.	12,5	21,8	27,5	29,4
Odtwarzacz płyt kompaktowych <i>Compact disc player</i>	9,4	10,6	9,5	11,1	7,8	10,4	12,4	13,9	14,6	13,5
Odbiornik radiowy <i>Radio set</i>	58,1	56,4	53,3	52,0	55,2	57,5	59,4	57,5	67,2	.
Magnetowid, odtwarzacz <i>Videorecorder</i>	53,6	54,3	53,5	53,1	47,6	46,7	43,1	39,2	34,5	28,8
Odtwarzacz DVD <i>DVD recorder</i>	.	.	.	.	11,7	22,9	31,4	40,6	47,7	51,7
Kamera wideo <i>Videocamera</i>	3,8	4,2	4,8	5,4	5,1	6,2	6,3	7,9	8,9	9,4
Cyfrowy aparat fotograficzny <i>Digital camera</i>	.	.	.	.	.	.	18,4	28,4	38,0	45,6
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	14,3	18,4	22,8	29,0	32,9	38,6	43,7	50,1	56,4	60,8
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	5,1	7,7	10,7	13,8	16,9	22,5	28,4	36,6	45,7	53,4
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	9,5	11,1	12,5	15,6	16,5	16,7	15,9	14,2	11,7	8,3
Drukarka <i>Printer</i>	8,8	12,0	15,5	20,4	22,7	25,8	29,5	33,6	37,1	40,1
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	.	.	37,1	47,2	54,0	65,2	73,1	79,3	83,5	86,5
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pra- lniczny <i>Washing machine and spindryer or automatic washing machine</i>	97,4	97,4	97,3	97,4	96,5	96,5	96,8	97,1	97,3	97,9
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	70,9	73,8	75,5	77,1	77,3	79,8	82,8	84,7	86,7	89,0
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	92,4	92,8	93,2	93,2	92,7	93,0	94,2	94,8	95,1	95,4
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	98,4	98,4	98,7	98,5	98,3	98,0	98,6	98,9	98,8	98,5
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	17,0	21,4	23,4	26,6	28,6	33,3	38,0	42,5	46,1	50,1
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	54,1	55,8	54,8	55,4	54,2	54,9	57,8	59,8	61,1	61,3
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	1,8	2,4	2,8	3,4	4,0	4,9	6,2	7,4	9,6	12,3
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	60,1	61,3	62,6	64,7	61,8	62,4	62,5	63,0	63,6	63,9
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	3,9	3,7	3,7	3,6	3,1	3,3	3,7	4,2	5,2	6,2
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	47,2	47,5	47,5	48,9	46,0	47,3	49,5	52,5	54,7	57,4

a) Do roku 2007 włącznie bez radia z odtwarzaczem płyt kompaktowych.

a) Without radio with compact player until 2007 included.

TABL. 5. WSPÓŁCZYNNIK GINIEGO¹ ZA LATA 2003—2009
GINI COEFFICIENT¹ FOR THE YEARS 2003—2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Lata Years						
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
POLSKA	0,343	0,344	0,345	0,340	0,340	0,339	0,336
POLAND							
Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
Pracowników	0,364	0,371	0,371	0,358	0,352	0,340	0,343
<i>Employees</i>							
Rolników	0,473	0,491	0,497	0,496	0,548	0,572	0,536
<i>Farmers</i>							
Pracujących na własny rachunek	0,408	0,403	0,397	0,415	0,413	0,387	0,378
<i>The self-employed</i>							
Emerytów	0,252	0,243	0,241	0,245	0,236	0,242	0,241
<i>Retirees</i>							
Rencistów	0,282	0,290	0,281	0,283	0,289	0,294	0,287
<i>Pensioners</i>							
MIASTA	0,330	0,331	0,333	0,329	0,325	0,315	0,312
URBAN							
WIEŚ	0,326	0,330	0,336	0,331	0,341	0,343	0,338
RURAL							

¹ Współczynnik liczony jest na podstawie dochodu rozporządzalnego na 1 osobę w gospodarstwie domowym. Gospodarstwom o dochodzie ujemnym przypisano wartość równą zero.

¹ Coefficient is calculated on the base of available income per capita in household. Value zero is attributed to households with minus incomes.

TABL. 6. ROZKŁAD DOCHODU ROZPORZĄDZALNEGO WEDŁUG GRUP DECYLOWYCH W GOSPODARSTWACH
DOMOWYCH ZA LATA 2005—2009
AVAILABLE INCOME DISTRIBUTION IN HOUSEHOLDS BY DECILE GROUPS FOR THE YEARS 2005—2009

GRUPY DECYLOWE DECILE GROUPS	Lata Years				
	2005	2006	2007	2008	2009
	OGÓŁEM TOTAL				
Pierwsza <i>First</i>	2,1	2,2	2,4	2,2	2,2
Druga <i>Second</i>	4,3	4,3	4,5	4,5	4,5
Trzecia <i>Third</i>	5,4	5,5	5,6	5,7	5,6
Czwarta <i>Fourth</i>	6,5	6,5	6,6	6,7	6,7
Piąta <i>Fifth</i>	7,7	7,7	7,7	7,8	7,8
Szósta <i>Sixth</i>	8,9	8,9	8,9	9,0	9,1
Siódma <i>Seventh</i>	10,4	10,4	10,3	10,4	10,5
Ósma <i>Eight</i>	12,5	12,4	12,1	12,3	12,3
Dziewiąta <i>Ninth</i>	15,5	15,4	15,1	15,1	15,2
Dziesiąta <i>Tenth</i>	26,6	26,5	26,9	26,3	26,1
	PRACOWNICY EMPLOYEES				
Pierwsza <i>First</i>	3,0	3,1	3,2	3,2	3,1
Druga <i>Second</i>	4,6	4,6	4,7	4,7	4,7
Trzecia <i>Third</i>	5,5	5,6	5,7	5,7	5,7
Czwarta <i>Fourth</i>	6,5	6,5	6,6	6,7	6,6
Piąta <i>Fifth</i>	7,4	7,5	7,6	7,7	7,7
Szósta <i>Sixth</i>	8,6	8,7	8,8	8,9	8,8
Siódma <i>Seventh</i>	10,0	10,1	10,1	10,2	10,3
Ósma <i>Eight</i>	12,0	12,1	12,0	12,2	12,2
Dziewiąta <i>Ninth</i>	15,2	15,3	15,1	15,2	15,2
Dziesiąta <i>Tenth</i>	27,3	26,5	26,3	25,5	25,7
	EMERYCI I RENCISCI RETIREEES AND PENSIONERS				
Pierwsza <i>First</i>	3,1	3,0	3,2	3,1	3,1
Druga <i>Second</i>	4,9	4,9	5,1	5,1	5,1
Trzecia <i>Third</i>	6,2	6,2	6,4	6,5	6,5
Czwarta <i>Fourth</i>	7,5	7,4	7,5	7,6	7,6
Piąta <i>Fifth</i>	8,6	8,6	8,6	8,7	8,7
Szósta <i>Sixth</i>	9,8	9,8	9,7	9,8	9,9
Siódma <i>Seventh</i>	11,3	11,1	10,9	11,0	11,1
Ósma <i>Eight</i>	12,8	12,7	12,4	12,5	12,5
Dziewiąta <i>Ninth</i>	14,9	15,0	14,7	14,7	14,7
Dziesiąta <i>Tenth</i>	21,0	21,5	21,4	21,0	20,8

Objaśnienia znaków umownych

Kreska (–) – zjawisko nie wystąpiło.

Znak x – wypełnienie pozycji, ze względu na układ tablicy, jest niemożliwe lub niecelowe.

Kropka (.) – oznacza brak informacji.

„W tym” – oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.

Explanation of symbols

Dash (–) – the phenomenon did not occur.

x – it is impossible or inappropriate to fill in the item because of the table arrangement.

Dot (.) – data not available.

"Of which" – not all the components of the sum are included.

Przy publikowaniu danych GUS – prosimy o podanie źródła.

When publishing the CSO data – please indicate the source.